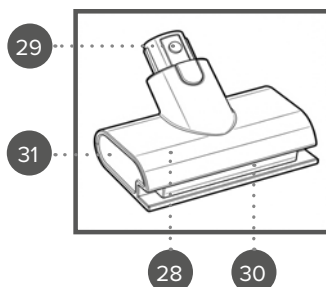
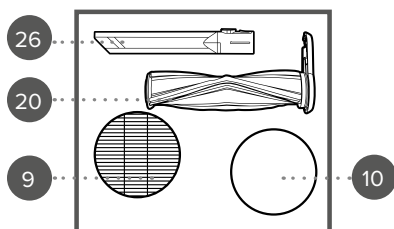
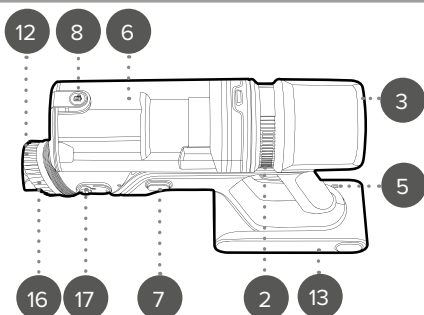
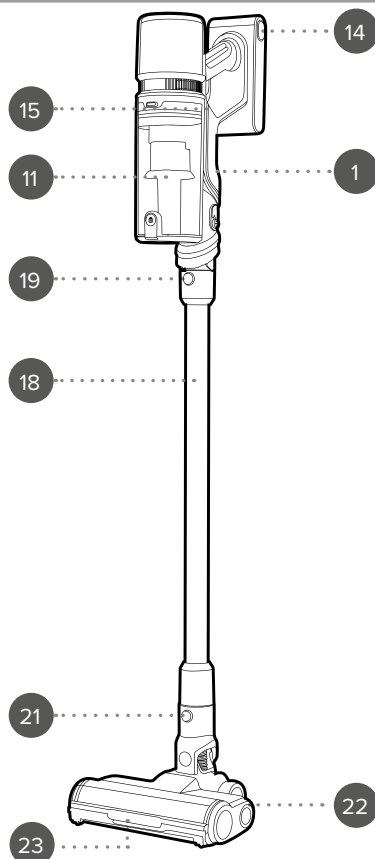
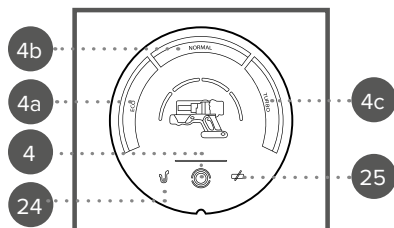
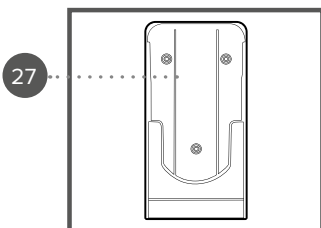


User manual

Vacuum cleaner



To register for your extended guarantee, scan the QR code or visit guarantee.uspic.com/beldray and register your product within 30 days of purchase. For any further queries, visit www.beldray.com.



EN	Description of parts	DE	Beschreibung der Teile	PL	Opis części
1.	Vacuum cleaner main unit	1.	Hauptgerät des Staubsaugers	1.	Główna jednostka odkurzacza
2.	Power trigger	2.	Ein-/Ausschalter	2.	Przycisk zasilania
3.	LED display	3.	LED-Anzeige	3.	Wyświetlacz LED
4.	Touch function button	4.	Touch-Funktionstaste	4.	Dotykowy przycisk funkcyjny
4a.	Eco	4a.	Eco	4a.	Eco
4b.	Normal	4b.	Normal	4b.	Normal
4c.	Turbo	4c.	Turbo	4c.	Turbo
5.	LED indicator/charging indicator light	5.	LED-Kontrollleuchte/Ladekontrollleuchte	5.	Lampka kontrolna LED/lampka kontrolna ładowania
6.	Dust container	6.	Staubbehälter	6.	Pojemnik na kurz
7.	Dust container release button	7.	Entriegelungstaste für den Staubbehälter	7.	Przycisk zwalnający pojemnik na kurz
8.	Dust container cover release latch	8.	Entriegelungsriegel für die Staubbehälterabdeckung	8.	Zatrask zwalnający pokrywę pojemnika na kurz
9.	HEPA filter	9.	HEPA-Filter	9.	Filtr HEPA
10.	Foam filter	10.	Schaumstofffilter	10.	Filtr piankowy
11.	Filter cone	11.	Filterkegel	11.	Stożek filtra
12.	Air inlet	12.	Lufteinlass	12.	Wlot powietrza
13.	Battery	13.	Batterie	13.	Akumulator
14.	Battery release button	14.	Entriegelungstaste für die Batterie	14.	Przycisk zwalnający akumulator
15.	Charging port	15.	Ladeanschluss	15.	Port ładowania
16.	Extendable brush tool	16.	Ausziehbares Bürstenwerkzeug	16.	Wysuwana szczotka
17.	Brush adjustment buttons	17.	Tasten zur Bürsteneinstellung	17.	Przyciski regulacji szczotki
18.	Tube	18.	Rohr	18.	Rura
19.	Tube release button	19.	Entriegelungstaste für das Rohr	19.	Przycisk zwalnający rurę
20.	Floor brush	20.	Bodendüse	20.	Szczotka podłogowa
21.	Floor brush release button	21.	Entriegelungstaste für Bodendüse	21.	Przycisk zwalnający szczotkę podłogową
22.	Brush bar release tab	22.	Entriegelungslasche für Bürstenwalze	22.	Zaczep zwalnający wałek szczotki
23.	Floor brush LED lights	23.	LED-Leuchten an der Bodendüse	23.	Oświetlenie LED szczotki podłogowej
24.	Air inlet clogging protection	24.	Verstopfungsschutz für den Lufteinlass	24.	Zabezpieczenie przed zatkaniem wlotu powietrza
25.	Floor brush block protection	25.	Blockierschutz für Bodendüse	25.	Zabezpieczenie przed zablokowaniem szczotki podłogowej
26.	Crevice tool	26.	Fugendüse	26.	Końcówka szczelinowa
27.	Wall mount storage base	27.	Wandhalterung (Aufbewahrungsstation)	27.	Ścienne uchwyty do przechowywania
28.	Pet tool	28.	Tierbürste	28.	Narzędzie do sierści zwierząt
29.	Pet tool release button	29.	Entriegelungstaste für die Tierbürste	29.	Przycisk zwalnający narzędzie do sierści zwierząt
30.	Pet tool brush bar	30.	Bürstenwalze der Tierbürste	30.	Wałek szczotki narzędzia do sierści zwierząt
31.	Pet tool brush bar release tab	31.	Entriegelungslasche für die Bürstenwalze der Tierbürste	31.	Zaczep zwalnający wałek szczotki narzędzia do sierści zwierząt
FR	Description des pièces	NL	Beschrijving van onderdelen	IT	Descrizione delle parti
1.	Bloc principal de l'aspirateur	1.	Hoofdeunit van de stofzuiger	1.	Unità principale dell'aspirapolvere
2.	Gâchette marche/arrêt	2.	Aan/uit-schakelaar	2.	Pulsante di accensione/spengimento
3.	Affichage à DEL	3.	LED-display	3.	Display LED
4.	Bouton de fonction tactile	4.	Aanraaktoets	4.	Pulsante funzione a sfioramento
4a.	Eco	4a.	Eco	4a.	Eco
4b.	Normal	4b.	Normaal	4b.	Normale
4c.	Turbo	4c.	Turbo	4c.	Turbo
5.	Voyant DEL/voyant de charge	5.	LED-indicator/laadindicatorlampje	5.	Spia LED/spia di ricarica
6.	Réservoir à poussière	6.	Stofreservoir	6.	Contentitore della polvere
7.	Bouton de déverrouillage du réservoir à poussière	7.	Ontgrendelknop van het stofreservoir	7.	Pulsante di sgancio del contenitore della polvere
8.	Loquet de déverrouillage du couvercle du réservoir à poussière	8.	Ontgrendelpalletje voor het stofreservoirdekse	8.	Levetta di sgancio del coperchio del contenitore della polvere
9.	Filtre HEPA	9.	HEPA-filter	9.	Filtro HEPA
10.	Filtre en mousse	10.	Schuimfilter	10.	Filtro in schiuma
11.	Cône filtrant	11.	Filterkegel	11.	Cono filtro
12.	Entrée d'air	12.	Batterij	12.	Ingresso dell'aria
13.	Batterie	13.	Ontgrendelknop van de batterij	13.	Batteria
14.	Bouton de déverrouillage de la batterie	14.	Oplaadpoort	14.	Pulsante di sgancio della batteria
15.	Port de charge	15.	Uitschuifbare borstel	15.	Porta di ricarica
16.	Embout brosse extensible	16.	Borstelverstelknoppen	16.	Accessorio con spazzola estensibile
17.	Boutons de réglage de la brosse	17.	Buis	17.	Pulsanti di regolazione della spazzola
18.	Tube	18.	Ontgrendelknop van de buis	18.	Tubo
19.	Bouton de déverrouillage du tube	19.	Vloerborstel	19.	Pulsante di sgancio del tubo
20.	Brosse pour sols	20.	Ontgrendelknop voor vloerborstel	20.	Spazzola per pavimenti
21.	Bouton de déverrouillage de la brosse pour sols	22.	Ontgrendeltab voor borstelrol	21.	Pulsante di rilascio della spazzola per pavimenti
22.	Languelette de déverrouillage de la brosse rotative	23.	LED-verlichting op de vloerborstel	22.	Linguetta di rilascio del rullo spazzola
23.	Éclairages LED de la brosse pour sols	24.	Beveiliging tegen verstopping van de luchtinlaat	23.	Luci a LED della spazzola per pavimenti
24.	Protection contre l'obstruction de l'entrée d'air	25.	Beveiliging tegen blokkering van de vloerborstel	24.	Protezione contro l'ostruzione dell'ingresso dell'aria
25.	Protection contre le blocage de la brosse pour sols	26.	Kierenzuigmond	25.	Protezione contro il blocco della spazzola per pavimenti
26.	Sûceur pour fentes	27.	Wandhouder	26.	Bocchetta a lancia
27.	Support mural de rangement	28.	Dierenborstel	27.	Supporto da parete
28.	Brosse pour animaux	29.	Ontgrendelknop voor dierenborstel	28.	Spazzola per animali domestici
29.	Bouton de déverrouillage de la brosse pour animaux	30.	Borstelrol van de dierenborstel	29.	Pulsante di rilascio della spazzola per animali domestici
30.	Rouleau-brosse de l'accessoire pour animaux	31.	Ontgrendeltab voor borstelrol van de dierenborstel	30.	Rullo spazzola per animali domestici
31.	Languelette de déverrouillage du rouleau-brosse de l'accessoire pour animaux			31.	Linguetta di rilascio del rullo spazzola per animali domestici

ES	Descripción de las partes	SK	Popis častí	RO	Descrierea componentelor
1.	Unidad principal de la aspiradora	1.	Hlavná jednotka vysávača	1.	Unitatea principală a aspiratorului
2.	Gatillo de encendido/apagado	2.	Tlačidlo zapnutia/vypnutia	2.	Trâgaci de pornire
3.	Pantalla LED	3.	LED displej	3.	Afișaj LED
4.	Botón de función táctil	4.	Dotykové ovládacie tlačidlo	4.	Buton tactil de comandă
4a.	Eco	4a.	Eco	4a.	Eco
4b.	Normal	4b.	Normálny režim	4b.	Normal
4c.	Turbo	4c.	Turbo	4c.	Turbo
5.	Indicador LED/luz indicadora de carga	5.	LED kontrolka/nabíjacia kontrolka	5.	Indicator luminos LED/indicator de încărcare
6.	Depósito de polvo	6.	Nádoba na prach	6.	Recipient pentru praf
7.	Botón de liberación del depósito de polvo	7.	Uvoľňovacie tlačidlo nádoby na prach	7.	Buton pentru eliberarea recipientului de praf
8.	Pestillo de liberación de la tapa del depósito de polvo	8.	Uvoľňovacia západka krytu nádoby na prach	8.	Clapetă de eliberare a capacului recipientului de praf
9.	Filtro HEPA	9.	HEPA filter	9.	Filtru HEPA
10.	Filtro de espuma	10.	Penový filter	10.	Filtru din spumă
11.	Cono del filtro	11.	Filtračný kužel	11.	Con de filtru
12.	Entrada de aire	12.	Vstup vzduchu	12.	Orificiu de admisie a aerului
13.	Batería	13.	Batéria	13.	Acumulator
14.	Botón de liberación de la batería	14.	Uvoľňovacie tlačidlo batérie	14.	Buton pentru eliberarea acumulatorului
15.	Puerto de carga	15.	Nabíjací konektor	15.	Port de încărcare
16.	Cepillo extensible	16.	Výsuvný kefový nástavec	16.	Accesoriu cu perie extensibilă
17.	Botones de ajuste del cepillo	17.	Tlačidlá nastavenia kefy	17.	Butoane de reglare a periei
18.	Tubo	18.	Trubica	18.	Tub
19.	Botón de liberación del tubo	19.	Uvoľňovacie tlačidlo trubice	19.	Buton pentru eliberarea tubului
20.	Cepillo para suelos	20.	Podlahová kefa	20.	Perie pentru podea
21.	Botón de liberación del cepillo para suelos	21.	Uvoľňovacie tlačidlo podlahovej kefy	21.	Buton pentru eliberarea periei pentru podea
22.	Pestaña de liberación de la barra del cepillo	22.	Uvoľňovacia západka rotačnej kefy	22.	Clapetă de eliberare a barei periei
23.	Luces LED del cepillo para suelos	23.	LED osvetlenie podlahovej kefy	23.	luminare LED pentru peria de podea
24.	Protección contra obstrucción de la entrada de aire	24.	Ochrana proti upchatiu prívodu vzduchu	24.	Protecție împotriva infundării orificiului de admisie a aerului
25.	Protección contra bloqueo del cepillo para suelos	25.	Ochrana proti zablokovaniu podlahovej kefy	25.	Protecție împotriva blocării periei pentru podea
26.	Boquilla para rincones	26.	Štrbinová hubica	26.	Accesorii pentru spații înguste
27.	Base de almacenamiento para montaje en pared	27.	Nástenný úložný držiak	27.	Support de perete pentru depozitare
28.	Accesorio para mascotas	28.	Nástavec na srst domácich zvierat	28.	Accesorii pentru păr de animale
29.	Botón de liberación del accesorio para mascotas	29.	Uvoľňovacie tlačidlo nástavca na srst domácich zvierat	29.	Buton pentru eliberarea accesoriului pentru păr de animale
30.	Barra del cepillo del accesorio para mascotas	30.	Rotačná kefa nástavca na srst domácich zvierat	30.	Bară de perie a accesoriului pentru păr de animale
31.	Pestaña de liberación de la barra del cepillo del accesorio para mascotas	31.	Uvoľňovacia západka rotačnej kefy nástavca na srst domácich zvierat	31.	Clapetă de eliberare a barei periei accesoriului pentru păr de animale
PT	Descrição das peças	CZ	Popis dílů	TR	Parça Tanımları
1.	Unidade principal do aspirador	1.	Hlavní jednotka vysavače	1.	Süpürgecin ana ünitesi
2.	Gatilho de ligar/desligar	2.	Spoušť	2.	Açma/kapama tetiği
3.	Ecrã LED	3.	LED displej	3.	LED ekran
4.	Botão de função tátil	4.	Dotykové funkční tlačítko	4.	Dokunmatik işlev düğmesi
4a.	Eco	4a.	Eco	4a.	Eko
4b.	Normal	4b.	Normální režim	4b.	Normal
4c.	Turbo	4c.	Turbo režim	4c.	Turbo
5.	Luz indicadora LED/luz indicadora de carregamento	5.	LED kontrolka stavu / kontrolka nabíjení	5.	LED gösterge ışığı/şarj gösterege ışığı
6.	Depósito de pó	6.	Nádoba na prach	6.	Toz haznesi
7.	Botão de libertação do depósito de pó	7.	Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach	7.	Toz haznesi çıkarma düğmesi
8.	Trinco de libertação da tampa do depósito de pó	8.	Pojistka pro uvolnění víka nádoby na prach	8.	Toz haznesi kapağı açma mandalı
9.	Filtro HEPA	9.	HEPA filtr	9.	HEPA filtresi
10.	Filtro de espuma	10.	Pěnový filtr	10.	Köpük filtresi
11.	Cono del filtro	11.	Filtrační kužel	11.	Filtre konisi
12.	Entrada de ar	12.	Vstup vzduchu	12.	Hava girişi
13.	Batería	13.	Baterie	13.	Pil
14.	Botão de libertação da bateria	14.	Tlačítko pro uvolnění baterie	14.	Pil çıkarma düğmesi
15.	Porta de carregamento	15.	Nabíjecí konektor	15.	Şarj girişi
16.	Acessório de escova extensível	16.	Výsuvný kartáčový nástavec	16.	Uzati labilir fırça başlığı
17.	Botões de ajuste da escova	17.	Tlačítka pro nastavení kartáče	17.	Fırça ayar düğmeleri
18.	Tubo	18.	Trubice	18.	Boru
19.	Botão de libertação do tubo	19.	Tlačítko pro uvolnění trubice	19.	Boru çıkarma düğmesi
20.	Escova de pavimentos	20.	Podlahový kartáč	20.	Zemin fırçası
21.	Botão de libertação da escova de pavimentos	21.	Tlačítko pro uvolnění podlahového kartáče	21.	Zemin fırçası çıkarma düğmesi
22.	Patilha de libertação do rolo da escova	22.	Pojistka pro uvolnění rotačního kartáče	22.	Fırça çubuğu çıkarma mandalı
23.	Luces LED da escova de pavimentos	23.	LED osvětlení podlahového kartáče	23.	Zemin fırçası LED ışıkları
24.	Proteção contra obstrução da entrada de ar	24.	Ochrana proti upcání vstupu vzduchu	24.	Hava girişinin tıkanmasına karşı koruma
25.	Proteção contra bloqueio da escova de pavimentos	25.	Ochrana proti zablokování podlahového kartáče	25.	Zemin fırçasının sıkışmasına karşı koruma
26.	Acessório para fendas	26.	Štěrbínová hubice	26.	Aralık aparatı
27.	Base de arrumação para montagem na parede	27.	Nástěnný úložný držák	27.	Duvara monte saklama ünitesi
28.	Acessório para animais de estimação	28.	Nástavec na zvířecí srst	28.	Evcil hayvan aparatı
29.	Botão de libertação do acessório para animais de estimação	29.	Tlačítko pro uvolnění nástavce na zvířecí srst	29.	Evcil hayvan aparatı çıkarma düğmesi
30.	Rolo da escova do acessório para animais de estimação	30.	Rotační kartáč nástavce na zvířecí srst	30.	Evcil hayvan aparatı fırça çubuğu
31.	Patilha de libertação do rolo da escova do acessório para animais de estimação	31.	Pojistka pro uvolnění rotačního kartáče nástavce na zvířecí srst	31.	Evcil hayvan aparatı fırça çubuğu çıkarma mandalı

SI	Opis delov	BG	Описание на частите	HU	Az alkatrészek leírása
1.	Glavna enota sesalnika	1.	Основен корпус на прахосмучачката	1.	Porszívó főegység
2.	Sprožilac za vklop	2.	Бутон за включване/изключване	2.	Bekapcsoló gomb
3.	Prikazovalnik LED	3.	LED дисплей	3.	LED-kijelző
4.	Funkcijski gumb na dotik	4.	Функционален сензорен бутон	4.	Érintőgomb
	4a. Eko		4a. Еко		4a. Eco
	4b. Navadni način		4b. Нормален режим		4b. Normál
	4c. Turbo način		4c. Турбо		4c. Turbó
5.	LED indikatorska/polinila lučka	5.	LED индикатор/индикатор за зареждане	5.	LED-jelzőfény/töltésjelző lámpa
6.	Posoda za prah	6.	Контейнер за прах	6.	Porkonténer
7.	Gumb za sprostitev posode za prah	7.	Бутон за освобождаване на контейнера за прах	7.	Porkonténer kioldógomb
8.	Zatič za sprostitev pokrova posode za prah	8.	Закопчалка за освобождаване на капaka на контейнера за прах	8.	Porkonténer-fedél kioldóretesz
9.	HEPA filter	9.	HEPA филтър	9.	HEPA szűrő
10.	Penasti filter	10.	Филтър от пяна	10.	Habszűrő
11.	Filterini stožec	11.	Филтърен конус	11.	Szűrőkúp
12.	Vhod za zrak	12.	Вход за въздух	12.	Levegőbemenet
13.	Baterija	13.	Батерия	13.	Akkumulátor
14.	Gumb za sprostitev baterije	14.	Бутон за освобождаване на батерията	14.	Akkumulátor kioldógomb
15.	Polinili priključek	15.	Порт за зареждане	15.	Töltőcsatlakozó
16.	Nastavek za raztegljivo krtačo	16.	Телескопичен накрайник с четка	16.	Hosszabbítható kefefej
17.	Gumbi za nastavitev krtače	17.	Бутони за регулиране на четката	17.	Kéfeállító gombok
18.	Cev	18.	Тръба	18.	Cső
19.	Gumb za sprostitev cevi	19.	Бутон за освобождаване на тръбата	19.	Cső kioldógomb
20.	Talna krtača	20.	Четка за под	20.	Padiókefe
21.	Gumb za sprostitev talne krtače	21.	Бутон за освобождаване на четката за под	21.	Padiókefe kioldógomb
22.	Zavihkek za sprostitev valjčne krtače	22.	Езиче за освобождаване на въртящата се четка	22.	Kefetengely-kioldó fűl
23.	LED lučke na talni krtači	23.	LED светлини на четката за под	23.	Padiókefe LED-világítás
24.	Zaščita pred zamašitvijo vhoda za zrak	24.	Защита срещу запушване на входа за въздух	24.	Levegőbemenet-eltömődés elleni védelem
25.	Zaščita pred blokado talne krtače	25.	Защита срещу блокиране на четката за под	25.	Padiókefe-elakadás elleni védelem
26.	Nastavek za rezo	26.	Дюза за тесни пространства	26.	Résszívó fej
27.	Stenska odlagalna postaja	27.	Стенна стойка за съхранение	27.	Falra szerelhető tárolóállvány
28.	Nastavek za hišne ljubljénke	28.	Накрайник за животински косми	28.	Állatszőr- és kárpittisztító fej
29.	Gumb za sprostitev nastavka za hišne ljubljénke	29.	Бутон за освобождаване на накрайника за животински косми	29.	Állatszőr- és kárpittisztító fej kioldógomb
30.	Valjčna krtača nastavka za hišne ljubljénke	30.	Въртяща се четка на накрайника за животински косми	30.	Állatszőr- és kárpittisztító fej kefetengelye
31.	Zavihkek za sprostitev valjčne krtače nastavka za hišne ljubljénke	31.	Езиче за освобождаване на въртящата се четка на накрайника за животински косми	31.	Állatszőr- és kárpittisztító fej kefetengely-kioldó fűle
HR	Opis dijelova	LT	Prietaiso dalių aprašymas	LV	Sastāvdaļu apraksts
1.	Glavna jedinica usisavača	1.	Siurblio pagrindinis korpusas	1.	Puteklusūcēja galvenā ierīce
2.	Prekidač za uključivanje/isključivanje	2.	Maitinimo jungiklis	2.	Barošanas slēdzis
3.	LED zaslon	3.	LED ekranas	3.	LED displejs
4.	Dodirna funkcijka tipka	4.	Lietiklinis valdymo mygtukas	4.	Skārienjutīgais funkciju taustiņš
	4a. Eko		4a. „Eco“		4a. Eko
	4b. Normalni način rada		4b. Standartinis		4b. Standarta
	4c. Turbo način rada		4c. „Turbo“		4c. Turbo
5.	LED pokazivač/indikator punjenja	5.	LED būsenos ir įkrovimo indikatoriaus lemputė	5.	LED indikators/uzlādēšanas indikatora lampiņa
6.	Spremnik za prašinu	6.	Dulkių talpa	6.	Putekļu tvertne
7.	Gumb za otpuštanje spremnika za prašinu	7.	Dulkių talpos atlaisvinimo mygtukas	7.	Putekļu tvertnes atbrīvošanas poga
8.	Zasun za otpuštanje poklopca spremnika za prašinu	8.	Dulkių talpos dangtelio atlaisvinimo fiksatorius	8.	Putekļu tvertnes vāka atbloķēšanas slēdzis
9.	HEPA filter	9.	HEPA filtras	9.	HEPA filtrs
10.	Pjenasti filter	10.	Porolono filtras	10.	Putu filtrs
11.	Stožac filtra	11.	Filtro kūgis	11.	Filtra konuss
12.	Ulaz za zrak	12.	Oro įleidimo anga	12.	Gaisa ieplūde
13.	Baterija	13.	Baterija	13.	Akumulators
14.	Gumb za otpuštanje baterije	14.	Baterijos atlaisvinimo mygtukas	14.	Akumulatora atbrīvošanas poga
15.	Priključak za punjenje	15.	Įkrovimo lizdas	15.	Uzlādēšanas pieslēgvietā
16.	Izvlaičvi nastavak s četkom	16.	Ištraukiamas šepetėlio antgalis	16.	Izvelkams birstes uzgalis
17.	Gumbi za podešavanje četke	17.	Šepetėlio reguliavimo mygtukai	17.	Birstes regulēšanas pogas
18.	Cijev	18.	Vamzdīs	18.	Caurule
19.	Gumb za otpuštanje cijevi	19.	Vamzdžio atlaisvinimo mygtukas	19.	Caurules atbrīvošanas poga
20.	Podna četka	20.	Grindų šepetys	20.	Grīdas birste
21.	Gumb za otpuštanje podne četke	21.	Grindų šepetėlio atlaisvinimo mygtukas	21.	Grīdas birstes atbrīvošanas poga
22.	Jezičak za otpuštanje rotacijske četke	22.	Šepetio juostos atlaisvinimo fiksatorius	22.	Birstes rullja noņemšanas fiksators
23.	LED svjetla podne četke	23.	Grindų šepetio LED lemputės	23.	Grīdas birstes LED apgaismojums
24.	Zaštita od začepljenja ulaza za zrak	24.	Apsauga nuo oro įleidimo angos užsikimšimo	24.	Aizsardzība pret gaisa ieplūdes aizsērēšanu
25.	Zaštita od blokade podne četke	25.	Apsauga nuo grindų šepetio užstrigimo	25.	Aizsardzība pret grīdas birstes bloķēšanu
26.	Nastavak za uske prostore	26.	Plyšių antgalis	26.	Šaurās spraugas uzgalis
27.	Zidno postolje za odlaganje	27.	Siėninis laikymo pagrindas	27.	Sienas stiprināms uzglabāšanas statīvs
28.	Nastavak za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca	28.	Gyūnų šepetėlio antgalis	28.	Uzgalis mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai
29.	Gumb za otpuštanje nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca	29.	Gyūnų šepetėlio antgalio atlaisvinimo mygtukas	29.	Uzgalā mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai atbrīvošanas poga
30.	Rotacijska četka nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca	30.	Gyūnų šepetėlio antgalio šepetio juosta	30.	Mājdzīvnieku uzgalā birstes rullis
31.	Jezičak za otpuštanje rotacijske četke nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca	31.	Gyūnų šepetėlio antgalio šepetio juostos atlaisvinimo fiksatorius	31.	Mājdzīvnieku uzgalā birstes rullja noņemšanas fiksators

EE Osade kirjeldus	DK Beskrivelse af dele	NO Beskrivelse av deler
1. Tolmuimeja põhiseade	1. Støvsugerens hovedenhet	1. Støvsugerens hovedenhet
2. Toitelüliti	2. Tænd/sluk-aftrækker	2. Strømbryter
3. LED-ekraan	3. LED-display	3. LED-skjerm
4. Puutetundlik funktsiooninupp	4. Berøringsfunksjonsknapp	4. Berøringsknapp (funksjonsknapp)
4a. Eco	4a. Eco	4a. Eco-modus
4b. Tavaline	4b. Normal	4b. Normal
4c. Turbo	4c. Turbo	4c. Turbo
5. LED-märgutuli/laadimismärgutuli	5. LED-indikatorlampe/opladningsindikatorlampe	5. LED-indikatorlampe/ladeindikatorlampe
6. Tolmuanum	6. Støvbeholder	6. Støvbeholder
7. Tolmuanuma vabastusnupp	7. Utløserknapp til støvbeholder	7. Utløserknapp for støvbeholder
8. Tolmuanuma kaane vabastushoob	8. Utløserlås til låg på støvbeholder	8. Utløserlås for støvbeholderlukk
9. HEPA filter	9. HEPA-filter	9. HEPA-filter
10. Vahufilter	10. Skumfilter	10. Skumfilter
11. Filtrikoonus	11. Filterkegle	11. Filterkegle
12. Õhu sisselaskeava	12. Luftintag	12. Luftinntak
13. Aku	13. Batteri	13. Batteri
14. Aku vabastusnupp	14. Batteriudløserknapp	14. Utløserknapp for batteri
15. Laadimisport	15. Ladeport	15. Ladeport
16. Vajjatõmmata varjaotsik	16. Utdrækkeligt børstestemundstykke	16. Utdrekkbart børstestemundstykke
17. Harja reguleerimisnupud	17. Børstjusteringsknapper	17. Børstjusteringsknapper
18. Toru	18. Rør	18. Rør
19. Toru vabastusnupp	19. Udløserknapp til rør	19. Utløserknapp for rør
20. Põrandahari	20. Gulvbørste	20. Gulvbørste
21. Põrandaharja vabastusnupp	21. Udløserknapp til gulvbørste	21. Utløserknapp for gulvbørste
22. Harjarulli vabastuskeel	22. Udløserfane til børsterulle	22. Utløserflak for børsterull
23. Põrandaharja LED-tuled	23. LED-lys på gulvbørste	23. LED-lys i gulvbørsten
24. Õhu sisselaskeava ummistuskaitse	24. Beskyttelse mod tilstopning af luftindtag	24. Tilstopningsbeskyttelse for luftinntaket
25. Põrandaharja blokeerimiskaitse	25. Beskyttelse mod blokering af gulvbørste	25. Beskyttelse mod blokering av gulvbørsten
26. Pliuotsik	26. Fugemundstykke	26. Fugemundstykke
27. Seinale kinnitatus hoialuas	27. Vægbeslag til opbevaring	27. Veggmontert oppbevaringsstativ
28. Lemmiklooma otsik	28. Dyremundstykke	28. Mundstykke for dyrehår
29. Lemmiklooma otsiku vabastusnupp	29. Udløserknapp til dyremundstykke	29. Utløserknapp for mundstykke for dyrehår
30. Lemmiklooma otsiku harjarull	30. Børsterulle til dyremundstykke	30. Børsterull til mundstykke for dyrehår
31. Lemmiklooma otsiku harjarulli vabastuskeel	31. Udløserfane til børsterulle på dyremundstykke	31. Utløserflak for børsterull til mundstykke for dyrehår
GR Περιγραφή εξαρτημάτων	SE Delöversikt	FI Osien kuvaus
1. Κυρίως σώμα σκούπας	1. Dammsugarens huvudenhet	1. Imurin runkoyksikkö
2. Διακόπτης ενεργοποίησης	2. Strömbrytare (avtryckare)	2. Virtallipaisin
3. Οθόνη LED	3. LED-display	3. LED-näyttö
4. Πλήκτρο λειτουργίας αφής	4. Touchknapp	4. Kosketuspainike
4a. Eco	4a. Eco	4a. Eco
4b. Κανονική	4b. Normal	4b. Normaali
4c. Turbo	4c. Turbo	4c. Turbo
5. Ενδεικτική λυχνία LED / λυχνία φόρτισης	5. LED-indikator/laddningsindikator	5. LED-merkkivalo/latauksen merkkivalo
6. Δοχείο σκόνης	6. Dammbehållare	6. Pölysäiliö
7. Κουμπι απελευθέρωσης δοχείου σκόνης	7. Knapp för att lossa dammbehållaren	7. Pölysäiliön irrotuspainike
8. Μάνταλο απελευθέρωσης καπακιού δοχείου σκόνης	8. Spärr för att lossa dammbehållarens lock	8. Pölysäiliön kannen vapautussalpa
9. Φίλτρο HEPA	9. HEPA-filter	9. HEPA-suodatin
10. Φίλτρο αφρού	10. Skumfilter	10. Vaahotsuodatin
11. Κώνος φίλτρου	11. Filterkon	11. Suodatinkartio
12. Είσοδος αέρα	12. Luftintag	12. Ilmanottoaukko
13. Μπαταρία	13. Batteri	13. Akku
14. Κουμπι απελευθέρωσης μπαταρίας	14. Knapp för att lossa batteriet	14. Akun irrotuspainike
15. Θύρα φόρτισης	15. Laddningsport	15. Latausliitäntä
16. Επεκτεινόμενο εξάρτημα βούρτσας	16. Utdragbart borstestemundstykke	16. Pidennettävä harjasuulake
17. Πλήκτρο ρύθμισης βούρτσας	17. Knappar för borstinställning	17. Harjan säätöpainikkeet
18. Σωλήνας	18. Rör	18. Putki
19. Κουμπι απελευθέρωσης σωλήνα	19. Knapp för att lossa röret	19. Putken irrotuspainike
20. Βούρτσα δαπέδου	20. Golvmundstykke	20. Lattiaharjasuulake
21. Κουμπι απελευθέρωσης βούρτσας δαπέδου	21. Knapp för att lossa golvmundstycket	21. Lattiaharjasuulakkeen irrotuspainike
22. Γλώττα απελευθέρωσης κυλίνδρου βούρτσας	22. Spärr för att lossa borstrullen	22. Harjätelan vapautussalpa
23. Λυχνίες LED βούρτσας δαπέδου	23. LED-lampor på golvmundstycket	23. Lattiaharjasuulakkeen LED-valot
24. Προστασία από φραγή εισόδου αέρα	24. Skydd mot igensatt luftintag	24. Ilmanottoaukon tukkeutumisuoja
25. Προστασία από μπλοκάρισμα βούρτσας δαπέδου	25. Skydd mot blockerad golvbörste	25. Lattiaharjasuulakkeen jumiuttomissuoja
26. Εργαλείο για οχισμές	26. Foggmundstykke	26. Rakosuutin
27. Επιτοίχια βάση αποθήκευσης	27. Vägghäste för förvaring	27. Seinäkiinnitteinen säilytysteline
28. Εξάρτημα για κατοικίδια	28. Djurmundstykke	28. Lemmikki-suulake
29. Κουμπι απελευθέρωσης εξαρτήματος για κατοικίδια	29. Knapp för att lossa djurmundstycket	29. Lemmikki-suulakkeen irrotuspainike
30. Κύλινδρος βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια	30. Borstrulle för djurmundstykke	30. Lemmikki-suulakkeen harjätela
31. Γλώττα απελευθέρωσης κυλίνδρου βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια	31. Spärr för att lossa djurmundstyckets borstrulle	31. Lemmikki-suulakkeen harjätelan vapautussalpa

Important safety

Please read carefully

FR | Informations de sécurité importantes

Veuillez les lire attentivement

DE | Wichtige Sicherheitsinformationen

Bitte sorgfältig lesen

NL | Belangrijk voor de veiligheid

Lees zorgvuldig

PL | Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa

Przeczytaj uważnie

IT | Importanti istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente

ES | Seguridad importante

Lea con atención

PT | Informações de segurança importantes

Leia atentamente

SK | Dôležitá bezpečnosť

Pozorne si prečítajte

CZ | Důležité bezpečnostní informace

Prečtěte si pozorně

RO | Măsură de precauție importantă

A se citi cu atenție

TR | Önemli güvenlik

Lütfen dikkatlice okuyun

SI | Pomembna varnostna obvestila

Pozorno preberite

HR | Važne sigurnosne napomene

Pročitajte pažljivo

BG | Важно за безопасността

Моля, прочетете внимателно

LT | Svarbus saugos pranešimas

Atidžiai perskaitykite

HU | Fontos biztonsági

Kérjük, olvassa el figyelmesen

LV | Svarīga drošība

Lūdzu, izlasiet uzmanīgi

EE | Tähtis ohutus

Palun lugege hoolikalt

GR | Σημαντικό θέμα ασφάλειας

Διαβάστε προσεκτικά

DK | Vigtig sikkerhed

Læs omhyggeligt

SE | Viktig säkerhet

Läs noga

NO | Viktig sikkerhet

Les nøye

FI | Tärkeät turvallisuuksiedot

Lue huolellisesti

EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children should not perform cleaning or user maintenance, unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy.
- If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Keep the appliance out of the reach of children when it is switched on or cooling down.
- Keep the appliance and its power supply cord away from heat or sharp edges that could cause damage.
- Keep the appliance away from other heat emitting appliances.
- Keep the appliance free from dust, lint, hair or anything that may reduce the airflow of the appliance.
- Do not immerse the electrical components of the appliance in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands or if any connections are wet.
- Do not expose the appliance to rain.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not remove from the mains power supply by pulling the cord; switch off and remove the plug by hand.
- Do not pull or carry the appliance by its power supply cord.
- Do not use the appliance if it has been dropped or if there are visible signs of damage.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not use any parts/accessories other than the parts supplied with this appliance, as this may cause damage.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.
- Do not use this appliance if any of the openings are blocked.
- Do not use the appliance to pick up flammable liquid, matches, cigarette ends, hot ashes or any hot, burning or smoking objects.
- Do not use this appliance to pick up hard, sharp objects, such as glass or nails etc.
- Do not use the appliance to pick up water or any other liquid, as this poses risk of an electric shock.
- Take care when equipping accessories with rotating parts, as this could cause entrapment.
- Use of an extension cord with the appliance is not recommended.

- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et toute personne aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à la seule condition qu'ils soient surveillés ou informés de l'utilisation appropriée de l'appareil et soient conscients des risques inhérents à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent procéder ni au nettoyage ni à la maintenance à effectuer par l'utilisateur sauf s'ils ont plus de 8 ans et s'ils sont sous surveillance.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Des réparations hasardeuses peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est allumé ou qu'il refroidit.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation à l'écart de toute source de chaleur ou de tout bord tranchant susceptible de les endommager.
- Tenez l'appareil à l'écart d'autres appareils émettant de la chaleur.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à la poussière, aux peluches, aux cheveux ou à tout autre élément susceptible de réduire le débit d'air de l'appareil.
- N'immergez pas les composants électriques de l'appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou si les connecteurs sont mouillés.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
- Ne débranchez pas l'appareil de l'alimentation secteur en tirant sur le cordon d'alimentation. Éteignez-le et débranchez-le à la main.
- Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par son cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des dommages visibles.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas de pièces ou d'accessoires autres que ceux fournis avec cet appareil, car cela risquerait de l'endommager.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.

- Ne laissez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou dans des conditions d'humidité élevée.
- N'utilisez pas cet appareil si l'une des ouvertures est obstruée.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des liquides inflammables, des allumettes, des mégots de cigarettes, des cendres chaudes ou tout objet chaud, brûlant ou fumant.
- N'utilisez pas cet appareil pour ramasser des objets durs et tranchants tels que du verre ou des ongles, etc.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser de l'eau ou tout autre liquide, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Faites preuve de prudence lors de l'assemblage d'accessoires équipés de pièces rotatives, car cela pourrait entraîner un blocage.
- L'utilisation d'une rallonge avec l'appareil est déconseillée.
- N'utilisez pas de minuteur externe ni de système de commande à distance avec cet appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Wissen verwendet werden, solange sie unter Aufsicht sind oder eine Anleitung erhalten haben und in der Lage sind, die Gefahrenquellen im vollen Umfang zu verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten nur durchführen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät muss sich, wenn es eingeschaltet ist oder abkühlt, außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.
- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von Hitze oder scharfen Kanten fern, die Schäden verursachen könnten.
- Halten Sie das Gerät von anderen Geräten fern, die Wärme ausstrahlen.
- Halten Sie das Gerät fern von Staub, Fusseln, Haaren und anderen Gegenständen, die den Luftstrom des Produkts beeinträchtigen könnten.

- Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn die Anschlüsse nass sind.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Ziehen Sie zum Trennen vom Stromnetz nicht am Netzkabel, sondern schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker von Hand ab.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Ersatz-/Zubehöerteile. Die Verwendung anderer Teile kann zu Schäden führen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Lagern Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn eine der Öffnungen blockiert ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von brennbaren Flüssigkeiten, Streichhölzern, Zigarettenkippen, heißer Asche oder heißen, brennenden oder rauchenden Gegenständen.
- Nehmen Sie mit diesem Gerät keine harten, scharfen Gegenstände wie Glas, Nägel usw. auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufnehmen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Zubehör mit rotierenden Teilen verwenden. Achten Sie darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät zusammen mit einem Verlängerungskabel zu verwenden.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es darf nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
- Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis mogen dit apparaat onder toezicht gebruiken of nadat ze instructie hebben ontvangen en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Kinderen mogen dit apparaat alleen schoonmaken of onderhouden als ze ouder zijn dan 8 jaar en er toezicht wordt gehouden.
- Dit apparaat is geen speelgoed.
- Als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect is, of als het apparaat gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen als het is ingeschakeld of aan het afkoelen is.
- Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en scherpe randen die schade kunnen veroorzaken.
- Houd het apparaat uit de buurt van andere apparaten die warmte afgeven.
- Houd het apparaat vrij van stof, pluïsjes, haren of andere zaken die de luchtstroom van het apparaat kunnen verminderen.
- Dompel de elektrische onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als de aansluitingen nat zijn.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten op het stopcontact.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Schakel het uit en verwijder de stekker met de hand.
- Draag het apparaat niet aan het netsnoer en trek ook niet aan het snoer.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen of als er zichtbare tekenen van beschadiging zijn.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Gebruik geen andere onderdelen/accessoires dan die bij dit apparaat zijn geleverd, omdat dit schade kan veroorzaken.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Berg het apparaat niet op in direct zonlicht of in een vochtige omgeving.
- Gebruik dit apparaat niet als een van de openingen is geblokkeerd.
- Gebruik het apparaat niet om ontvlambare vloeistoffen, lucifers, sigarettenpeuken, hete as of hete, brandende of rokende voorwerpen op te zuigen.
- Gebruik dit apparaat niet om harde, scherpe voorwerpen, zoals glas of spijkers, op te zuigen. Gebruik het apparaat niet om water of andere vloeistoffen op te zuigen. Dit kan een elektrische schok tot gevolg hebben.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van accessoires met draaiende onderdelen, omdat u hierin bekneld kunt raken.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden.
- Dit apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i o ile są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Zabrania się dzieciom zabawy urządzeniem.
- Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że mają więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub inna część urządzenia nie działają prawidłowo bądź zostały upuszczone lub zniszczone, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.
- To urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.
- Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Włężone lub stygnące urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie i jego kabel zasilania należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi, które mogą spowodować uszkodzenia.
- Urządzenie należy trzymać z dala od urządzeń emitujących ciepło.
- Produkt należy chronić przed kurzem, kłaczkami, włosami i innymi przedmiotami, które mogą zmniejszać przepływ powietrza przez urządzenie.
- Nie należy zanurzać elementów elektrycznych urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma ani jeśli złącza są mokre.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru po podłączeniu do sieci elektrycznej.
- Nie należy odłączać urządzenia od zasilania, ciągnąc za przewód — należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę ręcznie.
- Nie wolno ciągnąć ani przenosić urządzenia za przewód zasilający.
- Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli zostało ono upuszczone lub widoczne są oznaki uszkodzenia.
- Nie wolno używać produktu do celów innych niż jego przeznaczenie.
- Nie należy używać części ani akcesoriów innych niż dostarczone z urządzeniem, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.

- Nie należy przechowywać produktu w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w warunkach wysokiej wilgotności.
- Nie należy korzystać z urządzenia, jeśli którykolwiek z otworów jest zablokowany.
- Nie należy używać urządzenia do zbierania łatwopalnych płynów, zapalek, niedopałków papierosów, gorącego popiołu ani gorących, płonących lub dymiących przedmiotów.
- Nie należy używać urządzenia do zbierania twardych, ostrych przedmiotów, takich jak szkło lub gwoździe.
- Nie należy używać urządzenia do zbierania wody lub innych płynów, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Podczas podłączania akcesoriów z obracającymi się częściami należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować zakleszczenie.
- Nie zaleca się używania przedłużacza do zasilania urządzenia.
- Urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego zegara ani oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, nonché conoscenze limitate, se assistite e istruite in merito al suo corretto utilizzo e se comprendono i rischi che comporta.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o manutenzione solo se hanno un'età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o una qualsiasi parte dell'apparecchio non funziona correttamente o ha subito cadute o danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto, onde evitare possibili lesioni.
- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Rivolgersi esclusivamente a un elettricista qualificato per la riparazione. Le riparazioni improprie potrebbero provocare danni a chi utilizza l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini quando è acceso o in fase di raffreddamento.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore o bordi affilati per evitare danni.
- Tenere l'apparecchio lontano da altre apparecchiature che producono calore.
- Tenere l'apparecchio al riparo da polvere, lanugine, capelli o qualsiasi elemento che possa ridurre il flusso d'aria.

- Non immergere i componenti elettrici dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o nel caso in cui i collegamenti elettrici risultino umidi.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato all'alimentazione elettrica.
- Non scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica tirando il cavo; è consigliabile spegnerlo ed estrarre la spina afferrandola.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio utilizzando il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se ha subito urti violenti o presenta segni visibili di danneggiamento.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi differenti dall'uso previsto.
- Utilizzare esclusivamente le parti e gli accessori forniti con l'apparecchio per evitare possibili danni.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non conservare l'apparecchio alla luce diretta del sole o in condizioni di umidità elevata.
- Non utilizzare l'apparecchio se una delle aperture è ostruita.
- Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere liquidi infiammabili, fiammiferi, mozziconi di sigarette, ceneri calde o qualsiasi oggetto caldo, fumante o in fiamme.
- Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti rigidi e taglienti, come vetro o chiodi.
- Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere acqua o altri liquidi per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Prestare attenzione durante il montaggio di accessori con parti rotanti per evitare rischi di intrappolamento.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe.
- L'apparecchio non deve essere azionato mediante timer esterno o telecomando separato.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

ISTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.
- Este dispositivo pueden usarlo los niños a partir de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin conocimientos al respecto, siempre y cuando se les den instrucciones y se los supervise, y solo si comprenden los riesgos que su uso conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar labores de limpieza ni de mantenimiento del dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete.
- Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.

- Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.
- Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.
- Mantenga el dispositivo libre de polvo, pelusas, pelo o cualquier otro elemento que pueda reducir el flujo de aire del dispositivo.
- No sumerja los componentes eléctricos del dispositivo en agua ni en otros líquidos.
- No manipule el dispositivo con las manos mojadas ni si alguna de las conexiones está húmeda.
- No exponga el dispositivo a la lluvia.
- Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.
- No lo desconecte de la corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y extraiga el enchufe suavemente.
- No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.
- No utilice el dispositivo si se ha caído o presenta signos visibles de daño.
- No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.
- No utilice ninguna pieza ni accesorio diferente a los incluidos con este dispositivo, ya que podría dañarlo.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- Guarde el dispositivo alejado de la luz solar directa y de la humedad.
- No utilice este dispositivo si alguna de las aberturas está bloqueada.
- No utilice el dispositivo para succionar líquidos inflamables, cerillas, colillas, cenizas calientes ni objetos calientes, en llamas o humeantes.
- No utilice el dispositivo para succionar objetos duros y afilados, como cristales, clavos, etc.
- No utilice el dispositivo para succionar agua o cualquier otro líquido, ya que podría sufrir una descarga eléctrica.
- Tenga cuidado al equipar accesorios con piezas giratorias, ya que existe el riesgo de aprisionamiento.
- No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.
- Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Quando utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de conhecimento, desde que as mesmas tenham sido supervisionadas/instruídas e compreendam os perigos associados.
- O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças.
- As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção a realizar pelo utilizador, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e forem supervisionadas.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Em caso de queda ou danos do aparelho ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.
- Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador; apenas um eletricitista qualificado deve efetuar reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando o mesmo estiver ligado ou a arrefecer.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação afastados de fontes de calor ou arestas afiadas que possam causar danos.
- Mantenha o aparelho afastado de outros aparelhos que irradiem calor.
- Mantenha o aparelho sem pó, algodão, cabelos ou qualquer outro material que possa reduzir o fluxo de ar do aparelho.
- Não mergulhe os componentes elétricos do aparelho dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou se alguma ligação estiver molhada.
- Não exponha o aparelho à chuva.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à rede elétrica.
- Não desligue o produto da rede elétrica puxando pelo cabo. Desligue e retire a ficha à mão.
- Não puxe nem transporte o aparelho segurando-o pelo cabo de alimentação.
- Não utilize o aparelho se este tiver caído ou se existirem sinais visíveis de danos.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o previsto.
- Não utilize outras peças/acessórios que não as peças fornecidas com este aparelho, pois isto pode causar danos.
- Não utilize este aparelho no exterior.
- Não guarde o aparelho sob luz solar direta ou em condições de humidade elevada.
- Não utilize este aparelho se alguma das aberturas estiver bloqueada.
- Não utilize o aparelho para recolher líquidos inflamáveis, fósforos, pontas de cigarros, cinzas quentes ou quaisquer itens quentes, a arder ou fumegantes.

- Não utilize este aparelho para recolher objetos duros e afiados, como vidros ou pregos, etc.
- Não utilize o aparelho para recolher água ou qualquer outro líquido, pois isso representa um risco de choque elétrico.
- Tenha cuidado ao instalar acessórios com peças rotativas, pois isso pode causar entalamento.
- Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão com o aparelho.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo nem um sistema de controlo remoto separado.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais.

SK | Pokyny si uschovajte pre prípad budúcej potreby.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia.
- Tento prístroj smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a znalosťami, avšak iba pokiaľ sú pod dohľadom/informovaní a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Spotrebič nie je určený pre deti na hranie.
- Deti by nemali vykonávať čistenie alebo používateľskú údržbu, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
- Tento spotrebič nie je hračka.
- Ak napájací kábel, zástrčka alebo akákoľvek časť spotrebiča nefunguje správne alebo ak došlo k ich pádu alebo poškodeniu, výrobok ihneď prestaňte používať, aby ste predišli možnému zraneniu.
- Tento spotrebič neobsahuje žiadne časti, ktoré môže opravovať spotrebiteľ. Opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrotechnik. Nesprávna oprava môže viesť k ohrozeniu spotrebiteľa.
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Keď je spotrebič zapnutý alebo ešte úplne nevychladol, uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Spotrebič a napájací kábel chráňte pred teplom alebo ostrými hranami, ktoré by ho mohli poškodiť.
- Spotrebič uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od iných spotrebičov vyžarujúcich teplo.
- Udržujte spotrebič bez prachu, chlpu, vlasov alebo čohokoľvek, čo môže obmedziť prúdenie vzduchu spotrebičom.
- Neponárajte elektrické súčiastky tohto spotrebiča do vody alebo inej kvapaliny.
- Spotrebič neobsluhujte mokrými rukami alebo v prípade, že sú niektoré pripojenia mokré.
- Nevystavujte spotrebič dažďu.
- Keď je spotrebič pripojený k elektrickej sieti, nenechávajte ho bez dozoru.

- Neodpájajte z elektrickej siete ťahaním za kábel. Spotrebič vypnite a zo zástrčky vytiahnite ručne.
- Spotrebič neťahajte ani neprenášajte za napájací kábel.
- Spotrebič nepoužívajte, ak spadol alebo sú na ňom viditeľné známky poškodenia.
- Spotrebič nepoužívajte na iné účely, než na ktoré je určený.
- Nepoužívajte iné diely/príslušenstvo ako tie, ktoré boli dodané s týmto spotrebičom. Mohlo by to spôsobiť jeho poškodenie.
- Tento spotrebič nepoužívajte v exteriéri.
- Spotrebič neskladujte na priamom slnečnom svetle ani vo veľmi vlhkom prostredí.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je niektorý z otvorov upchatý.
- Spotrebič nepoužívajte na vysávanie horľavej kvapaliny, zápaliek, cigaretových ohorkov, horúceho popola alebo akýchkoľvek horúcich, horiacich alebo dymiacich predmetov.
- Toto zariadenie nepoužívajte na zbieranie tvrdých, ostrých predmetov, ako sú sklo alebo klince atď.
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie vody alebo inej kvapaliny, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Pri nasádzaní príslušenstva s rotujúcimi časťami postupujte opatrne, keďže by mohlo dôjsť k zachyteniu.
- Použitie predlžovacieho kábla so spotrebičom sa neodporúča.
- Tento spotrebič sa neobsluhuje pomocou externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.
- Tento spotrebič je určený len na domáce použitie. Nemá sa používať na komerčné účely.

CZ | Návod si uschovejte pro pozdější použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při používání elektrických přístrojů je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely pokyny a chápou možná rizika.
- Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály.
- Děti by neměly provádět čištění ani údržbu, pokud nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem.
- Tento spotřebič není hračka.
- Pokud napájecí kabel, zástrčka nebo jiná část spotřebiče nefungují správně nebo došlo k jejich upuštění či poškození, produkt ihned přestaňte používat, aby nedošlo ke zranění.
- Tento přístroj neobsahuje žádné díly, které by mohl opravovat uživatel, opravy smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář. Nevhodně provedená oprava může uživatele vystavit riziku poranění.
- Spotřebič a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud je spotřebič zapnutý nebo chladne, uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Spotřebič a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah tepla a vyhýbejte se kontaktu s ostrými hranami, které by mohly způsobit poškození.

- Spotřebič uchovávejte mimo dosah ostatních spotřebičů, které vydávají teplo.
- Chraňte spotřebič před prachem, nečistotami, vlasy nebo čímkoli, co by mohlo omezit proudění vzduchu v tomto spotřebiči.
- Neponořujte elektrické součásti spotřebiče do vody ani jiné kapaliny.
- Spotřebič neobsluhujte mokřýma rukama nebo pokud jsou mokré konektory.
- Nevystavujte spotřebič dešti.
- Pokud je spotřebič připojen k napájení, nenechávejte jej bez dozoru.
- Neodpojujte výrobek ze zdroje napětí taháním za napájecí kabel. Vypněte jej a ručně vypojte zástrčku.
- Netahejte ani nepřenášejte spotřebič za napájecí kabel.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud došlo k jeho upuštění nebo pokud vykazuje zřejmé známky poškození.
- Spotřebič nepoužívejte k jinému účelu, než k němuž je určen.
- Nepoužívejte žádné jiné díly ani příslušenství než ty dodané s tímto přístrojem, protože jinak by mohlo dojít k poškození.
- Nepoužívejte spotřebič venku.
- Spotřebič neskladujte na přímém slunci nebo v podmínkách s vysokou vlhkostí.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud je některý otvor zablokovaný.
- Spotřebič nepoužívejte k vysávání hořlavých kapalin, zápalek, cigaretových nedopalků, horkého popela nebo jakýchkoli horkých, hořících nebo kouřících předmětů.
- Nepoužívejte tento přístroj k zachycení tvrdých, ostrých předmětů, jako je sklo nebo hřebíky atd.
- Přístroj nepoužívejte k zachycení vody ani jiné kapaliny, protože by to mohlo způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při instalaci příslušenství s rotujícími díly buďte opatrní, jelikož by mohlo dojít k zachycení.
- Nedoporučujeme používat se spotřebičem prodlužovací kabel.
- Tento spotřebič by neměl být ovládán pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití. Nesmí být používán pro komerční účely.

RO | Păstrați instrucțiunile pentru consultare viitoare.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

- Când folosiți aparate electrice, respectați întotdeauna măsurile de precauție de bază.
- Acest aparat poate fi folosit de persoane cu vârsta de 8 ani și mai mult și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele, dacă au beneficiat de supraveghere/instruire și înțeleg pericolele aferente.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină produsul, decât dacă au cel puțin 8 ani și sunt supravegheați.
- Acest aparat nu este o jucărie.

- În cazul în care cablul de alimentare, fișa sau orice piesă a aparatului prezintă defecțiuni sau a fost scăpată sau deteriorată, nu mai utilizați produsul cu efect imediat pentru a evita posibile vătămări corporale.
- Acest aparat nu conține piese care pot fi reparate de către utilizator, doar un electrician calificat poate efectua reparațiile. Reparațiile necorespunzătoare pot prezenta un pericol pentru utilizator.
- A nu se lăsa aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor.
- A nu se lăsa aparatul la îndemâna copiilor când este în funcțiune sau lăsat să se răcească.
- Nu apropiați aparatul și cablul de alimentare de surse de căldură sau muchii ascuțite care pot provoca daune.
- Nu apropiați aparatul de alte aparate care emit căldură.
- Păstrați aparatul fără praf, scame, păr sau orice ar putea reduce fluxul de aer al aparatului.
- Nu scufundați componentele electrice ale aparatului în apă sau în orice alt lichid.
- Nu utilizați aparatul cu mâinile ude sau dacă conexiunile sunt ude.
- Nu expuneți aparatul la ploaie.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce este conectat la rețea.
- Nu deconectați de la rețeaua de alimentare electrică trăgând de cablu; opriți aparatul și scoateți fișa cu mâna.
- Nu trageți sau deplasați aparatul de cablul de alimentare.
- Nu utilizați aparatul dacă a fost scăpat pe jos sau dacă există semne vizibile de deteriorare.
- Nu utilizați aparatul în alt scop decât cel destinat.
- Nu utilizați alte piese/accesorii decât cele furnizate împreună cu acest aparat, deoarece acest lucru poate deteriora aparatul.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Nu depozitați aparatul în lumina directă a soarelui sau în condiții de umiditate ridicată.
- Nu utilizați acest aparat dacă orice deschidere este blocată.
- Nu utilizați aparatul pentru a aspira lichide inflamabile, chibrituri, mucuri de țigară, scrum fierbinte sau orice obiecte fierbinți, care ard sau scot fum.
- Nu utilizați acest aparat pentru a aspira obiecte dure, ascuțite, precum sticlă sau cuie etc.
- Nu utilizați aparatul pentru a aspira apă sau orice alt lichid, deoarece acest lucru presupune un risc de electrocutare.
- Aveți grijă atunci când echipați accesorii cu piese rotative deoarece acestea pot cauza prinderea.
- Nu se recomandă utilizarea unui prelungitor împreună cu aparatul.
- Acest aparat nu trebuie acționat prin intermediul unui temporizator extern sau al unui sistem separat de comandă de la distanță.
- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic. Nu trebuie folosit în scopuri comerciale.

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Elektrikli aletleri kullanırken temel güvenlik tedbirlerine daima uyulmalıdır.
- Gözetimleri sağlanmış / talimat verilmiş ve beraberindeki tehlikeleri anlamış olmaları halinde bu alet, 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve kısıtlı fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel yetilere ve bilgi eksikliğine sahip kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar bu aletle oynamamalıdır.
- Çocuklar, 8 yaşından büyük olmadıkça ve gözetim altında olmadıkça temizlik veya kullanıcı bakımı yapmamalıdır.
- Bu alet bir oyuncak değildir.
- Güç kaynağı kablosu, fiş veya aletin herhangi bir parçası arızalıysa veya alet düşürülmüş veya hasar görmüşse olası yaralanmaları önlemek için ürünü kullanmayı derhal bırakın.
- Bu alet, kullanıcının bakım yapabileceği parçalar içermemektedir; onarım işlemleri yalnızca yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir. Yanlış tamir işlemleri kullanıcıyı zarar görme riski altında bırakabilir.
- Aleti ve güç kaynağı kablolarını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Aleti açıkken veya soğurken çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Aleti ve güç kaynağı kablolarını ısıdan veya hasara neden olabilecek keskin kenarlardan uzak tutun.
- Aleti ısı yayan diğer aletlerden uzak tutun.
- Aleti tozdan, tiftiklerden, saçlardan veya aletin hava akışını azaltabilecek diğer her şeyden uzak tutun.
- Aletin elektrikli bileşenlerini suya ya da başka herhangi bir sıvıya batırmayın.
- Aleti ıslak ellerle veya bağlantılardan herhangi biri ıslakken çalıştırmayın.
- Aleti yağmura maruz bırakmayın.
- Alet, şebeke güç kaynağına bağlıyken onu gözetimsiz bırakmayın.
- Şebeke güç kaynağından kablolarını çekerek çıkarmayın; aleti kapatın ve fişi elinizle tutarak çıkarın.
- Aleti güç kaynağı kablolarını tutarak çekmeyin veya taşımayın.
- Alet düşürüldüyse veya görünür hasar belirtilerine sahipse onu kullanmayın.
- Aleti kullanım amacı dışında herhangi bir şey için kullanmayın.
- Bu aletle birlikte verilenler dışında herhangi bir parça veya aksesuar kullanmayın; aksi halde alete hasar verebilirsiniz.
- Bu aleti dış mekanlarda kullanmayın.
- Aleti doğrudan güneş ışığı altında veya yüksek nemli koşullarda saklamayın.
- Açıklıklarından herhangi biri tıkanmışsa aleti kullanmayın.
- Aleti yanıcı sıvıları, kibritle, sigara izmaritlerini, sıcak külleri veya sıcak, yanan ya da dumanı tüten nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Bu aleti cam veya çivi gibi sert ve keskin nesneleri toplamak için kullanmayın.
- Aleti su veya başka bir sıvıyı toplamak için kullanmayın; aksi takdirde elektrik çarpması riski oluşur.
- Sıkışmalara neden olabileceğinden dönen parçalara sahip aksesuarları takarken dikkatli olun.

- Aletle birlikte bir uzatma kablosu kullanılması önerilmez.
- Bu alet, harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmamalıdır.
- Bu alet sadece ev içi kullanım için tasarlanmıştır. Ticari amaçlarla kullanılmamalıdır.

SI | Navodila hranite za poznejšo uporabo.

VARNOSTNA NAVODILA

- Pri uporabi električnih aparatov je treba vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe.
- Aparat lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma s pomanjkljivim znanjem, če imajo nadzor ali so prejele navodila ter razumejo morebitne nevarnosti.
- Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Otroci naj ne čistijo aparata ali izvajajo vzdrževalnih del, razen če so stari najmanj 8 let in imajo nadzor.
- Aparat ni igrača.
- Če je napajalni kabel, vtič ali kateri koli del aparata okvarjen ali je padel na tla oz. se poškodoval, izdelek takoj nehajte uporabljati, da se izognete morebitnim telesnim poškodbam.
- Aparat ne vsebuje delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Morebitno popravilo sme opraviti samo usposobljen električar. Z neustreznimi popravili se uporabnik izpostavlja nevarnosti.
- Aparat in njegov napajalni kabel hranite izven dosega otrok.
- Ko je aparat vklopljen ali se ohlaja, ga hranite izven dosega otrok.
- Aparat in njegov napajalni kabel hranite stran od virov toplote in ostrih robov, ki bi ju lahko poškodovali.
- Aparat hranite stran od drugih aparatov, ki oddajajo toploto.
- Aparat ohranjajte brez prahu, kosmov vlaken, las in vsega drugega, kar lahko zmanjša njegov zračni pretok.
- Električnih komponent aparata ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino.
- Aparata ne uporabljajte če imate mokre roke ali so mokri njegovi priključki.
- Aparata ne izpostavljajte dežju.
- Aparata ne puščajte brez nadzora, ko je priključen v električno omrežje.
- Izdelka ne odklapljajte iz električnega omrežja z vlečenjem kabla. Izdelek izklopite in z roko izvlecite vtič.
- Aparata ne vlecite ali prenašajte z držanjem za napajalni kabel.
- Aparata ne uporabljajte, če je padel na tla, če so na njem vidne poškodbe.
- Aparat uporabljajte samo za predvideni namen.
- Uporabljajte samo dele/dodatke, ki so bili priloženi temu aparatu, sicer lahko pride do poškodb.
- Aparata ne uporabljajte na prostem.
- Aparata ne shranjujte izpostavljenega neposredni sončni svetlobi ali v zelo vlažnih razmerah.
- Aparata ne uporabljajte, če je katera od njegovih odprtín blokirana.
- Z aparatom ne sesajte vnetljivih tekočin, vžigalic, cigaretnih ogorkov, vročega pepela ali drugih vročih, kadečih se ali gorečih predmetov.

- Z aparatom ne sesajte trdih, ostrih predmetov, kot so žebliji, steklo itd.
- Z aparatom ne sesajte vode ali drugih tekočin, saj lahko pride do električnega udara.
- Bodite previdni, ko nameščate dodatke z vrtljivimi deli, saj lahko pride do ukleščenja.
- Uporaba aparata s podaljškom ni priporočljiva.
- Tega aparata ne smete uporabljati z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Aparat je namenjen samo za domačo uporabo. Uporaba v komercialne namene ni dovoljena.

HR | Spremite upute za buduće potrebe.

SIGURNOSNE UPUTE

- Prilikom upotrebe električnih aparata uvijek se treba pridržavati osnovnih mjera sigurnosti.
- Djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te one s nedostatkom znanja mogu upotrebljavati ovaj aparat samo ako su pod nadzorom / upućene u rukovanje aparatom te su svjesne mogućih opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Djeca smiju čistiti i održavati aparat samo ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Ovaj aparat nije igračka.
- Ako kabel za napajanje, utikač ili bilo koji drugi dio aparata ne radi pravilno, odnosno ako je pao ili je oštećen, odmah prestanite upotrebljavati proizvod kako biste izbjegli potencijalnu ozljedu.
- Ovaj aparat ne sadrži dijelove koje korisnik može sam servisirati, samo kvalificirani električar treba provoditi popravke. Neispravan popravak može korisnika dovesti u opasnost.
- Aparat i kabel za napajanje držite izvan dosega djece.
- Aparat držite izvan dosega djece dok je uključen ili se hladi.
- Aparat i kabel za napajanje držite podalje od izvora topline i oštih rubova koji bi ih mogli oštetiti.
- Aparat držite podalje od ostalih aparata koji emitiraju toplinu.
- Nemojte dopustiti da se na aparatu nakupljaju prašina, vlakna, dlačice ili bilo što drugo što bi moglo smanjiti protok zraka aparata.
- Električne komponente aparata nemojte uranjati u vodu ni u bilo koju drugu tekućinu.
- Aparatom nemojte rukovati mokrim rukama ili ako su neki od spojeva mokri.
- Aparat nemojte izlagati kiši.
- Aparat nemojte ostavljati bez nadzora ako je priključen na napajanje.
- Iz napajanja ga nemojte iskopčavati povlačenjem kabela; isključite ga i rukom izvucite utikač.
- Aparat nemojte povlačiti niti nositi držeći ga za kabel za napajanje.
- Aparat nemojte upotrebljavati ako je pao na pod ili ako na njemu postoje vidljivi znakovi oštećenja.
- Aparat upotrebljavajte isključivo za ono za što je namijenjen.
- Nemojte upotrebljavati nijedan dio/dodatak koji nije isporučen s aparatom jer bi moglo doći do oštećenja.

- Aparat nemojte upotrebljavati na otvorenom.
- Aparat nemojte spremati na mjesto izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti ni u uvjetima visoke vlage.
- Nemojte upotrebljavati ovaj aparat ako je bilo koji otvor začepljen.
- Aparat nemojte upotrebljavati za usisavanje zapaljivih tekućina, šibica, opušaka, vrućeg pepela ili bilo kakvih objekata koji su vrući, gore ili se dime.
- Aparat nemojte upotrebljavati za usisavanje tvrdih, oštih objekata kao što su staklo ili čavli itd.
- Aparat nemojte upotrebljavati za usisavanje vode ili drugih tekućina jer takva uporaba može uzrokovati strujni udar.
- Budite pažljivi pri postavljanju nastavaka s rotirajućim dijelovima jer oni mogu uhvatiti prste.
- Ne preporučuje se upotreba produžnog kabela.
- Aparatom se ne bi smjelo upravljati vanjskim mjerачem vremena ni zasebnim sustavom za daljinsko upravljanje.
- Ovaj je aparat namijenjen isključivo upotrebi u kućanstvu. Ne smije se upotrebljavati u komercijalne svrhe.

BG | Моля, запазете инструкциите за бъдещи справки.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да спазвате основни предпазни мерки за безопасност.
- Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности и познания, ако те са под надзор/инструктирани и разбират свързаните с уреда опасности.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Децата не трябва да извършват почистване или потребителска поддръжка, освен ако не са на повече от 8 години и не са под надзор.
- Този уред не е играчка.
- Ако захранващият кабел, щепселът или някоя част на уреда е неизправна или ако е изпуснат или повреден, незабавно прекратете употребата на продукта, за да избегнете възможно нараняване.
- Този уред не съдържа части, които могат да се ремонтират от потребителя. Ремонти трябва да се извършват само от квалифициран електротехник. Неправилният ремонт може да изложи потребителя на опасност от нараняване.
- Дръжте уреда и захранващия кабел далече от досега на деца.
- Дръжте уреда далече от досега на деца, когато е включен или се охлажда.
- Дръжте уреда и захранващия кабел далече от топлина или остри ръбове, които може да причинят повреда.
- Дръжте уреда далече от други уреди, излъчващи топлина.
- Пазете уреда чист от прах, власинки, косми или други предмети, които могат да намалят въздушния поток на уреда.
- Не потапяйте електрическите компоненти на уреда във вода или друга течност.

- Не работете с уреда с мокри ръце или ако свързващите елементи са мокри.
- Не излагайте уреда на дъжд.
- Не оставяйте уреда без надзор, докато е свързан към електрическата мрежа.
- Не изключвайте от електрическата мрежа, като дърпате кабела, изключете самия уред и извадете щепсела с ръка.
- Не дърпайте и не носете уреда за захранващия кабел.
- Не използвайте уреда, ако е бил изпуснат или ако има видими следи от повреда.
- Не използвайте уреда за цели, различни от предназначението му.
- Не използвайте части/аксесоари, различни от доставените с този уред, тъй като това може да доведе до повреда.
- Не използвайте този уред на открито.
- Не съхранявайте уреда на пряка слънчева светлина или при условия на висока влажност.
- Не използвайте този уред, ако някой от отворите е блокиран.
- Не използвайте уреда за събиране на запалими течности, кибрити, цигарени угарки, гореща пепел или други горещи, горящи или пушещи предмети.
- Не използвайте уреда за събиране на твърди и остри предмети, като стъкло, пирони и др.
- Не използвайте уреда за събиране на вода или друга течност, тъй като това крие риск от токов удар.
- Внимавайте при поставянето на аксесоари с въртящи се части, тъй като това може да доведе до заклещване.
- Не се препоръчва използването на удължител с уреда.
- Този уред не трябва да се използва с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Този уред е предназначен само за домашна употреба. Не трябва да се използва за търговски цели.

LT | Išsaugokite instrukcijas, kad ateityje galėtumėte jomis pasinaudoti.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Naudodami elektros prietaisus visada laikykitės pagrindinių saugos perspėjimų.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, taip pat asmenys, turintys ribotus fizinius, jutiminius ar psichinius gebėjimus ar žinių, jei jie yra prižiūrimi / apmokyti ir supranta susijusius pavojus.
- Vaikai negali žaisti su prietaisu.
- Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ar priežiūros, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir yra prižiūrimi.
- Šis prietaisas nėra žaislas.
- Jei maitinimo laidas, kištukas ar bet kuri prietaiso dalis veikia netinkamai arba jei jis buvo nukritęs ar pažeistas, nedelsdami nustokite naudoti gaminį, kad išvengtumėte galimo sužalojimo.
- Šiame prietaise nėra naudotojo prižiūrimų dalių, remontą turėtų atlikti tik kvalifikuotas elektrikas. Netinkamai atliktas remontas gali kelti pavojų naudotojui.

- Prietaisą ir jo maitinimo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Įjungtą arba vėstantį prietaisą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prietaisą ir jo maitinimo laidą laikykite toliau nuo karščio ar aštrių kampų, galinčių padaryti žalos.
- Prietaisą laikykite atokiai nuo kitų karštų skleidžiančių prietaisų.
- Prietaisą laikykite atokiau nuo dulkių, pūkų, plaukų ar bet ko, kas gali sumažinti prietaiso oro srautą.
- Nejmerkite prietaiso elektrinių komponentų į vandenį ar kitą skystį.
- Nesinaudokite prietaisu šlapiomis rankomis arba jeigu šlapios bet kurios jungtys.
- Neleiskite, kad ant prietaiso lytų.
- Nepalikite be priežiūros prie maitinimo lizdo prijungto prietaiso.
- Neatjunkite nuo maitinimo lizdo tempdami laidą; pirma jį išjunkite ir ranka ištraukite kištuką.
- Netempkite ir neneškite prietaiso už maitinimo laido.
- Nenaudokite prietaiso, jei jis buvo numestas arba jei yra matomų pažeidimų.
- Prietaisą naudokite tik pagal jo paskirtį.
- Nenaudokite jokių kitų dalių ar priedų, išskyrus tuos, kurie pateikti su šiuo prietaisu, nes tai gali sukelti prietaiso gedimus.
- Nesinaudokite šiuo prietaisu lauke.
- Nelaikykite prietaiso ant saulės ar ten, kur daug drėgmės.
- Nenaudokite šio prietaiso, jei kuri nors anga yra užsikimšusi.
- Nenaudokite prietaiso degiems skysčiams, degtukams, nuorūkoms, karšties pelenams ar bet kokiems karšties, degantiems ar rūkstantiems daiktams susiurbti.
- Nenaudokite šio prietaiso kietiems, aštriems daiktams, tokiems kaip stiklas ar vinyas ir pan., susiurbti.
- Nenaudokite prietaiso vandeniui ar kitiems skysčiams siurbti, nes tai kelia elektros smūgio pavojų.
- Būkite atsargūs, naudodami priedus su besisukančiomis dalimis, nes į juos gali įsivelti pašaliniai objektai.
- Šu prietaisu nerekomenduojama naudoti ilgintuvo.
- Šio prietaiso nereikėtų valdyti naudojant išorinį laikmatį ar atskirą nuotolinio valdymo sistemą.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nederėtų jo naudoti komerciniais tikslais.

HU | Őrizze meg ezt az űtmutatót későbbi használatra.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Elektromos készülékek használata közben mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.
- 8 éven aluli gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve kellő ismeretekkel nem rendelkező személyek a készüléket csak felügyelet mellett vagy akkor használhatják, ha megtanították nekik a készülék biztonságos használatát, és tisztában vannak a lehetséges veszélyekkel is.
- Gyermekek nem játszhatnak az eszközzel.

- A készülék tisztítását és karbantartását gyermek csak abban az esetben végezheti, ha elmúlt 8 éves, és felügyelet alatt áll.
- Ez a készülék nem játék.
- Ha a tápkábel, a csatlakozó vagy a készülék bármely része meghibásodott, leesett vagy megsérült, a sérülések elkerülése érdekében azonnal függessze fel a készülék használatát.
- A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket, a javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti. A nem megfelelő javítás a felhasználó sérülését okozhatja.
- Tartsa a készüléket és a hozzá tartozó tápkábelt gyermekektől elzárt helyen.
- A bekapcsolt vagy még forró készüléket tartsa gyermekektől távol.
- A készüléket és a tápkábelt tartsa távol hőtől és éles szélektől, amelyek károsíthatják azt.
- Tartsa távol a készüléket más hő kibocsátó berendezésektől.
- Tartsa a készüléket portól, szöszöktől, hajtól és minden olyan dologtól mentesen, amely csökkentheti a készülék levegőáramlását.
- Ne merítse a készülék elektromos alkatrészeit vízbe vagy egyéb folyadékba.
- Ne használja a készüléket nedves kézzel, vagy ha bármelyik csatlakozó nedves.
- A készüléket ne hagyja kint az esőben.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül, miközben az áramforráshoz van csatlakoztatva.
- Soha ne a kábelt húzva húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból; kapcsolja ki a készüléket, és kézzel húzza ki a csatlakozódugót.
- Ne húzza és ne hordozza a készüléket a tápkábelnél fogva.
- Ne használja a készüléket, ha az leesett, vagy ha látható sérülés van rajta.
- A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja.
- Ne használjon a készülékhez mellékelt alkatrészekon/tartozékokon kívül más alkatrészt/tartozékot, mert ez kárt okozhat.
- A készüléket ne használja a szabadban.
- Ne tárolja a készüléket közvetlen napfényben vagy magas páratartalmú helyen.
- Ne használja a készüléket, ha a készülék bármely nyílása eltömődött.
- Ne használja a készüléket gyúlékony folyadékok, gyufák, cigarettacsikkek, forró hamu vagy forró, égő vagy füstölő tárgyak felszívására.
- Ne használja a készüléket kemény, éles tárgyak, például üveg vagy szög stb. felszívására.
- Ne használja a készüléket víz vagy más folyadék felszívására, mert ez áramütést okozhat.
- Ügyeljen, amikor forgó alkatrészeket csatlakoztat a tartozékokhoz, mert fennáll a beszorulás veszélye.
- A készülékhez nem ajánlott hosszabbító kábelt használni.
- A készüléket nem szabad külső időzítővel vagy külön távvezérlőrendszerrel működtetni.
- Ez a készülék kizárólag háztartási célú használatra szolgál. Kereskedelmi célra nem használható.

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Lietojot elektroierīces, vienmēr jāievēro drošības pamatnoteikumi.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām un zināšanām, ja viņas kāds uzrauga/instruē un ja viņas izprot saistītos apdraudējumus.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu vai apkopi, izņemot, ja viņiem ir vairāk par 8 gadiem un viņus kāds uzrauga.
- Šī ierīce nav rotaļlieta.
- Ja strāvas padeves vads, kontaktdakša vai jebkura ierīces daļa nedarbojas pareizi vai ja ierīce ir nokritusi vai bojāta, nekavējoties pārtrauciet produkta lietošanu, lai nepieļautu potenciālas traumas.
- Šajā ierīcē nav tādu detaļu, kuru apkopi var veikt lietotājs, remontus drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis. Neatbilstoši veikts remonts var radīt kaitējumu lietotājam.
- Glabājiet ierīci un tās strāvas padeves vadu bērniem nepieejamā vietā.
- Kad ierīce ir ieslēgta vai tā atdziest, glabājiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Neuzglabājiet ierīci un tās strāvas padeves vadu siltuma avotu tuvumā, kā arī sargājiet no saskares ar asām malām, kas var radīt bojājumus.
- Neglabājiet ierīci blakus citām siltumu izstarojošām ierīcēm.
- Nodrošīniet, lai ierīce nesaskaras ar putekļiem, plūksnām, matiem vai citiem vienumiem, kas var samazināt ierīces gaisa plūsmu.
- Neiegremdējiet ierīces elektriskos komponentus ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Nedarbiniet ierīci ar mitrām rokām vai bīrīšos, kad savienojumi ir mitri.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr tā ir pieslēgta strāvas padeves avotam.
- Atvienojot no strāvas padeves avota, nevelciet aiz vada, bet izslēdziet un izņemiet kontaktdakšu ar roku.
- Nevelciet un nenesiet ierīci, turot aiz strāvas padeves vada.
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir nokritusi vai ja ir redzamas bojājumu pazīmes.
- Izmantojiet ierīci tikai tai paredzētajam mērķim.
- Neizmantojiet citas detaļas/piederumus, izņemot ierīces komplektācijā iekļautos, pretējā gadījumā var tikt nodarīti bojājumi.
- Neizmantojiet ierīci ārpus telpām.
- Neglabājiet ierīci tiešos saules staros vai augsta mitruma apstākļos.
- Nelietojiet šo ierīci, ja kāda no atverēm ir bloķēta.
- Nelietojiet ierīci uzliesmojošu šķidrumu, sērskociņu, cigarešu galu, karstu pelnu vai kādu citu karstu, degošu vai kūpošu priekšmetu savākšanai.
- Nelietojiet šo ierīci smagu, asu priekšmetu, piemēram, stiklu vai naglu u.c., savākšanai.
- Nelietojiet ierīci ūdens vai citu šķidrumu savākšanai, pretējā gadījumā pastāv risks gūt elektriskās strāvas triecienu.
- Ja piederumus aprīkojat ar rotējošām daļām, rīkojieties uzmanīgi, jo pastāv iesprūšanas risks.
- Kopā ar ierīci nav ieteicams lietot pagarinātāju.

- Šo ierīci nedrīkst lietot ar ārēju taimeru vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Šī ierīce paredzēta lietošanai tikai mājsaimniecības vajadzībām. To nedrīkst izmantot komerciāliem mērķiem.

EE | Hoidke juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

OHUTUSJUHISED

- Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida üldisi ettevaatusabinõusid.
- Seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega ja teadmistega isikud, kui neid on selles juhendatud ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 eluaastat ja see toimub järelevalve all.
- Seade ei ole mänguasi.
- Kui toitejuhe, pistik või seadme mis tahes osa ei tööta korralikult või on maha kukkunud või kahjustatud, lõpetage kohe toote kasutamine, et vältida võimalikke vigastusi.
- Seadmel puuduvad kasutaja hooldatavad osad ning remonditööd tohivad teha ainult vastava väljaõppe saanud elektrikud. Valesti tehtud remonditööd võivad kasutaja tervist ohustada.
- Hoidke seadet ja selle toitejuhet lastele kättesaamatus kohas.
- Kui seade on sisse lülitatud või jahtub, hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- Hoidke seadet ja selle toitejuhet eemal kuumusest või teravatest servadest, kuna need võivad põhjustada kahjustusi.
- Hoidke seadet eemal teistest kuumust eraldavatest seadmetest.
- Hoidke seadet vabana tolmust, ebemetest, karvadest või muudest esemetest, mis võivad seadme õhuvoolu vähendada.
- Ärge kastke seadme elektrilisi osi vette ega muudesse vedelikesse.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega või kui mõni ühendus on märg.
- Ärge laske seadmel puutuda kokku vihmaga.
- Ärge jätke seadet järelevalveta, kui see on vooluvõrku ühendatud.
- Pistikupesast eemaldamisel ärge tõmmake toitejuhtmest, valid lülitage seade välja ja eemaldage see pistikust hoides.
- Ärge tõmmake ega kandke seadet toitejuhtmest hoides.
- Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või kui sellel on nähtavaid kahjustusi.
- Ärge kasutage seadet muuks kui ettenähtud otstarbeks.
- Ärge kasutage muid osi/tarvikuid peale selle seadmega kaasasolevate osade, kuna see võib põhjustada kahjustusi.
- Ärge kasutage seadet välistingimustes.
- Ärge hoiustage seadet otsese päikesevalguse käes ega suure õhuniiskusega keskkonnas.
- Ärge kasutage seda seadet, kui mõni ava on ummistunud.
- Ärge kasutage seadet tuleohtliku vedeliku, tikkude, sigaretikonide, tuha või kuumade, põlevate või suitsevate esemete kogumiseks.

- Ärge kasutage seda seadet kõvade, teravate esemetega, näiteks klaasi, naelte jms kogumiseks.
- Ärge kasutage seadet vee või muu vedeliku kogumiseks, kuna see võib põhjustada elektrilöögi ohtu.
- Olge pöörlevate osadega tarvikute paigaldamisel ettevaatlik, sest see võib põhjustada vahelejäämist.
- Seadet pole soovitatav kasutada pikendusjuhtmega.
- Seadet ei tohi kasutada välise taimeri ega eraldi kaugjuhtimissüsteemiga.
- Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Seadet ei tohi kasutada ärilisel otstarbel.

GR | Φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι βασικές προφυλάξεις ασφαλείας.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη/έχουν λάβει οδηγίες και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- Τα μικρά παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης από τον χρήστη, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και υπό επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή δεν είναι παιχνίδι.
- Αν το καλώδιο τροφοδοσίας, το φις ή οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής παρουσιάζει δυσλειτουργία ή αν έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το προϊόν για να αποφύγετε πιθανούς τραυματισμούς.
- Η συσκευή αυτή δεν περιέχει εξαρτήματα που επιδέχονται επισκευή από τον χρήστη, οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από επαγγελματία ηλεκτρολόγο. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού του χρήστη.
- Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας της σε μέρος που δεν προσεγγίζουν τα παιδιά.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά όταν είναι ενεργοποιημένη ή κρυώνει.
- Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμότητα ή αιχμηρά άκρα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από σκόνη, χνούδια, τρίχες ή οτιδήποτε μπορεί να μειώσει τη ροή αέρα της συσκευής.
- Μην βυθίζετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα της συσκευής σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή αν οποιοσδήποτε συνδέσεις είναι βρεγμένες.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στη βροχή.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στην κεντρική παροχή ρεύματος.

- Μην αφαιρείτε τη συσκευή από το κεντρικό δίκτυο τροφοδοσίας τραβώντας το καλώδιο. Απενεργοποιήστε την και αφαιρέστε το φις με το χέρι.
- Μην τραβάτε και μην μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας της.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει κάτω ή εάν υπάρχουν ορατά σημάδια φθοράς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για καμία άλλη χρήση εκτός από την προβλεπόμενη.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα/αξεσουάρ εκτός από τα εξαρτήματα που παρέχονται μαζί με τη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως ή σε συνθήκες υψηλής υγρασίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν κάποιο από τα ανοίγματα είναι φραγμένο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να συλλέξετε εύφλεκτα υγρά, σπίρτα, γόπες τσιγάρων, καυτές στάχτες ή τυχόν καυτά αντικείμενα, αντικείμενα που καίγονται ή βγάζουν καπνό.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή για να συλλέξετε σκληρά, αιχμηρά αντικείμενα, όπως γυαλιά ή καρφιά κ.λπ.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να σκουπίσετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Θα πρέπει να προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αξεσουάρ με περιστρεφόμενα εξαρτήματα, καθώς μπορεί να προκύψει παγίδευση.
- Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου επέκτασης με τη συσκευή.
- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

DK | Gem vejledningen til fremtidig reference.

SIKKERHEDSVEJLEDNING

- Ved brug af elektriske apparater skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner og viden, hvis de er under opsyn/er blevet instrueret i og forstår de risici, der er forbundet hermed.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring eller vedligeholdelse, medmindre de er ældre end 8 år og under opsyn.
- Dette apparat er ikke legetøj.
- Hvis strømforsyningen, stikket eller en anden del af apparatet ikke fungerer korrekt, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget, skal du straks holde op med at bruge produktet for at undgå mulig personskaade.
- Dette apparat har ingen brugerudskiftelige dele. Kun en autoriseret elektriker bør udføre reparationer. Forkert udførte reparationer kan udsætte brugeren for risiko for personskaade.

- Hold apparatet og netledningen uden for børns rækkevidde.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde, når det er tændt eller er ved at køle ned.
- Hold apparatet og netledningen væk fra varme eller skarpe kanter, der kan forårsage skader.
- Hold apparatet væk fra andre apparater, der udsender varme.
- Hold apparatet fri for støv, fnug, hår eller andet, der kan reducere luftstrømmen fra apparatet.
- Nedsænk ikke apparatets elektriske komponenter i vand eller anden væske.
- Brug ikke apparatet, hvis du har våde hænder eller nogen af forbindelserne er våde.
- Apparatet må ikke udsættes for regn.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, når det er sluttet til stikkontakten.
- Tag det ikke ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Sluk for det, og tag stikket ud med hånden.
- Du må ikke trække i eller bære apparatet ved at holde i netledningen.
- Brug ikke apparatet, hvis det har været tabt, eller hvis der er synlige tegn på skader.
- Brug ikke apparatet til andre formål end det tilsigtede.
- Brug ikke andre dele/andet tilbehør end de dele, der leveres sammen med dette apparat, da dette kan forårsage skader.
- Brug ikke apparatet udendørs.
- Opbevar ikke apparatet i direkte sollys eller under forhold med høj luftfugtighed.
- Brug ikke dette apparat, hvis nogen af åbningerne er blokerede.
- Brug ikke apparatet til at opsamle brandfarlig væske, tændstikker, cigaretskod, varm aske eller varme, brændende eller rygende genstande.
- Brug ikke dette apparat til at opsamle hårde, skarpe genstande som f.eks. glas eller søm osv.
- Brug ikke apparatet til at opsamle vand eller anden væske, da dette udgør en risiko for elektrisk stød.
- Vær forsigtig ved tilslutning af tilbehør med roterende dele, da dette kan medføre indfangning.
- Det anbefales ikke at bruge en forlængerledning sammen med apparatet.
- Dette apparat må ikke betjenes ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjeningssystem.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. Det bør ikke anvendes til kommercielle formål.

SE | Spara instruktionerna för framtida bruk.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Följ alltid grundläggande försiktighetsåtgärder när du använder elektriska apparater.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och kunskap, om de övervakas/instrueras av en vuxen och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Låt inte barn leka med apparaten.
- Barn bör inte utföra rengöring eller underhåll av produkten, såvida de inte är äldre än 8 år och i sällskap av en vuxen.

- Den här apparaten är ingen leksak.
- Om nätsladden, stickkontakten eller någon del av apparaten är trasig eller om den har tappats eller skadats ska du omedelbart sluta använda produkten för att undvika potentiella skador.
- Den här apparaten innehåller inga delar som kan repareras av användare. Endast auktoriserade elektriker får utföra reparationer. Felaktiga reparationer kan göra att användaren riskerar att skadas.
- Håll apparaten och dess nätsladd utom räckhåll för barn.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn när den är påslagen eller svalnar.
- Håll apparaten och dess nätsladd på avstånd från värme eller skarpa kanter som kan orsaka skador.
- Håll apparaten borta från andra apparater som avger värme.
- Håll apparaten fri från damm, ludd, hår och annat som kan minska luftflödet.
- Sänk inte ned de elektriska delarna i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte apparaten med våta händer eller om några anslutningar är våta.
- Utsätt inte apparaten för regn.
- Lämna inte apparaten obevakad när den är ansluten till strömförsörjningen.
- Ta inte bort den från eluttaget genom att dra i sladden. Stäng av och dra ur kontakten för hand.
- Dra inte eller bär inte apparaten med nätsladden.
- Använd inte apparaten om den har tappats eller om det finns synliga tecken på skador.
- Använd inte apparaten till något annat än dess avsedda användningsområde.
- Använd inga andra delar/tillbehör eller adaptrar än de som medföljer apparaten eftersom det kan orsaka skador.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Förvara inte apparaten i direkt solljus eller i miljöer med hög luftfuktighet.
- Använd inte apparaten om någon av öppningarna är blockerad.
- Använd inte apparaten till att samla upp lättantändlig vätska, tändstickor, cigarettfimpar, varm aska eller andra varma, brända eller rykande föremål.
- Använd inte apparaten till att samla upp hårda, vassa föremål som glas eller spikar.
- Använd inte apparaten till att samla upp vatten eller andra vätskor eftersom det kan orsaka elektriska stötar.
- Var försiktig när du monterar tillbehör med roterande delar eftersom de kan fastna.
- Vi rekommenderar inte att du använder en förlängningssladd med apparaten.
- Apparaten ska inte användas med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Den här apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Den ska inte användas för kommersiella ändamål.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Når du bruker elektriske apparater, skal grunnleggende sikkerhetsregler alltid følges.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funksjon og kunnskap, hvis de er under tilsyn eller instruert og forstår farene det medfører.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Barn skal ikke rengjøre eller utføre vedlikehold av produktet med mindre de er eldre enn 8 år og under tilsyn.
- Apparatet er ikke et leketøy.
- Hvis strømledningen, pluggen eller noen del av apparatet ikke fungerer, eller om det er mistet i gulvet eller skadet, må du stoppe å bruke produktet umiddelbart for å unngå potensiell skade.
- Dette apparatet inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren. Bare en kvalifisert elektriker skal utføre reparasjoner. Hvis reparasjoner utføres på feil måte, kan det medføre risiko for brukeren.
- Hold apparatet og strømledningen utenfor rekkevidde for barn.
- Hold apparatet utenfor rekkevidde for barn når det er slått på eller kjøles ned.
- Hold apparatet og strømledningen unna varmekilder eller skarpe kanter som kan forårsake skade.
- Hold apparatet unna andre apparater som avgir varme.
- Hold apparatet fritt for støv, lo, hår eller annet som kan redusere luftstrømmen til apparatet.
- Ikke bløtlegg apparatets elektriske komponenter i vann eller annen væske.
- Ikke bruk apparatet med våte hender eller hvis noen av koblingene er våte.
- Ikke utsett apparatet for regn.
- Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er koblet til nettstrømforsyningen.
- Ikke koble produktet fra nettstrømforsyningen ved å dra i ledningen. Slå det av, og trekk ut pluggen for hånd.
- Ikke dra i eller løft apparatet etter strømledningen.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt i bakken eller hvis det har synlige tegn på skade.
- Ikke bruk apparatet til noe annet enn det tiltenkte bruksområdet.
- Ikke bruk andre deler/tilbehør enn delene som følger med apparatet, da dette kan føre til skade.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Ikke oppbevar apparatet i direkte sollys eller ved høy luftfuktighet.
- Ikke bruk apparatet hvis noen av åpningene er blokkert.
- Ikke bruk apparatet til å plukke opp brennbar væske, fyrstikker, sigarettstumper, varm aske eller varme, brennende eller rykende gjenstander.
- Ikke bruk apparatet til å plukke opp harde, skarpe gjenstander, som glass, spiker osv.
- Ikke bruk apparatet til å plukke opp vann eller annen væske, da dette utgjør en risiko for elektrisk støt.
- Vær forsiktig når du monterer tilbehør med roterende deler, da dette kan føre til at du blir fastklemt.

- Det anbefales ikke å bruke apparatet med en skjøteledning.
- Dette apparatet skal ikke brukes med et eksternt tidsur eller separat fjernkontrollsystem.
- Dette apparatet er bare tiltenkt husholdningsbruk. Det skal ikke brukes til kommersielle formål.

FI | Säilytä ohjeet tulevaa käyttöä varten.

TURVAOHJEET

- Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava yleisiä varotoimia.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tietoa laitteen käytöstä, voivat käyttää laitetta vain, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja valvottuja.
- Tämä laite ei ole lelu.
- Jos virtajohto, pistoke tai jokin muu laitteen osa on viallinen tai laite on pudotettu tai vaurioitunut, lopeta sen käyttö välittömästi mahdollisten loukkaantumisten välttämiseksi.
- Laite ei sisällä käyttäjän huollettavia osia. Vain pätevät sähköasentajat voivat suorittaa korjauksia. Virheelliset korjaustyöt voivat aiheuttaa vaaratilanteen.
- Pidä laite ja sen virtajohto poissa lasten ulottuvilta.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta, kun se on käynnissä tai jäähtymässä.
- Pidä laite ja sen virtajohto etäällä kuumuudesta tai terävistä reunoista, jotka voivat aiheuttaa vaurioita.
- Pidä laite etäällä muista lämpöä tuottavista laitteista.
- Pidä laite puhtaana pölystä, nukasta, karvoista ja muista esteistä, jotka voivat heikentää laitteen ilmavirtaa.
- Älä upota laitteen sähköisiä osia veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä käytä laitetta märin käsin tai jos liitännät ovat kastuneet.
- Älä altista laitetta sateelle.
- Älä jätä laitetta valvomatta, kun se on kytketty verkkovirtaan.
- Älä irrota laitetta verkkovirrasta vetämällä johdosta. Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke käsin.
- Älä vedä tai kanna laitetta sen virtajohdosta.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudotettu tai jos siinä on näkyviä vaurioita.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen.
- Älä käytä muita kuin laitteen mukana toimitettuja osia/lisävarusteita, jotta laite ei vahingoitu.
- Älä käytä laitetta ulkona.
- Älä säilytä laitetta suorassa auringonvalossa tai kosteissa olosuhteissa.
- Älä käytä laitetta jos jokin sen aukoista on tukossa.
- Älä imuroi herkästi syttyviä nesteitä, tulitikkuja, tupakantumppeja, kuumaa tuhkaa tai muita kuumia, palavia tai savuavia kohteita.

- Älä imuroi kovia, teräviä kohteita, kuten lasinsirpaleita tai nauloja.
- Älä imuroi vettä tai muita nesteitä, koska tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
- Ole varovainen käsitellessäsi lisävarusteita, joihin liittyy pyöriviä osia, jotta kädet eivät jää ansaan.
- Jatkojohdon käyttöä laitteen kanssa ei suositella.
- Laitetta ei saa käyttää ulkoisella ajastimella tai erillisellä kaukosäädinjärjestelmällä.
- Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei saa käyttää kaupallisiin tarkoituksiin.



EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

FR | Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Action bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

NL | Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur

Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
- nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos

Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

PT | Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e pilhas/baterias

Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EC, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrônicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

SK | Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení

Tento výrobok je označený týmto symbolom preškrtnutého koša na odpady v súlade s európskou smernicou 2012/19/EC, ktorý upozorňuje, že výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti. Elektrické a elektronické zariadenia, ktoré nepodliehajú selektívnemu triedeniu, sú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo zložiek potenciálne nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o vrátení a recyklácii tohto výrobku získate na miestnom mestskom/obecnom úrade alebo u služby na likvidáciu odpadu.

CZ | Likvidace vybitých baterií a elektrických a elektronických zařízení

Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EC označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odběru a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

RO | Eliminarea bateriilor uzate și a deșeurilor de echipamente electrice și electronice

Acest produs este etichetat cu acest simbol tăiat al unui coș de gunoi cu roți, în conformitate cu Directiva europeană 2012/19/EC, pentru a indica faptul că nu trebuie eliminat împreună cu celelalte deșeuri menajere. Din cauza prezenței unor substanțe, amestecuri sau componente periculoase, dispozitivele electrice și electronice care nu sunt supuse unei sortări selective pot fi periculoase pentru mediu și pentru sănătatea umană. Vă rugăm să verificați la primăria locală sau la serviciul de eliminare a deșeurilor pentru returnarea și reciclarea acestui produs.

TR | Atık pilleri ve elektrikli ve elektronik ekipmanları bertaraf etme

Bu ürün, diğer evsel atıklarınızla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini göstermek üzere Avrupa Direktifi 2012/19/EC uyarınca üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli bir çöp konteyneri simgesiyle etiketlenmiştir. Tehlikeli madde içermesi nedeniyle karışımlar veya bileşenler ile seçmeli tasnife tabi olmayan elektrikli ve elektronik cihazlar, çevre ve insan sağlığı için potansiyel olarak tehlikelidir. Bu ürünün teslim edilmesi ve geri dönüşümü ile ilgili olarak lütfen belediyenizden veya atık bertaraf hizmetinizden bilgi alın.

SI | Odlaganje odpadnih baterij ter električne in elektronske opreme

Ta izdelek je v skladu z Evropsko direktivo 2012/19/EC označen s tem simbolom prečrtanega smetnjaka, ki označuje, da ga ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Električne in elektronske naprave, ki niso predmet selektivnega razvrščanja, so zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali komponent potencialno nevarne za okolje in zdravje ljudi. Za vračilo in recikliranje tega izdelka se obrnite na lokalni mestni urad ali službo za odstranjevanje odpadkov.

HR | Odlaganje otpadnih baterija te električne i elektroničke opreme

U skladu s europskom Direktivom 2012/19/EC, ovaj proizvod označen je simbolom prekržižene kante za otpad koji označuje da se kanta ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Zbog prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti, električni i elektronički uređaji koji ne podliježu selektivnom razvrstavanju potencijalno su opasni za okoliš i ljudsko zdravlje. U lokalnom gradskom uredu ili u službi za odlaganje otpada raspitajte se o povratu i recikliranju ovog proizvoda.

BG | Изхвърляне на отпадъчни батерии и електрическо и електронно оборудване

Върху този продукт е поставен символ на зачертана с кръст кофа за боклук на колелца, в съответствие с Директива 2012/19/ЕС, с който се указва, че той не трябва да се обезврежда заедно с останалите битови отпадъци. Поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти електрическите и електронните устройства, които не подлежат на селективно сортиране, са потенциално опасни за околната среда и човешкото здраве. Моля, проверете в градската служба или в службата за обезвреждане на отпадъци на местно ниво за начина на връщане и рециклиране на този продукт.

LT | Baterijų ir elektros bei elektroninės įrangos atliekų šalinimas

Šis gaminys paženklinamas šiuo perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simboliu pagal Europos direktyvą 2012/19/EC, nurodančią, kad jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nerūšiuojami elektros ir elektroniniai prietaisai dėl juose esančių pavojingų medžiagų, mišinių ar sudedamųjų dalių gali būti pavojingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Dėl šio gaminio grąžinimo ir perdirbimo kreipkitės į vietos miesto įstaigą arba atliekų.

HU | Hulladékkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A 2012/19/EC irányelvvel összhangban ennek a terméknek a címkéje egy áthúzott kerekeshulladékgyűjtőt ábrázol, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotóelemek miatt potenciálisan veszélyesebbek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahasznosításával kapcsolatban érdeklődjön helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgáltatójánál.

LV | Bateriju un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apglabāšana

Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/EC šis izstrādājums ir marķēts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu, kas norāda, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Bīstamu vielu, maisījumu vai sastāvdaļu klātbūtnes dēļ elektriskās un elektroniskās ierīces, kuras nav jāšķiro atsevišķi, ir potenciāli bīstamas videi un cilvēku veselībai. Lūdzu, noskaidrojiet vietējā pašvaldībā vai atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumā, kā šo izstrādājumu pareizi nodot atpakaļ un reciklēt.

EE | Akude ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine

See toode on märgistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EC, mis näitab, et seda ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Ohtlike ainete, segude või osade tõttu võivad sorteerimisele mittekuuluvad elektri- ja elektroonikaseadmed olla ohtlikud keskkonnale ja inimeste tervisele. Selle toote tagastamise ja ringlussevõtu osas võtke ühendust oma kohaliku linnavalitsuse või jäätmekäitlusteenistusega.

GR | Απόρριψη αποβλήτων μπαταριών και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το προϊόν έχει επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/EC, προκειμένου να υποδηλώνεται ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητά σας. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή συστατικών, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υπόκεινται σε επιλεκτική διαλογή αποβλήτων είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Εντοπίστε το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης αποβλήτων για την ανάκτηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος.

DK | Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr

Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EC for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

SE | Kassering av uttjänta batterier och elektrisk och elektronisk utrustning

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

NO | Kaste brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr

Dette produktet er merket med en overkrysset avfallsbeholder i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EC for å vise at det ikke må kastes i vanlig restavfall. På grunn av forekomst av farlige stoffer, stoffblandinger eller komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr som ikke er underlagt kildesortering være farlig for miljø og helse. Vennligst forhør deg med lokale myndigheter eller en gjenvinningsstasjon om hvordan dette produktet skal avhendes og resirkuleres.

FI | Käytettyjen paristojen ja elektroniikkajätteen hävittäminen

Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EC mukaan jäteastialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei lajitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta.

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

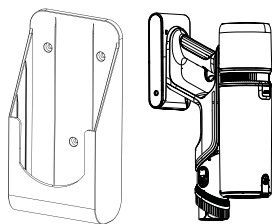


Fig. 1

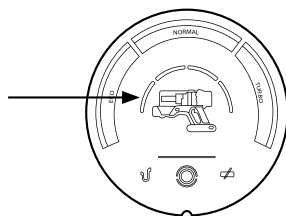


Fig. 2

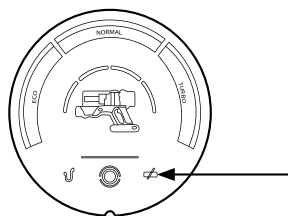


Fig. 3

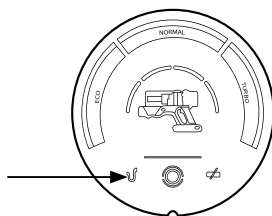


Fig. 4

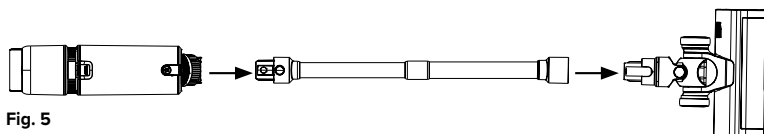


Fig. 5

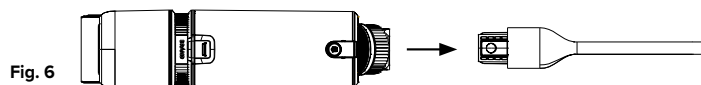


Fig. 6

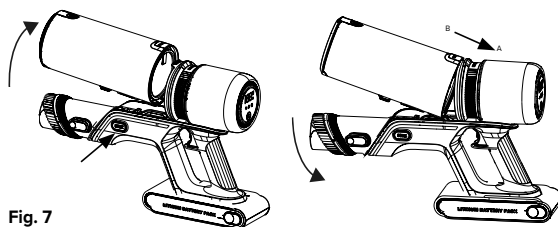


Fig. 7

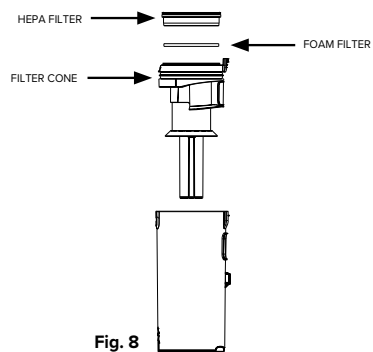


Fig. 8

EN | Please retain instructions for future reference.

BATTERY SAFETY

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- In the event of a battery pack leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
- Do not leave a battery pack on prolonged charge when not in use.
- Do not use any charger other than that specifically provided for use with the product.
- Do not use any cell or battery which is not designed for use with the product.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage battery packs.
- Do not store above 60 °C.
- Avoid storage in direct sunlight.
- Do not expose battery packs to heat or fire, as they may explode.
- Do not subject battery packs to mechanical shock.
- Do not dispose of exhausted battery packs in household waste.
- To dispose of the exhausted battery pack, take it to a local recycling station. Contact the local government offices for further details.
- This product is fitted with a 29.6 V 2200 mAh Li-ion rechargeable battery (removable).

Dos and don'ts



Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the vacuum cleaner to the mains power supply. Switch off the vacuum cleaner and disconnect it from the mains power supply before changing or fitting attachments. Charge the vacuum cleaner fully before use. Check that the HEPA filter is kept clear of obstruction. Make sure that the dust container and HEPA filter are cleaned regularly to preserve suction and prolong the life of the vacuum cleaner. Clean the dust container and HEPA filter at least every two weeks with clean water to keep the vacuum cleaner working efficiently. Check the tube regularly for signs of damage.



Do not immerse the tube in water. Do not use attachments if they are loose, damaged or broken. Do not use the vacuum cleaner without the HEPA filter, foam filter, filter cone or dust container in position. Do not use the power supply cord to recharge non-rechargeable batteries or any other appliance.

Care and maintenance

Wipe the external surface of the vacuum cleaner with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly. Do not use any harsh or abrasive detergents or cleaning agents to clean any part of the vacuum cleaner. Keep the HEPA filter clean and replace when it becomes worn.

Instructions for use Before first use

Before using the vacuum cleaner for the first time, clean the exterior surface with a soft, damp cloth and dry thoroughly.

Installing the wall mount storage base

The wall mount storage base can be fixed to a wall for convenient storage. To store the vacuum cleaner whilst it is charging, check that the wall mount storage base is close enough to the mains power supply to avoid overstretching the charging wire.

STEP 1: Using a pencil, mark the positions of three screw holes on the desired surface. The gap between the markings should form a straight line.

STEP 2: Using a suitable drill bit, drill pilot holes into the markings. Consult a qualified professional if required.

STEP 3: Firmly place the wall plugs into the pilot holes so that they sit flush with the surface of the wall.

STEP 4: Position the wall mount storage base onto the surface, aligning the holes on the surface with those on the wall mount storage base.

STEP 5: Insert the screws provided through the wall mount storage base and into the wall and tighten so that the wall mount storage base sits flush with the surface.

STEP 6: Once the wall mount fixed into place, place the vacuum cleaner into position ensuring the battery pack has been slotted in. See 'Fig. 1'.



NOTE: Check that the chosen surface is strong enough to support the wall mount storage base and vacuum cleaner. Make sure that the wall mount is secured at an adequate height to store the fully assembled vacuum cleaner.



CAUTION: Check that there are no electrical, plumbing or gas supplies situated beneath the surface of the wall. These services normally run vertically or horizontally behind the wall, and the electrical wiring will radiate from the socket, possibly in more than one direction. Testers are available from reputable DIY stores. Consult a qualified professional if required.

Charging the vacuum cleaner

Before using the vacuum cleaner, it must be charged for approx. 5 hours. Subsequent charging times will vary dependent upon use.

STEP 1: Before connecting to the mains power supply, attach the battery pack by aligning it with the main unit and sliding into place until it clicks.

STEP 2: Connect the mains power adaptor to the charging port on the battery pack.

STEP 3: Plug in and switch on the mains power adaptor at the mains power supply; the LED indicator/charging indicator light will flash green during charging and remain illuminated once the battery is fully charged. The LED display will also illuminate to indicate the charging status. Once fully charged the LED display will switch off after approx. 6 minutes.

STEP 4: Alternatively, the battery pack can be charged separately. Remove the battery from the vacuum cleaner main unit by pressing and holding the battery release button and sliding the battery pack out of the vacuum cleaner main unit. Follow steps 2 and 3. To refill the battery pack, realign it with the vacuum cleaner main unit and press the release button down whilst sliding the battery pack into place until it clicks.

STEP 5: Unplug the mains power adaptor from the mains power supply once the battery is fully charged. Disconnect the mains power adaptor from the charging port on the battery pack.



NOTE: Whilst charging, the battery pack may become warm.



WARNING: Do not use any mains power adaptor other than that supplied. Using an alternative will increase the risk of damage to the vacuum cleaner or injury to the user.

Using the vacuum cleaner

STEP 1: Check that the vacuum cleaner is disconnected from the mains power adaptor after unplugging it from the mains power supply. Make sure the battery pack is securely attached to the vacuum cleaner main unit.

STEP 2: Turn on the vacuum cleaner by pulling the power trigger; this will engage the minimum power setting, 'ECO'.

STEP 3: Once the vacuum cleaner has been switched on, press the touch function button once to cycle between the different power settings 'ECO', 'NORMAL' and 'TURBO'.

STEP 4: To turn off the vacuum cleaner, pull the power trigger once more.



WARNING: The dust container must be closed before use.

LED display features

Charge protection

When the vacuum cleaner is fully charged and activated, the charge level will display four different coloured charging bars. If the charge level drops below 10%, the LED indicator/charging indicator light will flash twice per second to indicate that the vacuum cleaner needs to be charged. See 'Fig. 2'.

Floor brush blocking protection

If the floor brush becomes clogged, the vacuum cleaner will not shut down immediately. Instead, a fault indicator light will flash for approx. 8 seconds. If the blockage is cleared within these 8 seconds, the vacuum cleaner will continue to work as normal. However, if the blockage remains after 8 seconds, the main motor will stop and the vacuum cleaner will automatically switch off to prevent damage. See 'Fig. 3'.

Air inlet clogging protection

If the main air inlet is clogged for 3–5 seconds, the motor will stop and the clogging indicator on the LED display will flash. See 'Fig. 4'.

Using the tube and floor brush

The tube can be fitted onto the air inlet to extend reach, ideal for floor-to-ceiling cleaning.

STEP 1: Fit the tube onto the air inlet by aligning the pins and carefully pushing the tube towards the vacuum cleaner main unit until it clicks into position. To release the tube, press the tube release button and pull it away from the vacuum cleaner main unit.

STEP 2: Attach the floor brush by aligning the pins on the floor brush with the bottom of the tube. Carefully push together to secure into place. To release the floor brush, press the floor brush release button and pull it away from the tube. See 'Fig. 5'.

Using the extendable brush tool

STEP 1: The extendable brush tool is fitted with the vacuum cleaner main unit. To extend the extendable brush tool, press and hold both brush attachment buttons and slide the brush. This is ideal for cleaning upholstery and fabrics.

STEP 2: To retract the extendable brush tool, press and hold both brush attachment buttons and slide back into place.

Using the crevice tool

The crevice tool is ideal for removing dust and dirt from corners and recesses.

STEP 1: If required, fit the tube onto the air inlet following the instructions in the section entitled 'Using the tube and floor brush'.

STEP 2: Push the crevice tool onto the end of the tube. If no extension is required, push the crevice tool directly onto the air inlet until secure. See 'Fig. 6'.

Using the pet tool

The pet tool is perfect for removing pet hairs from carpets and upholstery.

STEP 1: If required, fit the pet tool onto the air inlet following the instructions in the section entitled 'Using the tube and floor brush'.

STEP 2: Turn on the vacuum cleaner following the instructions in the section entitled 'Using the vacuum cleaner'.



WARNING: Do not use the pet tool on pets.

Emptying the dust container

See 'Fig. 7'. Before emptying the dust container, check that the vacuum cleaner is switched off and any attachments have been removed from the air inlet. It is recommended to empty the dust container outdoors.

STEP 1: Press the dust container release button and pull to remove the dust container from the vacuum cleaner main unit.

STEP 2: Whilst securely holding the dust container, press the dust container release latch. Empty the dust container slowly and carefully to reduce the amount of dust released back into the atmosphere.

STEP 3: Close the dust container by pushing the base closed until the dust container base release latch locks back into position.

STEP 4: Realign the dust container with the vacuum cleaner main unit and click into place.



NOTE: If there is a reduction in suction power, empty the dust container.

Cleaning the HEPA filter

The HEPA filter can only be accessed when the dust container has been removed from the vacuum cleaner main unit.

STEP 1: Empty the dust container following the instructions in the section entitled 'Emptying the dust container'.

STEP 2: See 'Fig. 8'. Once the dust container is empty, carefully lift the HEPA filter and the foam filter out of the dust container. Shake the HEPA filter until the majority of the dust has been removed, then rinse under clean, warm water and allow to dry naturally.

STEP 3: Similarly, remove the filter cone by lifting it out of the vacuum cleaner main unit and wipe it down.

STEP 4: Once fully cleaned, replace the filter cone by aligning the indentations on the filter cone with those on the dust container. Once the HEPA filter and foam filter are fully dry, replace the foam filter followed by the HEPA filter.

STEP 5: Replace the dust container by pushing it firmly back into its place until it clicks into position.



NOTE: Do not clean the HEPA filter using detergents or use external heat sources such as radiators to dry it. The dust container and filters must be regularly emptied and cleaned to preserve suction, prevent overheating and prolong the life of the vacuum cleaner.



WARNING: Do not reassemble or use the vacuum cleaner until the HEPA filter is fully dry, as this could cause damage.

Cleaning the floor brush

The floor brush has a removable brush bar for easy cleaning.

STEP 1: Switch off the vacuum cleaner and detach the floor brush from the tube by pressing and holding the floor brush release button whilst pulling it away from the tube.

STEP 2: Rotate the brush bar release tab to release the brush bar, then lift it out of the floor brush.

STEP 3: Remove any built-up dust, debris and hair from the brush bar and floor brush.

STEP 4: Reinsert the brush bar by aligning the brush bar release tab with the floor brush. Ensuring the brush bar fits securely into place.

Cleaning the pet tool

After regular use, the pet tool may become clogged with pet hair, dust, dirt and other debris. To maintain optimum performance, it needs to be cleaned regularly.

STEP 1: Switch off the vacuum cleaner and detach the pet tool by pressing and holding the pet tool release button whilst pulling it away from the air inlet.

STEP 2: Press the pet tool brush bar release tab and rotate the pet tool brush bar in an anticlockwise direction.

STEP 3: Lift the pet tool brush bar out of the pet tool and remove any built-up dust, dirt, debris and hair from the pet tool brush bar.

STEP 4: Once thoroughly cleaned, reinsert the pet tool brush bar, checking that the spindle end of the impeller is correctly aligned with the corresponding slot on the pet tool brush bar.

STEP 5: Rotate the pet tool brush bar in a clockwise direction until it locks into place.



Storage

NOTE: Take care when cleaning the pet tool due to the number of small parts.

Check that the vacuum cleaner is cool, clean and dry before storing in a cool, dry place. Store the mains power adaptor separately, checking that it is not bent at the connections, as this could cause damage to the wires.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The vacuum cleaner will not charge.	The mains power adaptor is not securely connected.	Connect the mains power adaptor to the charging port on the main unit, following the instructions in the section entitled ' Charging the vacuum cleaner '.
	The battery is not secured properly.	Check that the battery pack is secured onto the vacuum cleaner main unit.
The suction is poor.	The air inlet is blocked.	Disconnect the attachment and clear the blockage.
	The dust container is almost full.	Empty the dust container following the instructions in the section entitled ' Emptying the dust container '.
	The HEPA filter is blocked.	Clean the HEPA filter following the instructions in the section entitled ' Cleaning the HEPA filter '.
The brush bar is not rotating.	The brush bar is blocked due to built-up hair, dust and debris.	Clean the floor brush following the instructions in the section entitled ' Cleaning the floor brush '.
The anti-wrap vacuum is collecting hair on the floor brush.	While the anti-wrap feature helps reduce hair build-up, some accumulation can still occur over time.	Regularly clean the floor brush by following the instructions in the section titled ' Cleaning the floor brush '. Alternatively, use a pair of scissors to cut the hair from the floor brush.

Specifications

Product code: BEL02091PTACTCO	Adaptor output: 36 V $\approx$ 0.5 A 18 W	No load power consumption: 0.1 W
Battery: 29.6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion	Average active efficiency: $\geq$ 85.0%	Dust tank capacity: 700 ml
Adaptor input: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Efficiency at low load (10%): $>$ 75.0%	

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence future.

SÉCURITÉ DES PILES

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- En cas de fuite du bloc-piles, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone concernée à l'eau claire et consultez un médecin.
- Les accumulateurs et batteries secondaires doivent être rechargés avant utilisation. Après une longue période de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger le bloc-piles plusieurs fois afin d'obtenir des performances optimales.
- Ne laissez pas le bloc-piles en charge pendant de longues périodes lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez aucun chargeur autre que celui fourni spécifiquement pour ce produit.
- N'utilisez aucune cellule ou batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec cet appareil.
- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas écraser, percer, démonter ni endommager les blocs-piles de quelque manière que ce soit.
- Ne pas stocker à une température supérieure à 60 °C.
- Évitez de stocker en plein soleil.
- Ne pas exposer les blocs-piles à la chaleur ni au feu, car ils peuvent exploser.
- Ne soumettez pas les blocs-piles à des chocs mécaniques.
- Ne jetez pas les blocs-piles usagés avec les ordures ménagères.
- Pour vous débarrasser du bloc-piles usagé, apportez-le dans un point de collecte local pour le recyclage. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.
- Ce produit est équipé d'une batterie Li-ion rechargeable de 29,6 V – 2 200 mAh (amovible).

À faire et à ne pas faire



Avant de brancher l'aspirateur sur le secteur, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local. Éteignez l'aspirateur et débranchez-le du secteur avant de changer ou de monter des accessoires. Chargez complètement l'aspirateur avant de l'utiliser. Vérifiez que le filtre HEPA reste dégagé de toute obstruction. Veillez à nettoyer régulièrement le réservoir à poussière et le filtre HEPA afin de préserver la puissance d'aspiration et de prolonger la durée de vie de l'aspirateur. Nettoyez le réservoir à poussière et le filtre HEPA au moins toutes les deux semaines à l'eau claire afin de maintenir l'aspirateur en bon état de fonctionnement. Contrôlez régulièrement le tube pour repérer tout signe de détérioration.



Ne pas immerger le tube dans l'eau. N'utilisez pas les accessoires s'ils sont desserrés, endommagés ou cassés. N'utilisez pas l'aspirateur si le filtre HEPA, le filtre en mousse, le cône filtrant ou le réservoir à poussière ne sont pas en place. N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour recharger des piles non rechargeables ni pour recharger un autre appareil.

Entretien et maintenance

Nettoyez la surface extérieure de l'aspirateur avec un chiffon doux et légèrement humide, puis laissez sécher complètement. N'utilisez aucun détergent agressif ou produit nettoyant abrasif pour nettoyer quelque partie que ce soit de l'aspirateur. Gardez le filtre HEPA propre et remplacez-le dès qu'il est usé.

Instructions d'utilisation

Avant la première utilisation

Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, nettoyez la surface extérieure avec un chiffon doux et légèrement humide, puis séchez soigneusement.

Installation de la base de rangement murale

La base de rangement murale peut être fixée au mur pour un rangement pratique. Pour ranger l'aspirateur pendant la charge, vérifiez que la base de rangement murale est suffisamment proche d'une prise électrique afin d'éviter de trop tendre le câble de charge.

ÉTAPE 1 : À l'aide d'un crayon, marquez sur la surface prévue l'emplacement des trois trous de fixation. Les repères doivent être alignés de façon à former une ligne droite.

ÉTAPE 2 : À l'aide d'un foret adapté, percez des avant-trous aux emplacements marqués. Faites appel à un professionnel qualifié si nécessaire.

ÉTAPE 3 : Insérez fermement les chevilles dans les avant-trous afin qu'elles affleurent à la surface du mur.

ÉTAPE 4 : Positionnez la base de rangement murale sur la surface, en alignant les trous de la surface avec ceux de la base de rangement murale.

ÉTAPE 5 : Insérez les vis fournies à travers la base de rangement murale et dans le mur, puis serrez-les de façon à ce que la base de rangement murale affleure la surface.

ÉTAPE 6 : Une fois la base de rangement murale fixée en place, placez l'aspirateur sur celle-ci en veillant à ce que le bloc-piles soit correctement inséré. Voir « Fig. 1 ».



REMARQUE : Vérifiez que la surface choisie est suffisamment solide pour supporter la base de rangement murale et l'aspirateur. Assurez-vous que le support mural est fixé à une hauteur adéquate afin de pouvoir ranger l'aspirateur entièrement assemblé.



ATTENTION : Vérifiez qu'aucune installation électrique, conduite d'eau ou canalisation de gaz ne se trouve sous la surface du mur. Ces réseaux passent généralement à la verticale ou à l'horizontale derrière le mur, et les câbles électriques peuvent partir de la prise et s'étendre dans plusieurs directions. Des détecteurs sont disponibles dans les magasins de bricolage spécialisés. Faites appel à un professionnel qualifié si nécessaire.

Chargement de l'aspirateur

Avant d'utiliser l'aspirateur, vous devez le charger pendant environ 5 heures. Les temps de charge ultérieurs varieront en fonction de l'utilisation.

ÉTAPE 1 : Avant de brancher l'appareil sur le secteur, fixez le bloc-piles en l'alignant avec le bloc principal puis en le faisant coulisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

ÉTAPE 2 : Branchez l'adaptateur secteur sur le port de charge du bloc-batterie.

ÉTAPE 3 : Branchez l'adaptateur secteur sur la prise de courant et mettez-le sous tension ; le voyant DEL/voyant de charge clignotera en vert pendant la charge puis restera allumé lorsque la batterie sera totalement chargée. L'affichage à DEL s'illuminera également pour indiquer l'état de charge. Une fois la batterie complètement chargée, l'affichage à DEL s'éteindra au bout d'environ 6 minutes.

ÉTAPE 4 : Il est également possible de recharger le bloc-piles séparément. Retirez la batterie du bloc principal de l'aspirateur en maintenant enfoncé le bouton de déverrouillage de la batterie tout en faisant coulisser le bloc-piles hors du bloc principal de l'aspirateur. Suivez ensuite les étapes 2 et 3. Pour remettre le bloc-piles en place, réalignez-le avec le bloc principal de l'aspirateur et maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé tout en faisant coulisser le bloc-piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

ÉTAPE 5 : Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant une fois la batterie complètement chargée. Déconnectez ensuite l'adaptateur secteur du port de charge du bloc-piles.



REMARQUE : Pendant la charge, il est possible que le bloc-piles devienne légèrement chaud.



AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun adaptateur secteur autre que celui fourni. L'utilisation d'un adaptateur de remplacement augmente le risque d'endommager l'aspirateur ou de blesser l'utilisateur.

Utilisation de l'aspirateur

ÉTAPE 1 : Vérifiez que l'aspirateur est bien déconnecté de l'adaptateur secteur après l'avoir débranché de la prise de courant. Assurez-vous que le bloc-piles est solidement fixé au bloc principal de l'aspirateur.

ÉTAPE 2 : Mettez l'aspirateur en marche en actionnant la gâchette marche/arrêt ; cela activera le réglage de puissance minimale, « ECO ».

ÉTAPE 3 : Une fois l'aspirateur allumé, appuyez une fois sur le bouton de fonction tactile pour faire défiler les différents niveaux de puissance « ECO », « NORMAL » et « TURBO ».

ÉTAPE 4 : Pour éteindre l'aspirateur, actionnez de nouveau la gâchette marche/arrêt.



AVERTISSEMENT : Le réservoir à poussière doit être fermé avant toute utilisation.

Fonctions de l'affichage à DEL

Protection lors de la charge

Lorsque l'aspirateur est complètement chargé et en marche, le niveau de charge s'affiche sous la forme de quatre barres de couleur. Si le niveau de charge descend en dessous de 10 %, le voyant DEL/voyant de charge clignotera deux fois par seconde pour indiquer que l'aspirateur doit être rechargé. Voir « Fig. 2 ».

Protection contre le blocage de la brosse pour sols

Si la brosse pour sols se bouche, l'aspirateur ne s'arrêtera pas immédiatement. Un voyant de défaut clignotera pendant environ 8 secondes. Si l'obstruction est éliminée dans ce délai, l'aspirateur continuera de fonctionner normalement. En revanche, si le blocage persiste au-delà de 8 secondes, le moteur principal s'arrêtera et l'aspirateur s'éteindra automatiquement afin d'éviter tout dommage. Voir « Fig. 3 ».

Protection contre l'obstruction de l'entrée d'air

Si l'entrée d'air principale reste obstruée pendant 3 à 5 secondes, le moteur s'arrête et le voyant d'obstruction sur l'affichage à DEL se met à clignoter. Voir « Fig. 4 ».

Utilisation du tube et de la brosse pour sols

Le tube peut être fixé sur l'entrée d'air pour augmenter la portée, ce qui est idéal pour le nettoyage du sol au plafond.

ÉTAPE 1 : Fixez le tube sur l'entrée d'air en alignant les ergots, puis poussez délicatement le tube vers le bloc principal de l'aspirateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour retirer le tube, appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube et tirez-le à l'écart du bloc principal de l'aspirateur.

ÉTAPE 2 : Fixez la brosse pour sols en alignant les ergots de la brosse avec l'extrémité inférieure du tube. Embôîtez-les soigneusement jusqu'à ce qu'ils soient bien enclenchés. Pour retirer la brosse pour sols, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la brosse pour sols et tirez-la à l'écart du tube. Voir « Fig. 5 ».

Utilisation de l'embout brosse extensible

ÉTAPE 1 : L'embout brosse extensible est fixé sur le bloc principal de l'aspirateur. Pour déployer l'embout brosse extensible, appuyez simultanément sur les deux boutons de réglage de la brosse et faites coulisser la brosse. Cet accessoire est idéal pour nettoyer les tissus d'ameublement et les textiles.

ÉTAPE 2 : Pour replier l'embout brosse extensible, appuyez simultanément sur les deux boutons de réglage de la brosse et faites-le coulisser pour le remettre en place.

Utilisation du suceur plat

Le suceur plat est idéal pour éliminer la poussière et la saleté dans les coins et les recoins.

ÉTAPE 1 : Si nécessaire, installez le tube sur l'entrée d'air en suivant les instructions de la section intitulée « Utilisation du tube et de la brosse pour sols ».

ÉTAPE 2 : Emboîtez le suceur plat sur l'extrémité du tube. Si aucune rallonge n'est nécessaire, emboîtez le suceur plat directement sur l'entrée d'air jusqu'à ce qu'il soit bien fixé. Voir « Fig. 6 ».

Utilisation de la brosse pour animaux

La brosse pour animaux est idéale pour enlever les poils d'animaux des tapis et des tissus d'ameublement.

ÉTAPE 1 : Si nécessaire, installez la brosse pour animaux sur l'entrée d'air en suivant les instructions de la section intitulée « **Utilisation du tube et de la brosse pour sols** ».

ÉTAPE 2 : Mettez l'aspirateur en marche en suivant les instructions de la section intitulée « **Utilisation de l'aspirateur** ».



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas la brosse pour animaux sur les animaux.

Vidange du réservoir à poussière

Voir « Fig. 7 ». Avant de vider le réservoir à poussière, assurez-vous que l'aspirateur est éteint et que tous les accessoires ont été retirés de l'entrée d'air. Il est recommandé de vider le réservoir à poussière à l'extérieur.

ÉTAPE 1 : Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir à poussière et tirez pour retirer le réservoir à poussière du bloc principal de l'aspirateur.

ÉTAPE 2 : Tout en maintenant fermement le réservoir à poussière, appuyez sur le loquet de déverrouillage du couvercle du réservoir à poussière. Videz le réservoir lentement et avec précaution afin de réduire la quantité de poussière rejetée dans l'air ambiant.

ÉTAPE 3 : Refermez le réservoir à poussière en poussant la base pour la fermer jusqu'à ce que le loquet de déverrouillage de la base du réservoir à poussière se verrouille de nouveau en position.

ÉTAPE 4 : Réalignez le réservoir à poussière avec le bloc principal de l'aspirateur et emboîtez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



REMARQUE : En cas de diminution de la puissance d'aspiration, videz le réservoir à poussière.

Nettoyage du filtre HEPA

Le filtre HEPA n'est accessible que lorsque le réservoir à poussière a été retiré du bloc principal de l'aspirateur.

ÉTAPE 1 : Videz le réservoir à poussière en suivant les instructions de la section intitulée « **Vidange du réservoir à poussière** ».

ÉTAPE 2 : Voir « Fig. 8 ». Une fois le réservoir à poussière vidé, retirez délicatement le filtre HEPA et le filtre en mousse du réservoir à poussière. Secouez le filtre HEPA jusqu'à ce que la majeure partie de la poussière soit éliminée, puis rincez-le à l'eau tiède et propre et laissez-le sécher à l'air libre.

ÉTAPE 3 : De la même manière, retirez le cône filtrant en le soulevant hors du bloc principal de l'aspirateur, puis essuyez-le.

ÉTAPE 4 : Une fois parfaitement nettoyé, remettez le cône filtrant en alignant les encoches du cône filtrant avec celles du réservoir à poussière. Lorsque le filtre HEPA et le filtre en mousse sont complètement secs, remettez d'abord le filtre en mousse puis le filtre HEPA.

ÉTAPE 5 : Remettez le réservoir à poussière en le repoussant fermement à sa place jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



REMARQUE : Ne nettoyez pas le filtre HEPA avec des détergents et ne l'exposez pas à des sources de chaleur externes, telles que des radiateurs, pour le sécher. Le réservoir à poussière et les filtres doivent être régulièrement vidés et nettoyés afin de préserver la puissance d'aspiration, d'éviter toute surchauffe et de prolonger la durée de vie de l'aspirateur.



AVERTISSEMENT : Ne remontez pas et n'utilisez pas l'aspirateur tant que le filtre HEPA n'est pas complètement sec, car cela pourrait l'endommager.

Nettoyage de la brosse pour sols

La brosse pour sols est équipée d'une brosse rotative amovible pour faciliter le nettoyage.

ÉTAPE 1 : Éteignez l'aspirateur et détachez la brosse pour sols du tube en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la brosse pour sols et en le maintenant enfoncé tout en tirant la brosse pour sols pour l'éloigner du tube.

ÉTAPE 2 : Tournez la languette de déverrouillage de la brosse rotative pour libérer la brosse, puis retirez celle-ci de la brosse pour sols.

ÉTAPE 3 : Retirez toute accumulation de poussière, de débris et de cheveux présents sur la brosse rotative et la brosse pour sols.

ÉTAPE 4 : Réinsérez la brosse rotative en alignant la languette de déverrouillage avec la brosse pour sols. Assurez-vous que la brosse rotative est correctement enclenchée.

Nettoyage de la brosse pour animaux

Après une utilisation régulière, la brosse pour animaux peut s'obstruer avec des poils d'animaux, de la poussière, de la saleté et d'autres débris. Pour conserver des performances optimales, elle doit être nettoyée régulièrement.

ÉTAPE 1 : Éteignez l'aspirateur et détachez la brosse pour animaux en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la brosse pour animaux et en le maintenant enfoncé tout en tirant la brosse pour animaux pour l'éloigner de l'entrée d'air.

ÉTAPE 2 : Appuyez sur la languette de déverrouillage du rouleau-brosse de la brosse pour animaux, puis faites tourner le rouleau-brosse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

ÉTAPE 3 : Retirez le rouleau-brosse de la brosse pour animaux, puis éliminez toute accumulation de poussière, de saleté, de débris et de poils présente sur le rouleau-brosse de la brosse pour animaux.

ÉTAPE 4 : Une fois parfaitement nettoyé, réinsérez le rouleau-brosse de la brosse pour animaux en vérifiant que l'extrémité de l'axe de la turbine est correctement alignée avec la fente correspondante du rouleau-brosse de la brosse pour animaux.

ÉTAPE 5 : Faites tourner le rouleau-brosse de la brosse pour animaux dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



REMARQUE : Faites preuve de prudence lors du nettoyage de la brosse pour animaux en raison du grand nombre de petites pièces.

Stockage

Assurez-vous que l'aspirateur est froid, propre et sec avant de le ranger dans un endroit frais et sec. Rangez l'adaptateur secteur séparément en veillant à ce qu'il ne soit pas plié au niveau des connexions, car cela pourrait endommager les câbles.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'aspirateur ne se recharge pas.	L'adaptateur secteur n'est pas correctement branché.	Branchez l'adaptateur secteur sur le port de charge du bloc principal en suivant les instructions de la section intitulée « Chargement de l'aspirateur ».
	La batterie n'est pas correctement fixée.	Vérifiez que le bloc-piles est bien fixé sur le bloc principal de l'aspirateur.

Problème	Cause possible	Solution
La puissance d'aspiration est faible.	L'entrée d'air est obstruée.	Déconnectez l'accessoire et éliminez l'obstruction.
	Le réservoir à poussière est presque plein.	Videz le réservoir à poussière en suivant les instructions de la section intitulée « Vidange du réservoir à poussière ».
	Le filtre HEPA est obstrué.	Nettoyez le filtre HEPA en suivant les instructions de la section intitulée « Nettoyage du filtre HEPA ».
La brosse rotative ne tourne pas.	La brosse rotative est bloquée en raison d'une accumulation de cheveux, de poussière et de débris.	Nettoyez la brosse pour sols en suivant les instructions de la section intitulée « Nettoyage de la brosse pour sols ».
Des poils s'accumulent sur la brosse pour sols de l'aspirateur anti-enchevêtrement.	Bien que la fonction anti-enchevêtrement contribue à réduire l'accumulation de poils, une certaine quantité peut toutefois s'accumuler au fil du temps.	Nettoyez régulièrement la brosse pour sols en suivant les instructions de la section intitulée « Nettoyage de la brosse pour sols ». Vous pouvez également utiliser une paire de ciseaux pour couper les poils pris dans la brosse pour sols.

Caractéristiques

Code produit : BEL0209IPTACTCO

Batterie : 29,6 V $\approx$ 2 200 mAh Li-Ion

Entrée de l'adaptateur : 100–240 V $\approx$ 50/60 Hz

Sortie de l'adaptateur : 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W

Rendement actif moyen : $\geq$ 85,0 %

Rendement à faible charge (10 %) : $>$ 75,0 %

Consommation à vide : 0,1 W

Capacité du réservoir à poussière : 700 ml

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Tritt ein Auslaufen des Akkupacks auf, darf die Flüssigkeit keinesfalls mit Haut oder Augen in Berührung kommen. Ist ein Kontakt erfolgt, spülen Sie die betroffene Stelle sofort gründlich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein.
- Sekundärzellen und Akkus müssen vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. Nach längerer Lagerung kann es notwendig sein, den Akkupack mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erzielen.
- Lassen Sie den Akkupack bei Nichtbenutzung nicht über längere Zeit am Ladegerät angeschlossen.
- Verwenden Sie ausschließlich das speziell für dieses Produkt vorgesehene Ladegerät.
- Verwenden Sie keine Zelle oder Batterie, die nicht für die Verwendung mit diesem Produkt vorgesehen ist.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Quetschen, durchstechen, zerlegen oder beschädigen Sie Akkupacks keinesfalls.
- Nicht über 60 °C lagern.
- Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Setzen Sie Akkupacks keiner Hitze und keinem Feuer aus, da Explosionsgefahr besteht.
- Setzen Sie Akkupacks keinen mechanischen Erschütterungen aus.
- Entsorgen Sie entladene Akkupacks nicht im Hausmüll.
- Um den entladenen Akkupack zu entsorgen, bringen Sie ihn zu einer örtlichen Recyclingstelle. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokalen Behörden.
- Dieses Produkt ist mit einem 29,6-V-Lithium-Ionen-Akku mit 2200 mAh ausgestattet.

Was man tun und lassen sollte



Stellen Sie vor dem Anschluss des Staubsaugers an das Stromnetz sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt. Schalten Sie den Staubsauger aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz, bevor Sie Zubehörfteile wechseln oder anbringen. Laden Sie den Staubsauger vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Stellen Sie sicher, dass der HEPA-Filter frei von Verstopfungen ist. Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter und der HEPA-Filter regelmäßig gereinigt werden, um die Saugleistung zu erhalten und die Lebensdauer des Staubsaugers zu verlängern. Reinigen Sie den Staubbehälter und den HEPA-Filter mindestens alle zwei Wochen mit sauberem Wasser, damit der Staubsauger effizient arbeitet. Überprüfen Sie das Rohr regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen.



Tauchen Sie das Rohr nicht in Wasser ein. Verwenden Sie kein Zubehör, wenn es lose, beschädigt oder defekt ist. Betreiben Sie den Staubsauger nicht, wenn HEPA-Filter, Schaumstofffilter, Filterkegel oder Staubbehälter nicht ordnungsgemäß eingesetzt sind. Verwenden Sie das Netzkabel nicht, um nicht wiederaufladbare Batterien oder andere Geräte aufzuladen.

Pflege und Wartung

Reinigen Sie die Außenseite des Staubsaugers mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und lassen Sie das Gerät anschließend gründlich trocknen. Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel, um irgendeinen Teil des Staubsaugers zu reinigen. Halten Sie den HEPA-Filter sauber und ersetzen Sie ihn, sobald er Abnutzungserscheinungen zeigt.

Gebrauchsanweisung

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie den Staubsauger zum ersten Mal benutzen, reinigen Sie die Außenseite mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.

Montage der Wandhalterung

Die Wandhalterung kann zur bequemen Aufbewahrung an der Wand befestigt werden. Möchten Sie den Staubsauger während des Ladevorgangs aufbewahren, achten Sie darauf, dass die Wandhalterung nah genug an einer Steckdose angebracht ist, damit das Ladekabel nicht zu sehr gespannt wird.

SCHRITT 1: Markieren Sie mit einem Bleistift die Positionen von drei Schraubenlöchern auf der gewünschten Oberfläche. Die Markierungen sollten in einer geraden Linie liegen.

SCHRITT 2: Bohren Sie mit einem geeigneten Bohrer Führungslöcher an den markierten Stellen. Ziehen Sie bei Bedarf eine qualifizierte Fachkraft hinzu.

SCHRITT 3: Setzen Sie die Dübel fest in die vorgebohrten Löcher ein, sodass sie bündig mit der Wandoberfläche abschließen.

SCHRITT 4: Setzen Sie die Wandhalterung auf die Oberfläche und richten Sie die Bohrlocher auf der Oberfläche mit den Befestigungslöchern der Wandhalterung aus.

SCHRITT 5: Führen Sie die mitgelieferten Schrauben durch die Wandhalterung in die Wand ein und ziehen Sie sie fest, sodass die Wandhalterung bündig mit der Oberfläche abschließt.

SCHRITT 6: Sobald die Wandhalterung fest montiert ist, setzen Sie den Staubsauger in die Halterung ein und stellen Sie sicher, dass der Akkupack richtig eingesetzt ist. Siehe „Fig. 1“.



HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die gewählte Oberfläche stabil genug ist, um die Wandhalterung und den Staubsauger zu tragen. Stellen Sie sicher, dass die Wandhalterung in ausreichender Höhe befestigt ist, um den komplett montierten Staubsauger aufzubewahren.



VORSICHT: Überprüfen Sie, dass sich keine Strom-, Wasser- oder Gasleitungen direkt unter der Wandoberfläche befinden. Solche Leitungen verlaufen in der Regel vertikal oder horizontal hinter der Wand; bei Elektroleitungen führen diese häufig strahlenförmig von der Steckdose weg – oft auch in mehrere Richtungen. Prüfergeräte sind im Fachhandel oder in seriösen Baumärkten erhältlich. Ziehen Sie im Zweifel eine qualifizierte Fachkraft hinzu.

Aufladen des Staubsaugers

Bevor Sie den Staubsauger benutzen, muss er etwa 5 Stunden lang aufgeladen werden. Die anschließenden Ladezeiten variieren je nach Nutzung.

SCHRITT 1: Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, setzen Sie den Akkupack an das Hauptgerät an und schieben Sie ihn hinein, bis er hörbar einrastet.

SCHRITT 2: Schließen Sie das Netzteil am Ladeanschluss des Akkupacks an.

SCHRITT 3: Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose und schalten Sie es ein; die LED-Kontrollleuchte/Ladekontrollleuchte blinkt während des Ladevorgangs grün und leuchtet dauerhaft, sobald der Akku vollständig geladen ist. Die LED-Anzeige leuchtet ebenfalls auf, um den Ladestatus anzuzeigen. Sobald der Akku voll geladen ist, schaltet sich die LED-Anzeige nach ca. 6 Minuten ab.

SCHRITT 4: Alternativ kann der Akkupack auch separat geladen werden. Entfernen Sie die Batterie aus dem Hauptgerät des Staubsaugers, indem Sie die Entriegelungstaste für die Batterie gedrückt halten und den Akkupack aus dem Hauptgerät des Staubsaugers herausziehen. Folgen Sie anschließend den Schritten 2 und 3. Um den Akkupack wieder einzusetzen, richten Sie ihn erneut am Hauptgerät des Staubsaugers aus, drücken Sie die Entriegelungstaste nach unten und schieben Sie den Akkupack hinein, bis er hörbar einrastet.

SCHRITT 5: Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, sobald der Akku vollständig geladen ist. Trennen Sie anschließend den Netzadapter vom Ladeanschluss des Akkupacks.



HINWEIS: Während des Ladevorgangs kann sich der Akkupack erwärmen.



WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil. Die Nutzung eines anderen Netzteils erhöht das Risiko von Schäden am Staubsauger oder Verletzungen des Benutzers.

Verwendung des Staubsaugers

SCHRITT 1: Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger nach dem Herausziehen des Netzadapters aus der Steckdose vom Netzadapter getrennt ist. Vergewissern Sie sich, dass der Akkupack fest am Hauptgerät des Staubsaugers befestigt ist.

SCHRITT 2: Schalten Sie den Staubsauger ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter betätigen; dadurch wird die minimale Leistungsstufe „ECO“ aktiviert.

SCHRITT 3: Nachdem der Staubsauger eingeschaltet wurde, drücken Sie die Touch-Funktionstaste einmal, um zwischen den verschiedenen Leistungsstufen „ECO“, „NORMAL“ und „TURBO“ zu wechseln.

SCHRITT 4: Zum Ausschalten des Staubsaugers betätigen Sie den Ein-/Ausschalter erneut.



WARNUNG: Der Staubbehälter muss vor der Verwendung geschlossen sein.

Funktionen der LED-Anzeige Ladeschutz

Wenn der Staubsauger vollständig geladen und in Betrieb ist, zeigt die Ladestandsanzeige vier verschiedenfarbige Ladebalken. Fällt der Ladestand unter 10 %, leuchtet die LED-Kontrollleuchte/Ladekontrollleuchte blinkt sie zweimal pro Sekunde, um anzuzeigen, dass der Staubsauger aufgeladen werden muss. Siehe „Fig. 2“.

Blockierschutz für die Bodendüse

Wenn die Bodendüse verstopft ist, schaltet sich der Staubsauger nicht sofort ab. Stattdessen blinkt eine Störungsanzeige für ca. 8 Sekunden. Wird die Blockierung innerhalb dieser 8 Sekunden beseitigt, arbeitet der Staubsauger normal weiter. Bleibt die Blockierung jedoch nach 8 Sekunden bestehen, stoppt der Hauptmotor und der Staubsauger schaltet sich zum Schutz vor Schäden automatisch ab. Siehe „Fig. 3“.

Lufteinlass Verstopfungsschutz für den

Wenn der Haupt Lufteinlass 3–5 Sekunden lang verstopft ist, stoppt der Motor und die Verstopfungsanzeige auf der LED-Anzeige beginnt zu blinken. Siehe „Fig. 4“.

Verwendung von Rohr und Bodendüse

Das Rohr kann am Lufteinlass angebracht werden, um die Reichweite zu vergrößern – ideal für die Reinigung vom Boden bis zur Decke.

SCHRITT 1: Bringen Sie das Rohr am Lufteinlass an, indem Sie die Führungsstifte ausrichten und das Rohr vorsichtig in Richtung des Hauptgeräts des Staubsaugers schieben, bis es hörbar einrastet. Zum Lösen des Rohrs drücken Sie die Entriegelungstaste für das Rohr und ziehen es vom Hauptgerät des Staubsaugers ab.

SCHRITT 2: Befestigen Sie die Bodendüse, indem Sie die Führungsstifte an der Bodendüse mit dem unteren Ende des Rohrs ausrichten. Drücken Sie beide Teile vorsichtig zusammen, bis sie einrasten. Zum Lösen der Bodendüse drücken Sie die Entriegelungstaste für die Bodendüse und ziehen sie vom Rohr ab. Siehe „Fig. 5“.

Verwendung des ausziehbaren Bürstenwerkzeugs

SCHRITT 1: Das ausziehbare Bürstenwerkzeug ist am Hauptgerät des Staubsaugers angebracht. Um das ausziehbare Bürstenwerkzeug zu verlängern, drücken und halten Sie beide Tasten zur Bürsteneinstellung und schieben Sie die Bürste heraus. Dies ist ideal zur Reinigung von Polstermöbeln und Textilien.

SCHRITT 2: Um das ausziehbare Bürstenwerkzeug einzufahren, drücken und halten Sie beide Tasten zur Bürsteneinstellung und schieben Sie die Bürste wieder in ihre Ausgangsposition zurück.

Verwendung der Fugendüse

Die Fugendüse ist ideal zum Entfernen von Staub und Schmutz aus Ecken und Vertiefungen.

SCHRITT 1: Bringen Sie bei Bedarf das Rohr am Lufteinlass an und folgen Sie dabei den Anweisungen im Abschnitt „Verwendung von Rohr und Bodendüse“.

SCHRITT 2: Stecken Sie die Fugendüse auf das Ende des Rohrs. Wenn keine Verlängerung benötigt wird, stecken Sie die Fugendüse direkt auf den Lufteinlass, bis sie sicher sitzt. Siehe „Fig. 6“.

Verwendung der Tierbürste

Die Tierbürste eignet sich hervorragend zum Entfernen von Tierhaaren aus Teppichen und Polstermöbeln.

SCHRITT 1: Bringen Sie bei Bedarf die Tierbürste am Lufteinlass an und folgen Sie dabei den Anweisungen im Abschnitt „Verwendung von Rohr und Bodendüse“.

SCHRITT 2: Schalten Sie den Staubsauger gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Verwendung des Staubsaugers“ ein.



WARNUNG: Verwenden Sie die Tierbürste niemals bei Tieren.

Entleeren des Staubbehälters

Siehe „Fig. 7“. Bevor Sie den Staubbehälter entleeren, vergewissern Sie sich, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist und alle Aufsätze vom Lufteinlass entfernt wurden. Es wird empfohlen, den Staubbehälter im Freien zu entleeren.

SCHRITT 1: Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Staubbehälter und ziehen Sie den Staubbehälter vom Hauptgerät des Staubsaugers ab.

SCHRITT 2: Halten Sie den Staubbehälter fest und drücken Sie den Entriegelungsriegel für die Staubbehälterabdeckung. Leeren Sie den Staubbehälter langsam und vorsichtig aus, um die Menge des wieder in die Luft gelangenden Staubs zu verringern.

SCHRITT 3: Schließen Sie den Staubbehälter, indem Sie die Bodenklappe zudrücken, bis der Entriegelungsriegel der Staubbehälterbodenklappe wieder einrastet.

SCHRITT 4: Richten Sie den Staubbehälter wieder am Hauptgerät des Staubsaugers aus und drücken Sie ihn an, bis er einrastet.



HINWEIS: Wenn die Saugleistung nachlässt, entleeren Sie den Staubbehälter.

Reinigen des HEPA-Filters

Auf den HEPA-Filter kann nur zugegriffen werden, wenn der Staubbehälter vom Hauptgerät des Staubsaugers abgenommen wurde.

SCHRITT 1: Entleeren Sie den Staubbehälter gemäß den Anweisungen im Abschnitt „**Entleeren des Staubbehälters**“.

SCHRITT 2: Siehe „**Fig. 8**“. Sobald der Staubbehälter entleert ist, nehmen Sie den HEPA-Filter und den Schaumstofffilter vorsichtig aus dem Staubbehälter heraus. Schütteln Sie den HEPA-Filter, bis der Großteil des Staubs entfernt ist, spülen Sie ihn anschließend unter sauberem, warmem Wasser aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

SCHRITT 3: Entfernen Sie anschließend den Filterkegel, indem Sie ihn aus dem Hauptgerät des Staubsaugers herausnehmen, und wischen Sie ihn ab.

SCHRITT 4: Setzen Sie nach der vollständigen Reinigung den Filterkegel wieder ein, indem Sie die Vertiefungen am Filterkegel mit denen am Staubbehälter ausrichten. Sobald der HEPA-Filter und der Schaumstofffilter vollständig trocken sind, setzen Sie zuerst den Schaumstofffilter und anschließend den HEPA-Filter wieder ein.

SCHRITT 5: Setzen Sie den Staubbehälter wieder ein, indem Sie ihn fest an seinen Platz drücken, bis er hörbar einrastet.



HINWEIS: Reinigen Sie den HEPA-Filter nicht mit Reinigungsmitteln und trocknen Sie ihn nicht mit externen Wärmequellen wie Heizkörpern. Der Staubbehälter und die Filter müssen regelmäßig entleert und gereinigt werden, um die Saugleistung zu erhalten, Überhitzung zu vermeiden und die Lebensdauer des Staubsaugers zu verlängern.



WARNUNG: Setzen Sie den Staubsauger nicht wieder zusammen und verwenden Sie ihn nicht, bevor der HEPA-Filter vollständig trocken ist, da sonst Schäden entstehen können.

Reinigen der Bodendüse

Die Bodendüse verfügt über eine herausnehmbare Bürstenwalze zur einfachen Reinigung.

SCHRITT 1: Schalten Sie den Staubsauger aus und trennen Sie die Bodendüse vom Rohr, indem Sie die Entriegelungstaste für die Bodendüse gedrückt halten und die Bodendüse gleichzeitig vom Rohr abziehen.

SCHRITT 2: Drehen Sie die Entriegelungslasche für Bürstenwalze, um die Bürstenwalze zu lösen, und heben Sie sie anschließend aus der Bodendüse heraus.

SCHRITT 3: Entfernen Sie angesammelten Staub, Verschmutzungen und Haare von der Bürstenwalze und der Bodendüse.

SCHRITT 4: Setzen Sie die Bürstenwalze wieder ein, indem Sie die Entriegelungslasche für Bürstenwalze mit der Bodendüse ausrichten. Achten Sie darauf, dass die Bürstenwalze sicher in Position einrastet.

Reinigen der Tierbürste

Bei regelmäßiger Verwendung kann die Tierbürste durch Tierhaare, Staub, Schmutz und andere Rückstände verstopfen. Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, muss sie regelmäßig gereinigt werden.

SCHRITT 1: Schalten Sie den Staubsauger aus und entfernen Sie die Tierbürste, indem Sie die Entriegelungstaste für die Tierbürste gedrückt halten und die Bürste gleichzeitig vom Lufteinlass abziehen.

SCHRITT 2: Drücken Sie die Entriegelungslasche für die Bürstenwalze der Tierbürste und drehen Sie die Bürstenwalze der Tierbürste gegen den Uhrzeigersinn.

SCHRITT 3: Heben Sie die Bürstenwalze der Tierbürste aus der Tierbürste heraus und entfernen Sie angesammelten Staub, Schmutz, Rückstände und Haare von der Bürstenwalze der Tierbürste.

SCHRITT 4: Setzen Sie nach der gründlichen Reinigung die Bürstenwalze der Tierbürste wieder ein und prüfen Sie, dass das Spindelende des Laufrads korrekt mit der entsprechenden Aussparung an der Bürstenwalze der Tierbürste ausgerichtet ist.

SCHRITT 5: Drehen Sie die Bürstenwalze der Tierbürste im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.



HINWEIS: Seien Sie beim Reinigen der Tierbürste vorsichtig, da sie viele kleine Einzelteile enthält.

Aufbewahrung

Stellen Sie vor der Aufbewahrung an einem kühlen, trockenen Ort sicher, dass der Staubsauger abgekühlt, sauber und trocken ist. Bewahren Sie das Netzteil separat auf und achten Sie darauf, dass es an den Anschlüssen nicht geknickt wird, da dies die Leitungen beschädigen kann.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger lässt sich nicht aufladen.	Das Netzteil ist nicht sicher angeschlossen.	Schließen Sie das Netzteil am Ladeanschluss des Hauptgeräts an und folgen Sie dabei den Anweisungen im Abschnitt „ Aufladen des Staubsaugers “.
	Der Akkupack ist nicht richtig befestigt.	Stellen Sie sicher, dass der Akkupack sicher am Hauptgerät des Staubsaugers befestigt ist.
Die Saugleistung ist gering.	Der Lufteinlass ist verstopft.	Trennen Sie den Aufsatz ab und beseitigen Sie die Verstopfung.
	Der Staubbehälter ist fast voll.	Entleeren Sie den Staubbehälter entsprechend den Anweisungen im Abschnitt „ Entleeren des Staubbehälters “.
	Der HEPA-Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den HEPA-Filter gemäß den Anweisungen im Abschnitt „ Reinigen des HEPA-Filters “.
Die Bürstenwalze dreht sich nicht.	Die Bürstenwalze ist durch angesammelte Haare, Staub und Schmutz blockiert.	Reinigen Sie die Bodendüse entsprechend den Anweisungen im Abschnitt „ Reinigen der Bodendüse “.
Beim Anti-Haarverwicklungs-Staubsauger sammeln sich Haare an der Bodendüse.	Obwohl die Anti-Haarverwicklungsfunktion dazu beiträgt, die Ansammlung von Haaren zu verringern, können sich mit der Zeit dennoch Haare ansammeln.	Reinigen Sie die Bodendüse regelmäßig gemäß den Anweisungen im Abschnitt „ Reinigen der Bodendüse “. Alternativ können Sie eine Schere verwenden, um die Haare von der Bodendüse abzuschneiden.

Technische Daten

Productcode: BEL02091PTACTCO
Akkus: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-Ionen
Eingang des Netzteils: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Ausgang des Netzteils: 36 V $\approx$ 0,5 A, 18 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im Betrieb: $\geq$ 85,0 %
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %): $>$ 75,0 %

Leistungsaufnahme im Leerlauf: 0,1 W
Fassungsvermögen des Staubbehälters: 700 ml

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN VOOR BATTERIJEN

- De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Mocht het batterijpakket gaan lekken, laat de vloeistof dan niet in contact komen met de huid of de ogen. Komt de vloeistof toch in aanraking met de huid of ogen, spoel het getroffen gebied rijkelijk met water en raadpleeg een arts.
- Secundaire cellen en batterijen moeten vóór gebruik worden opgeladen. Na langdurige opslag kan het nodig zijn het batterijpakket meerdere keren op te laden en te ontladen om maximale prestaties te behalen.
- Laat een batterijpakket niet langdurig aan de lader wanneer het niet in gebruik is.
- Gebruik geen andere oplader dan de speciaal voor dit product geleverde.
- Gebruik geen enkele cel of batterij die niet voor gebruik met dit product is ontworpen.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Piet, doorboor, demonteer of beschadig batterijpakketten niet.
- Niet opslaan bij temperaturen boven 60 °C.
- Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Stel batterijpakketten niet bloot aan hitte of open vuur, omdat zij kunnen ontploffen.
- Stel batterijpakketten niet bloot aan mechanische schokken.
- Gooi lege batterijpakketten niet bij het huishoudelijk afval.
- Lever het lege batterijpakket in bij een plaatselijk recyclingstation. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente.
- Dit product is uitgerust met een 29,6 V 2200 mAh oplaadbare Li-ionbatterij (uitneembaar).

Wat wel en niet te doen



Controleer vóór het aansluiten van de stofzuiger op het lichtnet of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de plaatselijke netspanning. Schakel de stofzuiger uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u hulpstukken verwisselt of monteert. Laad de stofzuiger volledig op voordat u deze in gebruik neemt. Controleer of het HEPA-filter vrij is van verstoppingen. Zorg ervoor dat het stofreservoir en het HEPA-filter regelmatig worden gereinigd om de zuigkracht te behouden en de levensduur van de stofzuiger te verlengen. Reinig het stofreservoir en het HEPA-filter minstens om de twee weken met schoon water om de stofzuiger efficiënt te laten werken. Controleer de buis regelmatig op tekenen van beschadiging.



Dompel de buis niet onder in water. Gebruik geen accessoires als deze loszitten, beschadigd of gebroken zijn. Gebruik de stofzuiger niet als een van de volgende onderdelen niet op zijn plaats zit: het HEPA-filter, het schuimfilter, de filterkegel of het stofreservoir. Gebruik het netsnoer niet om niet-oplaadbare batterijen of andere apparaten op te laden.

Onderhoud en verzorging

Maak het buitenoppervlak van de stofzuiger schoon met een zachte, vochtige doek en laat het volledig drogen. Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen om enig onderdeel van de stofzuiger schoon te maken. Houd het HEPA-filter schoon en vervang het zodra het versleten is.

Instructies voor gebruik Voor eerste gebruik

Reinig vóór het eerste gebruik het buitenoppervlak met een zachte, vochtige doek en droog het daarna grondig af.

Installatie van de muurbeugel met opbergfunctie

De muurbeugel met opbergfunctie kan aan de muur worden bevestigd voor gemakkelijke opslag. Om de stofzuiger tijdens het opladen op te bergen, controleer of de muurbeugel met opbergfunctie dicht genoeg bij het stopcontact is geplaatst, zodat het oplaadsnoer niet tot het uiterste wordt uitgerekt.

STAP 1: Markeer met een potlood de posities van drie schroefgaten op het gewenste oppervlak. Zorg ervoor dat de markeringen op één rechte lijn liggen.

STAP 2: Boor met een geschikt boortje voorboorgaten op de gemarkeerde punten. Raadpleeg indien nodig een gekwalificeerde vakman.

STAP 3: Plaats de pluggen stevig in de geleidegaten zodat ze gelijk liggen met het muroppervlak.

STAP 4: Plaats de muurbeugel met opbergfunctie op het oppervlak, waarbij u de gaten in het oppervlak uitlijnt met de gaten in de muurbeugel met opbergfunctie.

STAP 5: Steek de meegeleverde schroeven door de muurbeugel met opbergfunctie en in de muur en draai ze vast zodat de muurbeugel met opbergfunctie vlak tegen het muroppervlak komt te zitten.

STAP 6: Zodra de wandhouder is bevestigd, plaats de stofzuiger op de juiste plaats in de houder en controleer of het batterijpakket correct is ingeschoven. Zie „Fig. 1”.



OPMERKING: Controleer of het gekozen oppervlak stevig genoeg is om de muurbeugel met opbergfunctie en de stofzuiger te dragen. Zorg ervoor dat de muurbeugel op een geschikte hoogte wordt bevestigd, zodat de volledig gemonteerde stofzuiger kan worden opgeborgen.



LET OP: Controleer of zich geen elektrische leidingen, waterleidingen of gasleidingen direct onder het muroppervlak bevinden. Deze leidingen lopen meestal verticaal of horizontaal achter de muur, en elektrische bedrading vertrekt vaak vanuit het stopcontact en kan zich in meerdere richtingen verspreiden. Spanningszoekers en leidingdetectoren zijn verkrijgbaar bij gerenommeerde doe-het-zelfzaken. Raadpleeg indien nodig een vakman.

De stofzuiger opladen

Voordat u de stofzuiger gebruikt, moet u deze ongeveer 5 uur opladen. De daaropvolgende oplaadtijden zijn afhankelijk van het gebruik.

STAP 1: Sluit voordat u de stofzuiger op het lichtnet aansluit eerst het batterijpakket aan door het uit te lijnen met de hoofdeenheden en vervolgens in te schuiven totdat het vastklikt.

STAP 2: Sluit de netsrooadapter aan op de oplaadpoort van het accupack.

STAP 3: Steek de stekker van de netsrooadapter in het stopcontact en schakel deze in; het LED-indicator/laadindicatorlampje knippert groen tijdens het opladen en blijft continu branden zodra de batterij volledig is opgeladen. Het LED-display licht eveneens op om de laadstatus aan te geven. Zodra de batterij volledig is opgeladen, schakelt het LED-display na ca. 6 minuten uit.

STAP 4: Als alternatief kan het batterijpakket ook afzonderlijk worden opgeladen. Verwijder de batterij uit de hoofdeenheden van de stofzuiger door de ontgrendelknop van de batterij in te drukken en ingedrukt te houden terwijl u het batterijpakket uit de hoofdeenheden van de stofzuiger schuift. Volg vervolgens stap 2 en 3. Om het batterijpakket weer te plaatsen, breng het opnieuw in lijn met de hoofdeenheden van de stofzuiger en druk de release ontgrendelknop naar beneden terwijl u het batterijpakket op zijn plaats schuift, totdat het vastklikt.

STAP 5: Haal de stekker van de netsrooadapter uit het stopcontact zodra de batterij volledig is opgeladen. Koppel vervolgens de netsrooadapter los van de oplaadpoort van het batterijpakket.



OPMERKING: Tijdens het opladen kan het batterijpakket warm worden.



WAARSCHUWING: Gebruik geen andere netadapter dan de meegeleverde. Het gebruik van een alternatief vergroot het risico op schade aan de stofzuiger of letsel bij de gebruiker.

De stofzuiger gebruiken

STAP 1: Controleer of de stofzuiger is losgekoppeld van de netstroomadapter nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald. Zorg ervoor dat het batterijpakket stevig vastzit aan de hoofdunit van de stofzuiger.

STAP 2: Schakel de stofzuiger in door de aan/uit-schakelaar over te halen; de stofzuiger start dan in de laagste vermogensstand, „ECO”.

STAP 3: Nadat de stofzuiger is ingeschakeld, drukt u één keer op de aanraaktoets om te wisselen tussen de verschillende vermogensstanden „ECO”, „NORMAL” en „TURBO”.

STAP 4: Om de stofzuiger uit te schakelen, haalt u de aan/uit-schakelaar nogmaals over.



WAARSCHUWING: Het stofreservoir moet vóór gebruik goed gesloten zijn.

Funcies van het LED-display Laadbeveiliging

Wanneer de stofzuiger volledig is opgeladen en ingeschakeld, wordt het laadniveau weergegeven met vier gekleurde laadbalken. Als het laadniveau onder 10% zakt, zal het LED-indicator/laadindicatorlampje twee keer per seconde knipperen om aan te geven dat de stofzuiger moet worden opgeladen. Zie „Fig. 2”.

Beveiliging tegen blokkering van de vloerborstel

Als de vloerborstel verstopt raakt, schakelt de stofzuiger niet direct uit. In plaats daarvan knippert een storingslampje ongeveer 8 seconden. Als de verstopping binnen deze 8 seconden wordt verholpen, blijft de stofzuiger normaal werken. Blijft de verstopping echter na 8 seconden bestaan, dan stopt de hoofdmotor en schakelt de stofzuiger automatisch uit om schade te voorkomen. Zie „Fig. 3”.

Beveiliging tegen verstopping van de luchtinlaat

Als de hoofd luchtinlaat 3–5 seconden verstopt raakt, stopt de motor en gaat de verstoppingsindicator op het LED-display knipperen. Zie „Fig. 4”.

Gebruik van de buis en de vloerborstel

De buis kan op de luchtinlaat worden aangesloten om het bereik te vergroten; ideaal voor het reinigen van vloer tot plafond.

STAP 1: Plaats de buis op de luchtinlaat door de pennen op één lijn te brengen en de buis voorzichtig richting de hoofdunit van de stofzuiger te duwen totdat deze hoorbaar vastklikt. Om de buis los te maken, drukt u op de ontgrendelknop van de buis en trekt u de buis van de hoofdunit van de stofzuiger weg.

STAP 2: Bevestig de vloerborstel door de pennen op de vloerborstel uit te lijnen met de onderkant van de buis. Druk de onderdelen voorzichtig in elkaar totdat ze stevig vastklikken. Om de vloerborstel los te maken, drukt u op de ontgrendelknop voor de vloerborstel en trekt u de borstel van de buis weg. Zie „Fig. 5”.

De uitschuifbare borstel gebruiken

STAP 1: De uitschuifbare borstel is bevestigd aan de hoofdunit van de stofzuiger. Om de uitschuifbare borstel te verlengen, houdt u beide borstelverstelknoppen ingedrukt en schuift u de borstel uit. Dit is ideaal voor het reinigen van bekleding en textiel.

STAP 2: Om de uitschuifbare borstel in te schuiven, houdt u beide borstelverstelknoppen ingedrukt en schuift u de borstel weer terug op zijn plaats.

De kierenzuigmond gebruiken

De kierenzuigmond is ideaal voor het verwijderen van stof en vuil uit hoeken en smalle naden.

STAP 1: Indien nodig plaatst u de buis op de luchtinlaat volgens de instructies in de paragraaf „Gebruik van de buis en de vloerborstel”.

STAP 2: Schuif de kierenzuigmond op het uiteinde van de buis. Als geen verlenging nodig is, schuift u de kierenzuigmond direct op de luchtinlaat totdat deze stevig vastzit. Zie „Fig. 6”.

Gebruik van de dierenborstel

De dierenborstel is ideaal voor het verwijderen van dierenharen uit tapijten en bekleding.

STAP 1: Indien nodig plaatst u de dierenborstel op de luchtinlaat volgens de instructies in de paragraaf „Gebruik van de buis en de vloerborstel”.

STAP 2: Schakel de stofzuiger in volgens de instructies in de paragraaf „De stofzuiger gebruiken”.



WAARSCHUWING: Gebruik de dierenborstel niet op huisdieren.

Het stofreservoir legen

Zie „Fig. 7”. Controleer vóór het legen van het stofreservoir of de stofzuiger is uitgeschakeld en eventuele hulpstukken van de luchtinlaat zijn verwijderd. Het wordt aanbevolen het stofreservoir buitenshuis te legen.

STAP 1: Druk op de ontgrendelknop van het stofreservoir en trek het los om het stofreservoir van de hoofdunit van de stofzuiger te verwijderen.

STAP 2: Houd het stofreservoir stevig vast en druk op het ontgrendelpalletje van het stofreservoir. Maak het stofreservoir langzaam en voorzichtig leeg om de hoeveelheid stof die in de omgeving vrijkomt te verminderen.

STAP 3: Sluit het stofreservoir door de bodem dicht te duwen totdat het ontgrendelpalletje van de bodem van het stofreservoir weer in de vergrendelde stand klikt.

STAP 4: Breng het stofreservoir weer in lijn met de hoofdunit van de stofzuiger en laat het vastklikken op zijn plaats.



OPMERKING: Als de zuigkracht afneemt, maak dan het stofreservoir leeg.

Reinigen van het HEPA-filter

Het HEPA-filter is alleen toegankelijk wanneer het stofreservoir van de stofzuiger hoofdunit is verwijderd.

STAP 1: Leeg het stofreservoir volgens de instructies in de rubriek „Het stofreservoir legen”.

STAP 2: Zie „Fig. 8”. Zodra het stofreservoir leeg is, tilt u voorzichtig het HEPA-filter en het schuimfilter uit het stofreservoir. Schud het HEPA-filter totdat het grootste deel van het stof is verwijderd, spoel het vervolgens af onder schoon, warm water en laat het aan de lucht drogen.

STAP 3: Verwijder op dezelfde manier de filterkegel door deze uit de hoofdunit van de stofzuiger te tillen en veeg de filterkegel schoon met een doek.

STAP 4: Plaats na het volledig reinigen de filterkegel terug door de inkepingen op de filterkegel uit te lijnen met die op het stofreservoir. Zodra het HEPA-filter en het schuimfilter volledig droog zijn, plaatst u eerst het schuimfilter terug en daarna het HEPA-filter.

STAP 5: Plaats het stofreservoir terug door het stevig op zijn plaats te duwen totdat het hoorbaar vastklikt.



OPMERKING: Reinig het HEPA-filter niet met schoonmaakmiddelen en gebruik geen externe warmtebronnen, zoals radiatoren, om het te drogen. Het stofreservoir en de filters moeten regelmatig worden geleegd en gereinigd om de zuigkracht te behouden, oververhitting te voorkomen en de levensduur van de stofzuiger te verlengen.



WAARSCHUWING: Monteer de stofzuiger niet opnieuw en gebruik hem niet voordat het HEPA-filter volledig droog is, omdat dit schade kan veroorzaken.

Het schoonmaken van de vloerborstel

De vloerborstel heeft een uitneembare borstelrol voor eenvoudig schoonmaken.

STAP 1: Schakel de stofzuiger uit en maak de vloerborstel los van de buis door de ontgrendelknop voor vloerborstel in te drukken en ingedrukt te houden terwijl u de borstel van de buis af trekt.

STAP 2: Draai het ontgrendeltab voor de borstelrol om de borstelrol los te maken en til deze vervolgens uit de vloerborstel.

STAP 3: Verwijder opgehoopt stof, vuil en haren van de borstelrol en de vloerborstel.

STAP 4: Plaats de borstelrol opnieuw door het ontgrendeltab voor de borstelrol uit te lijnen met de vloerborstel. Zorg ervoor dat de borstelrol stevig op zijn plaats zit.

Het schoonmaken van de dierenborstel

Bij regelmatig gebruik kan de dierenborstel verstopt raken met dierenharen, stof, vuil en ander afval. Om optimale prestaties te behouden, moet u deze regelmatig reinigen.

STAP 1: Schakel de stofzuiger uit en maak de dierenborstel los door de ontgrendelknop voor dierenborstel in te drukken en ingedrukt te houden terwijl u de borstel van de luchtinlaat aftrekt.

STAP 2: Druk op het ontgrendeltab voor de borstelrol van de dierenborstel en draai de borstelrol van de dierenborstel tegen de klok in.

STAP 3: Til de borstelrol van de dierenborstel uit de dierenborstel en verwijder opgehoopt stof, vuil, resten en haren van de borstelrol van de dierenborstel.

STAP 4: Nadat alles grondig is gereinigd, plaatst u de borstelrol van de dierenborstel weer terug en controleert u of het uiteinde van de as van de waaijer correct is uitgelijnd met de bijbehorende sleuf in de borstelrol van de dierenborstel.

STAP 5: Draai de borstelrol van de dierenborstel met de klok mee totdat deze weer in de vergrendelde stand klikt.



OPMERKING: Wees voorzichtig bij het schoonmaken van de dierenborstel in verband met het grote aantal kleine onderdelen.

Opslag

Controleer of de stofzuiger is afgekoeld, schoon en droog voordat u deze op een koele en droge plaats opbergt. Bewaar de netadapter apart en controleer of deze bij de aansluitingen niet is verbogen, omdat dit schade aan de draden kan veroorzaken.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De stofzuiger laadt niet op.	De netadapter is niet goed aangesloten.	Sluit de netstroomadapter aan op de oplaadpoort van de hoofdeunit en volg daarbij de instructies in de paragraaf „De stofzuiger opladen”.
	De batterij zit niet goed vast.	Controleer of het batterijpakket stevig aan de hoofdeunit van de stofzuiger is bevestigd.
De zuigkracht is zwak.	De luchtinlaat is geblokkeerd.	Koppel het hulpstuk los en verwijder de verstopping.
	Het stofreservoir is bijna vol.	Leeg het stofreservoir volgens de instructies in de rubriek „Het stofreservoir legen”.
	Het HEPA-filter is verstopt.	Reinig het HEPA-filter volgens de instructies in de rubriek „Reinigen van het HEPA-filter”.
De borstelrol draait niet.	De borstelrol is geblokkeerd door opgehoopt haar, stof en vuil.	Maak de vloerborstel schoon volgens de instructies in de sectie „Het schoonmaken van de vloerborstel”.
Bij de stofzuiger met antiliftfunctie blijft er haar aan de vloerborstel hangen.	Hoewel de antiliftfunctie helpt om haar ophoping te verminderen, kan zich na verloop van tijd toch nog wat haar ophopen.	Maak de vloerborstel regelmatig schoon volgens de instructies in de sectie „Het schoonmaken van de vloerborstel”. U kunt eventueel ook een schaar gebruiken om haren van de vloerborstel te knippen.

Specificaties

Productcode: BEL02091PTACTCO

Batterij: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion

Ingang netadapter: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Uitgang netadapter: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W

Gemiddelde actieve efficiëntie: $\geq$ 85,0%

Efficiëntie bij lage belasting (10%): $>$ 75,0%

Stroomverbruik zonder belasting: 0,1 W

Inhoud stofreservoir: 700 ml

PL | Prosimy o zachowanie instrukcji do przyszłego wykorzystania.

BEZPIECZEŃSTWO BATERII

- Nie wolno powodować zwarcia zacisków zasilania.
- W przypadku wycieku akumulatora nie dopuść do kontaktu cieczy ze skórą ani oczami. W razie kontaktu obficie przemyj skażone miejsce wodą i zasięgnij porady lekarza.
- Ogniewi i akumulatorów wtórnie należy naładować przed pierwszym użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie pakietu akumulatorów, aby osiągnąć maksymalną wydajność.
- Nie pozostawiaj akumulatora podłączonego do ładowania na dłuższy czas, gdy nie jest używany.
- Nie używaj żadnej ładowarki innej niż specjalnie przeznaczona do tego produktu.
- Nie używaj żadnych ogniw ani akumulatorów, które nie są przeznaczone do tego urządzenia.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie zginiataj, nie przekuwaj, nie demontuj ani w żaden inny sposób nie uszkadzaj pakietów akumulatorów.
- Nie przechowuj w temperaturze powyżej 60 °C.
- Unikaj przechowywania w bezpośrednim nasłonecznieniu.
- Nie wystawiaj pakietów akumulatorów na działanie wysokiej temperatury ani ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Nie narażaj pakietów akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
- Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów do odpadów komunalnych.
- Aby pozbyć się zużytego akumulatora, należy oddać go do lokalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z lokalnymi władzami samorządowymi.
- Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy 29,6 V / 2200 mAh (ładowny, wyjmowany).

Zalecenia i ostrzeżenia



Przed podłączeniem odkurzacza do sieci elektrycznej upewnij się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu lokalnej sieci zasilającej. Przed wymianą lub zakładaniem akcesoriów wyłącz odkurzacza i odłącz go od sieci zasilającej. Przed użyciem całkowicie naładuj odkurzacza. Upewnij się, że filtr HEPA nie jest zablokowany i pozostaje drożny. Upewnij się, że pojemnik na kurz i filtr HEPA są regularnie czyszczone, aby zachować siłę ssania i wydłużyć żywotność odkurzacza. Czyść pojemnik na kurz i filtr HEPA czystą wodą co najmniej raz na dwa tygodnie, aby odkurzacza działał wydajnie. Regularnie sprawdzaj rurę pod kątem oznak uszkodzeń.



Nie zanurzaj rury w wodzie. Nie używaj akcesoriów, jeśli są luźne, uszkodzone lub pęknięte. Nie używaj odkurzacza bez zamontowanego filtra HEPA, filtra piankowego, stożka filtra lub pojemnika na kurz. Nie używaj przewodu zasilającego do ładowania baterii nienadających się do ponownego ładowania ani żadnych innych urządzeń.

Konserwacja i utrzymanie

Przetrzyj zewnętrzną powierzchnię odkurzacza miękką, wilgotną ściereczką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Nie używaj żadnych silnych ani ściernych detergentów ani środków czyszczących do czyszczenia żadnej części odkurzacza. Utrzymuj filtr HEPA w czystości i wymień go, gdy będzie zużyty.

Instrukcje użytkowania

Przed pierwszym użyciem

Przed pierwszym użyciem odkurzacza wyczyść jego zewnętrzną powierzchnię miękką, wilgotną ściereczką i dokładnie osusz.

Montaż uchwyty ściennego do przechowywania

Uchwyt ścienny do przechowywania można zamocować na ścianie, aby wygodnie przechowywać urządzenie. Aby przechowywać odkurzacza podczas ładowania, upewnij się, że uchwyt ścienny do przechowywania znajduje się wystarczająco blisko gniazda zasilającego, aby nie doprowadzać do nadmiernego naciągania kabla ładowania.

KROK 1: Za pomocą ołówka zaznacz na wybranej powierzchni miejsca na trzy otwory pod śruby. Odstępy między zaznaczeniami powinny tworzyć linię prostą.

KROK 2: Używając odpowiedniego wiertła, wywierć otwory pod śruby w zaznaczonych miejscach. W razie potrzeby skonsultuj się z wykwalifikowanym fachowcem.

KROK 3: Wcisnij kolki rozporowe mocno w otwory prowadzące, tak aby zrównały się z powierzchnią ściany.

KROK 4: Przyłóż uchwyt ścienny do przechowywania do powierzchni, wyrównując otwory montażowe w powierzchni z otworami w uchwycie ściennym do przechowywania.

KROK 5: Przełóż dołączone śruby przez uchwyt ścienny do przechowywania i wkręć je w ścianę, a następnie dokręć tak, aby uchwyt ścienny do przechowywania ściśle przylegał do powierzchni.

KROK 6: Po solidnym przymocowaniu uchwyty ściennego ustaw odkurzacza we właściwym położeniu, upewniając się, że akumulator jest prawidłowo wsunięty na miejsce. Zob. „Fig. 1”.



UWAGA: Upewnij się, że wybrana powierzchnia jest wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać uchwyt ścienny do przechowywania oraz odkurzacza. Upewnij się, że uchwyt ścienny jest zamocowany na odpowiedniej wysokości, aby można było przechowywać w pełni zmontowany odkurzacza.



OSTROŻNIE: Upewnij się, że pod powierzchnią ściany nie przebiegają instalacje elektryczne, wodno-kanalizacyjne ani gazowe. Takie instalacje zwykle prowadzone są pionowo lub poziomo za ścianą, a przewody elektryczne mogą rozchodzić się od gniazda w kilku kierunkach. Wykrywacze tego typu instalacji są dostępne w renomowanych sklepach z artykułami do majsterkowania. W razie potrzeby skonsultuj się z wykwalifikowanym specjalistą.

Ładowanie odkurzacza

Przed użyciem odkurzacza należy go ładować przez około 5 godzin. Czas kolejnych ładowań będzie się różnił w zależności od sposobu użytkowania.

KROK 1: Przed podłączeniem do sieci elektrycznej zamontuj akumulator, dopasowując go do głównej jednostki i wsuwając na miejsce, aż usłyszysz kliknięcie.

KROK 2: Podłącz zasilacz sieciowy do portu ładowania w akumulatorze.

KROK 3: Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania i włącz go; lampka kontrolna LED/lampka kontrolna ładowania będzie migać na zielono podczas ładowania i pozostanie stale zapalona po pełnym naładowaniu akumulatora. Wyświetlacz LED również się zaświeci, aby wskazać stan ładowania. Po pełnym naładowaniu wyświetlacz LED wyłączy się po około 6 minutach.

KROK 4: Akumulator można również ładować oddzielnie. Wyjmij akumulator z głównej jednostki odkurzacza, naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający akumulator i wysuwając akumulator z głównej jednostki odkurzacza. Następnie wykonaj krok 2 i 3. Aby ponownie zamontować akumulator, dopasuj go do głównej jednostki odkurzacza, naciśnij przycisk zwalniający i wsuwać akumulator na miejsce, aż usłyszysz kliknięcie.

KROK 5: Po pełnym naładowaniu akumulatora odłącz zasilacz sieciowy od gniazda zasilania. Następnie odłącz zasilacz sieciowy od portu ładowania w akumulatorze.



UWAGA: Podczas ładowania pakiet akumulatorów może się nagrzewać.



OSTRZEŻENIE: Nie używaj żadnego zasilacza sieciowego innego niż ten dostarczony wraz z urządzeniem. Użycie innego zasilacza zwiększa ryzyko uszkodzenia odkurzacza lub doznania obrażeń przez użytkownika.

Użytkowanie odkurzacza

KROK 1: Upewnij się, że odkurzacza jest odłączony od zasilacza sieciowego po wyjęciu wtyczki z gniazda zasilania. Sprawdź, czy pakiet akumulatorów jest pewnie przymocowany do głównej jednostki odkurzacza.

KROK 2: Włącz odkurzacza, pociągając przycisk zasilania; spowoduje to uruchomienie minimalnego poziomu mocy „ECO”.

KROK 3: Po włączeniu odkurzacza naciśnij raz dotykowy przycisk funkcyjny, aby przełączać pomiędzy różnymi poziomami mocy: „ECO”, „NORMAL” i „TURBO”.

KROK 4: Aby wyłączyć odkurzacza, pociągaj ponownie przycisk zasilania.



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem pojemnik na kurz musi być zamknięty.

Funkcje wyświetlacza LED Zabezpieczenie przed przeładowaniem

Gdy odkurzacza jest w pełni naładowany i włączony, poziom naładowania zostanie przedstawiony za pomocą czterech kolorowych pasków ładowania. Jeśli poziom naładowania spadnie poniżej 10%, lampka kontrolna LED/lampka kontrolna ładowania będzie migać dwa razy na sekundę, sygnalizując konieczność naładowania odkurzacza. Zob. „Fig. 2”.

Zabezpieczenie przed zablokowaniem szczotki podłogowej

Jeżeli szczotka podłogowa zostanie zatkana, odkurzacza nie wyłączy się od razu. Zamiast tego przez około 8 sekund będzie migać kontrolka sygnalizująca usterkę. Jeśli w ciągu tych 8 sekund zator zostanie usunięty, odkurzacza będzie kontynuował pracę w normalnym trybie. Jednak jeśli po upływie 8 sekund zator nadal będzie się utrzymywał, główny silnik zatrzyma się, a odkurzacza wyłączy się automatycznie, aby zapobiec uszkodzeniu. Zob. „Fig. 3”.

Wlotu powietrza Zabezpieczenie przed zatkanie

Jeżeli główny wlot powietrza zostanie zatkany na 3–5 sekund, silnik zatrzyma się, a na wyświetlaczu LED zacznie migać kontrolka zatkania. Zob. „Fig. 4”.

Korzystanie z rury i szczotki podłogowej

Rurę można zamontować na wlocie powietrza, aby zwiększyć zasięg, co jest idealne do czyszczenia od podłogi aż po sufit.

KROK 1: Załóż rurę na wlot powietrza, wyrównując bolce i ostrożnie popychając rurę w kierunku głównej jednostki odkurzacza, aż wskoczy na miejsce z wyczuwalnym kliknięciem. Aby zdjąć rurę, naciśnij przycisk zwalniający rurę i odciągnij ją od głównej jednostki odkurzacza.

KROK 2: Zamocuj szczotkę podłogową, wyrównując bolce na szczotce podłogowej z dolną częścią rury. Ostrożnie dociśnij elementy do siebie, aby zablokować je na miejscu. Aby odłączyć szczotkę podłogową, naciśnij przycisk zwalniający szczotkę podłogową i odciągnij ją od rury. Zob. „Fig. 5”.

Korzystanie z wysuwanej szczotki

KROK 1: Wysuwana szczotka jest zamontowana na głównej jednostce odkurzacza. Aby wysunąć wysuwaną szczotkę, naciśnij i przytrzymaj oba przyciski regulacji szczotki, a następnie przesuń szczotkę. Rozwiązanie to idealnie nadaje się do czyszczenia tapicerki i tkanin.

KROK 2: Aby wsunąć wysuwaną szczotkę, naciśnij i przytrzymaj oba przyciski regulacji szczotki, a następnie przesuń ją z powrotem na miejsce.

Korzystanie z końcówki szczelinowej

Końcówka szczelinowa idealnie nadaje się do usuwania kurzu i brudu z narożników oraz trudno dostępnych zagłębi.

KROK 1: W razie potrzeby zamontuj rurę na wlocie powietrza, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale zatytułowanym „Korzystanie z rury i szczotki podłogowej”.
KROK 2: Nasuń końcówkę szczelinową na koniec rury. Jeśli nie jest wymagane przedłużenie, nasuń końcówkę szczelinową bezpośrednio na wlot powietrza, aż zostanie pewnie osadzona. Zob. „Fig. 6”.

Korzystanie z narzędzia do sierści zwierząt

Narzędzie do sierści zwierząt doskonale nadaje się do usuwania sierści z dywanów i tapicerki.

KROK 1: W razie potrzeby zamontuj narzędzie do sierści zwierząt na wlocie powietrza, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale zatytułowanym „Korzystanie z rury i szczotki podłogowej”.
KROK 2: Włącz odkurzacza, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale zatytułowanym „Użytkowanie odkurzacza”.



OSTRZEŻENIE: Nie używaj narzędzia do sierści zwierząt na zwierzętach.

Opróżnianie pojemnika na kurz

Zob. „Fig. 7”. Przed opróżnieniem pojemnika na kurz upewnij się, że odkurzacza jest wyłączony, a wszystkie akcesoria zostały odłączone od wlotu powietrza. Zaleca się opróżnianie pojemnika na kurz na zewnątrz.

KROK 1: Naciśnij przycisk zwalniający pojemnik na kurz i pociągnij, aby wyjąć pojemnik na kurz z głównej jednostki odkurzacza.

KROK 2: Trzymając pojemnik na kurz stabilnie, naciśnij zatrzask zwalniający pokrywę pojemnika na kurz. Opróżnij pojemnik powoli i ostrożnie, aby ograniczyć ilość kurzu przedostającego się z powrotem do otoczenia.

KROK 3: Zamknij pojemnik na kurz, dociskając jego dno, aż zatrzask zwalniający dno pojemnika na kurz zablokuje się z powrotem na swoim miejscu.

KROK 4: Ustaw pojemnik na kurz w jednej linii z główną jednostką odkurzacza i wsuń go, aż zatrzasknie się na miejscu.



UWAGA: W przypadku spadku siły ssania opróżnij pojemnik na kurz.

Czyszczenie filtra HEPA

Dostęp do filtra HEPA jest możliwy wyłącznie po wyjęciu pojemnika na kurz z głównej jednostki odkurzacza.

KROK 1: Opróżnij pojemnik na kurz, postępując według instrukcji zawartych w rozdziale „Opróżnianie pojemnika na kurz”.

KROK 2: Zob. „Fig. 8”. Po opróżnieniu pojemnika na kurz ostrożnie wyjmij z niego filtr HEPA oraz filtr piankowy. Wytrząśnij filtr HEPA, aż większość kurzu zostanie usunięta, następnie opłucz go pod czystą, ciepłą wodą i pozostaw do naturalnego wyschnięcia.

KROK 3: W podobny sposób wyjmij stożek filtra, unosząc go z głównej jednostki odkurzacza, a następnie przetrzyj go do czysta.

KROK 4: Po całkowitym wysuszeniu zamontuj ponownie stożek filtra, wyrównując wcięcia na stożku filtra z wcięciami na pojemniku na kurz. Gdy filtr HEPA i filtr piankowy całkowicie wyschną, najpierw zamontuj filtr piankowy, a następnie filtr HEPA.

KROK 5: Załóż ponownie pojemnik na kurz, mocno wsuwając go z powrotem na miejsce, aż zatrzasknie się z wyczuwalnym kliknięciem.



UWAGA: Nie czyść filtra HEPA przy użyciu detergentów ani nie susz go przy pomocy zewnętrznych źródeł ciepła, takich jak grzejniki. Pojemnik na kurz i filtry należy regularnie opróżniać i czyścić, aby zachować siłę ssania, zapobiec przegrzewaniu się oraz wydłużyć żywotność odkurzacza.



OSTRZEŻENIE: Nie składaj ponownie ani nie używaj odkurzacza, dopóki filtr HEPA nie wyschnie całkowicie, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.

Czyszczenie szczotki podłogowej

Szczotka podłogowa posiada wymiowy wałek szczotki, co ułatwia czyszczenie.

KROK 1: Wyłącz odkurzacza i odłącz szczotkę podłogową od rury, naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający szczotkę podłogową, jednocześnie odciągając ją od rury.

KROK 2: Przekręć zaczep zwalniający wałek szczotki, aby go odblokować, a następnie wyjmij wałek ze szczotki podłogowej.

KROK 3: Usuń nagromadzony kurz, zanieczyszczenia oraz włosy z wałka szczotki i szczotki podłogowej.

KROK 4: Włóż ponownie wałek szczotki, ustawiając zaczep zwalniający wałek szczotki w jednej linii ze szczotką podłogową. Upewnij się, że wałek szczotki jest pewnie osadzony na swoim miejscu.

Czyszczenie narzędzia do sierści zwierząt

Podczas regularnego użytkowania narzędzie do sierści zwierząt może zostać zatkane sierścią, kurzem, brudem i innymi zanieczyszczeniami. Aby zachować jego optymalną wydajność, należy regularnie je czyścić.

KROK 1: Wyłącz odkurzacza i odłącz narzędzie do sierści zwierząt, naciskając i przytrzymując przycisk zwalniający narzędzie do sierści zwierząt, jednocześnie odciągając je od wlotu powietrza.

KROK 2: Naciśnij zaczep zwalniający wałek szczotki narzędzia do sierści zwierząt i obróć wałek szczotki narzędzia do sierści zwierząt w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

KROK 3: Wyjmij wałek szczotki narzędzia do sierści zwierząt z narzędzia i usuń z niego nagromadzony kurz, brud, zanieczyszczenia oraz włosy.

KROK 4: Po dokładnym wyczyszczeniu włóż ponownie wałek szczotki narzędzia do sierści zwierząt, upewniając się, że końcówka wałka wirnika jest prawidłowo ustawiona względem odpowiadającego jej gniazda w wałku szczotki narzędzia do sierści zwierząt.

KROK 5: Obróć wałek szczotki narzędzia do sierści zwierząt zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zablokuje się na swoim miejscu.



UWAGA: Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia narzędzia do sierści zwierząt ze względu na dużą liczbę drobnych elementów.

Przechowywanie

Upewnij się, że odkurzacz jest schłodzony, czysty i suchy przed przechowywaniem w chłodnym, suchym miejscu. Przechowuj zasilacz sieciowy oddzielnie, upewniając się, że nie jest zgięty przy złączach, ponieważ może to uszkodzić przewody.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacz nie ładuje się.	Zasilacz sieciowy nie jest prawidłowo podłączony.	Podłącz zasilacz sieciowy do portu ładowania w głównej jednostce, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale zatytułowanym „Ładowanie odkurzacza”.
	Akumulator nie jest prawidłowo zamocowany.	Upewnij się, że pakiet akumulatorów jest pewnie przymocowany do głównej jednostki odkurzacza.
Siła ssania jest słaba.	Wlot powietrza jest zablokowany.	Odcłóż akcesorium i usuń zator.
	Pojemnik na kurz jest prawie pełny.	Opróżnij pojemnik na kurz zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Opróżnianie pojemnika na kurz”.
	Filtr HEPA jest zablokowany.	Wyczyść filtr HEPA, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie filtra HEPA”.
Walek szczotki nie obraca się.	Walek szczotki jest zablokowany z powodu nagromadzonych włosów, kurzu i zanieczyszczeń.	Wyczyść szczotkę podłogową, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie szczotki podłogowej”.
Na szczotce podłogowej odkurzacza z funkcją Anti-Wrap gromadzą się włosy.	Chociaż funkcja Anti-Wrap pomaga ograniczyć gromadzenie się włosów, z czasem pewnie ich nagromadzenie nadal może występować.	Regularnie czyść szczotkę podłogową, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale zatytułowanym „Czyszczenie szczotki podłogowej”. Można też użyć nożyczek, aby przeciąć włosy na szczotce podłogowej.

Specyfikacja

Kod produktu: BEL02091PTACTCO
Akumulator: 29,6 V $\equiv$ 2200 mAh Li-Ion
Wejście zasilacza: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Wyjście zasilacza: 36 V $\equiv$ 0,5 A 18 W
Średnia sprawność w trybie aktywnym: >85,0%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%): >75,0%

Pobór mocy w stanie jałowym: 0,1 W
Pojemność pojemnika na kurz: 700 ml

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

SICUREZZA DELLE BATTERIE

- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- In caso di perdita del pacco batteria, evitare che il liquido venga a contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Le celle e le batterie ricaricabili devono essere caricate prima dell'uso. Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare il pacco batteria più volte per ottenere le massime prestazioni.
- Non lasciare il pacco batteria in carica per periodi prolungati quando non viene utilizzato.
- Non utilizzare caricatori diversi da quello appositamente fornito con il prodotto.
- Non utilizzare celle o batterie che non siano progettate per l'uso con questo prodotto.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non schiacciare, forare, smontare né danneggiare in alcun modo i pacchi batteria.
- Non conservare a temperature superiori a 60 °C.
- Evitare di conservare alla luce solare diretta.
- Non esporre i pacchi batteria a fonti di calore o a fiamme libere, poiché potrebbero esplodere.
- Non sottoporre i pacchi batteria a urti o sollecitazioni meccaniche.
- Non smaltire i pacchi batteria esauriti insieme ai rifiuti domestici.
- Per smaltire il pacco batteria esaurito, portarlo presso un centro di raccolta differenziata locale. Per ulteriori informazioni, contattare gli uffici comunali competenti.
- Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio da 29,6 V 2200 mAh (rimovibile).

Cosa fare e cosa non fare



Prima di collegare l'aspirapolvere all'alimentazione di rete, verificare che la tensione indicata sulla targhetta dei dati corrisponda a quella della rete elettrica locale. Spegnerne l'aspirapolvere e scollegarlo dalla rete elettrica prima di sostituire o montare gli accessori. Caricare completamente l'aspirapolvere prima dell'uso. Verificare che il filtro HEPA sia sempre libero da ostruzioni. Assicurarsi di pulire regolarmente il contenitore della polvere e il filtro HEPA per mantenere la capacità di aspirazione e prolungare la durata dell'aspirapolvere. Pulire il contenitore della polvere e il filtro HEPA almeno ogni due settimane con acqua pulita per mantenere l'aspirapolvere efficiente. Controllare regolarmente il tubo per verificare l'eventuale presenza di danni.



Non immergere il tubo in acqua. Non utilizzare gli accessori se sono allentati, danneggiati o rotti. Non utilizzare l'aspirapolvere senza che il filtro HEPA, il filtro in schiuma, il cono filtro e il contenitore della polvere siano correttamente installati. Non utilizzare il cavo di alimentazione per ricaricare batterie non ricaricabili o altri apparecchi.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna dell'aspirapolvere con un panno morbido e umido, quindi lasciare asciugare completamente all'aria. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi né agenti chimici per pulire qualsiasi parte dell'aspirapolvere. Mantenere il filtro HEPA pulito e sostituirlo quando risulta usurato.

Istruzioni per l'uso Prima del primo utilizzo

Prima di utilizzare l'aspirapolvere per la prima volta, pulire la superficie esterna con un panno morbido e umido e asciugare accuratamente.

Installazione del supporto a muro

La base di supporto a muro può essere fissata a una parete per riporre comodamente l'apparecchio. Per conservare l'aspirapolvere durante la ricarica, assicurarsi che la base di supporto a muro sia sufficientemente vicina alla presa di corrente, in modo da evitare di tendere eccessivamente il cavo di ricarica.

PASSO 1: Utilizzando una matita, segnare sulla superficie desiderata la posizione dei tre fori da praticare per le viti. I segni devono essere allineati lungo una linea retta.

PASSO 2: Utilizzando una punta adatta, praticare dei fori guida nei punti segnati. Se necessario, consultare un tecnico qualificato.

PASSO 3: Inserire saldamente i tasselli nei fori guida in modo che siano a filo con la superficie della parete.

PASSO 4: Posizionare il supporto a muro sulla superficie, allineando i fori del supporto a muro con quelli presenti sulla superficie.

PASSO 5: Inserire le viti fornite attraverso il supporto a muro e nella parete, quindi serrarle in modo che il supporto a muro risulti perfettamente a filo con la superficie.

PASSO 6: Una volta che la base di supporto a muro è stata fissata in posizione, collocare l'aspirapolvere sul supporto assicurandosi che il pacco batteria sia stato inserito correttamente. Vedere «Fig. 1».



NOTA: Verificare che la superficie scelta sia sufficientemente robusta da sostenere il supporto a muro e l'aspirapolvere. Assicurarsi che il supporto a muro sia fissato a un'altezza adeguata per riporre l'aspirapolvere completamente assemblato.



ATTENZIONE: Verificare che non vi siano impianti elettrici, idraulici o del gas al di sotto della superficie della parete. Questi servizi solitamente corrono in verticale o in orizzontale dietro la parete, e i cavi elettrici possono diramarsi dalla presa, anche in più direzioni. Nei negozi di bricolage affidabili sono disponibili appositi tester. In caso di dubbio, consultare un tecnico qualificato.

Ricarica dell'aspirapolvere

Prima di utilizzare l'aspirapolvere, è necessario caricarlo per circa 5 ore. I tempi di ricarica successivi varieranno in base all'utilizzo.

PASSO 1: Prima di collegare l'aspirapolvere all'alimentazione di rete, fissare il pacco batteria allineandolo con l'unità principale e facendolo scorrere in sede fino a udire uno scatto.

PASSO 2: Collegare l'alimentatore di rete alla porta di ricarica del pacco batteria.

PASSO 3: Collegare l'alimentatore di rete alla presa di corrente e accenderlo; durante la ricarica la spia LED/spia di ricarica lampeggerà di colore verde e rimarrà accesa quando la batteria sarà completamente carica. Anche il display LED si illuminerà per indicare lo stato di carica. Una volta completata la ricarica, il display LED si spegnerà dopo circa 6 minuti.

PASSO 4: In alternativa, il pacco batteria può essere ricaricato separatamente. Rimuovere la batteria dall'unità principale dell'aspirapolvere premendo e mantenendo premuto il pulsante di sgancio della batteria e facendo scorrere il pacco batteria fuori dall'unità principale. Seguire i PASSI 2 e 3. Per rimontare il pacco batteria, riallinearlo all'unità principale dell'aspirapolvere e tenere premuto il pulsante di sgancio mentre si fa scorrere il pacco batteria in sede fino a udire uno scatto.

PASSO 5: Scollegare l'alimentatore di rete dalla presa di corrente una volta che la batteria è completamente carica. Disconnettere quindi l'alimentatore di rete dalla porta di ricarica del pacco batteria.



NOTA: Durante la ricarica, il pacco batteria può riscaldarsi leggermente.



AVVERTENZA: Non utilizzare adattatori di alimentazione diversi da quello fornito in dotazione. L'uso di un adattatore alternativo aumenta il rischio di danneggiamento dell'aspirapolvere o di lesioni per l'utente.

Utilizzo dell'aspirapolvere

PASSO 1: Verificare che l'aspirapolvere sia scollegato dall'alimentatore di rete dopo averlo staccato dalla presa di corrente. Assicurarsi che il pacco batteria sia fissato saldamente all'unità principale dell'aspirapolvere.

PASSO 2: Accendere l'aspirapolvere azionando il pulsante di accensione/spegnimento; in questo modo verrà attivata l'impostazione di potenza minima, «ECO».

PASSO 3: Una volta acceso l'aspirapolvere, premere una volta il pulsante funzione a sfioramento per scorrere tra le diverse impostazioni di potenza «ECO», «NORMAL» e «TURBO».

PASSO 4: Per spegnere l'aspirapolvere, azionare nuovamente il pulsante di accensione/spegnimento.



AVVERTENZA: Prima dell'uso, assicurarsi che il contenitore della polvere sia chiuso correttamente.

Funzioni del display LED

Protezione durante la ricarica

Quando l'aspirapolvere è completamente carico e in funzione, il livello di carica verrà visualizzato tramite quattro diverse barre di carica colorate. Se il livello di carica scende sotto il 10%, la spia LED/spia di ricarica lampeggerà due volte al secondo per indicare che l'aspirapolvere deve essere ricaricato. Vedere «Fig. 2».

Protezione contro il blocco della spazzola per pavimenti

Se la spazzola per pavimenti si ostruisce, l'aspirapolvere non si spegnerà immediatamente. Si accenderà invece una spia di anomalia che lampeggerà per circa 8 secondi. Se il blocco viene rimosso entro questi 8 secondi, l'aspirapolvere continuerà a funzionare normalmente. Tuttavia, se dopo 8 secondi l'ostruzione persiste, il motore principale si fermerà e l'aspirapolvere si spegnerà automaticamente per evitare danni. Vedere «Fig. 3».

dell'ingresso dell'aria Protezione contro l'ostruzione

Se il principale ingresso dell'aria rimane ostruito per 3–5 secondi, il motore si arresta e l'indicatore di ostruzione sul display LED inizia a lampeggiare. Vedere «Fig. 4».

Utilizzo del tubo e della spazzola per pavimenti

Il tubo può essere collegato all'ingresso dell'aria per aumentare il raggio d'azione, ideale per la pulizia dal pavimento al soffitto.

PASSO 1: Collegare il tubo all'ingresso dell'aria allineando i perni e spingendo delicatamente il tubo verso l'unità principale dell'aspirapolvere fino a sentirlo scattare in posizione. Per sganciare il tubo, premere il pulsante di sgancio del tubo e tirarlo lontano dall'unità principale dell'aspirapolvere.

PASSO 2: Fissare la spazzola per pavimenti allineando i perni della spazzola con l'estremità inferiore del tubo. Spingere con cautela le parti l'una verso l'altra fino a bloccarle in posizione. Per sganciare la spazzola per pavimenti, premere il pulsante di rilascio della spazzola per pavimenti e tirarla via dal tubo. Vedere «Fig. 5».

Utilizzo dell'accessorio con spazzola estensibile

PASSO 1: L'accessorio con spazzola estensibile è montato sull'unità principale dell'aspirapolvere. Per estendere l'accessorio con spazzola estensibile, premere e tenere premuti entrambi i pulsanti di regolazione della spazzola e far scorrere la spazzola. È ideale per la pulizia di imbottiti e tessuti.

PASSO 2: Per ritirare l'accessorio con spazzola estensibile, premere e tenere premuti entrambi i pulsanti di regolazione della spazzola e farla scorrere indietro fino a riportarla in posizione.

Utilizzo della bocchetta a lancia

La bocchetta a lancia è ideale per rimuovere polvere e sporco da angoli e fessure.

PASSO 1: Se necessario, collegare il tubo all'ingresso dell'aria seguendo le istruzioni riportate nella sezione intitolata «Utilizzo del tubo e della spazzola per pavimenti».

PASSO 2: Inserire la bocchetta a lancia all'estremità del tubo spingendola fino a bloccarla in posizione. Se non è necessaria alcuna prolunga, innestare la bocchetta a lancia direttamente sull'ingresso dell'aria fino a quando risulta ben fissata. Vedere «Fig. 6».

Utilizzo della spazzola per animali domestici

La spazzola per animali domestici è ideale per rimuovere i peli degli animali da tappeti e imbottiti.

PASSO 1: Se necessario, collegare la spazzola per animali domestici all'ingresso dell'aria seguendo le istruzioni riportate nella sezione intitolata «**Utilizzo del tubo e della spazzola per pavimenti**».

PASSO 2: Accendere l'aspirapolvere seguendo le istruzioni riportate nella sezione intitolata «**Utilizzo dell'aspirapolvere**».



AVVERTENZA: Non utilizzare la spazzola per animali domestici sugli animali.

Svuotamento del contenitore della polvere

Vedere «**Fig. 7**». Prima di svuotare il contenitore della polvere, verificare che l'aspirapolvere sia spento e che tutti gli accessori siano stati rimossi dall'ingresso dell'aria. Si consiglia di svuotare il contenitore della polvere all'aperto.

PASSO 1: Premere il pulsante di sgancio del contenitore della polvere e tirare per rimuovere il contenitore della polvere dall'unità principale dell'aspirapolvere.

PASSO 2: Tenendo saldamente il contenitore della polvere, premere la levetta di sgancio del coperchio del contenitore della polvere. Svuotare il contenitore della polvere lentamente e con cautela per ridurre al minimo la quantità di polvere rilasciata nell'ambiente.

PASSO 3: Chiudere il contenitore della polvere spingendo la base fino a chiuderla, finché la levetta di sgancio della base del contenitore della polvere non scatta nuovamente in posizione.

PASSO 4: Riallineare il contenitore della polvere con l'unità principale dell'aspirapolvere e spingerlo in sede fino a sentirlo scattare in posizione.



NOTA: In caso di riduzione della potenza di aspirazione, svuotare il contenitore della polvere.

Pulizia del filtro HEPA

È possibile accedere al filtro HEPA solo dopo aver rimosso il contenitore della polvere dall'unità principale dell'aspirapolvere.

PASSO 1: Svuotare il contenitore della polvere seguendo le istruzioni riportate nella sezione «**Svuotamento del contenitore della polvere**».

PASSO 2: Vedere «**Fig. 8**». Una volta svuotato il contenitore della polvere, sollevare con cautela il filtro HEPA e il filtro in schiuma dal contenitore della polvere. Agitare il filtro HEPA fino a rimuovere la maggior parte della polvere, quindi sciacquarlo sotto acqua tiepida e pulita e lasciarlo asciugare naturalmente all'aria.

PASSO 3: Allo stesso modo, rimuovere il cono filtro sollevandolo dall'unità principale dell'aspirapolvere e pulirlo con un panno.

PASSO 4: Una volta pulito accuratamente, rimontare il cono filtro allineando le relative tacche con quelle presenti sul contenitore della polvere. Quando il filtro HEPA e il filtro in schiuma sono completamente asciutti, reinserire prima il filtro in schiuma e poi il filtro HEPA.

PASSO 5: Riposizionare il contenitore della polvere spingendolo saldamente in sede fino a sentirlo scattare in posizione.



NOTA: Non pulire il filtro HEPA con detergenti né asciugarlo utilizzando fonti di calore esterne, come ad esempio i radiatori. Il contenitore della polvere e i filtri devono essere svuotati e puliti regolarmente per mantenere la capacità di aspirazione, evitare il surriscaldamento e prolungare la durata dell'aspirapolvere.



AVVERTENZA: Non rimontare né utilizzare l'aspirapolvere finché il filtro HEPA non è completamente asciutto, poiché ciò potrebbe causare danni.

Pulizia della spazzola per pavimenti

La spazzola per pavimenti è dotata di un rullo spazzola removibile per facilitare la pulizia.

PASSO 1: Spegnerne l'aspirapolvere e scollegare la spazzola per pavimenti dal tubo premendo e tenendo premuto il pulsante di rilascio della spazzola per pavimenti mentre la si tira via dal tubo.

PASSO 2: Ruotare la linguetta di rilascio del rullo spazzola per sganciare il rullo, quindi sollevarlo dalla spazzola per pavimenti.

PASSO 3: Rimuovere polvere accumulata, residui e capelli dal rullo spazzola e dalla spazzola per pavimenti.

PASSO 4: Reinserire il rullo spazzola allineando la linguetta di rilascio del rullo spazzola con la spazzola per pavimenti. Assicurarsi che il rullo spazzola si innesti saldamente in posizione.

Pulizia della spazzola per animali domestici

Dopo un utilizzo prolungato, la spazzola per animali domestici può ostruirsi con peli, polvere, sporco e altri residui. Per mantenere prestazioni ottimali, è necessario pulirla regolarmente.

PASSO 1: Spegnerne l'aspirapolvere e scollegare la spazzola per animali domestici premendo e tenendo premuto il pulsante di rilascio della spazzola per animali domestici mentre la si tira via dall'ingresso dell'aria.

PASSO 2: Premere la linguetta di rilascio del rullo spazzola per animali domestici e ruotare il rullo spazzola per animali domestici in senso antiorario.

PASSO 3: Sollevare il rullo spazzola per animali domestici dalla spazzola per animali domestici e rimuovere polvere, sporco, residui e peli accumulati dal rullo spazzola per animali domestici.

PASSO 4: Dopo averla pulita accuratamente, reinserire il rullo spazzola per animali domestici, verificando che l'estremità dell'albero della girante sia correttamente allineata con l'apposita sede sul rullo spazzola per animali domestici.

PASSO 5: Ruotare il rullo spazzola per animali domestici in senso orario finché non scatta in posizione.



NOTA: Prestare particolare attenzione durante la pulizia della spazzola per animali domestici a causa del numero di piccole parti presenti.

Conservazione

Verificare che l'aspirapolvere sia freddo, pulito e asciutto prima di riporlo in un luogo fresco e asciutto. Riporre l'adattatore di alimentazione separatamente, assicurandosi che non sia piegato in corrispondenza dei collegamenti, poiché ciò potrebbe danneggiare i cavi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'aspirapolvere non si ricarica.	L'adattatore di alimentazione non è collegato correttamente.	Collegare l'adattatore di alimentazione alla porta di ricarica sull'unità principale, seguendo le istruzioni riportate nella sezione intitolata « Ricarica dell'aspirapolvere ».
	La batteria non è fissata correttamente.	Verificare che il pacco batteria sia fissato saldamente all'unità principale dell'aspirapolvere.

Problema	Causa posible	Solución
La potencia de aspirazione è insufficiente.	L'ingresso dell'aria è ostruito.	Scollegare l'accessorio e rimuovere l'ostruzione.
	Il contenitore della polvere è quasi pieno.	Svuotare il contenitore della polvere seguendo le istruzioni riportate nella sezione «Svuotamento del contenitore della polvere».
	Il filtro HEPA è ostruito.	Pulire il filtro HEPA seguendo le istruzioni riportate nella sezione «Pulizia del filtro HEPA».
Il rullo spazzola non ruota.	Il rullo spazzola è bloccato a causa dell'accumulo di capelli, polvere e detriti.	Pulire la spazzola per pavimenti seguendo le istruzioni riportate nella sezione «Pulizia della spazzola per pavimenti».
L'aspirapolvere con tecnologia antigroviglio sta raccogliendo capelli sulla spazzola per pavimenti.	Sebbene la funzione antigroviglio aiuti a ridurre l'accumulo di capelli, con il tempo può comunque verificarsi un certo accumulo.	Pulire regolarmente la spazzola per pavimenti seguendo le istruzioni riportate nella sezione intitolata «Pulizia della spazzola per pavimenti». In alternativa, utilizzare un paio di forbici per tagliare i capelli dalla spazzola per pavimenti.

Specifiche

Codice prodotto: BEL02091PTACTCO

Batteria: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh agli ioni di litio

Ingresso adattatore: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Uscita adattatore: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W

Efficienza media attiva: $\geq 85,0\%$

Efficienza a basso carico (10%): $>75,0\%$

Consumo di potenza a vuoto: 0,1 W

Capacità del contenitore della polvere: 700 ml

ES | Por favor, conserve las instrucciones para futura referencia.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

- No deben cortocircuitarse los terminales de alimentación.
- En caso de que el paquete de baterías presente fugas, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. Si se produjera contacto, lave la zona afectada con abundante agua y consulte a un médico.
- Las pilas y baterías recargables deben cargarse antes de su uso. Tras largos periodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- No deje el paquete de baterías en carga prolongada cuando no esté en uso.
- No utilice ningún cargador que no sea el específicamente suministrado para su uso con este producto.
- No utilice ninguna pila ni batería que no esté diseñada específicamente para su uso con este producto.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No aplaste, perforo, desmonte ni dañe de ningún otro modo los paquetes de baterías.
- No almacene a temperaturas superiores a 60 °C.
- Evite almacenar bajo la luz solar directa.
- No exponga los paquetes de baterías al calor ni al fuego, ya que podrían explotar.
- No someta los paquetes de baterías a impactos mecánicos.
- No deseche los paquetes de baterías agotados junto con los residuos domésticos.
- Para desechar el paquete de baterías agotado, lívelo a un punto de reciclaje local. Consulte con las autoridades municipales para obtener más información.
- Este producto está equipado con una batería recargable de ion-litio de 29,6 V y 2200 mAh (extraíble).

Recomendaciones y advertencias



Antes de conectar la aspiradora a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en la placa de características corresponda con la de la red local. Apague la aspiradora y desconéctela de la red de alimentación antes de cambiar o colocar accesorios. Cargue completamente la aspiradora antes de usarla. Compruebe que el filtro HEPA se mantenga libre de obstrucciones. Asegúrese de limpiar periódicamente el depósito de polvo y el filtro HEPA para mantener la potencia de succión y prolongar la vida útil de la aspiradora. Limpie el depósito de polvo y el filtro HEPA, como mínimo cada dos semanas, con agua limpia para que la aspiradora siga funcionando de forma eficiente. Revise el tubo con regularidad para comprobar si presenta signos de daño.



No sumerja el tubo en agua. No utilice los accesorios si están sueltos, dañados o rotos. No utilice la aspiradora si el filtro HEPA, el filtro de espuma, el cono del filtro o el depósito de polvo no están correctamente colocados. No utilice el cable de alimentación para recargar pilas no recargables ni para recargar ningún otro aparato.

Cuidado y mantenimiento

Limpie la superficie exterior de la aspiradora con un paño suave y húmedo, y deje secar completamente. No utilice detergentes agresivos ni productos de limpieza abrasivos para limpiar ninguna parte de la aspiradora. Mantenga el filtro HEPA limpio y sustitúyalo cuando esté desgastado.

Instrucciones de uso

Antes del primer uso

Antes de utilizar la aspiradora por primera vez, limpie la superficie exterior con un paño suave y húmedo y séquela completamente.

Instalación del soporte de pared

La base de soporte de pared puede fijarse a la pared para un almacenamiento cómodo. Para guardar la aspiradora mientras se está cargando, asegúrese de que la base de soporte de pared esté lo suficientemente cerca de la fuente de alimentación eléctrica para evitar tensar en exceso el cable de carga.

PASO 1: Con un lápiz, marque en la superficie deseada la posición de tres orificios para tornillos. La distancia entre las marcas debe formar una línea recta.

PASO 2: Utilice una broca adecuada para perforar orificios guía en las marcas realizadas. Consulte a un profesional cualificado si es necesario.

PASO 3: Inserte firmemente los tacos en los orificios guía hasta que queden al ras con la superficie de la pared.

PASO 4: Coloque la base de soporte de pared sobre la superficie, alineando los orificios de la superficie con los de la base de soporte de pared.

PASO 5: Inserte los tornillos suministrados a través de la base de soporte de pared y en la pared, y apriételos hasta que la base de soporte de pared quede al ras con la superficie.

PASO 6: Una vez que el soporte de pared esté fijado en su lugar, coloque la aspiradora en posición asegurándose de que el paquete de baterías esté correctamente insertado. Consulte la «Fig. 1».



NOTA: Compruebe que la superficie elegida sea lo suficientemente resistente para soportar la base de soporte de pared y la aspiradora. Asegúrese de que el soporte de pared esté fijado a una altura adecuada para almacenar la aspiradora completamente ensamblada.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que no haya cables eléctricos, tuberías o conducciones de gas situados debajo de la superficie de la pared. Estos servicios suelen ir en sentido vertical u horizontal por detrás de la pared, y el cableado eléctrico puede salir del enchufe y extenderse en varias direcciones. Hay detectores disponibles en ferreterías o tiendas de bricolaje reconocidas. Consulte a un profesional cualificado si fuera necesario.

Carga de la aspiradora

Antes de utilizar la aspiradora, debe cargarse durante aproximadamente 5 horas. Los tiempos de carga posteriores variarán en función del uso.

PASO 1: Antes de conectar a la red de alimentación, coloque el paquete de baterías alineándolo con la unidad principal y deslizándolo hasta que encaje.

PASO 2: Conecte el adaptador de corriente de red al puerto de carga del paquete de batería.

PASO 3: Conecte el adaptador de corriente a la red eléctrica y enciéndalo; el indicador LED/luz indicadora de carga parpadeará en verde durante la carga y permanecerá encendido una vez que la batería esté completamente cargada. La pantalla LED también se iluminará para indicar el estado de carga. Una vez completamente cargada, la pantalla LED se apagará después de aproximadamente 6 minutos.

PASO 4: Como alternativa, el paquete de baterías puede cargarse por separado. Retire la batería de la unidad principal de la aspiradora presionando y manteniendo pulsado el botón de liberación de la batería y deslizando el paquete de baterías fuera de la unidad principal de la aspiradora. Siga los pasos 2 y 3. Para volver a colocar el paquete de baterías, alínelo de nuevo con la unidad principal de la aspiradora y mantenga pulsado el botón de liberación mientras desliza el paquete de baterías en su posición hasta que encaje.

PASO 5: Desconecte el adaptador de corriente de la toma de red una vez que la batería esté completamente cargada. Desenchufe el adaptador de corriente del puerto de carga del paquete de baterías.



NOTA: Durante la carga, el paquete de baterías puede calentarse.

ADVERTENCIA: No utilice ningún adaptador de corriente distinto al suministrado. El uso de un adaptador alternativo aumentará el riesgo de daños en la aspiradora o de lesiones para el usuario.

Uso de la aspiradora

PASO 1: Compruebe que la aspiradora esté desconectada del adaptador de corriente después de desenchufarlo de la red eléctrica. Asegúrese de que el paquete de baterías esté firmemente sujeto a la unidad principal de la aspiradora.

PASO 2: Encienda la aspiradora tirando del gatillo de encendido/apagado; esto activará el ajuste de potencia mínima, «ECO».

PASO 3: Una vez encendida la aspiradora, pulse una vez el botón de función táctil para ir alternando entre los diferentes niveles de potencia «ECO», «NORMAL» y «TURBO».

PASO 4: Para apagar la aspiradora, vuelva a tirar del gatillo de encendido/apagado.



ADVERTENCIA: El depósito de polvo debe estar cerrado antes de utilizar el aparato.

Funciones de la pantalla LED

Protección de carga

Cuando la aspiradora esté completamente cargada y en funcionamiento, el nivel de carga se mostrará mediante cuatro barras de carga de diferentes colores. Si el nivel de carga desciende por debajo del 10 %, el indicador LED/luz indicadora de carga parpadeará dos veces por segundo para indicar que es necesario cargar la aspiradora. Consulte la «Fig. 2».

Protección contra bloqueo del cepillo para suelos

Si el cepillo para suelos se atasca, la aspiradora no se apagará de inmediato. En su lugar, se encenderá una luz indicadora de fallo que parpadeará durante aproximadamente 8 segundos. Si la obstrucción se elimina dentro de esos 8 segundos, la aspiradora seguirá funcionando con normalidad. Sin embargo, si la obstrucción continúa después de 8 segundos, el motor principal se detendrá y la aspiradora se apagará automáticamente para evitar daños. Consulte la «Fig. 3».

Protección contra obstrucción de la entrada de aire

Si la entrada de aire principal permanece obstruida durante 3-5 segundos, el motor se detendrá y el indicador de obstrucción de la pantalla LED parpadeará. Consulte la «Fig. 4».

Uso del tubo y del cepillo para suelos

El tubo puede colocarse en la entrada de aire para ampliar el alcance, ideal para la limpieza desde el suelo hasta el techo.

PASO 1: Coloque el tubo en la entrada de aire alineando las guías y empujando con cuidado el tubo hacia la unidad principal de la aspiradora hasta que encaje en su posición. Para liberar el tubo, pulse el botón de liberación del tubo y tire de él alejándolo de la unidad principal de la aspiradora.

PASO 2: Coloque el cepillo para suelos alineando las guías del cepillo para suelos con la parte inferior del tubo. Empuje con cuidado hasta que quede bien fijado en su posición. Para retirar el cepillo para suelos, pulse el botón de liberación del cepillo para suelos y tire de él alejándolo del tubo. Consulte la «Fig. 5».

Uso del cepillo extensible

PASO 1: El cepillo extensible se coloca en la unidad principal de la aspiradora. Para desplegar el cepillo extensible, mantenga pulsados ambos botones de ajuste del cepillo y deslice el cepillo. Es ideal para limpiar tapicerías y tejidos.

PASO 2: Para retraer el cepillo extensible, mantenga pulsados ambos botones de ajuste del cepillo y deslícelo de nuevo hasta su posición inicial.

Uso de la boquilla para rincones

La boquilla para rincones es ideal para eliminar el polvo y la suciedad de las esquinas y los recovecos.

PASO 1: Si es necesario, coloque el tubo en la entrada de aire siguiendo las instrucciones de la sección titulada «Uso del tubo y del cepillo para suelos».

PASO 2: Coloque la boquilla para rincones en el extremo del tubo presionando hasta que quede bien fijada. Si no se requiere extensión, presione la boquilla para rincones directamente sobre la entrada de aire hasta que quede firme. Consulte la «Fig. 6».

Uso del accesorio para mascotas

El accesorio para mascotas es perfecto para eliminar pelos de mascotas de alfombras y tapicerías.

PASO 1: Si es necesario, coloque el accesorio para mascotas en la entrada de aire siguiendo las instrucciones de la sección titulada «Uso del tubo y del cepillo para suelos».

PASO 2: Encienda la aspiradora siguiendo las instrucciones de la sección titulada «Uso de la aspiradora».



ADVERTENCIA: No utilice el accesorio para mascotas en mascotas.

Vaciado del depósito de polvo

Consulte la «Fig. 7». Antes de vaciar el depósito de polvo, asegúrese de que la aspiradora esté apagada y de que se hayan retirado todos los accesorios de la entrada de aire. Se recomienda vaciar el depósito de polvo en el exterior.

PASO 1: Pulse el botón de liberación del depósito de polvo y tire para retirar el depósito de polvo de la unidad principal de la aspiradora.

PASO 2: Sujetando firmemente el depósito de polvo, presione el pestillo de liberación de la tapa del depósito de polvo. Vacíe el depósito de polvo lenta y cuidadosamente para reducir la cantidad de polvo que se libera de nuevo al ambiente.

PASO 3: Cierre el depósito de polvo empujando la base hacia su posición de cierre hasta que el pestillo de liberación de la base del depósito de polvo vuelva a encajar en su sitio.

PASO 4: Vuelva a alinear el depósito de polvo con la unidad principal de la aspiradora y presiónelo hasta que encaje en su sitio.



NOTA: Si se reduce la potencia de succión, vacíe el depósito de polvo.

Limpieza del filtro HEPA

Solo se puede acceder al filtro HEPA cuando se ha retirado el depósito de polvo de la aspiradora principal.

PASO 1: Vacíe el depósito de polvo siguiendo las instrucciones de la sección titulada «**Vaciado del depósito de polvo**».

PASO 2: Consulte la «Fig. 8». Una vez vacío el depósito de polvo, retire con cuidado el filtro HEPA y el filtro de espuma del depósito de polvo. Agite el filtro HEPA hasta eliminar la mayor parte del polvo, luego enjuáguelo con agua limpia y templada y déjelo secar al aire.

PASO 3: Del mismo modo, retire el cono del filtro levantándolo de la unidad principal de la aspiradora y límpielo con un paño.

PASO 4: Una vez completamente limpio, vuelva a colocar el cono del filtro alineando las muescas del cono con las del depósito de polvo. Cuando el filtro HEPA y el filtro de espuma estén completamente secos, coloque primero el filtro de espuma y, a continuación, el filtro HEPA.

PASO 5: Vuelva a colocar el depósito de polvo empujándolo firmemente de nuevo a su lugar hasta que encaje en su posición.



NOTA: No limpie el filtro HEPA con detergentes ni utilice fuentes de calor externas, como radiadores, para secarlo. El depósito de polvo y los filtros deben vaciarse y limpiarse con regularidad para mantener la potencia de succión, evitar el sobrecalentamiento y prolongar la vida útil de la aspiradora.



ADVERTENCIA: No vuelva a montar ni utilice la aspiradora hasta que el filtro HEPA esté completamente seco, ya que podría causar daños.

Limpieza del cepillo para suelos

El cepillo para suelos cuenta con una barra del cepillo extraíble para facilitar su limpieza.

PASO 1: Apague la aspiradora y separe el cepillo para suelos del tubo presionando y manteniendo pulsado el botón de liberación del cepillo para suelos mientras tira de él alejándolo del tubo.

PASO 2: Gire la pestaña de liberación de la barra del cepillo para soltar la barra del cepillo y, a continuación, extráigala del cepillo para suelos.

PASO 3: Retire cualquier acumulación de polvo, residuos y cabellos de la barra del cepillo y del cepillo para suelos.

PASO 4: Vuelva a insertar la barra del cepillo alineando la pestaña de liberación de la barra del cepillo con el cepillo para suelos y asegúrese de que la barra del cepillo quede bien encajada en su sitio.

Limpieza del accesorio para mascotas

Después de un uso continuado, el accesorio para mascotas puede obstruirse con pelo de mascota, polvo, suciedad y otros residuos. Para mantener un rendimiento óptimo, debe limpiarse con regularidad.

PASO 1: Apague la aspiradora y retire el accesorio para mascotas presionando y manteniendo pulsado el botón de liberación del accesorio para mascotas mientras lo separa de la entrada de aire.

PASO 2: Presione la pestaña de liberación de la barra del cepillo del accesorio para mascotas y gire la barra del cepillo del accesorio para mascotas en sentido antihorario.

PASO 3: Extraiga la barra del cepillo del accesorio para mascotas y retire cualquier acumulación de polvo, suciedad, residuos y pelos de la barra del cepillo del accesorio para mascotas.

PASO 4: Una vez completamente limpia, vuelva a colocar la barra del cepillo del accesorio para mascotas, comprobando que el extremo del eje de la hélice quede correctamente alineado con la ranura correspondiente de la barra del cepillo del accesorio para mascotas.

PASO 5: Gire la barra del cepillo del accesorio para mascotas en sentido horario hasta que encaje en su sitio.



NOTA: Tenga cuidado al limpiar el accesorio para mascotas debido a la cantidad de piezas pequeñas.

Almacenamiento

Compruebe que la aspiradora esté fría, limpia y seca antes de guardarla en un lugar fresco y seco. Guarde el adaptador de corriente por separado, comprobando que no esté doblado en las conexiones, ya que esto podría dañar los cables.

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La aspiradora no se carga.	El adaptador de corriente no está conectado de forma segura.	Conecte el adaptador de corriente a la toma de carga de la unidad principal, siguiendo las instrucciones de la sección titulada « Carga de la aspiradora ».
	La batería no está bien fijada.	Compruebe que el paquete de baterías esté firmemente sujeto a la unidad principal de la aspiradora.
La succión es deficiente.	La entrada de aire está obstruida.	Desconecte el accesorio y elimine la obstrucción.
	El depósito de polvo está casi lleno.	Vacíe el depósito de polvo siguiendo las instrucciones de la sección titulada « Vaciado del depósito de polvo ».
	El filtro HEPA está obstruido.	Limpie el filtro HEPA siguiendo las instrucciones de la sección titulada « Limpieza del filtro HEPA ».
La barra del cepillo no gira.	La barra del cepillo está bloqueada por la acumulación de cabellos, polvo y residuos.	Limpie el cepillo para suelos siguiendo las instrucciones de la sección titulada « Limpieza del cepillo para suelos ».
La aspiradora con sistema anti-enredos está acumulando cabellos en el cepillo para suelos.	Aunque la función anti-enredos ayuda a reducir la acumulación de cabellos, con el tiempo aún puede producirse cierta acumulación.	Limpie con regularidad el cepillo para suelos siguiendo las instrucciones de la sección titulada « Limpieza del cepillo para suelos ». Como alternativa, utilice unas tijeras para cortar los cabellos del cepillo para suelos.

Especificaciones

Código de producto: BEL0209IPTACTCO

Batería: 29,6 V  2200 mAh Li-ion

Entrada del adaptador: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Salida del adaptador: 36 V  0,5 A 18 W

Eficiencia activa media: ≥85,0%

Eficiencia a baja carga (10 %): >75,0%

Consumo de energía en vacío: 0,1 W

Capacidad del depósito de polvo: 700 ml

SEGURANÇA DA BATERIA

- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.
- Em caso de fuga do bloco de baterias, evite que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Se ocorrer contacto, lave de imediato a zona afetada com abundante água e procure aconselhamento médico.
- As células e baterias recarregáveis devem ser carregadas antes da utilização. Após longos períodos de armazenamento, poderá ser necessário carregar e descarregar o bloco de baterias várias vezes para atingir o desempenho máximo.
- Não deixe o bloco de baterias em carregamento prolongado quando não estiver a ser utilizado.
- Não utilize nenhum carregador que não seja o especificamente fornecido para utilização com este produto.
- Não utilize nenhuma célula ou bateria que não tenha sido concebida para utilização com este produto.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
- Não esmague, perfure, desmonte nem danifique de qualquer outra forma os blocos de baterias.
- Não armazene acima de 60 °C.
- Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não exponha os blocos de baterias ao calor ou ao fogo, pois podem explodir.
- Não submeta os blocos de baterias a choques mecânicos.
- Não elimine blocos de baterias usados no lixo doméstico.
- Para eliminar o bloco de baterias usado, leve-o a um ponto de recolha de resíduos para reciclagem. Contacte os serviços municipais para mais informações.
- Este produto está equipado com uma bateria recarregável de iões de lítio de 29,6 V e 2200 mAh (amovível).

O que fazer e o que não fazer



Verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à da rede elétrica local antes de ligar o aspirador à alimentação elétrica. Desligue o aspirador e retire a ficha da tomada antes de substituir ou montar acessórios. Carregue totalmente o aspirador antes de o utilizar. Verifique se o filtro HEPA se encontra livre de obstruções. Certifique-se de que o depósito de pó e o filtro HEPA são limpos regularmente para manter a força de sucção e prolongar a vida útil do aspirador. Limpe o depósito de pó e o filtro HEPA, pelo menos, de duas em duas semanas com água limpa para que o aspirador funcione de forma eficiente. Verifique regularmente o tubo para detetar sinais de danos.



Não mergulhe o tubo em água. Não utilize acessórios se estiverem soltos, danificados ou partidos. Não utilize o aspirador sem que o filtro HEPA, o filtro de espuma, o cone do filtro e o depósito de pó estejam corretamente colocados. Não utilize o cabo de alimentação para recarregar baterias não recarregáveis nem para recarregar qualquer outro aparelho.

Cuidados e manutenção

Limpe a superfície externa do aspirador com um pano macio e húmido e deixe secar completamente. Não utilize detergentes ou produtos de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar qualquer parte do aspirador. Mantenha o filtro HEPA limpo e substitua-o quando apresentar sinais de desgaste.

Instruções de utilização

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar o aspirador pela primeira vez, limpe a superfície exterior com um pano macio e húmido e seque completamente.

Instalação do suporte de parede

A base de suporte de parede pode ser fixada a uma parede para facilitar a arrumação. Para guardar o aspirador enquanto este carrega, verifique que a base de suporte de parede está suficientemente próxima de uma tomada elétrica para evitar esticar demasiado o cabo de carregamento.

PASSO 1: Com um lápis, marque na superfície pretendida a posição de três furos para parafusos. O espaçamento entre as marcações deve formar uma linha reta.

PASSO 2: Utilizando uma broca adequada, faça furos piloto nas marcas assinaladas. Caso necessário, consulte um profissional qualificado.

PASSO 3: Introduza firmemente as buchas nos furos piloto, certificando-se de que ficam niveladas com a superfície da parede.

PASSO 4: Posicione a base de suporte de parede na superfície, alinhando os furos da superfície com os da base de suporte de parede.

PASSO 5: Introduza os parafusos fornecidos através da base de suporte de parede e na parede e aperte-os de modo a que a base de suporte de parede fique nivelada com a superfície.

PASSO 6: Depois de a base de suporte de parede estar fixada no local, coloque o aspirador na posição, certificando-se de que o bloco de baterias está corretamente encaixado.

Consultar a «Fig. 1».



NOTA: Certifique-se de que a superfície escolhida é suficientemente resistente para suportar a base de suporte de parede e o aspirador. Certifique-se de que o suporte de parede está fixado a uma altura adequada para guardar o aspirador completamente montado.



CUIDADO: Verifique se não existem infraestruturas elétricas, canalizações ou condutas de gás sob a superfície da parede. Estes serviços costumam estar instalados vertical ou horizontalmente atrás da parede, sendo que a cablagem elétrica pode partir da tomada em mais do que uma direção. Existem aparelhos de deteção próprios à venda em lojas de bricolage fidedignas. Consulte um profissional qualificado se necessário.

Carregar o aspirador

Antes de utilizar o aspirador, este deve ser carregado durante aproximadamente 5 horas. Os tempos de carregamento seguintes irão variar consoante a utilização.

PASSO 1: Antes de ligar à alimentação elétrica, encaixe o bloco de baterias alinhando-o com a unidade principal e deslizando-o para a posição até ouvir um clique.

PASSO 2: Ligue o adaptador de corrente à porta de carregamento do bloco de baterias.

PASSO 3: Ligue o adaptador de corrente à tomada e coloque-o em funcionamento; a luz indicadora LED/luz indicadora de carregamento piscará a verde durante o carregamento e permanecerá acesa quando a bateria estiver totalmente carregada. O ecrã LED também se acenderá para indicar o estado de carregamento. Quando a bateria estiver completamente carregada, o ecrã LED desligar-se-á ao fim de aproximadamente 6 minutos.

PASSO 4: Em alternativa, o bloco de baterias pode ser carregado em separado. Retire a bateria da unidade principal do aspirador, premindo e mantendo premido o botão de libertação da bateria e deslizando o bloco de baterias para fora da unidade principal. Siga os passos 2 e 3. Para voltar a montar o bloco de baterias, volte a alinhá-lo com a unidade principal do aspirador e mantenha o botão de libertação premido enquanto desliza o bloco de baterias para a posição até ouvir um clique.

PASSO 5: Desligue o adaptador de corrente da tomada elétrica quando a bateria estiver totalmente carregada. Desconecte o adaptador de corrente da porta de carregamento do bloco de baterias.



NOTA: Durante o carregamento, o bloco de baterias pode aquecer ligeiramente.



AVISO: Não utilize nenhum adaptador de corrente que não seja o fornecido. A utilização de um adaptador alternativo aumenta o risco de danificar o aspirador ou de provocar lesões ao utilizador.

Utilização do aspirador

PASSO 1: Verifique se o aspirador está desligado do adaptador de corrente depois de o retirar da tomada elétrica. Certifique-se de que o bloco de baterias está firmemente fixado à unidade principal do aspirador.

PASSO 2: Ligue o aspirador puxando o gatilho de ligar/desligar; desta forma será ativado o nível mínimo de potência, «ECO».

PASSO 3: Depois de o aspirador estar ligado, pressione uma vez o botão de função tátil para alternar entre os diferentes níveis de potência «ECO», «NORMAL» e «TURBO».

PASSO 4: Para desligar o aspirador, puxe novamente o gatilho de ligar/desligar.



AVISO: O depósito de pó deve estar fechado antes da utilização.

Características do ecrã LED Proteção de carga

Quando o aspirador estiver totalmente carregado e em funcionamento, o nível de carga será apresentado através de quatro barras de carregamento de cores diferentes. Se o nível de carga descer abaixo dos 10%, a luz indicadora LED/luz indicadora de carregamento piscará duas vezes por segundo para indicar que o aspirador necessita de ser carregado. Consultar a «Fig. 2».

Proteção contra bloqueio da escova de pavimentos

Se a escova de pavimentos ficar obstruída, o aspirador não se desligará de imediato. Em vez disso, uma luz de avaria piscará durante aproximadamente 8 segundos. Se a obstrução for eliminada dentro desses 8 segundos, o aspirador continuará a funcionar normalmente. No entanto, se a obstrução se mantiver após 8 segundos, o motor principal irá parar e o aspirador desligar-se-á automaticamente para evitar danos. Consultar a «Fig. 3».

Proteção contra obstrução da entrada de ar

Se a entrada de ar principal ficar obstruída durante 3 a 5 segundos, o motor irá parar e o indicador de obstrução no ecrã LED começará a piscar. Consultar a «Fig. 4».

Utilização do tubo e da escova de pavimentos

O tubo pode ser encaixado na entrada de ar para aumentar o alcance, sendo ideal para limpeza do chão ao teto.

PASSO 1: Encaixe o tubo na entrada de ar, alinhando os pinos e empurrando-o cuidadosamente em direção à unidade principal do aspirador até ouvir um clique a indicar que ficou na posição. Para retirar o tubo, prima o botão de libertação do tubo e puxe-o para longe da unidade principal do aspirador.

PASSO 2: Fixe a escova de pavimentos alinhando os pinos da escova de pavimentos com a extremidade inferior do tubo. Empurre cuidadosamente até ficar firmemente encaixada. Para retirar a escova de pavimentos, prima o botão de libertação da escova de pavimentos e puxe-a para longe do tubo. Consultar a «Fig. 5».

Utilização do acessório de escova extensível

PASSO 1: O acessório de escova extensível está montado na unidade principal do aspirador. Para estender o acessório de escova extensível, pressione e mantenha pressionados ambos os botões de ajuste da escova e deslize a escova. É ideal para limpar estofos e tecidos.

PASSO 2: Para recolher o acessório de escova extensível, pressione e mantenha pressionados ambos os botões de ajuste da escova e deslize-o de volta para a posição inicial.

Utilização do acessório para fendas

O acessório para fendas é ideal para remover o pó e a sujidade de cantos e recessos.

PASSO 1: Se necessário, encaixe o tubo na entrada de ar seguindo as instruções da secção intitulada «Utilização do tubo e da escova de pavimentos».

PASSO 2: Encaixe o acessório para fendas na extremidade do tubo. Se não for necessária extensão, encaixe o acessório para fendas diretamente na entrada de ar até ficar bem seguro. Consultar a «Fig. 6».

Utilização do acessório para animais de estimação

O acessório para animais de estimação é ideal para remover pelos de animais de tapetes e estofos.

PASSO 1: Se necessário, encaixe o acessório para animais de estimação na entrada de ar, seguindo as instruções da secção intitulada «Utilização do tubo e da escova de pavimentos».

PASSO 2: Ligue o aspirador seguindo as instruções da secção intitulada «Utilização do aspirador».



AVISO: Não utilize o acessório para animais de estimação em animais.

Esvaziar o depósito de pó

Consultar a «Fig. 7». Antes de esvaziar o depósito de pó, certifique-se de que o aspirador está desligado e de que todos os acessórios foram removidos da entrada de ar. Recomenda-se que o depósito de pó seja esvaziado no exterior.

PASSO 1: Prima o botão de libertação do depósito de pó e puxe para remover o depósito de pó da unidade principal do aspirador.

PASSO 2: Segurando firmemente o depósito de pó, prima o trínco de libertação da tampa do depósito de pó. Esvazie o depósito de pó lenta e cuidadosamente para reduzir a quantidade de pó libertada novamente para a atmosfera.

PASSO 3: Feche o depósito de pó empurrando a base para cima até que o trínco de libertação da base do depósito de pó volte a encaixar na posição.

PASSO 4: Volte a alinhar o depósito de pó com a unidade principal do aspirador e empurre-o até encaixar na posição.



NOTA: Se houver uma redução da potência de sucção, esvazie o depósito de pó.

Limpeza do filtro HEPA

Só é possível aceder ao filtro HEPA depois de o depósito de pó ter sido removido da unidade principal do aspirador.

PASSO 1: Esvazie o depósito de pó seguindo as instruções da secção intitulada «Esvaziar o depósito de pó».

PASSO 2: Consultar a «Fig. 8». Depois de esvaziar o depósito de pó, retire com cuidado o filtro HEPA e o filtro de espuma do depósito de pó. Agite o filtro HEPA até que a maior parte do pó seja removida, depois enxague-o em água morna e limpa e deixe-o secar ao ar.

PASSO 3: De igual modo, retire o cone do filtro, levantando-o para fora da unidade principal do aspirador, e limpe-o com um pano.

PASSO 4: Depois de completamente limpo, volte a colocar o cone do filtro, alinhando as reentrâncias do cone do filtro com as do depósito de pó. Quando o filtro HEPA e o filtro de espuma estiverem totalmente secos, volte a colocar primeiro o filtro de espuma e, de seguida, o filtro HEPA.

PASSO 5: Volte a colocar o depósito de pó, empurrando-o firmemente de volta para o seu lugar até ouvir um clique a indicar que ficou na posição.



NOTA: Não limpe o filtro HEPA com detergentes nem utilize fontes de calor externas, como radiadores, para o secar. O depósito de pó e os filtros devem ser esvaziados e limpos regularmente para manter a força de sucção, evitar sobreaquecimentos e prolongar a vida útil do aspirador.



AVISO: Não volte a montar nem utilize o aspirador até o filtro HEPA estar completamente seco, pois isso poderá causar danos.

Limpeza da escova de pavimentos

A escova de pavimentos possui um rolo da escova amovível para facilitar a limpeza.

PASSO 1: Desligue o aspirador e desacople a escova de pavimentos do tubo, premindo e mantendo premido o botão de liberação da escova de pavimentos enquanto a puxa para longe do tubo.

PASSO 2: Rode a patilha de liberação do rolo da escova para o desprender e, em seguida, retire-o da escova de pavimentos.

PASSO 3: Remova todo o pó acumulado, detritos e cabelos do rolo da escova e da escova de pavimentos.

PASSO 4: Volte a inserir o rolo da escova, alinhando a patilha de liberação do rolo da escova com a escova de pavimentos. Certifique-se de que o rolo da escova fica bem encaixado no lugar.

Limpeza do acessório para animais de estimação

Após utilização regular, o acessório para animais de estimação pode ficar obstruído com pelos de animais, pó, sujeidade e outros detritos. Para manter um desempenho otimizado, deve ser limpo regularmente.

PASSO 1: Desligue o aspirador e desacople o acessório para animais de estimação, premindo e mantendo premido o botão de liberação do acessório para animais de estimação enquanto o puxa para longe da entrada de ar.

PASSO 2: Prima a patilha de liberação do rolo da escova do acessório para animais de estimação e rode o rolo da escova do acessório para animais de estimação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

PASSO 3: Retire o rolo da escova do acessório para animais de estimação e remova todo o pó, sujeidade, detritos e pelos acumulados no rolo da escova do acessório para animais de estimação.

PASSO 4: Depois de completamente limpo, volte a inserir o rolo da escova do acessório para animais de estimação, verificando se a extremidade do veio do impulsor está corretamente alinhada com a ranhura correspondente no rolo da escova do acessório para animais de estimação.

PASSO 5: Rode o rolo da escova do acessório para animais de estimação no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar na posição.



NOTA: Tenha cuidado ao limpar o acessório para animais de estimação devido ao número de peças pequenas.

Armazenamento

Certifique-se de que o aspirador está frio, limpo e seco antes de o guardar num local fresco e seco. Guarde o adaptador de corrente separadamente, verificando que não está dobrado nas ligações, pois isso pode danificar os fios.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
O aspirador não carrega.	O adaptador de corrente não está devidamente ligado.	Ligue o adaptador de corrente à porta de carregamento da unidade principal, seguindo as instruções da secção intitulada «Carregar o aspirador».
	A bateria não está devidamente fixa.	Verifique se o bloco de baterias está bem fixado à unidade principal do aspirador.
A sucção é fraca.	A entrada de ar está obstruída.	Desligue o acessório e elimine a obstrução.
	O depósito de pó está quase cheio.	Esvazie o depósito de pó seguindo as instruções da secção intitulada «Esvaziar o depósito de pó».
	O filtro HEPA está obstruído.	Limpe o filtro HEPA seguindo as instruções da secção intitulada «Limpeza do filtro HEPA».
O rolo da escova não está a rodar.	O rolo da escova está obstruído devido à acumulação de cabelos, pó e detritos.	Limpe a escova de pavimentos seguindo as instruções da secção intitulada «Limpeza da escova de pavimentos».
O aspirador com sistema anti-enrolamento está a acumular cabelos na escova de pavimentos.	Embora a funcionalidade anti-enrolamento ajude a reduzir a acumulação de cabelos, alguma acumulação pode ainda assim ocorrer ao longo do tempo.	Limpe regularmente a escova de pavimentos seguindo as instruções da secção intitulada «Limpeza da escova de pavimentos». Em alternativa, utilize uma tesoura para cortar os cabelos da escova de pavimentos.

Especificações

Código do produto: BEL0209IPTACTCO	Saída do adaptador: 36 V  0,5 A 18 W	Consumo em vazio: 0,1 W
Bateria: 29,6 V  2200 mAh Li-ion	Eficiência ativa média: ≥85,0%	Capacidade do depósito de pó: 700 ml
Entrada do adaptador: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Eficiência com carga reduzida (10%): >75,0%	

SK | Pokyny si uschovajte pre budúce použitie.

BEZPEČNOST PRI POUŽÍVANÍ BATÉRIÍ

- Napájacie svorky nesmú byť skratované.
- V prípade, že dôjde k úniku kvapaliny z batériového bloku, zabráňte kontaktu kvapaliny s pokožkou alebo očami. Ak už k kontaktu došlo, postihnuté miesto dôkladne opláchnite veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Sekundárne články a batérie je potrebné pred použitím nabíť. Po dlhšom období skladovania môže byť potrebné batériový blok niekoľkokrát nabíť a vybiť, aby sa dosiahol jeho maximálny výkon.
- Batériový blok nenechávajte na dlhodobom nabíjaní, ak sa nepoužíva.
- Nepoužívajte žiadnu inú nabíjačku, než tú, ktorá je určená a dodaná na použitie s týmto výrobkom.
- Nepoužívajte žiadne články ani batérie, ktoré nie sú určené na použitie s týmto výrobkom.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batériové bloky nestláčajte, neprepichujte, nerozoberajte ani inak nepoškodzujte.
- Neskladujte pri teplote vyššej ako 60 °C.
- Neskladujte na priamom slnečnom svetle.
- Batériové bloky nevystavujte teplu ani ohňu, pretože môžu explodovať.
- Batériové bloky nevystavujte mechanickým nárazom.
- Vybité batériové bloky nevyhadzujte do domového odpadu.
- Na likvidáciu vybitého batériového bloku ho odovzdajte v miestnom zbernom alebo recyklačnom stredisku. Podrobnejšie informácie získate na príslušnom miestnom úrade.
- Tento výrobok je vybavený nabíjateľnou vyberateľnou Li-ion batériou s napätím 29,6 V a kapacitou 2200 mAh.

Čo robiť a čomu sa vyhnúť



Pred pripojením vysávača k elektrickej sieti skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá napätiu v miestnej sieti. Pred výmenou alebo nasadením príslušenstva vysávač vypnite a odpojte ho od elektrickej siete. Pred použitím vysávač úplne nabite. Skontrolujte, či je HEPA filter vždy voľný a nič nebráni jeho prúdeniu vzduchu. Dbajte na pravidelné čistenie nádoby na prach a HEPA filtra, aby sa zachoval sací výkon a predĺžila životnosť vysávača. Nádobu na prach a HEPA filter čistite aspoň každé dva týždne čistou vodou, aby vysávač pracoval efektívne. Pravidelne kontrolujte trubicu, či nevykazuje známky poškodenia.



Trubicu neponárajte do vody. Nepoužívajte príslušenstvo, ak je uvoľnené, poškodené alebo zlomené. Vysávač nepoužívajte bez riadne nasadeného HEPA filtra, penového filtra, filtračného kužeľa alebo nádoby na prach. Napájací kábel nepoužívajte na nabíjanie nenabíjateľných batérií ani iných spotrebičov.

Údržba a starostlivosť

Vonkajší povrch vysávača utrite mäkkou vlhkou handričkou a nechajte ho úplne vyschnúť. Na čistenie žiadnej časti vysávača nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky. Udržujte HEPA filter čistý a po opotrebovaní ho vymeňte.

Návod na použitie

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím vysávača očistite jeho vonkajší povrch mäkkou vlhkou handričkou a dôkladne ho osušte.

Inštalácia nástenného úložného držiaka

Nástenný úložný držiak je možné pripievať na stenu pre pohodlné skladovanie. Ak chcete vysávač odkladať počas nabíjania, skontrolujte, či je nástenný úložný držiak dostatočne blízko elektrickej zásuvky, aby sa nabíjací kábel príliš nenapínal.

KROK 1: Pomocou ceruzky si na zvolenom povrchu označte polohy troch otvorov na skrutky. Vzdialenosti medzi značkami by mali ležať v jednej priamke.

KROK 2: Pomocou vhodného vrtáka predvrtajte do označených miest vodiace otvory. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného odborníka.

KROK 3: Hmoždinky pevne zasunúť do predvrtaných otvorov tak, aby lícovali s povrchom steny.

KROK 4: Priložte nástenný úložný držiak k povrchu tak, aby sa otvory v povrchu zhodovali s otvormi v nástennom úložnom držiaku.

KROK 5: Vložte dodané skrutky cez nástenný úložný držiak do steny a dotiahnite ich tak, aby nástenný úložný držiak lícoval s povrchom.

KROK 6: Keď je nástenný úložný držiak pevne pripevnený na stene, vložte doň vysávač a uistite sa, že batériový blok je vo vysávači správne zasunutý. Pozrite „Fig. 1“.



POZNÁMKA: Skontrolujte, či je zvolený povrch dostatočne pevný na to, aby uniesol nástenný úložný držiak aj vysávač. Uistite sa, že nástenný držiak je pripevnený v takej výške, aby bolo možné odkladať úplne zostavený vysávač.



UPOZORNENIE: Skontrolujte, či sa pod povrchom steny nenachádzajú elektrické vedenia, vodovodné potrubia alebo plynové rozvody. Tieto rozvody zvyčajne prebiehajú zvislo alebo vodorovne za stenou a elektrické vedenie vychádza zo zásuvky, prípadne aj zo viacerých smeroch. Skúšачky sú k dispozícii v renomovaných obchodoch pre domáчих majstrov. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného odborníka.

Nabíjanie vysávača

Pred použitím vysávača ho musíte nabíjať približne 5 hodín. Následné časy nabíjania sa budú líšiť v závislosti od spôsobu použitia.

KROK 1: Pred pripojením k elektrickej sieti pripievajte batériový blok tak, že ho zarovnáte s hlavnou jednotkou a zasuniete na miesto, kým nezapadne.

KROK 2: Pripojte sieťový napájací adaptér k nabíjaciemu konektoru na batériovom bloku.

KROK 3: Zapojte sieťový napájací adaptér do elektrickej zásuvky a zapnite ho; počas nabíjania bude LED kontrolka/nabíjacia kontrolka zeleno blikať a po úplnom nabití batérie zostane trvalo svietiť. LED displej sa tak tiež rozsvieti a bude zobrazovať stav nabíjania. Po úplnom nabití sa LED displej približne po 6 minútach vypne.

KROK 4: Prípadne môžete batériový blok nabíjať aj samostatne. Vyberte batériu z hlavnej jednotky vysávača tak, že stlačíte a podržíte uvoľňovacie tlačidlo batérie a batériový blok vysuniete z hlavnej jednotky vysávača. Pokračujte podľa krokov 2 a 3. Na opätovné nasadenie batériového bloku ho znovu zarovnáte s hlavnou jednotkou vysávača, pričom stlačte uvoľňovacie tlačidlo nadol a batériový blok zasuniete na miesto, kým nezapadne.

KROK 5: Po úplnom nabití batérie vytiahnite sieťový napájací adaptér z elektrickej zásuvky. Odpojte sieťový napájací adaptér z nabíjacieho konektora batériového bloku.



POZNÁMKA: Počas nabíjania sa môže batériový blok zohriať.



VAROVANIE: Nepoužívajte žiadny iný sieťový napájací adaptér, než ten, ktorý je daný s týmto výrobkom. Použitie iného adaptéru zvyšuje riziko poškodenia vysávača alebo zranenia používateľa.

Používanie vysávača

KROK 1: Skontrolujte, či je vysávač odpojený od sieťového napájacieho adaptéra po jeho vytiahnutí z elektrickej zásuvky. Uistite sa, že batériový blok je pevne pripevnený k hlavnej jednotke vysávača.

KROK 2: Zapnite vysávač stlačením tlačidla zapnutia/vypnutia; tým sa aktivuje minimálny výkon v režime „ECO“.

KROK 3: Po zapnutí vysávača stlačte dotykové ovládacie tlačidlo, aby ste postupne prepínali medzi rôznymi úrovňami výkonu „ECO“, „NORMAL“ a „TURBO“.

KROK 4: Na vypnutie vysávača znova stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia.



VAROVANIE: Pred použitím musí byť nádoba na prach uzatvorená.

Funkcie LED displeja

Ochrana pri nabíjaní

Keď je vysávač úplne nabitý a uvedený do prevádzky, stav nabitia batérie sa na displeji zobrazí štyrmi farebnými nabíjacími pruhmi. Ak úroveň nabitia klesne pod 10 %, LED kontrolka/nabíjacia kontrolka bude blikať dvakrát za sekundu, aby signalizovala, že vysávač je potrebné nabíť. Pozrite „Fig. 2“.

Ochrana proti zablokovaniu podlahovej kefy

Ak dôjde k upchatiu podlahovej kefy, vysávač sa nevypne okamžite. Namiesto toho bude približne 8 sekúnd blikať kontrolka poruchy. Ak sa upchatie v priebehu týchto 8 sekúnd odstráni, vysávač bude ďalej pracovať v bežnom režime. Ak však upchatie pretrvá aj po 8 sekundách, hlavný motor sa zastaví a vysávač sa z bezpečnostných dôvodov automaticky vypne, aby sa zabránilo jeho poškodeniu. Pozrite „Fig. 3“.

Ochrana proti upchatiu prívodu vzduchu

Ak sa hlavný prívod vzduchu upchá na 3 – 5 sekúnd, motor sa zastaví a na LED displeji začne blikať kontrolka upchatia. Pozrite „Fig. 4“.

Používanie trubice a podlahovej kefy

Trubicu je možné nasadiť na vstup vzduchu, čím sa predíži dosah vysávača, čo je ideálne na čistenie od podlahy až po strop.

KROK 1: Nasuňte trubicu na vstup vzduchu tak, že zároveň zaistíte kolíky a opatrne ju zatlačíte smerom k hlavnej jednotke vysávača, kým nezapadne. Na uvoľnenie trubice stlačte uvoľňovacie tlačidlo trubice a odiahnite ju od hlavnej jednotky vysávača.

KROK 2: Pripojte podlahovú kefu tak, že zároveň zaistíte kolíky na podlahovej kefe so spodnou časťou trubice. Opatrne ich zatlačte k sebe, aby kefa pevne zapadla na miesto. Na uvoľnenie podlahovej kefy stlačte uvoľňovacie tlačidlo podlahovej kefy a odiahnite ju od trubice. Pozrite „Fig. 5“.

Používanie výsuvného kefového nástavca

KROK 1: Výsuvný kefový nástavec je nasadený na hlavnej jednotke vysávača. Na vysunutie výsuvného kefového nástavca stlačte a podržte obe tlačidlá nastavenia kefy a kefu posuňte. Je ideálny na čistenie čalúnenia a textílií.

KROK 2: Na zasunutie výsuvného kefového nástavca stlačte a podržte obe tlačidlá nastavenia kefy a kefu zasuňte späť na miesto.

Používanie štrbinovej hubice

Štrbinová hubica je ideálna na odstraňovanie prachu a nečistôt z rohov a úzkych priestorov.

KROK 1: V prípade potreby nasadte trubicu na vstup vzduchu podľa pokynov v časti „Používanie trubice a podlahovej kefy“.

KROK 2: Nasuňte štrbinovú hubicu na koniec trubice. Ak predĺženie nie je potrebné, nasuňte štrbinovú hubicu priamo na vstup vzduchu, až kým pevne nezapadne. Pozrite „Fig. 6“.

Používanie nástavca na srst' domácich zvierat

Nástavec na srst' domácich zvierat je ideálny na odstraňovanie zvieracích chlupov z kobercov a čalúnenia.

KROK 1: V prípade potreby nasadte nástavec na srst' domácich zvierat na vstup vzduchu podľa pokynov v časti „Používanie trubice a podlahovej kefy“.

KROK 2: Zapnite vysávač podľa pokynov uvedených v časti „Používanie vysávača“.



VAROVANIE: Nástavec na srst' domácich zvierat nepoužívajte na domácich zvieratách.

Vyprázdňovanie nádob na prach

Pozrite „Fig. 7“: Pred vyprázdnením nádoby na prach skontrolujte, či je vysávač vypnutý a všetko príslušenstvo je odstránené zo vstupu vzduchu. Odporúča sa nádobu na prach vyprázdňovať vonku.

KROK 1: Stlačte uvoľňovacie tlačidlo nádoby na prach a potiahnutím nádoby na prach vyberte z hlavnej jednotky vysávača.

KROK 2: Pri pevnom držaní nádoby na prach stlačte uvoľňovaciu západku krytu nádoby na prach. Nádobu na prach vyprázdňujte pomaly a opatrne, aby sa čo najviac obmedzilo uvoľňovanie prachu späť do ovzdušia.

KROK 3: Nádobu na prach zatvorte zatlačením dna nádoby na prach, kým sa uvoľňovacia západka dna nádoby na prach nevráti do uzamknutej polohy.

KROK 4: Znovu zarovnajte nádobu na prach s hlavnou jednotkou vysávača a zatlačte ju, kým nezapadne na miesto.



POZNÁMKA: Ak dôjde k zníženiu sacieho výkonu, vyprázdňte nádobu na prach.

Čistenie HEPA filtra

K HEPA filtru sa dostanete len vtedy, keď je nádobu na prach vybratá z hlavnej jednotky vysávača.

KROK 1: Vyprázdňte nádobu na prach podľa pokynov uvedených v časti „Vyprázdňovanie nádoby na prach“.

KROK 2: Pozrite „Fig. 8“: Po vyprázdnení nádoby na prach opatrne vyberte z nádoby na prach HEPA filter a penový filter. HEPA filter pretrepte, kým sa z neho neodstráni väčšina prachu, potom ho prepláchnite pod čistou teplou vodou a nechajte voľne vyschnúť.

KROK 3: Rovnako vyberte filtračný kužeľ tak, že ho zdvihnete z hlavnej jednotky vysávača, a utrite ho.

KROK 4: Po dôkladnom vyčistení znovu nasadte filtračný kužeľ tak, že zároveň výrezy na filtračnom kuželi s výrezmi na nádobe na prach. Keď sú HEPA filter a penový filter úplne suché, najskôr vložte penový filter a potom HEPA filter.

KROK 5: Nádobu na prach znovu nasadte tak, že ju pevne zatlačíte späť na miesto, kým nezapadne.



POZNÁMKA: HEPA filter nečistite pomocou čistiacich prostriedkov a na jeho vysušenie nepoužívajte externé zdroje tepla, ako sú radiátory. Nádobu na prach a filtre je potrebné pravidelne vyprázdňovať a čistiť, aby sa zachoval sací výkon, zabránilo sa prehriatiu a predĺžila sa životnosť vysávača.



VAROVANIE: Vysávač znovu nezostavujte ani nepoužívajte, kým nie je HEPA filter úplne suchý, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

Čistenie podlahovej kefy

Podlahová kefa je vybavená vyberateľnou rotačnou kefou pre jednoduché čistenie.

KROK 1: Vypnite vysávač a odpojte podlahovú kefu od trubice tak, že pri jej odťahovaní od trubice stlačíte a podržíte uvoľňovacie tlačidlo podlahovej kefy.

KROK 2: Otočte uvoľňovaciu západku rotačnej kefy, aby ste uvoľnili rotačnú kefu, a potom ju vyberte z podlahovej kefy.

KROK 3: Odstráňte všetok nahromadený prach, nečistoty a vlasy z rotačnej kefy a podlahovej kefy.

KROK 4: Znovu vložte rotačnú kefu tak, že zároveň uvoľňovaciu západku rotačnej kefy s podlahovou kefou. Uistite sa, že rotačná kefa pevne zapadne na svoje miesto.

Čistenie nástavca na srst' domácich zvierat

Pri pravidelnom používaní sa môže nástavec na srst' domácich zvierat upchať zvieracími chlpmi, prachom, nečistotami a inými drobnými časticami. Aby sa zachoval jeho optimálny výkon, je potrebné ho pravidelne čistiť.

KROK 1: Vypnite vysávač a odpojte nástavec na srst' domácich zvierat tak, že pri jeho odťahovaní od vstupu vzduchu stlačíte a podržíte uvoľňovacie tlačidlo nástavca na srst' domácich zvierat.

KROK 2: Stlačte uvoľňovaciu západku rotačnej kefy nástavca na srst' domácich zvierat a otočte rotačnú kefu nástavca proti smeru hodinových ručičiek.

KROK 3: Vyberte rotačnú kefu nástavca na srst' domácich zvierat z nástavca a odstráňte z nej všetok nahromadený prach, nečistoty, drobné častice a vlasy.

KROK 4: Po dôkladnom vyčistení znovu vložte rotačnú kefu nástavca na srst' domácich zvierat a skontrolujte, či je hriadeľ obehového kola správne zarovnaný s príslušným otvorom v rotačnej kefe nástavca na srst' domácich zvierat.

KROK 5: Otočte rotačnú kefu nástavca na srst' domácich zvierat v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.



POZNÁMKA: Pri čistení nástavca na srst' domácich zvierat buďte opatrní, pretože obsahuje veľké množstvo drobných súčiastok.

Skladovanie

Pred uskladnením na chladnom a suchom mieste skontrolujte, či je vysávač vychladnutý, čistý a suchý. Sieťový napájací adaptér uskladňujte oddelene a skontrolujte, či nie je v miestach pripojenia ohnutý, pretože by to mohlo poškodiť vodiče.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Vysávač sa nenabíja.	Sieťový napájací adaptér nie je pevne pripojený.	Pripojte sieťový napájací adaptér k nabíjaciemu konektoru na hlavnej jednotke podľa pokynov uvedených v časti „Nabíjanie vysávača“.
	Batéria nie je správne zaistená.	Skontrolujte, či je batériový blok pevne zaistený na hlavnej jednotke vysávača.
Sací výkon je slabý.	Vstup vzduchu je upchatý.	Odpojte príslušenstvo a odstráňte upchatie.
	Nádoba na prach je takmer plná.	Vyprázdňte nádobu na prach podľa pokynov uvedených v časti „Vyprázdňovanie nádoby na prach“.
	HEPA filter je upchatý.	Vyčistite HEPA filter podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie HEPA filtra“.
Rotačná kefa sa neotáča.	Rotačná kefa je zablokovaná v dôsledku nahromadených vlasov, prachu a nečistôt.	Vyčistite podlahovú kefu podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie podlahovej kefy“.
Vysávač s technológiou Anti-Wrap zachytáva na podlahovej kefe vlasy.	Hoci technológia Anti-Wrap pomáha obmedziť hromadenie vlasov, časom môže aj tak dochádzať k ich určitému hromadeniu.	Pravidelne čistite podlahovú kefu podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie podlahovej kefy“. Prípadne použite nožnice na odstránenie vlasov z podlahovej kefy.

Technické údaje

Kód produktu: BEL02091PTACTCO	Priemerná účinnosť v aktívnom režime: ≥85,0 %	Objem nádoby na prach: 700 ml
Batéria: 29,6 V 2200 mAh Li-Ion	Účinnosť pri nízkom zafatnení (10 %): >75,0 %	
Vstup adaptéra: 100 – 240 V ~ 50/60 Hz	Prikon v režime bez zafatnenia: 0,1 W	
Výstup adaptéra: 36 V 0,5 A 18 W		

CZ | Návod si prosím uschovajte pre pozdější potřebu.

BEZPEČNOST BATERIÍ

- Napájecí svorky nesmějí být zkratovány.
- V případě úniku z bateriového bloku zabraňte styku uniklé kapaliny s pokožkou nebo očima. Dojde-li ke kontaktu, důkladně omyjte postižené místo velkým množstvím vody a vyhledejte lékařskou pomoc.
- Sekundární články a baterie je před použitím nutné nabít. Po delší době skladování může být nutné batériový blok niekoľikrát po sobe zcela nabít a vybiť, aby se dosáhlo maximálního výkonu.
- Nenechávejte batériový blok po delší dobu pripojený k nabíječce, pokud není používán.
- Nepoužívejte žádnou jinou nabíječku, než která je výslovně určená pro použití s tímto výrobkem.
- Nepoužívejte žádný článok ani batériu, ktoré nejsou konstruovány pro použití s tímto výrobkem.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Bateriové bloky nemečkejte, nepropichujte, nerozebírejte ani jinak nepoškozujte.
- Neskladujte při teplotách nad 60 °C.
- Neskladujte na přímém slunci.
- Nevystavujte batériové bloky působení tepla ani ohně, protože by mohly explodovat.
- Nevystavujte batériové bloky mechanickým nárazům.
- Vyřazené batériové bloky nevyhazujte do směsného komunálního odpadu.
- Vyřazený batériový blok odevzdejte v místním sběrném dvoře či recyklačním středisku. Podrobnější informace získáte na příslušném úřadě místní samosprávy.
- Tento výrobek je vybaven 29,6 V / 2200 mAh Li-Ion baterií.

Co dělat a čemu se vyhnout



Před připojením vysávače k elektrické síti zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá napětí místní sítě. Před výměnou nebo nasazením příslušenství vysávače vypněte a odpojte jej od elektrické sítě. Před použitím vysávač zcela nabijte. Zkontrolujte, zda je HEPA filtr vždy průchodný a není ničím zablokovaný. Dbejte na pravidelné čištění nádoby na prach a HEPA filtru, aby se zachoval sací výkon a prodloužila životnost vysávače. Nádobu na prach a HEPA filtr alespoň jednou za dva týdny omyjte čistou vodou, aby vysávač pracoval efektivně. Pravidelně kontrolujte trubici, zda nevykazuje známky poškození.



Trubicu neponokujte do vody. Nepoužívejte příslušenství, pokud je uvolněné, poškozené nebo rozbité. Nepoužívejte vysávač, pokud není na svém místě HEPA filtr, pěnový filtr, filtrační kužel nebo nádoba na prach. Napájecí přívod nepoužívejte k dobití baterií, které nejsou určeny k dobití, ani k nabíjení jiných spotřebičů.

Péče a údržba

Vnější povrch vysávače otřete měkkým vlhkým hadříkem a nechte jej důkladně vyschnout. K čištění žádné části vysávače nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky. Udržujte HEPA filtr v čistotě a jakmile je opotřebený, vyměňte jej.

Návod k obsluze

Před prvním použitím

Před prvním použitím vysávače očistěte vnější povrch měkkým vlhkým hadříkem a důkladně jej osušte.

Instalace nástěnného úložného držáku

Nástěnný úložný držák lze pro pohodlné skladování připevnit na zeď. Chcete-li vysávač odkládat během nabíjení, zkontrolujte, zda je nástěnný úložný držák umístěn dostatečně blízko elektrické zásuvky, aby nedošlo k nadměrnému napnutí nabíjecího kabelu.

- KROK 1:** Na zvolené ploše si tužkou označte polohu tří otvorů pro šrouby. Vzdálenosti mezi označenými body musí ležet v jedné přímce.
- KROK 2:** Pomocí vhodného vrtáku předvrtajte v označených bodech otvory. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného odborníka.
- KROK 3:** Hmoždinky pevně zasuněte do předvrtaných otvorů tak, aby lícovaly s povrchem zdi.
- KROK 4:** Piložte nástěnný úložný držák na plochu tak, aby otvory v držáku lícovaly s otvory v podkladu.
- KROK 5:** Vložte dodané šrouby skrz nástěnný úložný držák do zdi a utáhněte je tak, aby nástěnný úložný držák pevně přiléhá k podkladu.
- KROK 6:** Jakmile je nástěnný úložný držák připevněn, umístěte vysávač do držáku a ujistěte se, že je batériový blok správně zasunut. Viz „Fig. 1“.



POZNÁMKA: Zkontrolujte, zda je zvolený podklad dostatečně pevný, aby unesl nástěnný úložný držák i vysávač. Ujistěte se, že je nástěnný úložný držák upevněn v dostatečné výšce, aby bylo možné odkládat kompletně smontovaný vysávač.



UPOZORNĚNÍ: Zkontrolujte, zda se pod povrchem zdi nenachází žádné elektrické vedení, vodovodní nebo plynové rozvody. Tyto rozvody obvykle vedou za stěnou svisle nebo vodorovně a elektrické kabely bývají vyvedeny ze zásuvky, případně i do více směrů. Zkoušečky a detektory jsou k dostání v běžných hobbymarketech. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného odborníka.

Nabíjení vysavače

Před použitím vysavač nabíjte po dobu přibližně 5 hodin. Další doby nabíjení se budou lišit podle způsobu používání.

KROK 1: Před připojením k elektrické síti nasadte bateriový blok tak, že jej zarovnáte s hlavní jednotkou a zasunete, dokud nezaklapne.

KROK 2: Připojte síťový adaptér k nabíjecímu konektoru bateriového bloku.

KROK 3: Zapojte síťový adaptér do elektrické zásuvky a zapněte jej; během nabíjení bude LED kontrolka stavu / kontrolka nabíjení zeleně blikat a po úplném nabití baterie zůstane trvale svítit. LED displej se rovněž rozsvítí a bude zobrazovat stav nabíjení. Po úplném nabití se LED displej přibližně po 6 minutách vypne.

KROK 4: Bateriový blok lze také nabíjet samostatně. Vyměňte baterii z hlavní jednotky vysavače tak, že stisknete a podržíte tlačítko pro uvolnění baterie a současně bateriový blok vsunete z hlavní jednotky vysavače. Poté postupujte podle kroků 2 a 3. Pro opětovné nasazení bateriového bloku jej znovu zarovnejte s hlavní jednotkou vysavače, stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie a současně bateriový blok zasuněte, dokud nezaklapne.

KROK 5: Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte síťový adaptér od elektrické zásuvky. Poté odpojte síťový adaptér od nabíjecího konektoru bateriového bloku.



POZNÁMKA: Během nabíjení se může bateriový blok zahřát.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte žádný jiný síťový adaptér, než ten, který je dodán se spotřebičem. Použití jiného adaptéru zvyšuje riziko poškození vysavače nebo zranění uživatele.

Používání vysavače

KROK 1: Po odpojení síťového adaptéru z elektrické zásuvky zkontrolujte, zda je vysavač od síťového adaptéru skutečně odpojen. Ujistěte se, že je bateriový blok bezpečně upevněn k hlavní jednotce vysavače.

KROK 2: Zapněte vysavač stisknutím spouště; tím se aktivuje minimální výkonový režim „ECO“.

KROK 3: Pro zapnutí vysavače stiskněte jednou dotykové funkční tlačítko a přepínejte tak mezi různými výkonovými režimy „ECO“, „NORMAL“ a „TURBO“.

KROK 4: Pro vypnutí vysavače znovu stiskněte spoušť



VAROVÁNÍ: Před použitím musí být nádoba na prach uzavřena.

Funkce LED displeje Ochrana při nabíjení

Jakmile je vysavač plně nabitý a zapnutý, úroveň nabití se zobrazí pomocí čtyř barevných nabíjecích pruhů. Pokud úroveň nabití klesne pod 10 %, LED kontrolka stavu / kontrolka nabíjení bude blikat dvakrát za sekundu, aby signalizovala, že je nutné vysavač nabít. Viz „Fig. 2“.

Ochrana proti zablokování podlahového kartáče

Pokud dojde k upcání podlahového kartáče, vysavač se okamžitě nevypne. Misto toho bude po dobu přibližně 8 sekund blikat kontrolka poruchy. Jestliže je upcání v průběhu těchto 8 sekund odstraněno, vysavač bude nadále pracovat normálně. Pokud však upcání po 8 sekundách přetrvává, hlavní motor se zastaví a vysavač se z důvodu ochrany proti poškození automaticky vypne. Viz „Fig. 3“.

vstupu vzduchu Ochrana proti upcání

Pokud dojde k upcání hlavního vstupu vzduchu na dobu 3–5 sekund, motor se zastaví a na LED displeji začne blikat kontrolka upcání. Viz „Fig. 4“.

Používání trubice a podlahového kartáče

Trubicu lze nasadit na vstup vzduchu pro zvětšení dosahu, což je ideální pro uklid od podlahy až ke stropu.

KROK 1: Nasadte trubici na vstup vzduchu tak, že zarovnáte vodící kolíky a opatrně ji zatlačíte směrem k hlavní jednotce vysavače, dokud nezaklapne do správné polohy. Pro uvolnění trubice stiskněte tlačítko pro uvolnění trubice a trubicu od hlavní jednotky vysavače odtáhněte.

KROK 2: Nasadte podlahový kartáč tak, že zarovnáte vodící kolíky na podlahovém kartáči se spodní částí trubice. Opatrně je zatlačte k sobě, aby pevně zaklaply na místo. Pro sejmutí podlahového kartáče stiskněte tlačítko pro uvolnění podlahového kartáče a kartáč od trubice odtáhněte. Viz „Fig. 5“.

Používání výsuvného kartáčového nástavce

KROK 1: Výsuvný kartáčový nástavec je nasazen na hlavní jednotce vysavače. Pro vysunutí výsuvného kartáčového nástavce stiskněte a držte obě tlačítka pro nastavení kartáče a kartáč vysuňte. Je ideální pro čištění čalounění a textilií.

KROK 2: Pro zasunutí výsuvného kartáčového nástavce stiskněte a držte obě tlačítka pro nastavení kartáče a nástavec zasuněte zpět na místo.

Používání šterbinové hubice

Šterbinová hubice je ideální pro odstraňování prachu a nečistot z rohů a úzkých prostor.

KROK 1: V případě potřeby nasadte trubicu na vstup vzduchu podle pokynů v části nazvané „Používání trubice a podlahového kartáče“.

KROK 2: Nasuňte šterbinovou hubici na konec trubice. Pokud není potřeba prodloužení, nasadte šterbinovou hubici přímo na vstup vzduchu a zatlačte ji, dokud pevně nedosedne. Viz „Fig. 6“.

Používání nástavce na zvířecí srst

Nástavec na zvířecí srst je ideální pro odstraňování zvířecích chlupů z koberců a čalounění.

KROK 1: V případě potřeby nasadte nástavec na zvířecí srst na vstup vzduchu podle pokynů v části nazvané „Používání trubice a podlahového kartáče“.

KROK 2: Zapněte vysavač podle pokynů uvedených v části „Používání vysavače“.



VAROVÁNÍ: Nástavec na zvířecí srst nepoužívejte na zvířatech.

Vysypání nádoby na prach

Viz „Fig. 7“: Před vysypáním nádoby na prach zkontrolujte, zda je vysavač vypnutý a zda byly ze vstupu vzduchu sejmuty veškeré nástavce. Doporučujeme nádobu na prach vysypávat venku.

KROK 1: Stiskněte tlačítko pro uvolnění nádoby na prach a tahem nádobu na prach sejměte z hlavní jednotky vysavače.

KROK 2: Při pevném držení nádoby na prach stiskněte pojistku pro uvolnění víka nádoby na prach. Nádobu na prach vysypávejte pomalu a opatrně, aby se do okolního prostředí uvolnilo co nejméně prachu.

KROK 3: Uzavírete nádobu na prach zatlacím dna, dokud se pojistka pro uvolnění dna nádoby na prach znovu nezajistí v původní poloze.

KROK 4: Znovu zarovnejte nádobu na prach s hlavní jednotkou vysavače a zatlačte ji, dokud nezaklapne na místo.



POZNÁMKA: Pokud dojde ke snížení sacího výkonu, vyprázdněte nádobu na prach.

Čištění HEPA filtru

K HEPA filtru se dostanete pouze tehdy, když je nádoba na prach sejmutá z hlavní jednotky vysavače.

KROK 1: Nádobu na prach vysypete podle pokynů uvedených v části „**Vysypání nádoby na prach**“.

KROK 2: Viz „Fig. 8“. Jakmile je nádoba na prach prázdná, opatrně z ní vyjměte HEPA filtr a pěnový filtr. HEPA filtr protřepte, dokud se neodstraní většina prachu, poté jej opláchněte v čisté teplé vodě a nechte volně uschnout.

KROK 3: Stejným způsobem vyjměte filtrační kužel z hlavní jednotky vysavače a otřete jej.

KROK 4: Po důkladném vyčištění nasadíte filtrační kužel zpět tak, že zarovnáte výřezy na filtračním kuželu s výřezy na nádobě na prach. Jakmile jsou HEPA filtr a pěnový filtr zcela suché, nejprve vložte zpět pěnový filtr a poté HEPA filtr.

KROK 5: Nasadíte nádobu na prach zpět tak, že ji pevně zatlačíte na její místo, dokud nezaklapne.



POZNÁMKA: HEPA filtr nečistěte pomocí čistících prostředků a k jeho sušení nepoužívejte žádné vnější zdroje tepla, například radiátory. Nádobu na prach a filtry je nutné pravidelně vysypávat a čistit, aby se zachoval sací výkon, zabránilo se přehřívání a prodloužila se životnost vysavače.



VAROVÁNÍ: Vysavač znovu nesestavujte ani nepoužívejte, dokud není HEPA filtr zcela suchý, protože by mohlo dojít k poškození.

Čištění podlahového kartáče

Podlahový kartáč je vybaven vyjímatelným rotačním kartáčem pro snadné čištění.

KROK 1: Vypněte vysavač a sejměte podlahový kartáč z trubice tak, že stisknete a držíte tlačítko pro uvolnění podlahového kartáče a současně kartáč od trubice odtáhnete.

KROK 2: Otočte pojistku pro uvolnění rotačního kartáče, aby se kartáč uvolnil, a poté jej vyjměte z podlahového kartáče.

KROK 3: Odstraňte veškerý nahromaděný prach, nečistoty a vlasy z rotačního kartáče a podlahového kartáče.

KROK 4: Zasuňte rotační kartáč zpět tak, že zarovnáte pojistku pro uvolnění rotačního kartáče s podlahovým kartáčem. Ujistěte se, že rotační kartáč pevně zaklapne na své místo.

Čištění nástavce na zvířecí srst

Při pravidelném používání se může nástavec na zvířecí srst ucpat zvířecími chlupy, prachem, nečistotami a dalšími drobnými částicemi. Aby si zachoval optimální výkon, je třeba jej pravidelně čistit.

KROK 1: Vypněte vysavač a sejměte nástavec na zvířecí srst tak, že stisknete a držíte tlačítko pro uvolnění nástavce na zvířecí srst a současně nástavec odtáhnete od vstupu vzduchu.

KROK 2: Stisknete pojistku pro uvolnění rotačního kartáče nástavce na zvířecí srst a otočte rotační kartáč nástavce na zvířecí srst proti směru hodinových ručiček.

KROK 3: Vyjměte rotační kartáč nástavce na zvířecí srst z nástavce a odstraňte z něj veškerý nahromaděný prach, nečistoty, drobné částice a chlupy.

KROK 4: Po důkladném vyčištění znovu zasuňte rotační kartáč nástavce na zvířecí srst a zkontrolujte, zda je hřídelka oběžného kola správně zarovnána s odpovídajícím otvorem v rotačním kartáči nástavce na zvířecí srst.

KROK 5: Otočte rotační kartáč nástavce na zvířecí srst ve směru hodinových ručiček, dokud nezaklapne na místo.



POZNÁMKA: Při čištění nástavce na zvířecí srst postupujte opatrně, protože obsahuje mnoho drobných součástí.

Skládování

Před uložením vysavače na chladné a suché místo zkontrolujte, zda je vysavač vychladlý, čistý a suchý. Síťový adaptér skladujte odděleně a dbejte na to, aby nebyl v místech připojení zalomený, protože by mohlo dojít k poškození vodičů.

Odstaňování závad

Problém	Možná příčina	Řešení
Vysavač se nenabíjí.	Síťový adaptér není pevně připojen.	Připojte síťový adaptér k nabíjecímu konektoru na hlavní jednotce podle pokynů uvedených v části „ Nabíjení vysavače “.
	Baterie není správně zajištěna.	Zkontrolujte, zda je bateriový blok pevně upevněn k hlavní jednotce vysavače.
Sací výkon je slabý.	Vstup vzduchu je ucpaný.	Odpojte nástavec a odstraňte ucpaní.
	Nádoba na prach je téměř plná.	Vysypete nádobu na prach podle pokynů uvedených v části „ Vysypání nádoby na prach “.
	HEPA filtr je ucpaný.	Vyčistíte HEPA filtr podle pokynů uvedených v části „ Čištění HEPA filtru “.
Rotační kartáč se neotáčí.	Rotační kartáč je zablokovaný v důsledku nahromaděných vlasů, prachu a nečistot.	Vyčistíte podlahový kartáč podle pokynů uvedených v části „ Čištění podlahového kartáče “.
U vysavače s funkcí proti namotávání vlasů se na podlahovém kartáči hromadí vlasy.	Funkce proti namotávání vlasů pomáhá omezit jejich hromadění, avšak v průběhu času může k určitému nahromadění přesto docházet.	Pravidelně čistíte podlahový kartáč podle pokynů uvedených v části „ Čištění podlahového kartáče “. Případně použijte nůžky k odstrižení vlasů z podlahového kartáče.

Technické údaje

Kód produktu: BEL02091PTACTCO

Baterie: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion

Vstup adaptéru: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Výstup adaptéru: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W

Průměrná účinnost v aktivním režimu: $\geq 85,0 \%$

Účinnost při nízkém zatížení (10 %): $> 75,0 \%$

Spotřeba energie v režimu naprázdno: 0,1 W

Objem nádoby na prach: 700 ml

RO | Vă rugăm să păstrați instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERII

- Bornele de alimentare nu trebuie să fie puse în scurtcircuit.
- În cazul în care acumulatorul prezintă scurgeri, nu permiteți lichidului să intre în contact cu pielea sau cu ochii. Dacă a avut loc un astfel de contact, clătiți imediat zona afectată cu multă apă și solicitați sfatul medicului.
- Acumulatorii și bateriile secundare trebuie încărcate înainte de utilizare. După perioade îndelungate de neutilizare, poate fi necesar ca pachetul de acumulatori să fie încărcat și descărcat de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.
- Nu lăsați acumulatorul la încărcare pentru perioade îndelungate atunci când nu este utilizat.
- Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel furnizat special pentru a fi folosit cu acest produs.
- Nu utilizați niciun acumulator sau baterie care nu este conceput(ă) pentru a fi folosit(ă) cu acest produs.
- Păstrați bateriile la loc inaccessibil copiilor.
- Nu zdrobiți, nu perforați, nu demontați și nu deteriorați în niciun alt mod pachetele de acumulatori.
- Nu depozitați la temperaturi mai mari de 60 °C.
- Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.
- Nu expuneți pachetele de acumulatori la căldură sau la foc, deoarece pot exploda.
- Nu sunați pachetele de acumulatori la șocuri mecanice.
- Nu aruncați pachetele de acumulatori epuizate împreună cu deșeurile menajere.
- Pentru a elimina pachetul de acumulatori epuizat, duceți-l la un centru local de reciclare. Pentru informații suplimentare, contactați autoritățile locale.
- Acest produs este echipat cu un acumulator reincărcabil Li-ion de 29,6 V, 2200 mAh (demontabil).

Recomandări și interdicții



Înainte de a conecta aspiratorul la rețeaua de alimentare, verificați ca tensiunea indicată pe plăcuța de identificare să corespundă cu tensiunea rețelei locale. Opiți aspiratorul și deconectați-l de la rețeaua de alimentare înainte de a schimba sau monta accesoriile. Încărcați complet aspiratorul înainte de utilizare. Verificați ca filtrul HEPA să nu fie obstrucționat. Asigurați-vă că recipientul pentru praf și filtrul HEPA sunt curățate în mod regulat, pentru a menține puterea de aspirare și a prelungi durata de viață a aspiratorului. Curățați recipientul pentru praf și filtrul HEPA cel puțin o dată la două săptămâni, folosind apă curată, pentru ca aspiratorul să funcționeze eficient. Verificați regulat tubul pentru a depista eventuale semne de deteriorare.



Nu introduceți tubul în apă. Nu utilizați accesoriile dacă sunt slăbite, deteriorate sau rupte. Nu utilizați aspiratorul fără ca filtrul HEPA, filtrul din spumă, conul de filtru și recipientul pentru praf să fie montate corect la locul lor. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a reincărca baterii care nu sunt reincărcabile sau vreun alt dispozitiv.

Îngrijire și întreținere

Ștergeți suprafața exterioră a aspiratorului cu o lavetă moale, ușor umedă, apoi lăsați-l să se usuce complet. Nu folosiți detergenți duri sau abrazivi și nici agenți de curățare agresivi pentru a curăța vreo componentă a aspiratorului. Păstrați filtrul HEPA curat și înlocuiți-l atunci când se uzează.

Instrucțiuni de utilizare Înainte de prima utilizare

Înainte de a folosi aspiratorul pentru prima dată, curățați suprafața exterioră cu o lavetă moale, ușor umedă, apoi uscați bine.

Montarea suportului de perete pentru depozitare

Suportul de perete pentru depozitare poate fi fixat pe un perete pentru o depozitare comodă. Pentru a depozita aspiratorul în timpul încărcării, verificați ca suportul de perete pentru depozitare să fie amplasat suficient de aproape de o priză de alimentare, pentru a evita întinderea excesivă a cablului de încărcare.

PAS 1: Folosind un creion, marcați pe suprafața dorită pozițiile celor trei găuri pentru șuruburi. Marcajele trebuie să fie dispuse pe o linie dreaptă.

PAS 2: Folosind un burghiu adecvat, dați găuri de ghidaj în locurile marcate. Consultați un specialist calificat, dacă este necesar.

PAS 3: Introduceți ferm diblurile în găurile de ghidaj, astfel încât să fie aliniate la nivel cu suprafața peretelui.

PAS 4: Așezați suportul de perete pentru depozitare pe suprafață, aliniind găurile din suprafață cu cele ale suportului de perete pentru depozitare.

PAS 5: Introduceți șuruburile furnizate prin suportul de perete pentru depozitare și în perete, apoi strângeți-le astfel încât suportul de perete pentru depozitare să fie aliniat la nivel cu suprafața.

PAS 6: După ce suportul de perete a fost fixat la locul lui, așezați aspiratorul în poziție, asigurându-vă că pachetul de acumulatori este introdus corect în locașul său. Consultați „Fig. 1”.



NOTĂ: Verificați ca suprafața aleasă să fie suficient de rezistentă pentru a susține suportul de perete pentru depozitare și aspiratorul. Asigurați-vă că suportul de perete este fixat la o înălțime adecvată pentru a putea depozita aspiratorul complet asamblat.



ATENȚIE: Verificați să nu existe instalații electrice, sanitare sau de gaz sub suprafața peretelui. Aceste rețele sunt de obicei dispuse vertical sau orizontal în spatele peretelui, iar cablurile electrice pornesc din prize și pot urma mai multe direcții. Testere adecvate sunt disponibile în magazinele de bricolaj de încredere. Consultați un specialist autorizat, dacă este necesar.

Încărcarea aspiratorului

Înainte de utilizarea aspiratorului, acesta trebuie încărcat timp de aproximativ 5 ore. Timpul de încărcare ulterior va varia în funcție de modul de utilizare.

PAS 1: Înainte de a conecta la rețeaua de alimentare, fixați pachetul de acumulatori, aliniindu-l cu unitatea principală și glisându-l în locaș până când se aude un clic.

PAS 2: Conectați adaptorul de alimentare la portul de încărcare al pachetului de acumulatori.

PAS 3: Introduceți ștecherul adaptorului de alimentare în priză și porniți indicatorul luminos LED/indicatorul de încărcare va clipi verde în timpul încărcării și va rămâne aprins continuu când acumulatorul este complet încărcat. Afșișajul LED se va aprinde, de asemenea, pentru a indica starea de încărcare. După ce acumulatorul este încărcat complet, afșișajul LED se va stinge după aproximativ 6 minute.

PAS 4: Alternativ, pachetul de acumulatori poate fi încărcat separat. Scoateți acumulatorul din unitatea principală a aspiratorului apăsând și menținând apăsat butonul pentru eliberarea acumulatorului, apoi glisați pachetul de acumulatori în afara unității principale a aspiratorului. Urmăriți pașii 2 și 3. Pentru a remonta pachetul de acumulatori, realiniați-l cu unitatea principală a aspiratorului și apăsați în jos butonul de eliberare în timp ce glisați pachetul de acumulatori în locaș până când se aude un clic.

PAS 5: Deconectați adaptorul de alimentare de la priză de rețea după ce acumulatorul este complet încărcat. Scoateți adaptorul de alimentare din portul de încărcare al pachetului de acumulatori.



NOTĂ: În timpul încărcării, pachetul de acumulatori se poate încălzi.



AVERTISMENT: Nu utilizați niciun alt adaptor de alimentare la rețeaua electrică în afară de cel furnizat. Utilizarea unui adaptor diferit crește riscul de deteriorare a aspiratorului sau de rănire a utilizatorului.

Utilizarea aspiratorului

PAS 1: Verificați că aspiratorul este deconectat de la adaptorul de alimentare după ce l-ați scos din priză de rețea. Asigurați-vă că pachetul de acumulatori este fixat ferm pe unitatea principală a aspiratorului.

PAS 2: Porniți aspiratorul trăgând de trăgaciul de pornire ; în acest fel va fi activat nivelul minim de putere, „ECO”.

PAS 3: După ce aspiratorul a fost pornit, apăsați o dată butonul tactil de comandă pentru a comuta între diferitele trepte de putere „ECO”, „NORMAL” și „TURBO”.

PAS 4: Pentru a opri aspiratorul, acționați din nou trăgaciul de pornire



AVERTISMENT: Recipientul pentru praf trebuie închis înainte de utilizare.

Funcțiile afișajului LED Protecție la încărcare

Când aspiratorul este complet încărcat și pornit, nivelul de încărcare va fi afișat prin patru bare colorate distincte. Dacă nivelul de încărcare scade sub 10%, indicatorul luminos LED/indicatorul de încărcare va clipi de două ori pe secundă pentru a indica faptul că aspiratorul trebuie încărcat. Consultați „Fig. 2”.

Protecție împotriva blocării periei pentru podea

Dacă peria pentru podea se înfundă, aspiratorul nu se va opri imediat. În schimb, un indicator luminos de eroare va clipi timp de aproximativ 8 secunde. Dacă blocajul este eliminat în acest interval de 8 secunde, aspiratorul va continua să funcționeze normal. Totuși, dacă blocajul persistă după 8 secunde, motorul principal se va opri, iar aspiratorul se va opri automat pentru a preveni deteriorarea. Consultați „Fig. 3”.

orificiului de admisie a aerului Protecție împotriva înfundării

Dacă orificiul principal de admisie a aerului este înfundat timp de 3–5 secunde, motorul se va opri, iar indicatorul de înfundare de pe afișajul LED va începe să clipească. Consultați „Fig. 4”.

Utilizarea tubului și a periei pentru podea

Tubul poate fi montat la orificiul de admisie a aerului pentru a mări raza de acțiune, fiind ideal pentru curățarea de la podea până la tavan.

PAS 1: Montați tubul pe orificiul de admisie a aerului, aliniind pini și împingând cu grijă tubul spre unitatea principală a aspiratorului, până când acesta face clic și se fixează în poziție. Pentru a elibera tubul, apăsați butonul pentru eliberarea tubului și trageți-l în afara unității principale a aspiratorului.

PAS 2: Montați peria pentru podea, aliniind pini de pe peria pentru podea cu partea inferioară a tubului. Împingeți-le cu grijă unul spre celălalt până când se fixează în poziție. Pentru a elibera peria pentru podea, apăsați butonul pentru eliberarea periei pentru podea și trageți peria în afara tubului. Consultați „Fig. 5”.

Utilizarea accesoriului cu perie extensibilă

PAS 1: Accesoriul cu perie extensibilă este montat pe unitatea principală a aspiratorului. Pentru a extinde accesoriul cu perie extensibilă, apăsați și mențineți apăsată ambele butoane de reglare a periei și glisați peria. Este ideal pentru curățarea tapiteriei și a materialelor textile.

PAS 2: Pentru a retrage accesoriul cu perie extensibilă, apăsați și mențineți apăsată ambele butoane de reglare a periei și glisați peria înapoi în poziția inițială.

Utilizarea accesoriului pentru spații înguste

Accesorii pentru spații înguste este ideal pentru îndepărtarea prafului și murdăriei din colțuri și zone greu accesibile.

PAS 1: Dacă este necesar, montați tubul pe orificiul de admisie a aerului, urmând instrucțiunile din secțiunea intitulată „Utilizarea tubului și a periei pentru podea”.

PAS 2: Împingeți accesoriul pentru spații înguste pe capătul tubului. Dacă nu este necesară prelungirea, împingeți accesoriul pentru spații înguste direct pe orificiul de admisie a aerului, până când se fixează ferm. Consultați „Fig. 6”.

Utilizarea accesoriului pentru păr de animale

Accesorii pentru păr de animale este ideal pentru îndepărtarea părului de animale de pe covoraș și tapiterii.

PAS 1: Dacă este necesar, montați accesoriul pentru păr de animale pe orificiul de admisie a aerului, urmând instrucțiunile din secțiunea intitulată „Utilizarea tubului și a periei pentru podea”.

PAS 2: Porniți aspiratorul urmând instrucțiunile din secțiunea intitulată „Utilizarea aspiratorului”.



AVERTISMENT: Nu utilizați accesoriul pentru păr de animale pe animale de companie.

Golirea recipientului pentru praf

Consultați „Fig. 7”. Înainte de a golii recipientul pentru praf, verificați că aspiratorul este oprit și că toate accesoriile au fost îndepărtate de la orificiul de admisie a aerului. Se recomandă golirea recipientului pentru praf în aer liber.

PAS 1: Apăsați butonul pentru eliberarea recipientului de praf și trageți pentru a scoate recipientul pentru praf din unitatea principală a aspiratorului.

PAS 2: Ținând bine recipientul pentru praf, apăsați clapeta de eliberare a capacului recipientului de praf. Golii recipientul pentru praf încet și cu atenție, pentru a reduce cantitatea de praf eliberată înapoi în atmosferă.

PAS 3: Închideți recipientul pentru praf, împingând baza până când clapeta de eliberare a bazei recipientului pentru praf revine și se blochează în poziția corectă.

PAS 4: Realiniați recipientul pentru praf cu unitatea principală a aspiratorului și împingeți-l în poziție până când se aude un clic și se fixează.



NOTĂ: Dacă observați o scădere a puterii de aspirare, golii recipientul pentru praf.

Curățarea filtrului HEPA

Filtrul HEPA poate fi accesat numai după ce recipientul pentru praf a fost scos din unitatea principală a aspiratorului.

PASUL 1: Golii recipientul pentru praf urmând instrucțiunile din secțiunea „Golirea recipientului pentru praf”.

PASUL 2: Consultați „Fig. 8”. După ce recipientul pentru praf a fost golit, ridicați cu grijă filtrul HEPA și filtrul din spumă din recipient. Scuturați filtrul HEPA până când a fost îndepărtată cea mai mare parte a prafului, apoi clătiți-l sub jet de apă curată și caldă și lăsați-l să se usuce în mod natural.

PASUL 3: În mod similar, scoateți conul de filtru ridicându-l din unitatea principală a aspiratorului și ștergeți-l.

PASUL 4: După ce a fost curățat complet, remontați conul de filtru, aliniind decupajele de pe conul de filtru cu cele de pe recipientul pentru praf. După ce filtrul HEPA și filtrul din spumă sunt complet uscate, remontați mai întâi filtrul din spumă, apoi filtrul HEPA.

PASUL 5: Remontați recipientul pentru praf, împingându-l ferm la locul lui până când se aude un clic și se fixează în poziție.



NOTĂ: Nu curățați filtrul HEPA folosind detergenți și nu utilizați surse externe de căldură, cum ar fi radiatoarele, pentru a-l usca. Recipientul pentru praf și filtrele trebuie golite și curățate în mod regulat, pentru a menține puterea de aspirare, a preveni supraîncălzirea și a prelungi durata de viață a aspiratorului.



AVERTISMENT: Nu reasamblați și nu utilizați aspiratorul până când filtrul HEPA nu este complet uscat, deoarece acest lucru poate provoca deteriorări.

Curățarea periei pentru podea

Peria pentru podea este prevăzută cu o bară de perie detașabilă, pentru o curățare ușoară.

PAS 1: Opriți aspiratorul și desprindeți peria pentru podea de pe tub, apăsând și menținând apăsat butonul pentru eliberarea periei pentru podea, în timp ce o trageți de pe tub.

PAS 2: Rotiți clapeta de eliberare a barei periei pentru a elibera bara periei, apoi scoateți bara periei din peria pentru podea.

PAS 3: Îndepărtați praful acumulat, resturile și firele de păr de pe bara periei și de pe peria pentru podea.

PAS 4: Reintroduceți bara periei, aliniind clapeta de eliberare a barei periei cu peria pentru podea. Asigurați-vă că bara periei se fixează ferm în poziție.

Curățarea accesoriului pentru păr de animale

În urma utilizării frecvente, accesoriul pentru păr de animale se poate infunda cu păr de animale, praf, murdărie și alte resturi. Pentru a menține performanțele optime, acesta trebuie curățat în mod regulat.

PAS 1: Opriți aspiratorul și desprindeți accesoriul pentru păr de animale apăsând și menținând apăsat butonul pentru eliberarea accesoriului pentru păr de animale, în timp ce îl trageți de pe orificiul de admisie a aerului.

PAS 2: Apăsăți clapeta de eliberare a barei periei accesoriului pentru păr de animale și rotiți bara periei accesoriului pentru păr de animale în sens antiorar.

PAS 3: Ridicați bara periei accesoriului pentru păr de animale din accesoriu și îndepărtați praful acumulat, murdăria, resturile și firele de păr de pe bara periei accesoriului pentru păr de animale.

PAS 4: După ce a fost curățată temeinic, reintroduceți bara periei accesoriului pentru păr de animale, verificând ca capătul axului rotorului să fie aliniat corect cu locașul corespunzător de pe bara periei accesoriului pentru păr de animale.

PAS 5: Rotiți bara periei accesoriului pentru păr de animale în sens orar, până când se blochează în poziție.



NOTĂ: Aveți grijă când curățați accesoriul pentru păr de animale, din cauza numărului mare de piese mici.

Depozitare

Verificați ca aspiratorul să fie rece, curat și uscat înainte de a-l depozita într-un loc răcoros și uscat. Depozitați adaptorul de alimentare separat, verificând să nu fie îndoit la nivelul conexiunilor, deoarece acest lucru poate deteriora cablurile.

Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aspiratorul nu se încarcă.	Adaptorul de alimentare la rețeaua electrică nu este conectat ferm.	Conectați adaptorul de alimentare la portul de încărcare al unității principale, urmând instrucțiunile din secțiunea intitulată „ Încărcarea aspiratorului ”.
	Acumulatorul nu este fixat corect.	Verificați ca pachetul de acumulatori să fie fixat ferm pe unitatea principală a aspiratorului.
Puterea de aspirare este scăzută.	Orificiul de admisie a aerului este blocat.	Deconectați accesoriul și îndepărtați blocajul.
	Recipientul pentru praf este aproape plin.	Goliți recipientul pentru praf urmând instrucțiunile din secțiunea „ Golirea recipientului pentru praf ”.
	Filtrul HEPA este blocat.	Curățați filtrul HEPA urmând instrucțiunile din secțiunea „ Curățarea filtrului HEPA ”.
Bara periei nu se rotește.	Bara periei este blocată din cauza acumulării de fire de păr, praf și resturi.	Curățați peria pentru podea urmând instrucțiunile din secțiunea intitulată „ Curățarea periei pentru podea ”.
La aspiratorul cu sistem anti-încurcare se adună fire de păr pe peria pentru podea.	Deși funcția anti-încurcare contribuie la reducerea acumulării de fire de păr, în timp este posibil să se acumuleze totuși unele fire de păr.	Curățați regulat peria pentru podea urmând instrucțiunile din secțiunea intitulată „ Curățarea periei pentru podea ”. Alternativ, folosiți o foarfecă pentru a tăia firele de păr de pe peria pentru podea.

Specificații tehnice

Cod produs: BEL02091PTACTCO

Accumulator: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion

Intrare adaptor: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Încălzire adaptor: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W

Eficiență activă medie: $\geq$ 85,0%

Eficiență la sarcină redusă (10%): $>$ 75,0%

Consum de energie în gol: 0,1 W

Capacitate recipient pentru praf: 700 ml

TR | Lütfen ileride başvurmak üzere talimatları saklayınız.

PIL GÜVENLİĞİ

- Besleme uçları kısa devre yapılmamalıdır.
- Pil paketinde sızıntı olması durumunda, sızan sıvının cildinize veya gözlerinize temas etmesine izin vermeminiz. Temas gerçekleşirse, etkilenen bölgeyi bol suyla yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.
- İkincil piller ve pil paketleri kullanılmadan önce şarj edilmelidir. Uzun süreli depolama sonrasında, en yüksek performansı elde etmek için pil paketini birkaç kez şarj edip boşaltmak gerekebilir.
- Kullanılmadığı zaman pil paketini uzun süre şarjda bırakmayınız.
- Bu ürünle birlikte kullanım için özel olarak sağlanan şarj cihazı dışında hiçbir şarj cihazı kullanmayınız.
- Bu ürünle kullanım için tasarlanmamış hiçbir pil hücresi veya pil kullanmayınız.
- Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza ediniz.
- Pil paketlerini ezmemeyiniz, delmemeyiniz, sökmeyiniz ve herhangi bir şekilde hasar vermemeyiniz.
- 60 °C'nin üzerinde sıcaklıklarda muhafaza etmeyiniz.
- Doğrudan güneş ışığı altında muhafaza etmekten kaçınınız.
- Pil paketlerini ısıya veya ateşe maruz bırakmayınız; patlayabilirler.
- Pil paketlerini mekanik darbelerle maruz bırakmayınız.
- Kullanım ömrünü tamamlamış pil paketlerini evsel atıklarla birlikte atmayınız.
- Kullanım ömrünü tamamlamış pil paketini atmak için, en yakın geri dönüşüm merkezine götürünüz. Daha ayrıntılı bilgi için yerel yönetim birimleriyle iletişime geçiniz.
- Bu ürün, 29,6 V 2200 mAh Li-ion, şarj edilebilir (çıkarılabilir) bir pil ile donatılmıştır.

Yapılması ve yapılmaması gerekenler



Elektrikli süpürgeyi bekebe beslemesine bağlamadan önce, üzerinde yer alan bilgi etiketinde belirtilen gerilimin yerel şebeke gerilimiyle uyumlu olduğunu kontrol ediniz. Aksesuarları değiştirmeden veya takmadan önce elektrikli süpürgeyi kapatın ve şebeke elektrifiğine olan bağlantısını kesin. Elektrikli süpürgeyi kullanmadan önce tamamen şarj ediniz. HEPA filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. Emiş gücünü korumak ve elektrikli süpürgeyi ömrünü uzatmak için toz haznesi ile HEPA filtresini düzenli olarak temizledikten sonra emin olun. Elektrikli süpürgeyi verimli çalışmasını sağlamak için toz haznesini ve HEPA filtresini en az iki haftada bir temiz suyla temizleyiniz. Boruyu hasar belirtileri açısından düzenli olarak kontrol ediniz.



Boruyu suya daldırmayınız. Aksesuarlar gevşek, hasarlı veya kırık ise kesinlikle kullanmayınız. Elektrikli süpürgeyi HEPA filtresi, köpük filtresi, filtre konisi veya toz haznesi yerinde olmadan kullanmayınız. Şarj edilemeyen pilleri veya başka herhangi bir cihazı şarj etmek için güç besleme kablosunu kullanmayınız.

Bakım ve temizlik

Elektrikli süpürgeyi dış yüzeyini yumuşak, nemli bir bezle silin ve tamamen kurumasını bekleyin. Süpürgeyi herhangi bir bölümünü temizlerken kesinlikle sert veya aşındırıcı deterjanlar ya da temizlik maddeleri kullanmayınız. HEPA filtresini temiz tutun ve yıprandığında yenisiyle değiştirin.

Kullanım talimatları İlk kullanımdan önce

Elektrikli süpürgeyi ilk kez kullanmadan önce, dış yüzeyini yumuşak ve nemli bir bezle silin ve tamamen kurumasını sağlayın.

Duvara monte saklama ünitesinin kurulumu

Duvara monte saklama ünitesi, pratik saklama için duvara sabitlenebilir. Elektrikli süpürgeyi şarj olurken bu üniteye saklayacaksanız, şarj kablosunun gereğinden fazla gerilmesini önlemek için ünitenin şebeke beslemesine yeterince yakın olduğundan emin olun.

ADIM 1: Bir kurşun kalem kullanarak, üç adet vida deliğinin yerini istediğiniz yüzey üzerinde işaretleyin. İşaretler arasındaki mesafe düz bir çizgi oluşturacak şekilde olmalıdır.

ADIM 2: Uygun bir matkap ucuyla işaretlediğiniz noktalara klavuz delikler açın. Gerekirse nitelikli bir uzmana danışın.

ADIM 3: Duvar dübellerini klavuz deliklere sıkıca yerleştirerek duvar yüzeyiyle aynı hizada olmalarını sağlayın.

ADIM 4: Duvara monte saklama ünitesini yüzeye yerleştirerek, yüzeydeki delikleri duvara monte saklama ünitesindeki deliklerle hizalayın.

ADIM 5: Verilen vidaları duvara monte saklama ünitesinden geçirerek duvara yerleştirin ve duvara monte saklama ünitesi yüzeyle aynı hizada olacak şekilde sıkın.

ADIM 6: Duvara monte saklama ünitesi yerine sabitlendikten sonra, elektrikli süpürgeyi, pil paketinin takılı olduğundan emin olarak yerine yerleştirin. Bkz. "Fig. 1".



NOT: Seçtiğiniz yüzeyin, duvara monte saklama ünitesini ve elektrikli süpürgeyi taşıyabilecek kadar sağlam olduğundan emin olun. Duvara monte ünitenin, tamamen monte edilmiş elektrikli süpürgeyi saklanmasına yetecek uygun bir yükseklığe sabitlendiğinden emin olun.



DIKKAT: Duvar yüzeyinin altında herhangi bir elektrik, sıhhi tesisat veya gaz hattı bulunmadığından emin olun. Bu tesisatlar genellikle duvarın arkasında dikey veya yatay olarak döşenir ve elektrik kablolar prizden başlayarak birden fazla yöne doğru uzanabilir. Güvenilir yapı marketlerinde bu amaçla kullanılabilecek test cihazları mevcuttur. Gerekirse yetkili bir uzmana danışın.

Elektrikli süpürgeyi şarj edilmesi

Elektrikli süpürgeyi kullanmadan önce, yaklaşık 5 saat boyunca şarj edilmesi gerekir. Sonraki şarj süreleri, kullanım sıklığına ve şekline bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

ADIM 1: Şebeke beslemesine bağlamadan önce, pil paketini ana üniteyle hizalayarak yuvasına doğru kaydırıp bir tık sesi duyulana kadar yerine oturtun.

ADIM 2: Şebeke adaptörünü pil paketindeki şarj girişine bağlayın.

ADIM 3: Şebeke adaptörünü prize takın ve açın; şarj sırasında LED gösterge ışığı/şarj gösterge ışığı yeşil renkte yanıp sönecek, pil tamamen dolduğunda ise sürekli yanacaktır. Şarj durumunu göstermek için LED ekran da aydınlanacaktır. Pil tamamen şarj olduktan sonra LED ekran yaklaşık 6 dakika sonra otomatik olarak kapanacaktır.

ADIM 4: Alternatif olarak pil paketi ayrıca şarj edilebilir. Pil çıkarma düğmesine basılı tutarak pil paketini elektrikli süpürgeyi ana ünitenden dışarı doğru kaydırarak çıkarın. 2. ve 3. adımları uygulayın. Pil paketini yeniden takmak için, pil paketini elektrikli süpürgeyi ana üniteliyle tekrar hizalayın, pil paketini yuvasına kaydırırken pil çıkarma düğmesine basılı tutun ve bir tık sesi duyulana kadar yerine oturtun.

ADIM 5: Pil tamamen şarj olduktan sonra şebeke adaptörünün fişini prizden çekin. Ardından şebeke adaptörünü pil paketindeki şarj girişinden çıkarın.



NOT: Şarj sırasında pil paketi ısınabilir.



UYARI: Verilen şebeke adaptörü dışında hiçbir adaptör kullanmayınız. Farklı bir adaptör kullanılması, elektrikli süpürgeyi zarar görmesi veya kullanıcının yaralanması riskini artırabilir.

Süpürgeyi kullanımı

ADIM 1: Şebeke adaptörünün fişini prize çektiikten sonra elektrikli süpürgeyi adaptöre bağlı olmadığını kontrol edin. Pil paketinin de süpürgeyi ana ünitese sağlam bir şekilde takılı olduğundan emin olun.

ADIM 2: Açma/kapama tetiğini çekerek elektrikli süpürgeyi açın; bu, en düşük güç ayarı olan "ECO" modunu devreye sokar.

ADIM 3: Elektrikli süpürge açıldıktan sonra, farklı güç ayarları olan "ECO", "NORMAL" ve "TURBO" modları arasında geçiş yapmak için dokunmatik işlev düğmesine bir kez basın.

ADIM 4: Elektrikli süpürgeyi kapatmak için açma/kapama tetiğini bir kez daha çekin.



UYARI: Cihazı kullanmadan önce toz haznesinin kapalı olduğundan emin olunuz.

LED ekran özellikleri Şarj koruması

Elektrikli süpürge tamamen şarj edildiğinde ve çalıştırıldığında, şarj seviyesi dört farklı renkte şarj çubuğu ile görüntülenecektir. Şarj seviyesi %10'un altına düştüğünde, LED gösterge ışığı/şarj gösterge ışığı elektrikli süpürgeyi şarj edilmesi gerektiğini göstermek için saniyede iki kez yanıp söner. Bkz. "Fig. 2".

Zemin fırçasının sıkışmasına karşı koruma

Zemin fırçası tıkanırsa, elektrikli süpürge hemen kapanmaz. Bunun yerine arıza gösterge ışığı yaklaşık 8 saniye boyunca yanıp söner. Tıkanıklık bu 8 saniye içinde giderilirse, elektrikli süpürge normal şekilde çalışmaya devam eder. Ancak, 8 saniye sonunda tıkanıklık hâlâ devam ediyorsa, ana motor durur ve cihazı korumak için elektrikli süpürge otomatik olarak kapanır. Bkz. "Fig. 3".

Hava girişinin tıkanmasına karşı koruma

Ana hava girişi 3-5 saniye boyunca tıkalı kalırsa motor durur ve LED ekrandaki tıkanma göstergesi yanıp söner. Bkz. "Fig. 4".

Boru ve zemin fırçasının kullanımı

Boru, erişim mesafesini artırmak için hava girişine takılabilir; yerden tavana kadar temizlik için idealdir.

ADIM 1: Pimleri hizalayarak boruyu hava girişine yerleştirin ve bir tık sesi duyulana kadar boruyu dikkatlice süpürgeyi ana ünitese doğru itin. Boruyu çıkarmak için boru çıkarma düğmesine basın ve boruyu süpürgeyi ana ünitenden çekerek ayırın.

ADIM 2: Zemin fırçasını, üzerindeki pimleri borunun alt kısmıyla hizalayarak takın. Yerine sağlamca oturması için parçaları dikkatlice birbirine doğru itin. Zemin fırçasını çıkarmak için zemin fırçası çıkarma düğmesine basın ve fırçayı buradan çekerek ayırın. Bkz. "Fig. 5".

Uzatılabilir fırça başlığının kullanımı

ADIM 1: Uzatılabilir fırça başlığı, elektrikli süpürge'nin ana ünitesine takıldır. Uzatılabilir fırça başlığını uzatmak için her iki fırça ayar düğmesine aynı anda basılı tutun ve fırçayı kaydırın. Döşeme ve kumaş yüzeylerin temizliği için idealdir.

ADIM 2: Uzatılabilir fırça başlığını kısaltmak için her iki fırça ayar düğmesine aynı anda basılı tutun ve fırçayı yeniden yerine oturma kadar geri kaydırın.

Aralık aparatının kullanımı

Aralık aparatı, köşe ve girintilerdeki toz ve kirleri temizlemek için idealdir.

ADIM 1: Gerekirse, "**Boru ve zemin fırçasının kullanımı**" başlıklı bölümdeki talimatları izleyerek boruyu hava girişine takın.

ADIM 2: Aralık aparatını borunun ucuna bastırarak takın. Uzatma gerekmezse, aralık aparatını doğrudan hava girişine sıkıca oturma kadar bastırarak takın. Bkz. "**Fig. 6**".

Evcil hayvan aparatının kullanımı

Evcil hayvan aparatı, halı ve döşemelerden evcil hayvan tüylerini temizlemek için idealdir.

ADIM 1: Gerekirse, "**Boru ve zemin fırçasının kullanımı**" başlıklı bölümdeki talimatları izleyerek evcil hayvan aparatını hava girişine takın.

ADIM 2: "**Süpürge'nin kullanımı**" başlıklı bölümdeki talimatları izleyerek elektrikli süpürgeyi çalıştırın.



UYARI: Evcil hayvan aparatını hayvanların üzerinde kullanmayınız.

Toz haznesinin boşaltılması

Bkz. "**Fig. 7**". Toz haznesini boşaltmadan önce, elektrikli süpürge'nin kapalı olduğundan ve hava girişine takılı tüm aksesuarların çıkarıldığından emin olun. Toz haznesinin dış mekânda boşaltılması tavsiye edilir.

ADIM 1: Toz haznesi çıkarma düğmesine basın ve çekerek toz haznesini elektrikli süpürge'nin ana ünitesinden çıkarın.

ADIM 2: Toz haznesini sağlam bir şekilde tutarken, toz haznesi kapağı açma mandalına basın. Ortama geri yayılan toz miktarını azaltmak için toz haznesini yavaş ve dikkatli bir şekilde boşaltın.

ADIM 3: Toz haznesinin tabanını, toz haznesi taban mandalı yeniden yerine kilitlene kadar bastırarak kapatın.

ADIM 4: Toz haznesini elektrikli süpürge'nin ana ünitesiyle yeniden hizalayın ve yerine oturma kadar bastırın.



NOT: Emiş gücünde azalma fark ederseniz, toz haznesini boşaltın.

HEPA filtresinin temizlenmesi

HEPA filtresine yalnızca toz haznesi elektrikli süpürge'nin ana ünitesinden çıkarıldıktan sonra erişilebilir.

ADIM 1: "**Toz haznesinin boşaltılması**" başlıklı bölümdeki talimatlara uyarak toz haznesini boşaltın.

ADIM 2: Bkz. "**Fig. 8**". Toz haznesi boşaltıldıktan sonra, HEPA filtresi ile köpük filtresini toz haznesinden dikkatlice çıkarın. HEPA filtresini, üzerindeki tozun büyük bir kısmı gidene kadar sallayın, ardından temiz ve ılık su altında durulayın ve kendi kendine kurumaya bırakın.

ADIM 3: Benzer şekilde, filtre konisini elektrikli süpürge'nin ana ünitesinden yukarı doğru kaldırarak çıkarın ve silerek temizleyin.

ADIM 4: Temizleme işlemi tamamen bittikten sonra, filtre konisinin üzerindeki çıkıntılan toz haznesindeki yuvalarla hizalayarak filtre konisini tekrar yerine takın. HEPA filtresi ve köpük filtresi tamamen kuruduktan sonra önce köpük filtresini, ardından HEPA filtresini yerine yerleştirin.

ADIM 5: Toz haznesini bir tek sesi duyulana kadar yerine sıkıca iterek tekrar takın.



NOT: HEPA filtresini deterjanlarla temizlemeyiniz ve kurutmak için radyatör gibi harici ısı kaynakları kullanmayınız. Emiş gücünü korumak, aşırı ısınmayı önlemek ve elektrikli süpürge'nin ömrünü uzatmak için toz haznesi ve filtreler düzenli olarak boşaltılıp temizlenmelidir.



UYARI: HEPA filtresi tamamen kurumadan elektrikli süpürgeyi yeniden monte etmeyiniz veya kullanmayınız; aksi takdirde cihaza zarar verebilir.

Zemin fırçasının temizlenmesi

Zemin fırçası, kolay temizlenebilmesi için çıkarılabilir bir fırça çubuğuna sahiptir.

ADIM 1: Elektrikli süpürgeyi kapatın ve zemin fırçası çıkarma düğmesine basılı tutup fırçayı buradan çekerek zemin fırçasını buradan ayırın.

ADIM 2: Fırça çubuğunu çıkarma mandalını serbest bırakmak için çevirin, ardından fırça çubuğunu zemin fırçasından yukarı doğru kaldırarak çıkarın.

ADIM 3: Fırça çubuğu ve zemin fırçasının üzerinde birikmiş toz, kir ve saç/tüyleri temizleyin.

ADIM 4: Fırça çubuğu çıkarma mandalını zemin fırçasındaki yuvasıyla hizalayarak fırça çubuğunu tekrar takın ve yerine sağlam bir şekilde oturduğundan emin olun.

Evcil hayvan aparatının temizlenmesi

Düzenli kullanımdan sonra evcil hayvan aparatında hayvan tüyleri, toz, kir ve diğer kalıntılar birikebilir ve aparat tıkanabilir. En iyi performansı korumak için düzenli olarak temizlenmesi gerekir.

ADIM 1: Elektrikli süpürgeyi kapatın ve evcil hayvan aparatı çıkarma düğmesine basılı tutarken aparatı hava girişinden çekerek ayırın.

ADIM 2: Evcil hayvan aparatı fırça çubuğu çıkarma mandalına basın ve evcil hayvan aparatı fırça çubuğunu saat yönünün tersine doğru çevirin.

ADIM 3: Evcil hayvan aparatı fırça çubuğunu aparatın yukarı doğru kaldırarak çıkarın ve fırça çubuğunun üzerinde birikmiş toz, kir, kalıntı ve saç/tüyleri temizleyin.

ADIM 4: Temizleme işlemi tamamen bittikten sonra, evcil hayvan aparatı fırça çubuğunu yeniden takın ve çarkın mil ucunun, evcil hayvan aparatı fırça çubuğundaki ilgili yuvala doğru şekilde hizalandığını kontrol edin.

ADIM 5: Evcil hayvan aparatı fırça çubuğunu saat yönünde çevirerek yerine kilitlene kadar döndürün.



NOT: Çok sayıda küçük parça içerdiğinden, evcil hayvan aparatını temizlerken dikkatli olun.

Saklama

Elektrikli süpürgeyi serin ve kuru bir yerde saklamadan önce, cihazın soğumuş, temiz ve kuru olduğundan emin olun. Şebeke adaptörünü ayrı olarak saklayın ve bağlantı noktalarının bükülmediğini kontrol edin; aksi takdirde kablolar zarar görebilir.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Elektrikli süpürge şarj olmuyor.	Şebeke adaptörü sağlam bir şekilde bağlanmamış.	"Elektrikli süpürgein şarj edilmesi" başlıklı bölümdeki talimatlara uyarak şebeke adaptörünü ana ünitedeki şarj girişine bağlayın.
	Pil düzgün bir şekilde sabitlenmemiş.	Pil paketinin elektrikli süpürgein ana ünitesine sağlam bir şekilde takılı olduğunu kontrol edin.
Emiş gücü zayıf.	Hava girişi tıkalı.	Aksesuarı çıkarın ve tıkanıklığı giderin.
	Toz haznesi neredeyse dolu.	"Toz haznesinin boşaltılması" başlıklı bölümdeki talimatlara uyarak toz haznesini boşaltınız.
	HEPA filtresi tıkalı.	"HEPA filtresinin temizlenmesi" başlıklı bölümdeki talimatlara uyarak HEPA filtresini temizleyiniz.
Fırça çubuğu dönmüyor.	Fırça çubuğu, biriken saç, toz ve kalıntılar nedeniyle tıkanmış.	"Zemin fırçasının temizlenmesi" başlıklı bölümdeki talimatlara uyarak zemin fırçasını temizleyiniz.
Dolanma önleyici elektrikli süpürgein zemin fırçasında saç birikiyor.	Dolanma önleyici özellik saç birikimini azaltmaya yardımcı olsa da, zamanla bir miktar birikme yine de oluşabilir.	"Zemin fırçasının temizlenmesi" başlıklı bölümdeki talimatlara uyarak zemin fırçasını düzenli olarak temizleyin. Alternatif olarak, zemin fırçasındaki saçları makas yardımıyla keserek temizleyin.

Teknik Özellikler

Ürün kodu: BEL02091PTACTCO	Adaptör çıkışı: 36 V $\equiv$ 0,5 A 18 W	Yüksüz güç tüketimi: 0,1 W
Pil: 29,6 V $\equiv$ 2200 mAh Li-ion	Ortalama aktif verimlilik: $\geq$ 85,0%	Toz haznesi kapasitesi: 700 ml
Adaptör girişi: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Düşük yükte verimlilik (10%): $>75,0\%$	

SI | Navodila shranite za morebitno kasnejšo uporabo.

VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJO

- Napajalnih sponk ne smete kratko skleniti.
- Če pride do puščanja baterijskega paketa, pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo ali očmi. Če pride do stika, prizadeto mesto temeljito sperite z veliko količino vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Sekundarne celice in baterije je treba pred uporabo napolniti. Po daljšem obdobju skladiščenja bo morda treba baterijski paket večkrat zaporedoma napolniti in izprazniti, da dosežete največjo zmogljivost.
- Baterijskega paketa ne puščajte priključenega na polnjenje za daljši čas, kadar ni v uporabi.
- Ne uporabljajte nobenega drugega polnilnika razen tistega, ki je posebej priložen oziroma namenjen uporabi s tem izdelkom.
- Ne uporabljajte nobenih celic ali baterij, ki niso zasnovane za uporabo s tem izdelkom.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok.
- Baterijskih paketov ne smete drobiti, prebadati, razstavljati ali jih kakor koli drugače poškodovati.
- Ne shranjujte pri temperaturah nad 60 °C.
- Ne shranjujte na neposredni sončni svetlobi.
- Baterijskih paketov ne izpostavljajte vročini ali ognju, saj lahko eksplodirajo.
- Baterijskih paketov ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- Izrabljenih baterijskih paketov ne odvrzite med gospodinjske odpadke.
- Izrabljeni baterijski paket odnesite v lokalni center za zbiranje oziroma recikliranje odpadkov. Za dodatne informacije se obrnite na pristojni lokalni organ ali občinski urad.
- Ta izdelek je opremljen z 29,6 V 2200 mAh litij-ionsko polnilno baterijo (odstranljiva).

Kaj smete in česa ne smete



Pred priključitvijo sesalnika na električno omrežje preverite, ali napetost, navedena na tipski tablici, ustreza napetosti lokalnega omrežja. Pred menjavo ali nameščanjem nastavkov sesalnik izklopite in ga odklopite iz električnega omrežja. Sesalnik pred uporabo popolnoma napolnite. Preverite, ali je HEPA filter vedno prost vseh ovir. Poskrbite, da bosta posoda za prah in HEPA filter redno očističena, saj boste tako ohranili sesalno moč in podaljšali življenjsko dobo sesalnika. Posodo za prah in filter HEPA vsaj enkrat na dva tedna očistite s čisto vodo, da bo sesalnik deloval učinkovito. Redno preverjajte cev in bodite pozorni na morebitne znake poškodb.



Cev ne potaplajte v vodo. Dodatkov ne uporabljajte, če so zrahljani, poškodovani ali zlomljeni. Sesalnika ne uporabljajte, če HEPA filter, penasti filter, filtrirni stožec ali posoda za prah niso pravilno nameščeni. Napajalnega kabla ne uporabljajte za polnjenje nepolnilnih baterij ali katere koli druge naprave.

Vzdrževanje in nega

Zunanjo površino sesalnika obrišite z mehko, vlažno krpo in pustite, da se popolnoma posuši. Za čiščenje posameznih delov sesalnika ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev. HEPA filter naj bo vedno čist, ko pa se obrabi, ga zamenjajte.

Navodila za uporabo

Pred prvo uporabo

Pred prvo uporabo sesalnika zunanjo površino očistite z mehko, vlažno krpo in jo temeljito osušite.

Namestitvev stenske odlagalne postaje

Stensko odlagalno postajo lahko za priročno shranjevanje pritrdite na steno. Če želite sesalnik odlagati med polnjenjem, preverite, ali je stenska odlagalna postaja dovolj blizu električnega omrežja, da se polnilni kabel ne napne preveč.

KORAK 1: S svinčnikom označite položaje treh lukenj za vijake na izbrani površini. Oznake morajo ležati v ravni črti.

KORAK 2: Z ustreznim svedom na označenih mestih izvrtajte vodilne luknje. Po potrebi se posvetujte s strokovno usposobljeno osebo.

KORAK 3: Čvrsto vstavite vložke v vodilne luknje, tako da so poravnani s površino stene.

KORAK 4: Namestite stensko odlagalno postajo na površino tako, da poravnate luknje v površini z luknjami na stenski odlagalni postaji.

KORAK 5: Vstavite priložene vijake skozi stensko odlagalno postajo v steno in jih privijte, da bo stenska odlagalna postaja poravnana s površino.

KORAK 6: Ko je stenska odlagalna postaja enkrat trdno pritrjena, postavite sesalnik na njegovo mesto in se prepričajte, da je baterijski paket pravilno vstavljen. Glejte „Fig. 1“.



OPOMBA: Preverite, ali je izbrana površina dovolj trdna, da bo nosila stensko odlagalno postajo in sesalnik. Prepričajte se, da je stenska odlagalna postaja nameščena na ustrezni višini za odlaganje popolnoma sestavljenega sesalnika.



POZOR: Pred vrtnjem preverite, da pod površino stene ni električnih vodnikov, vodovodnih cevi ali plinskih napeljav. Te napeljave običajno potekajo navpično ali vodoravno za steno, električne žice pa lahko iz razdelilne doze ali vtičnice potekajo v eno ali več smeri. Preizkuševalne naprave so na voljo v specializiranih trgovinah z orodjem in gradbenim materialom. Po potrebi se posvetujte s strokovno usposobljeno osebo.

Polnjenje sesalnika

Pred uporabo sesalnika ga je treba polniti približno 5 ur. Kasnejši časi polnjenja bodo odvisni od načina uporabe.

KORAK 1: Pred priklonem na električno omrežje pritrdite baterijski paket tako, da ga poravnate z glavno enoto in ga zdrsnete na mesto, dokler se ne zaskoči.

KORAK 2: Priključite omrežni napajalnik na polnilni priključek baterijskega paketa.

KORAK 3: Priključite omrežni napajalnik v električno omrežje in ga vklopite. LED indikatorska/polnilna lučka bo med polnjenjem zeleno utripala, ko bo baterija popolnoma napolnjena, pa bo svetila neprekinjeno. Prikazovalnik LED se bo prav tako vklopil in bo prikazoval stanje polnjenja. Ko bo baterija popolnoma napolnjena, se bo prikazovalnik LED po približno 6 minutah izklopil.

KORAK 4: Baterijski paket lahko po želji polnite tudi ločeno. Baterijo odstranite iz glavne enote sesalnika tako, da pritisnete in držite gumb za sprostitev baterije ter baterijski paket izvlečete iz glavne enote sesalnika. Nato izvedite koraka 2 in 3. Za ponovno namestitev baterijskega paketa ga poravnajte z glavno enoto sesalnika, pritisnite gumb za sprostitev navzdol in hkrati potisnite baterijski paket na mesto, dokler se ne zaskoči.

KORAK 5: Ko je baterija popolnoma napolnjena, izključite omrežni napajalnik iz električnega omrežja. Nato odklopite omrežni napajalnik s polnilnega priključka na baterijskem paketu.



OPOMBA: Med polnjenjem se lahko baterijski paket ogreje.



OPOZORILO: Ne uporabljajte nobenega drugega omrežnega napajalnika kot priloženega. Uporaba drugega napajalnika poveča tveganje za poškodbo sesalnika ali poškodbo uporabnika.

Uporaba sesalnika

KORAK 1: Po izključitvi omrežnega napajalnika iz električnega omrežja preverite, ali je sesalnik odklopljen od omrežnega napajalnika. Prepričajte se, da je baterijski paket trdno pritrjen na glavno enoto sesalnika.

KORAK 2: Sesalnik vklopite tako, da potegnete sprožilec za vklop ; s tem se bo vklopila najnižja stopnja moči „ECO“.

KORAK 3: Ko je sesalnik vklopljen, enkrat pritisnite funkcijski gumb na dotik, da preklapljate med različnimi stopnjami moči „ECO“, „NORMAL“ in „TURBO“.

KORAK 4: Za izklop sesalnika še enkrat potegnite sprožilec za vklop.



OPOZORILO: Pred uporabo mora biti posoda za prah zaprta.

Funkcije prikazovalnika LED

Zaščita pri polnjenju

Ko je sesalnik popolnoma napolnjen in vklopljen, bo indikator napoljenosti prikazal štiri različno obarvane polnilne letvice. Če raven napoljenosti pade pod 10 %, bo LED indikatorska/polnilna lučka bo dvakrat na sekundo utripala, kar pomeni, da je treba sesalnik napolniti. Glejte „Fig. 2“.

Zaščita pred blokado talne krtače

Če se talna krtača zamaši, se sesalnik ne bo takoj izklopil. Namesto tega bo približno 8 sekund utripala opozorilna lučka za napako. Če oviro v teh 8 sekundah odstranite, bo sesalnik nadaljeval z delovanjem kot običajno. Če pa ovira po 8 sekundah še vedno ostane, se bo glavni motor sesalnika ustavil in sesalnik se bo samodejno izklopil , da bi preprečil poškodbe. Glejte „Fig. 3“.

Zaščita pred zamašitvijo vhoda za zrak

Če je glavni dovod zraka zamašen 3–5 sekund, se bo motor ustavil, na prikazovalniku LED pa bo začel utripati indikator zamašitve. Glejte „Fig. 4“.

Uporaba cevi in talne krtače

Cev lahko namestite na vhod za zrak, da podaljšate doseg, kar je idealno za čiščenje od tal do stropa.

KORAK 1: Namestite cev na vhod za zrak tako, da poravnate zatiče in previdno potisnete cev proti glavni enoti sesalnika, dokler se ne zaskoči na svoje mesto. Za odstranitev cevi pritisnite gumb za sprostitev cevi in cev povlecite stran od glavne enote sesalnika.

KORAK 2: Namestite talno krtačo tako, da poravnate zatiče na talni krtači z spodnjim delom cevi. Previdno potisnite skupaj, da se zaskoči na mesto. Za odstranitev talne krtače pritisnite gumb za sprostitev talne krtače in jo povlecite stran od cevi. Glejte „Fig. 5“.

Uporaba nastavka z raztegljivo krtačo

KORAK 1: Nastavek z raztegljivo krtačo je nameščen na glavno enoto sesalnika. Za podaljšanje nastavka z raztegljivo krtačo pritisnite in držite oba gumba za nastavitve krtače ter krtačo zdrsnite naprej. Idealen je za čiščenje oblažnjene pohištva in tkanin.

KORAK 2: Za potisnitev nastavka z raztegljivo krtačo nazaj v ohišje pritisnite in držite oba gumba za nastavitve krtače ter krtačo zdrsnite nazaj na mesto.

Uporaba nastavka za rezo

Nastavek za rezo je idealen za odstranjevanje prahu in umazanije iz kotov in ozkih vdolbin.

KORAK 1: Po potrebi namestite cev na vhod za zrak v skladu z navodili v poglavju z naslovom „Uporaba cevi in talne krtače“.

KORAK 2: Nastavek za rezo potisnite na konec cevi. Če podaljšanje ni potrebno, nastavek za rezo potisnite neposredno na vhod za zrak, dokler ni trdno nameščen. Glejte „Fig. 6“.

Uporaba nastavka za hišne ljubljence

Nastavek za hišne ljubljence je idealen za odstranjevanje živalskih dlak s preprog in oblažnjene pohištva.

KORAK 1: Po potrebi namestite nastavek za hišne ljubljence na vhod za zrak v skladu z navodili v poglavju z naslovom „Uporaba cevi in talne krtače“.

KORAK 2: Sesalnik vklopite v skladu z navodili v poglavju z naslovom „Uporaba sesalnika“.



OPOZORILO: Nastavek za hišne ljubljence ne uporabljajte na živalih.

Praznjenje posode za prah

Glejte „Fig. 7“: Preden izpraznite posodo za prah, preverite, ali je sesalnik izklopljen in ali so vsi nastavki odstranjeni z vhoda za zrak. Priporočamo, da posodo za prah praznite na prostem.

KORAK 1: Pritisnite gumb za sprostitev posode za prah in jo povlecite, da odstranite posodo za prah iz glavne enote sesalnika.

KORAK 2: Medtem ko posodo za prah trdno držite, pritisnite zatič za sprostitev pokrova posode za prah. Posodo za prah praznite počasi in previdno, da zmanjšate količino prahu, ki se sprosti nazaj v zrak.

KORAK 3: Zaprite posodo za prah tako, da njen spodnji del potisnete navzgor, dokler se zatič za sprostitev pokrova posode za prah ponovno ne zaskoči na svoje mesto.

KORAK 4: Poravnajte posodo za prah z glavno enoto sesalnika in jo potisnite na mesto, da se zaskoči.



OPOMBA: Če opazite zmanjšanje sesalne moči, izpraznite posodo za prah.

Čiščenje filtra HEPA

Do filtra HEPA lahko dostopate samo, ko je posoda za prah odstranjena iz glavne enote sesalnika.

KORAK 1: Posodo za prah izpraznite po navodilih iz poglavja „**Praznjenje posode za prah**“.

KORAK 2: Glejte „Fig. 8“. Ko je posoda za prah prazna, previdno dvignite filter HEPA in penasti filter iz posode za prah. Filter HEPA pretresajte, dokler ne odstranite večine prahu, nato ga splaknite pod čisto toplo vodo in pustite, da se naravno posuši.

KORAK 3: Na enak način odstranite filterni stožec tako, da ga dvignete iz glavne enote sesalnika in ga obrišete.

KORAK 4: Ko je filterni stožec popolnoma očiščen, ga ponovno namestite tako, da uture na filternem stožcu poravnate z utori na posodi za prah. Ko sta filter HEPA in penasti filter popolnoma suha, naprej vstavite penasti filter, nato še filter HEPA.

KORAK 5: Posodo za prah ponovno namestite tako, da jo trdno potisnete nazaj na mesto, dokler se ne zaskoči.



OPOMBA: Filtra HEPA ne čistite z detergenti in za sušenje ne uporabljajte zunanjih virov toplote, kot so radiatorji. Posodo za prah in filtre je treba redno prazniti ter čistiti, da ohranite sesalno moč, preprečite pregrevanje in podaljšate življenjsko dobo sesalnika.



OPOZORILO: Sesalnika ne sestavite ponovno in ga ne uporabljajte, dokler filter HEPA ni popolnoma suh, saj lahko to povzroči poškodbe.

Čiščenje talne krtače

Talna krtača ima odstranljivo valjčno krtačo za enostavno čiščenje.

KORAK 1: Izklopite sesalnik in odstranite talno krtačo s cevi tako, da pritisnete in držite gumb za sprostitev talne krtače ter jo hkrati povlečete stran od cevi.

KORAK 2: Zasukajte zavijek za sprostitev valjčne krtače, da sprostite valjčno krtačo, nato jo dvignite iz talne krtače.

KORAK 3: Odstranite ves nakopičen prah, umazanijo in lase z valjčne krtače in talne krtače.

KORAK 4: Valjčno krtačo ponovno vstavite tako, da poravnate zavijek za sprostitev valjčne krtače s talno krtačo in jo trdno potisnete na mesto, da se varno zaskoči.

Čiščenje nastavka za hišne ljubljence

Pri redni uporabi se lahko nastavek za hišne ljubljence zamaži z živalsko dlako, prahom, umazanijo in drugimi delci. Da ohranite optimalno delovanje, ga je treba redno čistiti.

KORAK 1: Izklopite sesalnik in odstranite nastavek za hišne ljubljence tako, da pritisnete in držite gumb za sprostitev nastavka za hišne ljubljence ter ga hkrati povlečete stran od vhoda za zrak.

KORAK 2: Pritisnite zavijek za sprostitev valjčne krtače nastavka za hišne ljubljence in valjčno krtačo nastavka za hišne ljubljence zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.

KORAK 3: Dvignite valjčno krtačo nastavka za hišne ljubljence iz nastavka za hišne ljubljence in z nje odstranite ves nakopičen prah, umazanijo, delce in dlake.

KORAK 4: Ko je valjčna krtača nastavka za hišne ljubljence temeljito očiščena, jo ponovno vstavite in preverite, ali je konica osi rotorja pravilno poravnana z ustrezno rezo na valjni krtači nastavka za hišne ljubljence.

KORAK 5: Valjčno krtačo nastavka za hišne ljubljence zavrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči na svoje mesto.



OPOMBA: Pri čiščenju nastavka za hišne ljubljence bodite posebej previdni, saj vsebuje veliko majhnih delov.

Shranjevanje

Pred shranjevanjem sesalnika na hladnem in suhem mestu preverite, ali je ohlajen, čist in suh. Omrežni napajalnik shranjujte ločeno in preverite, da na priključkih ni prepognjen, saj lahko to poškoduje kable.

Odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Sesalnik se ne polni.	Omrežni napajalnik ni trdno priključen.	Priključite omrežni napajalnik na polnilni priključek na glavni enoti v skladu z navodili v poglavju z naslovom „ Polnjenje sesalnika “.
	Baterija ni pravilno pritrjena.	Preverite, ali je baterijski paket trdno pritrjen na glavno enoto sesalnika.
Sesalna moč je šibka.	Vhod za zrak je zamašen.	Odklopite nastavek in odstranite zamašitev.
	Posoda za prah je skoraj polna.	Posodo za prah izpraznite v skladu z navodili iz poglavja „ Praznjenje posode za prah “.
	HEPA filter je zamašen.	Filter HEPA očistite v skladu z navodili iz poglavja „ Čiščenje filtra HEPA “.
Valjčna krtača se ne vrti.	Valjčna krtača je blokirana zaradi nakopičenih dlak, prahu in drugih delcev.	Talno krtačo očistite v skladu z navodili iz poglavja „ Čiščenje talne krtače “.
Pri sesalniku z zaščito proti navijanju las se na talni krtači nabirajo lasje.	Čeprav funkcija proti navijanju pomaga zmanjšati kopičenje las, lahko sčasoma še vedno pride do določenega kopičenja las.	Talno krtačo redno čistite v skladu z navodili v poglavju z naslovom „ Čiščenje talne krtače “. Po potrebi uporabite škarje in z njimi odrežite lase s talne krtače.

Tehnične specifikacije

Koda izdelka: BEL02091PTACTCO
Baterija: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion
Vhod adapterja: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Izhod adapterja: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W
Povprečna aktivna učinkovitost: $\geq 85,0\%$
Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %): $> 75,0\%$

Poraba energije v prostem teku: 0,1 W
Prostornina posode za prah: 700 ml

HR | Sačuvajte upute za kasniju uporabo.

SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJU

- Priključne stezaljke napajanja ne smiju se kratko spajati.
- U slučaju istjecanja baterijskog paketa ne dopustite da tekućina dođe u dodir s kožom ili očima. Ako do kontakta ipak dođe, odmah isperite zahvaćeno područje obilnom količinom vode i potražite liječničku pomoć.

- Sekundarne ćelije i baterije potrebno je napuniti prije uporabe. Nakon duljeg razdoblja skladištenja može biti potrebno nekoliko puta napuniti i isprazniti baterijski paket kako bi se postigle maksimalne performanse.
- Nemojte ostavljati baterijski paket na dugotrajnom punjenju kada se ne koristi.
- Nemojte koristiti nikakav drugi punjač osim onog koji je izričito predviđen za uporabu s ovim proizvodom.
- Nemojte koristiti nijednu ćeliju ili bateriju koja nije namijenjena uporabi s ovim proizvodom.
- Držite baterije izvan dohвата djece.
- Nemojte drobiti, bušiti, rastavljati niti na bilo koji drugi način oštećivati baterijske pakete.
- Ne skladištite na temperaturama višim od 60 °C.
- Ne skladištite na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ne izlažite baterijske pakete toplini ili otvorenom plamenu jer mogu eksplodirati.
- Ne izlažite baterijske pakete mehaničkim udarcima.
- Istrošene baterijske pakete nemojte odlagati u kućni otpad.
- Za odlaganje istrošenog baterijskog paketa odnesite ga u lokalno reciklažno dvorište. Za dodatne informacije obratite se nadležnim lokalnim službama.
- Ovaj je proizvod opremljen punjivom Li-Ion baterijom 29,6 V 2200 mAh (izmjenjivom).

Što smijete, a što ne smijete



Prije priključivanja usisavača na mrežno napajanje provjerite odgovara li napon nazivne pločice naponu lokalne električne mreže. Prije zamjene ili postavljanja nastavaka isključite usisavač i odspojite ga s mrežnog napajanja. Potpuno napunite usisavač prije uporabe. Provjerite je li HEPA filter uvijek čist i bez zapreka. Pobrinite se da se spremnik za prašinu i HEPA filter redovito čiste kako bi se zadržala snaga usisavanja i produjlo vijek trajanja usisavača. Očistite spremnik za prašinu i HEPA filter čistom vodom najmanje svaka dva tjedna kako bi usisavač radio učinkovito. Redovito pregledavajte cijev zbog znakova oštećenja.



Nemojte uranjati cijev u vodu. Nemojte koristiti nastavke ako su olabavljani, oštećeni ili slomljeni. Nemojte koristiti usisavač bez pravilno postavljenog HEPA filtra, pjenastog filtra, stošca filtra ili spremnika za prašinu. Nemojte koristiti mrežni kabel za punjenje nepunjenih baterija niti za punjenje bilo kojeg drugog uređaja.

Čišćenje i održavanje

Obrišite vanjske površine usisavača mekom, vlažnom krpom i ostavite da se potpuno osuši. Nemojte koristiti jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje niti deterdžente za čišćenje bilo kojeg dijela usisavača. Održavajte HEPA filter čistim i zamijenite ga kada se istroši.

Upute za uporabu Prije prve uporabe

Prije prve uporabe usisavača očistite vanjske površine mekom, vlažnom krpom te ih potpuno osušite.

Ugradnja zidnog postolja za odlaganje

Zidno postolje za odlaganje može se pričvrstiti na zid radi praktičnog spremanja. Ako želite odlagati usisavač tijekom punjenja, provjerite je li zidno postolje za odlaganje dovoljno blizu mrežnog napajanja kako ne bi došlo do prekomjernog zatezanja kabela za punjenje.

KORAK 1: Olovkom označite položaje triju rupa za vijke na željenoj površini. Razmak između oznaka mora biti u ravnoj liniji.

KORAK 2: Pomoću odgovarajućeg svrdla izbušite pilot-rupe na označenim mjestima. Po potrebi se obratite kvalificiranom stručnjaku.

KORAK 3: Čvrsto umetnite tiple u prethodno izbušene rupe tako da budu u ravni s površinom zida.

KORAK 4: Postavite zidno postolje za odlaganje na površinu tako da rupe na površini poravnate s rupama na zidnom postolju za odlaganje.

KORAK 5: Umetnite priložene vijke kroz zidno postolje za odlaganje u zid i zategnite ih tako da zidno postolje za odlaganje bude u ravni s površinom.

KORAK 6: Nakon što je zidno postolje za odlaganje učvršćeno na svoje mjesto, postavite usisavač u predviđeni položaj, pazite da je baterijski paket pravilno umetnut. Pogledajte „Fig. 1“.



NAPOMENA: Provjerite je li odabrana podloga dovoljno čvrsta da podnese težinu zidnog postolja za odlaganje i usisavača. Provjerite je li zidno postolje pričvršćeno na odgovarajućoj visini kako bi se na njega mogao odložiti potpuno sastavljen usisavač.



OPREZ: Provjerite da se ispod površine zida ne nalaze električne instalacije, vodovodne ili plinske cijevi. Te instalacije obično vode okomito ili vodoravno iza zida, a električne žice se šire iz utičnice, moguće u više smjerova. Ispitivači su dostupni u specijaliziranim trgovinama za „uradi sam“ opremu. Po potrebi se obratite kvalificiranom stručnjaku.

Punjenje usisavača

Prije uporabe usisavač treba puniti približno 5 sati. Naknadna vremena punjenja ovisit će o načinu uporabe.

KORAK 1: Prije priključivanja na mrežno napajanje, postavite baterijski paket tako da ga poravnate s glavnom jedinicom i gumete na mjesto dok ne klikne.

KORAK 2: Priključite mrežni adapter u priključak za punjenje na baterijskom paketu.

KORAK 3: Uključite mrežni adapter u utičnicu i uključite napajanje; LED pokazivač/indikator punjenja treperit će zeleno tijekom punjenja i ostati stalno svijetliti kada je baterija potpuno napunjena. LED zaslon će se također osvijetliti kako bi prikazao status punjenja. Kada je baterija potpuno napunjena, LED zaslon će se isključiti nakon približno 6 minuta.

KORAK 4: Baterijski paket se može puniti i odvojeno. Izvadite bateriju iz glavne jedinice usisavača tako da pritisnete i držite gumb za otpuštanje baterije te istovremeno izvučete baterijski paket iz glavne jedinice usisavača. Zatim slijedite korake 2 i 3. Za ponovnu ugradnju baterijskog paketa poravnajte ga s glavnom jedinicom usisavača i pritisnite gumb za otpuštanje dok gurujete baterijski paket na mjesto, sve dok ne klikne.

KORAK 5: Kada je baterija potpuno napunjena, isključite mrežni adapter iz mrežnog napajanja. Zatim odspojite mrežni adapter iz priključka za punjenje na baterijskom paketu.



NAPOMENA: Tijekom punjenja baterijski se paket može zagrijati.



UPOZORENJE: Nemojte koristiti nikakav drugi mrežni adapter osim priloženog. Upotreba drugog adaptera povećava rizik od oštećenja usisavača ili ozljede korisnika.

Uporaba usisavača

KORAK 1: Provjerite je li usisavač odspojen od mrežnog adaptera nakon što ste adapter isključili iz mrežnog napajanja. Uvjerite se da je baterijski paket čvrsto pričvršćen na glavnu jedinicu usisavača.

KORAK 2: Uključite usisavač povlačenjem prekidača za uključivanje/isključivanje; time ćete aktivirati najmanju razinu snage, „ECO“.

KORAK 3: Nakon što je usisavač uključen, jednom pritisnite dodirnu funkcijsku tipku kako biste se prebacivali između različitih razina snage „ECO“, „NORMAL“ i „TURBO“.

KORAK 4: Za ispuštanje usisavača ponovno povucite prekidač za uključivanje/isključivanje.



UPOZORENJE: Spremnik za prašinu mora biti zatvoren prije uporabe.

Funkcije LED zaslona Zaštita pri punjenju

Kada je usisavač potpuno napunjen i uključen, razina napunjenosti prikazat će se putem četiriju raznobojnih traka punjenja. Ako razina napunjenosti padne ispod 10 %, LED pokazivač/indikator punjenja treperit će dva puta u sekundi kako bi naznačio da je usisavač potrebno napuniti. Pogledajte „Fig. 2“.

Zaštita od blokade podne četke

Ako dođe do začepljenja podne četke, usisavač se neće odmah isključiti. Umjesto toga, indikator kvara treperit će približno 8 sekundi. Ako se začepljenje ukloni unutar tih 8 sekundi, usisavač će nastaviti normalno raditi. Međutim, ako začepljenje ostane nakon 8 sekundi, glavni će se motor zaustaviti, a usisavač će se automatski isključiti kako bi se spriječilo oštećenje. Pogledajte „Fig. 3“.

Zaštita od začepljenja ulaza za zrak

Ako je glavni ulaz za zrak začepljen tijekom 3–5 sekundi, motor će se zaustaviti, a indikator začepljenja na LED zaslonu počeo će treperiti. Pogledajte „Fig. 4“.

Uporaba cijevi i podne četke

Cijev se može pričvrstiti na ulaz za zrak radi produljenja doseg, što je idealno za čišćenje od poda do stropa.

KORAK 1: Postavite cijev na ulaz za zrak tako da poravnate zupce i pažljivo gurnete cijev prema glavnoj jedinici usisavača dok ne klikne na svoje mjesto. Za otpuštanje cijevi pritisnite gumb za otpuštanje cijevi i povucite je od glavne jedinice usisavača.

KORAK 2: Pričvrstite podnu četku tako da zupce na podnoj četki poravnate s donjim dijelom cijevi. Pažljivo ih utisnite jednu u drugu dok ne sjednu na mjesto. Za otpuštanje podne četke pritisnite gumb za otpuštanje podne četke i povucite je od cijevi. Pogledajte „Fig. 5“.

Uporaba izvlačivog nastavka s četkom

KORAK 1: Izvlačivi nastavak s četkom pričvršćen je na glavnu jedinicu usisavača. Za izvlačenje izvlačivog nastavka s četkom pritisnite i držite oba gumba za podešavanje četke te povucite četku. Ovo je idealno za čišćenje tapetiranog namještaja i tkanina.

KORAK 2: Za uvlačenje izvlačivog nastavka s četkom pritisnite i držite oba gumba za podešavanje četke te ga gurnite natrag na mjesto.

Uporaba nastavka za uske prostore

Nastavak za uske prostore idealan je za uklanjanje prašine i nečistoća iz kutova i uskih otvora.

KORAK 1: Po potrebi pričvrstite cijev na ulaz za zrak, slijedeći upute u odjeljku pod nazivom „Uporaba cijevi i podne četke“.

KORAK 2: Navucite nastavak za uske prostore na kraj cijevi. Ako produljenje nije potrebno, nastavak za uske prostore izravno pritisnite na ulaz za zrak dok čvrsto ne sjedne na mjesto. Pogledajte „Fig. 6“.

Uporaba nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca

Nastavak za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca idealan je za uklanjanje dlaka s tepiha i tapetiranog namještaja.

KORAK 1: Po potrebi pričvrstite nastavak za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca na ulaz za zrak, slijedeći upute u odjeljku pod nazivom „Uporaba cijevi i podne četke“.

KORAK 2: Uključite usisavač, slijedeći upute u odjeljku pod nazivom „Uporaba usisavača“.



UPOZORENJE: Nemojte upotrebljavati nastavak za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca na kućnim ljubimcima.

Pražnjenje spremnika za prašinu

Pogledajte „Fig. 7“. Prije pražnjenja spremnika za prašinu provjerite je li usisavač isključen i jesu li svi nastavci uklonjeni s ulaza za zrak. Preporučuje se spremnik za prašinu prazniti na otvorenom prostoru.

KORAK 1: Pritisnite gumb za otpuštanje spremnika za prašinu i povucite kako biste uklonili spremnik za prašinu s glavne jedinice usisavača.

KORAK 2: Dok čvrsto držite spremnik za prašinu, pritisnite zasun za otpuštanje spremnika za prašinu. Spremnik za prašinu praznite polako i pažljivo kako biste smanjili količinu prašine koja se ponovo oslobađa u zrak.

KORAK 3: Zatvorite spremnik za prašinu tako da gurnete dno prema gore dok se zasun za otpuštanje dna spremnika za prašinu ponovno ne zaključa na svoje mjesto.

KORAK 4: Ponovno poravnajte spremnik za prašinu s glavnom jedinicom usisavača i gurnite ga na mjesto dok ne klikne.



NAPOMENA: Ako se smanji snaga usisavanja, ispraznite spremnik za prašinu.

Čišćenje HEPA filtra

HEPA filtru možete pristupiti samo kada je spremnik za prašinu uklonjen s glavne jedinice usisavača.

KORAK 1: Ispraznite spremnik za prašinu prema uputama iz odjeljka „Pražnjenje spremnika za prašinu“.

KORAK 2: Pogledajte „Fig. 8“. Kada je spremnik za prašinu prazan, pažljivo izvadite HEPA filter i pjenasti filter iz spremnika za prašinu. Protresite HEPA filter dok se većina prašine ne ukloni, zatim ga isperite pod čistom, toplom vodom i ostavite da se prirodno osuši.

KORAK 3: Na isti način izvadite stožac filtra tako da ga podignete iz glavne jedinice usisavača i obrišete ga.

KORAK 4: Kada je stožac filtra potpuno očišćen, vratite ga na mjesto tako da zareze na stožcu filtra poravnate s onima na spremniku za prašinu. Nakon što se HEPA filter i pjenasti filter potpuno osuše, najprije vratite pjenasti filter, a zatim HEPA filter.

KORAK 5: Vratite spremnik za prašinu tako da ga čvrsto gurnete natrag na mjesto dok ne klikne.



NAPOMENA: Ne čistite HEPA filter deterdžentima niti ga sušite uz pomoć vanjskih izvora topline, kao što su radijatori. Spremnik za prašinu i filteri moraju se redovito prazniti i čistiti kako bi se zadržala snaga usisavanja, spriječilo pregrijavanje i produljio vijek trajanja usisavača.



UPOZORENJE: Nemojte ponovno sastavljati niti koristiti usisavač dok se HEPA filter potpuno ne osuši, jer bi to moglo uzrokovati oštećenje.

Čišćenje podne četke

Podna četka ima uklonjivu rotacijsku četku radi lakšeg čišćenja.

KORAK 1: Isključite usisavač i odvojite podnu četku od cijevi tako da pritisnete i držite gumb za otpuštanje podne četke dok je povlačite od cijevi.

KORAK 2: Okrenite jezičak za otpuštanje rotacijske četke kako biste otpustili rotacijsku četku, zatim je podignite i izvadite iz podne četke.

KORAK 3: Uklonite nakupljenu prašinu, nečistoće i dlačice s rotacijske četke i podne četke.

KORAK 4: Ponovno umetnite rotacijsku četku tako da je poravnate s jezičkom za otpuštanje na podnoj četki. Pazite da rotacijska četka čvrsto sjedne na svoje mjesto.

Čišćenje nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca

Nakon redovite uporabe, nastavak za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca može se začepti dlakama, prašinom, prljavštinom i drugim nečistoćama. Kako bi se zadržale optimalne performanse, potrebno ga je redovito čistiti.

KORAK 1: Isključite usisavač i odvojite nastavak za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca tako da pritisnete i držite gumb za otpuštanje nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca dok ga povlačite od ulaza za zrak.

KORAK 2: Pritisnite jezičak za otpuštanje rotacijske četke nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca i okrenite rotacijsku četku nastavka u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

KORAK 3: Podignite rotacijsku četku nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca iz nastavka i uklonite nakupljenu prašinu, prljavštinu, nečistoće i dlačice s rotacijske četke nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca.

KORAK 4: Nakon temeljitog čišćenja ponovno umetnite rotacijsku četku nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca, pritom provjerite je li osovina rotora ispravno poravnata s odgovarajućim utorom na rotacijskoj četki nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca.

KORAK 5: Okrenite rotacijsku četku nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca u smjeru kazaljke na satu dok se ne učvrsti na mjestu.



NAPOMENA: Budite posebno oprezni pri čišćenju nastavka za uklanjanje dlaka kućnih ljubimaca zbog velikog broja sitnih dijelova.

Pohrana

Prije odlaganja na hladno i suho mjesto provjerite je li usisavač ohlađen, čist i suh. Mrežni adapter pohranite odvojeno, pazeci da na priključcima nije savijen, jer to može oštetiti vodiče.

Otklanjanje poteškoća

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Usisavač se ne puni.	Mrežni adapter nije čvrsto priključen.	Priključite mrežni adapter u priključak za punjenje na glavnoj jedinici, slijedeći upute u odjeljku pod nazivom „ Punjenje usisavača “.
	Baterija nije pravilno učvršćena.	Provjerite je li baterijski paket čvrsto pričvršćen na glavnu jedinicu usisavača.
Snaga usisavanja je slaba.	Ulaz za zrak je začepljen.	Odspojite nastavak i uklonite začepljenje.
	Spremnik za prašinu je gotovo pun.	Ispraznite spremnik za prašinu prema uputama iz odjeljka „ Pražnjenje spremnika za prašinu “.
	HEPA filter je začepljen.	Očistite HEPA filter prema uputama iz odjeljka „ Čišćenje HEPA filtra “.
Rotacijska četka se ne okreće.	Rotacijska četka je blokirana zbog nakupljenih dlačica, prašine i nečistoća.	Očistite podnu četku prema uputama iz odjeljka „ Čišćenje podne četke “.
Usisavač s funkcijom protuzaplitanja skuplja dlake na podnoj četki.	Iako funkcija protuzaplitanja pomaže smanjiti nakupljanje dlaka, s vremenom i dalje može doći do određene količine nakupljanja.	Redovito čistite podnu četku, slijedeći upute u odjeljku pod nazivom „ Čišćenje podne četke “. Alternativno, upotrijebite škare kako biste odrezali dlake s podne četke.

Tehničke specifikacije

Šifra proizvoda: BEL02091PTACTCO
Baterija: 29,6 V 2200 mAh Li-ion
Ulaz adaptera: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Izlaz adaptera: 36 V 0,5 A 18 W
Prosječna aktivna učinkovitost: >85,0 %
Učinkovitost pri malom opterećenju (10 %): >75,0 %

Potrošnja energije u stanju bez opterećenja: 0,1 W
Kapacitet spremnika za prašinu: 700 ml

BG | Моля, съхранявайте инструкциите за бъдеща справка.

БЕЗОПАСНОСТ НА БАТЕРИИТЕ

- Клемите на захранването не трябва да се свързват в късо съединение.
- В случай на теч от батерията не допускате течността да попада върху кожата или в очите. При контакт незабавно измийте засегнатото място обилно с вода и потърсете лекарска помощ.
- Вторичните клетки и батериите трябва да се заредят преди употреба. След продължителен период на съхранение може да е необходимо батерияният пакет да бъде зареден и разреден няколко пъти, за да се постигне максимална производителност.
- Не оставяйте батерияния пакет на продължително зареждане, когато не се използва.
- Не използвайте зарядно устройство, различно от това, което е специално предвидено за използване с продукта.
- Не използвайте клетка или батерия, която не е предназначена за използване с продукта.
- Съхранявайте батериите на място, недостъпно за деца.
- Не смачквайте, не пробивайте, не разглобявайте и по никакъв начин не повреждайте батерияните пакети.
- Не съхранявайте при температури над 60 °C.
- Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Не излагайте батерияните пакети на висока температура или на открит пламък, тъй като съществува опасност от експлозия.
- Не подлагайте батерияните пакети на механични удари.
- Не изхвърляйте изтощените батерияни пакети с битовите отпадъци.
- За изхвърляне на изтощения батерияен пакет го предайте в местен пункт за рециклиране. За повече информация се обърнете към местните общински служби.
- Този продукт е оборудван с акумулаторна Li-ion батерия 29,6 V 2200 mAh (с възможност за изваждане).

Препоръки и забрани



Преди да свържете прахосмукачката към електрическата мрежа, проверете дали напрежението, посочено на табелката с технически данни, съответства на напрежението в местната електрическа мрежа. Преди да смените или поставите накрайници, изключете прахосмукачката и я извадете от електрическата мрежа. Преди употреба напълно заредете прахосмукачката. Уверете се, че HEPA филтърът винаги е свободен от препятствия. Уверете се, че контейнерът за прах и HEPA филтърът се почистват редовно, за да се запази силата на засмукване и да се удължи експлоатационният живот на прахосмукачката. Почиствайте контейнера за прах и HEPA филтра поне веднъж на две седмици с чиста вода, за да работи прахосмукачката ефективно. Редовно проверявайте трябва за признаци на повреда.



Не потапяйте трябва във вода. Не използвайте приставки, ако са разлабени, повредени или счупени. Не използвайте прахосмукачката без поставени HEPA филтър, филтър от пана, филтерен конус или контейнер за прах. Не използвайте захранващ кабел за зареждане на незареждаеми батерии или на други уреди.

Грижа и поддръжка

Почистете външната повърхност на прахосмукачката с мека, влажна кърпа и я оставете да изсъхне напълно. Не използвайте агресивни или абразивни препарати и почистващи средства за почистване на никоя част от прахосмукачката. Поддържайте HEPA филтра чист и го подменяйте, когато се износи.

Инструкции за употреба Преди първата употреба

Преди да използвате прахосмукачката за първи път, почистете външната повърхност с мека, влажна кърпа и я подсушете добре.

Монтаж на стенната стойка за съхранение

Стенната стойка за съхранение може да се закрепи към стена за по-удобно съхранение. Ако желаете да съхранявате прахосмукачката, докато се зарежда, уверете се, че стенната стойка за съхранение е достатъчно близо до захранващия контакт, за да не се опъва прекомерно кабелът за зареждане.

СТЪПКА 1: С молив отбележете местата на трите отвора за винтовете върху избраната повърхност. Разстоянието между отбелязаните точки трябва да образува права линия.

СТЪПКА 2: С подходяща бормашина и свредло пробийте водачи в отбелязаните точки. При необходимост се консултирайте с квалифициран специалист.

СТЪПКА 3: Поставете здраво дюбелите в предварително пробитите отвори, така че да бъдат на едно ниво с повърхността на стената.

СТЪПКА 4: Поставете стенната стойка за съхранение върху повърхността, като подравните отворите в повърхността с тези на стенната стойка за съхранение.

СТЪПКА 5: Поставете предоставените винтове през стенната стойка за съхранение и в стените и ги затегнете, така че стенната стойка за съхранение да прилегне плътно към повърхността.

СТЪПКА 6: След като стенната стойка е здраво закрепена на мястото си, поставете прахосмукачката върху нея, като се уверите, че батерияният пакет е поставен докрай. Вж. „Fig. 1“.



ЗАБЕЛЕЖКА: Проверете дали избраната повърхност е достатъчно здрава, за да издържи стенната стойка за съхранение и прахосмукачката. Уверете се, че стенната стойка е монтирана на подходяща височина, за да може върху нея да се съхранява напълно сглобената прахосмукачка.

ВНИМАНИЕ: Уверете се, че в стената няма разположени електрически, водопроводни или газови инсталации. Обикновено тези инсталации минават вертикално или хоризонтално зад стенната повърхност, а електрическото окабеляване излиза от контакта и може да се разклонява в повече от една посока. Тестери се предлагат в утвърдени магазини за строителни и ремонтни материали [DIY]. При необходимост се консултирайте с квалифициран специалист.

Зареждане на прахосмукачката

Преди да използвате прахосмукачката, тя трябва да се зарежда около 5 часа. Следващите зареждания могат да отнемат различно време в зависимост от начина на използване.

СТЪПКА 1: Преди да свържете към електрическата мрежа, поставете батерияния пакет, като го подравните с основния корпус и го плъзнете на място, докато щракне.

СТЪПКА 2: Свържете мрежовия адаптер към порта за зареждане на батерияния пакет.

СТЪП 3: Включете мрежовия адаптер в електрическия контакт и го включете; LED индикаторът/индикаторът за зареждане ще мига в зелено по време на зареждането и ще остане постоянно светнал, когато батерията е напълно заредена. LED дисплеят също ще светне, за да покаже състоянието на зареждане. След пълно зареждане LED дисплеят ще се изключи след приблизително 6 минути.

СТЪПКА 4: По желание батерияният пакет може да се зарежда и отделно. Извадете батерията от основния корпус на прахосмукачката, като натиснете и задържите бутона за освобождаване на батерията и изтеглете батерияния пакет навън от основния корпус. Следвайте стъпки 2 и 3. За да поставите отново батерияния пакет, подравнете го с основния корпус на прахосмукачката и натиснете бутона за освобождаване, като едновременно с това плъзнете батерияния пакет на място, докато щракне.

СТЪПКА 5: След като батерията е напълно заредена, изключете мрежовия адаптер от електрическия контакт. Извадете мрежовия адаптер от порта за зареждане на батерияния пакет.



ЗАБЕЛЕЖКА: По време на зареждане батерияният пакет може леко да се затопли.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте мрежов адаптер, различен от предоставения с уреда. Използването на друг адаптер повишава риска от повреда на прахосмукачката или нараняване на потребителя.

Работа с прахосмукачката

СТЪПКА 1: Проверете дали прахосмукачката е изключена от мрежовия адаптер, след като сте го извадили от електрическия контакт. Уверете се, че батерияният пакет е здраво закрепен към прахосмукачката основния корпус на прахосмукачката.

СТЪПКА 2: Включете прахосмукачката, като издърпате бутона за включване/изключване; така ще се активира минималната мощност „ECO“.

СТЪПКА 3: След като прахосмукачката е включена, натиснете веднъж функционалния сензорен бутон, за да превключвате между различните нива на мощност „ECO“, „NORMAL“ и „TURBO“.

СТЪПКА 4: За да изключите прахосмукачката, издърпайте отново бутона за включване/изключване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Контейнерът за прах трябва да бъде затворен преди употреба.

Функции на LED дисплея Защита при зареждане

Когато прахосмукачката е напълно заредена и включена, нивото на зареда ще се показва чрез четири цветни индикаторни ленти. Ако зарядът падне под 10%, LED индикаторът/индикаторът за зареждане ще мига два пъти в секунда, за да покаже, че прахосмукачката трябва да бъде заредена. Вж. „Fig. 2“.

Защита срещу блокиране на четката за под

Ако четката за под се запуши, прахосмукачката няма да се изключи веднага. Вместо това индикаторната лампа за повреда ще мига приблизително 8 секунди. Ако запушването бъде отстранено в рамките на тези 8 секунди, прахосмукачката ще продължи да работи нормално. Ако обаче запушването остане след 8 секунди, основният мотор ще спре и прахосмукачката автоматично ще се изключи, за да се предотврати повреда. Вж. „Fig. 3“.

входа за въздух Защита срещу запушване на

Ако основният вход за въздух се запуши за 3–5 секунди, моторът ще спре и индикаторът за запушване на LED дисплея ще започне да мига. Вж. „Fig. 4“.

Използване на тръбата и четката за под

Тръбата може да се постави към входа за въздух, за да се увеличи обсегът, което е идеално за почистване от пода до тавана.

СТЪПКА 1: Поставете тръбата към входа за въздух, като подравните цифровите и внимателно натиснете тръбата към основния корпус на прахосмукачката, докато щракне на мястото си. За да освободите тръбата, натиснете бутона за освобождаване на тръбата и издърпайте тръбата от основния корпус на прахосмукачката.

СТЪПКА 2: Закрепете четката за под, като подравните цифровите на четката за под с долната част на тръбата. Натиснете внимателно, докато щракне на мястото си. За да освободите четката за под, натиснете бутона за освобождаване на четката за под и издърпайте четката от тръбата. Вж. „Fig. 5“.

Използване на телескопичния накрайник с четка

СТЪПКА 1: Телескопичният накрайник с четка е монтиран към основния корпус на прахосмукачката. За да разгънете телескопичния накрайник с четка, натиснете и задържете двата бутона за регулиране на четката и изтеглете четката напред. Подходящ е за почистване на тапицерия и текстилни повърхности.

СТЪПКА 2: За да приберете телескопичния накрайник с четка, натиснете и задръжте двата бутона за регулиране на четката и плъзнете обратно до крайно положение.

Използване на дюзата за тесни пространства

Дюзата за тесни пространства е идеална за почистване на прах и замърсявания от ъгли и труднодостъпни места.

СТЪПКА 1: При необходимост монтирайте тръбата към входа за въздух, като следвате инструкциите в раздел „Използване на тръбата и четката за под“.

СТЪПКА 2: Поставете дюзата за тесни пространства в края на тръбата, като я натиснете докрай. Ако не е необходима удължена тръба, натиснете дюзата за тесни пространства директно върху входа за въздух, докато се закрепи стабилно. Вж. „Fig. 6“.

Използване на накрайника за животински косми

Накрайникът за животински косми е идеален за почистване на животински косми от килими и тапицерия.

СТЪПКА 1: При необходимост монтирайте накрайника за животински косми към входа за въздух, като следвате инструкциите в раздел „Използване на тръбата и четката за под“.

СТЪПКА 2: Включете прахосмукачката, като следвате инструкциите в раздел „Работа с прахосмукачката“.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте накрайника за животински косми върху домашни любимци.

Изпразване на контейнера за прах

Вж. „Fig. 7“. Преди да изпразните контейнера за прах, уверете се, че прахосмукачката е изключена и всички накрайници са свалени от входа за въздух. Препоръчително е контейнерът за прах да се изпразва на открито.

СТЪПКА 1: Натиснете бутона за освобождаване на контейнера за прах и издърпайте, за да извадите контейнера за прах от основния корпус на прахосмукачката.

СТЪПКА 2: Докато здраво държите контейнера за прах, натиснете заключалката за освобождаване на капака на контейнера за прах. Изпразвайте контейнера бавно и внимателно, за да намалите количеството прах, изпуснат обратно във въздуха.

СТЪПКА 3: Затворете контейнера за прах, като натиснете дъното, докато заключалката за освобождаване на дъното на контейнера за прах щракне обратно на мястото си.

СТЪПКА 4: Подравнете отново контейнера за прах с основния корпус на прахосмукачката и го натиснете, докато щракне на мястото си.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако забележите намаляване на силата на засмукване, изпразнете контейнера за прах.

Почистване на HEPA филтъра

До HEPA филтъра може да се достигне само когато контейнерът за прах е изваден от прахосмукачката основния корпус.

СТЪПКА 1: Изпразнете контейнера за прах, като следвате указанията в раздела „Изпразване на контейнера за прах“.

СТЪПКА 2: Вж. „Fig. 8“. След като контейнерът за прах е изпразнен, внимателно извадете HEPA филтъра и филтъра от пiana от контейнера. Разклатете HEPA филтъра, докато по-голямата част от праха се отстрани, след което го изплакнете с чиста, топла вода и го оставете да изсъхне естествено.

СТЪПКА 3: По същия начин извадете филтрирания конус, като го повдигнете от основния корпус на прахосмукачката, и го завършете.

СТЪПКА 4: След като филтрирания конус е напълно почистен, го поставете обратно, като подравните изрезите на филтрирания конус с тези на контейнера за прах. Когато HEPA филтърът и филтърът от пiana са напълно сухи, първо поставете филтъра от пiana, а след това HEPA филтъра.

СТЪПКА 5: Поставете отново контейнера за прах, като го натиснете здраво обратно на мястото му, докато щракне в позиция.



ЗАБЕЛЕЖКА: Не почиствайте HEPA филтъра с почистващи препарати и не използвайте външни източници на топлина, като радиатори, за неговото изсушаване. Контейнерът за прах и филтрите трябва редовно да се изпразват и почистват, за да се запази силата на засмукване, да се предотврати прегряване и да се удължи експлоатационният живот на прахосмукачката.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не слюбявайте отново и не използвайте прахосмукачката, преди HEPA филтърът да е напълно изсъхнал, тъй като това може да причини повреда.

Почистване на четката за под

Четката за под разполага със сваляща се въртяща се четка за по-лесно почистване.

СТЪПКА 1: Изключете прахосмукачката и отделете четката за под от тръбата, като натиснете и задръжте бутона за освобождаване на четката за под и едновременно с това я издърпате от тръбата.

СТЪПКА 2: Натиснете езичето за освобождаване на въртящата се четка, за да освободите въртящата се четка, след което я повдигнете и извадете от четката за под.

СТЪПКА 3: Отстранете натрупания прах, замърсявания и косми от въртящата се четка и четката за под.

СТЪПКА 4: Поставете отново въртящата се четка, като подравните езичето за освобождаване на въртящата се четка с четката за под. Уверете се, че въртящата се четка е добре закрепена на мястото си.

Почистване на накрайника за животински косми

При редовна употреба накрайникът за животински косми може да се запули с косми, прах, замърсявания и други отпадъци. За да се запази оптималната му ефективност, е необходимо да се почиства редовно.

СТЪПКА 1: Изключете прахосмукачката и отделете накрайника за животински косми, като натиснете и задръжте бутона за освобождаване на накрайника за животински косми и едновременно с това го издърпате от входа за въздух.

СТЪПКА 2: Натиснете езичето за освобождаване на въртящата се четка на накрайника за животински косми и завъртете въртящата се четка на накрайника за животински косми в посока обратна на часовниковата стрелка.

СТЪПКА 3: Повдигнете въртящата се четка на накрайника за животински косми и я извадете от накрайника, след което отстранете натрупания прах, замърсявания, отпадъци и косми от въртящата се четка на накрайника за животински косми.

СТЪПКА 4: След като е добре почистена, поставете отново въртящата се четка на накрайника за животински косми, като се уверите, че оста на перката е правилно подравнена със съответния отвор на въртящата се четка на накрайника за животински косми.

СТЪПКА 5: Завъртете въртящата се четка на накрайника за животински косми по посока на часовниковата стрелка, докато се фиксира на мястото си.



ЗАБЕЛЕЖКА: Бъдете внимателни при почистване на накрайника за животински косми поради наличието на много дребни части.

Съхранение

Преди да приберете прахосмукачката на хладно и сухо място, уверете се, че е изстинала, чиста и напълно суха. Съхранявайте мрежовия адаптер отделно, като се уверите, че адаптерът не е прегънат в областта на съединенията, тъй като това може да повреди проводниците.

Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Решение
Прахосмукачката не се зарежда.	Мрежовият адаптер не е свързан стабилно.	Свържете мрежовия адаптер към порта за зареждане на основния корпус, като следвате инструкциите в раздел „Зареждане на прахосмукачката“.
	Батерията не е закрепена правилно.	Проверете дали батерияният пакет е здраво закрепен към основния корпус на прахосмукачката.
Засмукването е слабо.	Входът за въздух е запушен.	Отстранете накрайника и премахнете запушването.
	Контейнерът за прах е почти пълен.	Изпразнете контейнера за прах, като следвате указанията в раздела „Изпразване на контейнера за прах“.
	HEPA филтърът е запушен.	Почистете HEPA филтъра, като следвате указанията в раздела „Почистяване на HEPA филтъра“.
Въртящата се четка не се върти.	Въртящата се четка е блокирана поради натрупани косми, прах и замърсявания.	Почистете четката за под, като следвате указанията в раздела „Почистяване на четката за под“.
Прахосмукачката с технология против заплитане събира косми върху четката за под.	Въпреки че функцията против заплитане спомага за намаляване на натрупването на косми, с течение на времето все пак е възможно да се натрупат косми	Редовно почиствайте четката за под, като следвате инструкциите в раздел „Почистяване на четката за под“. Като алтернатива можете да използвате чифт ножици, за да отрежете космите от четката за под.

Технически характеристики

Код на продукта: BEL0209IPTACTCO	Средна активна ефективност: ≥85,0%	Капацитет на контейнера за прах: 700 ml
Батерия: 29,6 V  2200 mAh Li-ion	Ефективност при ниско натоварване (10%): >75,0%	
Вход на адаптера: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Консумация на мощност в режим без натоварване: 0,1 W	
Изход на адаптера: 36 V  0,5 A 18 W		

LT | Prašome išsaugoti instrukciją ateičiai.

BATERIJOS SAUGA

- Maitinimo gnybtai neturi būti trumpinami (sujungiami taip, kad įvyktų trumpasis jungimas).
- Jei iš akumuliatoriaus bloko išteka skystis, neleiskite jam liestis prie odos ar akių. Patekus skysčiui ant odos ar į akis, nedelsdami gausiai nuplaukite pažeistą vietą vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Antrinius elementus ir baterijas prieš naudojant būtina įkrauti. Po ilgesnio laikymo laikotarpio, norint pasiekti didžiausią našumą, gali tekti akumuliatorių bloką kelis kartus perkartotina visiškai įkrauti ir iškrauti.
- Nepalikite akumuliatoriaus bloko ilgam laikui prijungto prie įkroviklio, kai jis nenaudojamas.
- Naudokite tik tą įkroviklį, kuris yra specialiai skirtas šiam gaminiui; jokiais kitais įkrovikliais jo neįkraukite.
- Nenaudokite jokių elementų ar baterijų, kurios nėra specialiai skirtos naudoti su šiuo gaminiu.
- Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nesuspauskite, neperdukite, neišardykite ir jokiu kitu būdu nepažeiskite akumuliatorių bloką.
- Nelaikykite aukštesnėje kaip 60 °C temperatūroje.
- Nelaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Nekaitinkite akumuliatorių bloką ir nelaikykite jų prie atviros ugnies, nes jie gali sprogti.
- Neleiskite, kad akumuliatorių blokal patirtų mechaninius smūgius.
- Išsikrovusių akumuliatorių bloką nemeskite į buitinių atliekų konteinerius.
- Išsikrovusių akumuliatorių bloką utilizuokite pristatydami jį į vietinį perdavimo ar atliekų surinkimo punktą. Daugiau informacijos teiraukitės vietos savivaldybėje.
- Šiame gaminyje įmontuota 29,6 V 2200 mAh Li-Ion įkraunama baterija (šimama).

Ką daryti ir ko vengti



Prieš prijungdami dulkių siurbį prie elektros tinklo, patikrinkite, ar ant varinės lentelės nurodyta įtampa atitinka vietinio elektros tinklo įtampą. Prieš keisdami ar tvirtindami antgalius, išjunkite dulkių siurbį ir atjunkite jį nuo elektros tinklo. Prieš naudodami visiškai įkraukite dulkių siurbį. Įsitikinkite, kad HEPA filtras nėra užsikimšęs. Reguliariai valykite dulkių talpą ir HEPA filtrą, kad išlaikytumėte stiprią siurbimo galią ir prailgintumėte dulkių siurblio eksploatavimo laiką. Mažiausiai kas dvi savaites išplaukite dulkių talpą ir HEPA filtrą švari vandeniu, kad dulkių siurblys veiktų efektyviai. Reguliariai tikrinkite vamzdį, ar nėra pažeidimų požymių.



Vamzdzio nemerkite į vandenį. Nenaudokite priedų, jei jie yra laisvi, pažeisti ar sulūžę. Nenaudokite dulkių siurblio, jei nėra tinkamai įstatyto HEPA filtro, porolono filtro, filtro kūgio arba dulkių talpos. Nenaudokite maitinimo laido nei įkrauti neįkraunamas baterijas, nei jokiai kitam prietaisui prijungti ar maitinti.

Priežiūra ir valymas

Nuvalykite dulkių siurblio išorinį paviršių minkšta drėgna šluoste ir leiskite jam visiškai išdžiūti. Nenaudokite jokių agresyvių ar abrazyvinių ploviklių ar valymo priemonių jokiai siurblio daliai valyti. Laikykite HEPA filtrą švarų ir, jam susidėvėjus, pakeiskite nauju.

Naudojimo instrukcija
Prieš pirmą naudojimą

Prieš pirmą kartą naudodami dulkių siurbį, nuvalykite jo išorinį paviršių minkšta drėgna šluoste ir gerai nusauskinkite.

Sieninio laikymo pagrindo montavimas

- Sieninis laikymo pagrindas gali būti pritvirtintas prie sienos patogiam dulkių siurblio laikymui. Jei norite laikyti dulkių siurbį jam įkraunant, įsitikinkite, kad sieninis laikymo pagrindas būtų pakankamai arti elektros tinklo lizdo, kad nereikėtų pernelyg įtempti įkrovimo laido.
- 1 BŪTENT:** Priešingu atveju, prieš įstatydami siurbį į sieninį laikymo pagrindą, patikrinkite, ar nėra pažeidimų. Pažymėjimai turi būti vienoje tiesioje linijoje.
- 2 ŽINGSNIS:** Naudodami tinkamą grąžtą, išgręžkite bandomąsias skylės pažymėtos vietoje. Jei reikia, pasikonsultuokite su kvalifikuotu specialistu.
- 3 ŽINGSNIS:** Tvirtai įstatykite kaiščius į bandomąsias skylės, kad jie būtų lygiai su sienos paviršiumi.
- 4 ŽINGSNIS:** Pritaikykite sieninį laikymo pagrindą prie paviršiaus taip, kad pavaršiuje esančios angos sutaptų su angomis sieniniame laikymo pagrinde.
- 5 ŽINGSNIS:** Įstatykite komplekte pateiktus varžtus per sieninį laikymo pagrindą į sieną ir tvirtai juos priveržkite, kad sieninis laikymo pagrindas būtų lygiai su paviršiumi.
- 6 ŽINGSNIS:** Kai sieninis laikymo pagrindas jau pritvirtintas, įstatykite dulkių siurbį į laikiklį, įsitikindami, kad akumuliatorių blokas yra tinkamai įstatytas. Žr. „Fig. 1“.



PASTABA: Įsitinkite, kad pasirinktas paviršius yra pakankamai tvirtas ir atlaikys sieninį laikymą pagrindą ir dulkių siurbį. Įsitinkite, kad sieninis laikiklis būtų pritvirtintas tokiame aukštyje, kad būtų galima laikyti visiškai surinktą dulkių siurbį.



ATSARGIAI: Įsitinkite, kad po sienos paviršiumi nėra elektros instaliacijos, vandentiekio ar dujų tiekimo vamzdinių. Šios komunikacijos paprastai sienoje klojamos vertikaliai arba horizontaliai, o elektros laidai iš lizdo paprastai nutiesi į vieną ar kelias kryptis. Tikrintuvus galima įsigyti patikimose statybinų medžiagų ir ūkinių prekių parduotuvėse. Jei reikia, pasikonsultuokite su kvalifikuotu specialistu.

Dulkių siurblio įkrovimas

Prieš pradėdami naudoti dulkių siurbį, įkraukite jį maždaug 5 valandas. Vėlesnis įkrovimo laikas priklausys nuo to, kaip siurblys bus naudojamas.

1 ŽINGSNIS: Prieš prijungdami prie elektros tinklo, pritvirtinkite akumuliatorių bloką sulygiuodami jį su pagrindiniu korpusu ir stumkite į vietą, kol išgirsite spragtelėjimą.

2 ŽINGSNIS: Prijunkite tinklo maitinimo adapterį prie akumuliatoriaus bloko įkrovimo lizdo.

3 ŽINGSNIS: Įkiškite tinklo maitinimo adapterį į elektros lizdą ir įjunkite jį; įkrovimo metu LED būsenos ir įkrovimo indikatorius lemputė mirksės žaliai, o baterijai visiškai įsikrovus – tiks nuolat įjungta. LED ekranas taip pat įsižiebys ir rodyš įkrovimo būseną. Visiškai įkrovus bateriją, maždaug po 6 minučių LED ekranas išsijungs.

4 ŽINGSNIS: Akumuliatorių bloką galima įkrauti ir atskirai. Išimkite bateriją iš dulkių siurblio pagrindinio korpuso nuspausdami ar laikydami baterijos atlaisvinimo mygtuką ir išstumkite akumuliatorių bloką iš dulkių siurblio pagrindinio korpuso. Toliau atlikite 2 ir 3 žingsnius. Norėdami vėl įstatyti akumuliatorių bloką, sulygiuokite jį su dulkių siurblio pagrindiniu korpusu ir, nuspaužę atlaisvinimo mygtuką, stumkite akumuliatorių bloką į vietą, kol išgirsite spragtelėjimą.

5 ŽINGSNIS: Kai baterija visiškai įkrauta, ištraukite tinklo maitinimo adapterį iš elektros lizdo. Atjunkite tinklo maitinimo adapterį nuo akumuliatoriaus bloko įkrovimo lizdo.



PASTABA: Įkrovimo metu akumuliatorių blokas gali šiek tiek įkaisti.



ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite jokio kito tinklo maitinimo adapterio, išskyrus tą, kuris pateiktas su gaminiu. Kito adapterio naudojimas gali padidinti dulkių siurblio sugadinimo ar naudotojo susižalojimo riziką.

Siurblio naudojimas

1 ŽINGSNIS: Patikrinkite, ar ištraukus tinklo maitinimo adapterį iš elektros lizdo, dulkių siurblys yra atjungtas nuo adapterio. Įsitinkite, kad akumuliatorių blokas yra tvirtai pritvirtintas prie dulkių siurblio pagrindinio korpuso.

2 ŽINGSNIS: Įjunkite dulkių siurbį patraukdami maitinimo jungiklį; taip bus įjungtas mažiausios galios nustatymas „ECO“.

3 ŽINGSNIS: Įjungus dulkių siurbį, viengartį paspauskite jutiklinį valdymo mygtuką, kad perjungtumėte skirtingus galios režimus „ECO“, „NORMAL“ ir „TURBO“.

4 ŽINGSNIS: Norėdami išjungti dulkių siurbį, dar kartą patraukite maitinimo jungiklį.



ĮSPĖJIMAS: Prieš naudodami įsitinkite, kad dulkių talpa yra sandariai uždaryta.

LED ekrano funkcijos Įkrovimo apsauga

Kai dulkių siurblys yra visiškai įkrautas ir įjungtas, įkrovimo lygis bus rodomas keturiomis skirtingų spalvų juostomis. Jei įkrovimo lygis nukrenta žemiau 10 %, LED būsenos ir įkrovimo indikatorius lemputė mirksės du kartus per sekundę, taip nurodydama, kad dulkių siurbį reikia įkrauti. Žr. „Fig. 2“.

Apsauga nuo grindų šepetio užstrigimo

Jei grindų šepetys užsikemša, dulkių siurblys neišsijungia iš karto. Vietoj to maždaug 8 sekundes mirksi gedimo indikatorius lemputė. Jei per šias 8 sekundes užsikimšimas pašalinamas, dulkių siurblys ir toliau veikia įprastai. Tačiau jei po 8 sekundžių užsikimšimas išlieka, pagrindinis variklis sustoja ir dulkių siurblys, siekiant išvengti pažeidimų, automatiškai išsijungia. Žr. „Fig. 3“.

Apsauga nuo oro įleidimo angos užsikimšimo

Jei pagrindinė oro įleidimo anga užsikemša 3–5 sekundėms, variklis sustos, o LED ekrane esantis užsikimšimo indikatorius pradės mirksėti. Žr. „Fig. 4“.

Vamzdžio ir grindų šepetio naudojimas

Vamzdis gali būti pritvirtintas prie oro įleidimo angos, kad padidėtų pasiekiamumas – tai ypač patogu valant nuo grindų iki lubų.

1 ŽINGSNIS: Pritvirtinkite vamzdį prie oro įleidimo angos sulygiuodami fiksavimo kaiščius ir atsargiai stumdami vamzdį link dulkių siurblio pagrindinio korpuso, kol jis spragtelės ir užsifiksuos savo vietoje. Norėdami nuimti vamzdį, paspauskite vamzdžio atlaisvinimo mygtuką ir patraukite vamzdį nuo dulkių siurblio pagrindinio korpuso.

2 ŽINGSNIS: Pritvirtinkite grindų šepetį sulygiuodami ant jo esančius fiksavimo kaiščius su vamzdžio apačia. Atsargiai suspauskite dalis, kad šepetys patikimai užsifiksuotų. Norėdami nuimti grindų šepetį, paspauskite grindų šepetėlio atlaisvinimo mygtuką ir patraukite šepetį nuo vamzdžio. Žr. „Fig. 5“.

Ištraukiamo šepetėlio antgalio naudojimas

1 ŽINGSNIS: Ištraukiamas šepetėlio antgalis yra pritvirtintas prie dulkių siurblio pagrindinio korpuso. Norėdami ištraukti šį antgalį, paspauskite ir laikykite abu šepetėlio tvirtinimo mygtukus ir stumkite šepetėlį. Jis ypač tinka baldų apmušalams ir audiniams valyti.

2 ŽINGSNIS: Norėdami sustumti ištraukiamą šepetėlio antgalį atgal, paspauskite ir laikykite abu šepetėlio tvirtinimo mygtukus ir stumkite šepetėlį atgal į pradinę padėtį.

Plyšių antgalio naudojimas

Plyšių antgalis ypač tinka šalinti dulkes ir nešvarumus iš kampų bei sunkiai pasiekiamų įdubų.

1 ŽINGSNIS: Jei reikia, pritvirtinkite vamzdį prie oro įleidimo angos, vadovaudamiesi skyriuje „Vamzdžio ir grindų šepetio naudojimas“ pateiktomis instrukcijomis.

2 ŽINGSNIS: Uždekite plyšių antgalį ant vamzdžio galo. Jei prailginimo nereikia, uždekite plyšių antgalį tiesiai ant oro įleidimo angos ir prispauskite, kol tvirtai užsifiksuos. Žr. „Fig. 6“.

Gyvūnų šepetėlio antgalio naudojimas

Gyvūnų šepetėlio antgalis idealiai tinka pašalinti gyvūnų plaukus nuo kilimų ir baldų apmušalų.

1 ŽINGSNIS: Paspauskite dulkių siurblio atlaisvinimo mygtuką ir patraukite, kad nuimtumėte dulkių talpą nuo dulkių siurblio pagrindinio korpuso.

2 ŽINGSNIS: Įjunkite dulkių siurbį, vadovaudamiesi skyriuje „Siurblio naudojimas“ pateiktomis instrukcijomis.



ĮSPĖJIMAS: Nenaudokite šio gyvūnų šepetėlio antgalio gyvūnams.

Dulkių talpos ištuštinimas

Žr. „Fig. 7“. Prieš ištuštinami dulkių talpą, įsitinkite, kad dulkių siurblys yra išjungtas ir nuo oro įleidimo angos nuimti visi antgaliai. Rekomenduojama dulkių talpą ištuštinti lauke.

1 ŽINGSNIS: Paspauskite dulkių talpos atlaisvinimo mygtuką ir patraukite, kad nuimtumėte dulkių talpą nuo dulkių siurblio pagrindinio korpuso.

2 ŽINGSNIS: Tvirtai laikydami dulkių talpą, paspauskite dulkių talpos dangtelio atlaisvinimo fiksatorių. Lėtai ir atsargiai ištuštininkite dulkių talpą, kad į aplinką patektų kuo mažiau dulkių.

3 ŽINGSNIS: Uždarykite dulkių talpą spausdami jos dugną, kol dulkių talpos dugno atlaisvinimo fiksatorius vėl užsifiksuos vietoje.
4 ŽINGSNIS: Sulygiuokite dulkių talpą su dulkių siurblio pagrindiniu korpusu ir įstatykite ją į vietą, kol išgirsite spragtelėjimą.



PASTABA: Jei sumažėja siurbimo galia, ištuštinkite dulkių talpą.

HEPA filtro valymas

Prie HEPA filtro galima prieiti tik tada, kai dulkių talpa yra nuimta nuo dulkių siurblio pagrindinio korpuso.

- 1 ŽINGSNIS:** Ištuštinkite dulkių talpą remdamiesi instrukcijomis, pateiktomis skyriuje „Dulkių talpos ištuštinimas“.
2 ŽINGSNIS: Žr. „Fig. 8“. Ištuštinę dulkių talpą, atsargiai išimkite iš jos HEPA filtrą ir porolono filtrą. Pakratykite HEPA filtrą, kol pašalinisite didžiąją dalį dulkių, tuomet praskalaukite jį švriu, drungnu vandeniu ir palikite natūraliai išdžiūti.
3 ŽINGSNIS: Analogiškai išimkite filtro kūgį, pakeldami jį iš dulkių siurblio pagrindinio korpuso, ir nuvalykite.
4 ŽINGSNIS: Kai filtro kūgis visiškai nuvalytas, įdėkite jį atgal, sulygiuodami filtro kūgio jūbas su dulkių talpos įdubomis. Kai HEPA filtras ir porolono filtras visiškai išdžius, pirmiausia įdėkite porolono filtrą, o po to – HEPA filtrą.
5 ŽINGSNIS: Įstatykite dulkių talpą atgal į vietą, tvirtai spausdami, kol išgirsite spragtelėjimą ir ji užsifiksuos savo padėtyje.



PASTABA: HEPA filtro neplaukite naudojant ploviklius ir nedžiiovinkite jo prie išorinių šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių. Dulkių talpą ir filtrus būtina reguliariai ištuštinti ir išvalyti, kad būtų išlaikyta siurbimo galia, išvengta perkaitimo ir prailgintas dulkių siurblio eksploatavimo laikas.



ĮSPĖJIMAS: Nesurinkite ir nenaudokite dulkių siurblio tol, kol HEPA filtras visiškai neišdžius, nes tai gali sukelti gedimą ar kitus pažeidimus.

Grindų šepetėlio valymas

Grindų šepetyje yra išimama šepetio juosta – tai palengvina valymą.

- 1 ŽINGSNIS:** Išjunkite dulkių siurbį ir atjunkite grindų šepetį nuo vamzdžio – paspauskite ir laikykite nuspaudę grindų šepetėlio atlaisvinimo mygtuką, tuo pačiu metu patraukdami šepetį nuo vamzdžio.
2 ŽINGSNIS: Pasukite šepetio juostos atlaisvinimo fiksatorių, kad atlaisvintumėte šepetio juostą, tuomet iškelkite ją iš grindų šepetio.
3 ŽINGSNIS: Pašalinkite visus susikaupusius nešvarumus, dulkes ir plaukus nuo šepetio juostos ir grindų šepetio.
4 ŽINGSNIS: Įstatykite šepetio juostą atgal, sulygiuodami šepetio juostos atlaisvinimo fiksatorių su grindų šepetiu, ir įsitikinkite, kad šepetio juosta tvirtai užsifiksuos savo vietoje.

Gyvųjų šepetėlio antgalio valymas

Reguliariai naudojant, gyvųjų šepetėlio antgalis gali užsikimšti gyvųjų plaukais, dulėmis, purvu ir kitais nešvarumais. Norint išlaikyti optimalų veikimą, jį reikia reguliariai valyti.
1 ŽINGSNIS: Išjunkite dulkių siurbį ir nuimkite gyvųjų šepetėlio antgalį – paspauskite ir laikykite nuspaudę gyvųjų šepetėlio antgalio atlaisvinimo mygtuką, tuo pačiu metu patraukdami antgalį nuo oro įleidimo angos.

- 2 ŽINGSNIS:** Paspauskite gyvųjų šepetėlio antgalio šepetio juostos atlaisvinimo fiksatorių ir pasukite šepetio juostą prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį.
3 ŽINGSNIS: Iškelkite gyvųjų šepetėlio antgalio šepetio juostą iš antgalio ir pašalinkite nuo jos visus susikaupusius nešvarumus, dulkes, purvą ir plaukus.
4 ŽINGSNIS: Krupščiai išvalę, vėl įdėkite gyvųjų šepetėlio antgalio šepetio juostą, įsitikindami, kad sparnuotės velenėlio galas teisingai sulygiuotas su atitinkama išpjova šepetio juostoje.
5 ŽINGSNIS: Pasukite gyvųjų šepetėlio antgalio šepetio juostą pagal laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį, kol ji užsifiksuos savo vietoje.



PASTABA: Valydami gyvųjų šepetėlio antgalį būkite atsargūs, nes jame yra daug smulkių detalių.

Laikymas

Prieš padėdami dulkių siurbį laikyti vėsioje, sausoje vietoje, įsitikinkite, kad jis yra atvėsęs, švarus ir sausas. Laikykite tinklo maitinimo adapterį atskirai ir įsitikinkite, kad jis ar jo laidas ties jungtimis nėra užlenktas, nes tai gali pažeisti laidus.

Gedimų šalinimas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Dulkių siurblys nesikrauna.	Tinklo maitinimo adapteris nėra tvirtai prijungtas.	Prijunkite tinklo maitinimo adapterį prie pagrindinio korpuso įkrovimo lizdo, vadovaudamiesi skyriuje „Dulkių siurblio įkrovimas“ pateiktomis instrukcijomis.
	Baterija nėra tinkamai pritvirtinta.	Patikrinkite, ar akumuliatoriai blokas yra tvirtai pritvirtintas prie dulkių siurblio pagrindinio korpuso.
Siurbimo galia yra silpna.	Oro įleidimo anga yra užsikimšusi.	Atjunkite antgalį ir pašalinkite užsikimšimą.
	Dulkių talpa beveik pilna.	Ištuštinkite dulkių talpą remdamiesi instrukcijomis, pateiktomis skyriuje „Dulkių talpos ištuštinimas“.
	HEPA filtras yra užsikimšęs.	Išvalykite HEPA filtrą, vadovaudamiesi skyriuje „HEPA filtro valymas“ pateiktomis instrukcijomis.
Šepetio juosta nesisuka.	Šepetio juosta užsikimšusi dėl susikaupusių plaukų, dulkių ir nešvarumų.	Išvalykite grindų šepetį, vadovaudamiesi skyriuje „Grindų šepetio valymas“ pateiktomis instrukcijomis.
Dulkių siurblio su apsauga nuo plaukų susivyniojimo grindų šepetyje kaupiasi plaukai.	Nors apsauga nuo plaukų susivyniojimo padeda sumažinti plaukų kaupimąsi, ilgainiui jų vis tiek gali šiek tiek prisikaupiti.	Reguliariai valykite grindų šepetį, vadovaudamiesi skyriuje „Grindų šepetio valymas“ pateiktomis instrukcijomis. Arba naudokite žirkles plaukams nuo grindų šepetio nukirpti.

Techninės specifikacijos

Produkto kodas: BEL02091PACTCO
Baterija: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion
Adapterio įėjimas: 100–240 V ~ 50/60 Hz
Adapterio išėjimas: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W

Vidutinis aktyvusis naudingumo koeficientas: $\geq 85,0\%$ Dulkių talpos tūris: 700 ml
Naudingumo koeficientas esant mažai apkrovai (10 %): $> 75,0\%$
Beapkrovės galios sąnaudos: 0,1 W

ELEMEK BIZTONSÁGA

- A tápellátás csatlakoztató tilos rövidre zárn.
- Ha az akkumulátorcsomag szivárog, ügyeljen rá, hogy a kifolyó folyadék ne érintkezzen a bőrrrel vagy a szemmel. Ha mégis érintkezés történik, az érintett területet azonnal bő vízzel öblítse le, és forduljon orvoshoz.
- Az újratölthető cellákat és akkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Hosszabb ideig tartó tárolás után előfordulhat, hogy a maximális teljesítmény eléréséhez az akkumulátorcsomagot többször fel kell tölteni és le kell menteni.
- Ne hagyja az akkumulátorcsomagot hosszabb ideig töltőn, ha nincs használatban.
- Ne használjon a készülékhez olyan töltőt, amely nem kifejezetten ehhez a termékhez készült.
- Ne használjon a készülékhez olyan cellát vagy akkumulátort, amelyet nem kifejezetten ehhez a termékhez terveztek.
- Az elemeket tartsa gyermekek elől elzárva.
- Az akkumulátorcsomagokat ne törje össze, ne sérülje ki, ne szerelje szét, és semmilyen módon ne károsítsa.
- Ne tárolja 60 °C fölötti hőmérsékleten.
- Ne tárolja közvetlen napfényen.
- Az akkumulátorcsomagokat ne tegye ki hőhatásnak vagy tűznek, mert felrobbanhatnak.
- Ne tegye ki az akkumulátorcsomagokat ütések vagy erős rázkódásnak.
- A lemerült akkumulátorcsomagokat ne dobja a háztartási hulladékba.
- A lemerült akkumulátorcsomagot adja le egy helyi hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító ponton. További információért érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.
- A készülék egy 29,6 V-os, 2200 mAh kapacitású, eltávolítható lítiumion-akkumulátorral van felszerelve.

Amit szabad és amit tilos



Mielőtt a porszívót a hálózati áramforrásra csatlakoztatja, ellenőrizze, hogy a típus táblán feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi hálózat feszültségével. Tartozékok cseréje vagy felszerelése előtt kapcsolja ki a porszívót, és húzza ki a hálózati csatlakozóból. Használat előtt teljesen töltsen fel a porszívót. Győződjön meg róla, hogy a HEPA szűrőn nincs akadály. Ügyeljen rá, hogy a porkönténert és a HEPA szűrőt rendszeresen tisztítsa, hogy megőrizze a szívóerőt és meghosszabbítsa a porszívó élettartamát. A porkönténert és a HEPA szűrőt legalább két hetente tiszta vízzel tisztítsa meg, hogy a porszívó hatékonyan működjön. Rendszeresen ellenőrizze, nem sérült-e a cső.



A csövet ne merítse vízbe. Ne használja a tartozékokat, ha azok lazák, sérültek vagy törtek. Ne használja a porszívót, ha a HEPA szűrő, a habszűrő, a szűrőkúp vagy a porkönténér nincs a helyén. A hálózati csatlakozókábelben ne használja nem újratölthető elemek töltésére, és ne használja más készülékek töltésére sem.

Kezelés és karbantartás

A porszívó külső felületét puha, nedves ruhával törölje át, majd hagyja teljesen megszáradni. A porszívó bármely részének tisztításához ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket, vegyszereket. Tartsa a HEPA szűrőt tisztán, és elhasználódás esetén cserélje ki.

Használati utasítás Első használat előtt

A porszívó első használata előtt tisztítsa meg a készülék külső felületét puha, nedves ruhával, majd gondosan szárítsa meg.

A falra szerelhető tárolóállvány felszerelése

A falra szerelhető tárolóállvány kényelmes tárolás céljából a falra rögzíthető. Ha a porszívót töltés közben is az állványon szeretné tárolni, ellenőrizze, hogy az állvány elég közel van a hálózati áramforráshoz, hogy a töltőkábel ne feszüljön meg.

- 1. LÉPÉS:** Ceruzával jelölje meg a kívánt felületen a három csavarhely pozícióját. Ügyeljen arra, hogy a jelölések közötti távolság egy egyenes vonal mentén helyezkedjen el.
- 2. LÉPÉS:** A megfelelő fúrószárral fúrjon vezetőfuratokat a jelölések helyén. Szükség esetén kérje szakképzett szakember segítségét.
- 3. LÉPÉS:** A tipliket erősen nyomja be az előfűrt lyukakba úgy, hogy a fal felületével egy síkban legyenek.
- 4. LÉPÉS:** Helyezze a falra szerelhető tárolóállványt a felületre úgy, hogy a felületen lévő furatok egybeessenek a falra szerelhető tárolóállvány furataival.
- 5. LÉPÉS:** Helyezze be a mellékelt csavarokat a falra szerelhető tárolóállvány furatain keresztül a falba, majd húzza meg őket úgy, hogy a falra szerelhető tárolóállvány a fal felületével egy síkban legyen.
- 6. LÉPÉS:** Miután a falra szerelhető tárolóállvány a helyére került, helyezze a porszívót a tartóba, és ügyeljen rá, hogy az akkumulátorcsomag be legyen helyezve. Lásd: „Fig. 1”.



MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy a kiválasztott felület elég erős-e ahhoz, hogy megtartsa a falra szerelhető tárolóállványt és a porszívót. Győződjön meg róla, hogy a fal tartó olyan magasságban van rögzítve, amely lehetővé teszi a teljesen összeszerelt porszívó tárolását.



FIGYELEM: Ellenőrizze, hogy a fal felülete mögött nem húzódnak elektromos vezetékek, víz- vagy gázvezetékek. Ezek a vezetékek általában függőlegesen vagy vízszintesen futnak a falban, az elektromos kábelek pedig a csatlakozóaljzatból indulva, akár több irányba is elágazhatnak. A vezetékkereső műszerek beszerezhetők megbízható barkácsruházakban. Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez.

A porszívó töltése

A porszívó használata előtt körülbelül 5 órával kell tölteni. A későbbi töltési idők a használattól függően változhatnak.

- 1. LÉPÉS:** Mielőtt a készüléket a hálózati áramforráshoz csatlakoztatná, illesse az akkumulátorcsomagot a főegységhez, majd tolja a helyére, amíg be nem pattan.
- 2. LÉPÉS:** Csatlakoztassa a hálózati adaptert az akkumulátorcsomagon lévő töltőcsatlakozóhoz.
- 3. LÉPÉS:** Csatlakoztassa a hálózati adaptert a hálózati csatlakozóaljzathoz, majd kapcsolja be; a LED-jelzőfény/töltésjelző lámpa a töltés alatt zölden villog, és folyamatosan világít, amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött. A töltési állapot jelzésére a LED-kijelző is világítani fog. Teljes töltöttség elérése után a LED-kijelző körülbelül 6 perc múlva kikapcsol.
- 4. LÉPÉS:** Az akkumulátorcsomagot külön is lehet tölteni. Az akkumulátorcsomag eltávolításához tartsa lenyomva az akkumulátor kioldógombját, és húzza ki az akkumulátorcsomagot a porszívó főegységéből. Ezután kövesse a 2. és 3. lépést. Az akkumulátorcsomag visszahelyezéséhez igazítsa azt ismét a porszívó főegységéhez, tartsa lenyomva a kioldógombot, és tolja az akkumulátorcsomagot a helyére, amíg be nem pattan.
- 5. LÉPÉS:** Miután az akkumulátor teljesen feltöltődött, húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból. Ezután válassza le a hálózati adaptert az akkumulátorcsomagon lévő töltőcsatlakozóról.



MEGJEGYZÉS: Töltés közben az akkumulátorcsomag felmelegedhet.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon a mellékeltől eltérő hálózati adaptert. Más adapter használata növeli a porszívó károsodásának vagy a felhasználó sérülésének kockázatát.

A porszívó használata

- 1. LÉPÉS:** Miután kithúzza a hálózati adaptert a konnektorból, ellenőrizze, hogy a porszívó le van választva a hálózati adapterről. Győződjön meg róla, hogy az akkumulátorcsomag biztonságosan rögzítve van a porszívó főegységéhez.

- 2. LÉPÉS:** A bekapcsoló gomb meghúzásával kapcsolja be a porszívót; ekkor a legalacsonyabb teljesítményszint, „ECO” üzemmód lép életbe.
- 3. LÉPÉS:** Miután a porszívót bekapcsolta, az érintőgomb egyszeri megnyomásával válthat a különböző teljesítményszintek között: „ECO”, „NORMAL” és „TURBO”.
- 4. LÉPÉS:** A porszívó kikapcsolásához húzza meg ismét a bekapcsoló gombot



FIGYELMEZTETÉS: Használat előtt a porkonténert minden esetben zárja le.

A LED-kijelző funkciói Töltésvédelem

Amikor a porszívó teljesen fel van töltve és működésre kész, a töltöttségi szintet négy, különböző színű töltéskijelző sáv mutatja. Ha a töltöttségi szint 10% alá csökken, a LED-jelzőfény/töltéskijelző lámpa másodpercenként kétszer villog, jelezve, hogy a porszívót fel kell tölteni. Lásd: „Fig. 2”.

Padlókefe-elakadás elleni védelem

Ha a padlókefe eltömődik, a porszívó nem áll le azonnal. Ehelyett egy hibajelző fény villog körülbelül 8 másodpercig. Ha az eltömődés ezen 8 másodpercen belül megszűnik, a porszívó tovább működik a szokásos módon. Ha azonban a dugulás 8 másodperc elteltével is fennmarad, a főmotor leáll, és a porszívó automatikusan kikapcsol a károsodás megelőzése érdekében. Lásd: „Fig. 3”.

Levegőbemenet- eltömődés elleni védelem

Ha a fő levegőbemenet 3–5 másodpercre eltömődik, a motor leáll, és a LED-kijelzőn a duguláskijelző villogni kezd. Lásd: „Fig. 4”.

A cső és a padlókefe használata

A cső a levegőbemenetre csatlakoztatható a nagyobb hatótávolság érdekében, ami ideális a padlótól a mennyezetig történő tisztításhoz.

- 1. LÉPÉS:** Illessze a csövet a levegőbemenetre úgy, hogy a rögzítőfűlek egy vonalba kerüljenek, majd óvatosan tolja a csövet a porszívó főegysége felé, amíg be nem kattán a helyére. A cső eltávolításához nyomja meg a cső kioldógombját, és húzza le a porszívó főegységéről.
- 2. LÉPÉS:** A padlókefét úgy rögzítse, hogy a padlókefén lévő rögzítőfűleket a cső alsó részén lévő csatlakozóval egy vonalba hozza. Óvatosan tolja össze az elemeket, amíg a helyükre nem pattannak. A padlókefe levételéhez nyomja meg a padlókefe kioldógombját, majd húzza le a csóról. Lásd: „Fig. 5”.

A hosszabbítható kefefej használata

- 1. LÉPÉS:** A hosszabbítható kefefej a porszívó főegységére van felszerelve. A hosszabbítható kefefej kihúzásához tartsa lenyomva mindkét kefeállító gombot, és csúsztassa el a keféket. Ez a tartozék különösen alkalmas kárpitok és szövetek tisztítására.
- 2. LÉPÉS:** A hosszabbítható kefefej visszahúzásához tartsa lenyomva mindkét kefeállító gombot, majd csúsztassa vissza a keféket a helyére.

A résszívó fej használata

A résszívó fej ideális a por és a szennyeződések eltávolítására a sarkokból és a nehezen hozzáférhető mélyedésekből.

1. LÉPÉS: Szükség esetén az „A cső és a padlókefe használata” című fejezetben leírtak szerint csatlakoztassa a csövet a levegőbemenetre.

- 2. LÉPÉS:** Tolja rá a résszívó fejet a cső végére. Ha nincs szükség hosszabbításra, a résszívó fejet közvetlenül a levegőbemenetre tolja rá, amíg stabilan a helyére nem rögzül. Lásd: „Fig. 6”.

Az állatszór- és kárpittisztító fej használata

Az állatszór- és kárpittisztító fej tökéletes a szőnyegeken és kárpitokon lévő állatszór eltávolítására.

- 1. LÉPÉS:** Szükség esetén az „A cső és a padlókefe használata” című fejezetben leírtak szerint csatlakoztassa az állatszór- és kárpittisztító fejet a levegőbemenetre.
- 2. LÉPÉS:** A porszívót az „A porszívó használata” című fejezetben leírtak szerint kapcsolja be.



FIGYELMEZTETÉS: Az állatszór- és kárpittisztító fejet ne használja háziállatokon.

A porkonténer kiürítése

Lásd: „Fig. 7”. A porkonténer kiürítése előtt ellenőrizze, hogy a porszívó ki van kapcsolva, és minden tartozékot eltávolított a levegőbemenetről. Javasolt a porkonténert szabad térben kiüríteni.

- 1. LÉPÉS:** Nyomja meg a porkonténer kioldógombját, majd húzza le a porkonténert a porszívó főegységéről.
- 2. LÉPÉS:** A porkonténert biztonságosan tartva nyomja meg a porkonténer-fedél kioldóreteszét. A porkonténert lassan és óvatosan ürítse ki, hogy a lehető legkevesebb por jusson vissza a levegőbe.
- 3. LÉPÉS:** Zárja vissza a porkonténert úgy, hogy az alját addig nyomja felfelé, amíg a porkonténer alján lévő kioldóretesz ismét a helyére nem kattán.
- 4. LÉPÉS:** Igazítsa a porkonténert ismét a porszívó főegységéhez, majd pattintsa a helyére.



MEGJEGYZÉS: Ha a szívóerő csökken, ürítse ki a porkonténert.

A HEPA szűrő tisztítása

A HEPA szűrő csak akkor érhető el, ha a porkonténert eltávolította a porszívó főegységéről.

- 1. LÉPÉS:** Ürítse ki a porkonténert a „A porkonténer kiürítése” című fejezetben leírt utasítások szerint.
- 2. LÉPÉS:** Lásd: „Fig. 8”. Miután a porkonténert kiürült, óvatosan emelje ki belőle a HEPA szűrőt és a habszűrőt. Rázza ki a HEPA szűrőt, amíg a por nagy része el nem távozik, majd öblítse le tiszta, langyos víz alatt, és hagyja természetes módon megszáradni.
- 3. LÉPÉS:** Hasonló módon emelje ki a szűrőküpot a porszívó főegységéből, majd törölje le.
- 4. LÉPÉS:** Miután mindent teljesen megtisztított, helyezze vissza a szűrőküpot úgy, hogy a rajta lévő mélyedéseket a porkonténeren lévő mélyedésekkel egy vonalba hozza. Ha a HEPA szűrő és a habszűrő teljesen megszáradt, először a habszűrőt, majd a HEPA szűrőt tegye vissza.
- 5. LÉPÉS:** Helyezze vissza a porkonténert úgy, hogy határozottan a helyére tolja, amíg be nem kattán.



MEGJEGYZÉS: A HEPA szűrőt ne tisztítsa tisztítószerekkel, és ne szárítsa külső hőforrásokkal, például radiátorral. A porkonténert és a szűrőket rendszeresen ki kell üríteni és meg kell tisztítani a szívóerő megőrzése, a túlmelegedés megelőzése és a porszívó élettartamának meghosszabbítása érdekében.



FIGYELMEZTETÉS: Ne szerelje össze, és ne használja a porszívót mindaddig, amíg a HEPA szűrő teljesen meg nem száradt, mert ez károsodást okozhat.

A padlókefe tisztítása

A padlókefe kivehető kefetengellyel rendelkezik a könnyebb tisztítás érdekében.

- 1. LÉPÉS:** Kapcsolja ki a porszívót, majd a padlókefe kioldógombjának folyamatos nyomva tartása közben húzza le a padlókefét a csóról.
- 2. LÉPÉS:** Fordítsa el a kefetengely-kioldó fület a kefetengely kioldásához, majd emelje ki a kefetengelyt a padlókeféből.

3. **LÉPÉS:** Távolítsa el a felgyülemlett port, szennyeződéseket és hajszájakat a kefetengelyről és a padlókeféről.
4. **LÉPÉS:** Helyezze vissza a kefetengelyt úgy, hogy a kefetengely-kioldó fület a padlókefével egy vonalba hozza. Ügyeljen arra, hogy a kefetengely biztonságosan a helyére illeszkedjen.

Az állatszűrő- és kárpittisztító fej tisztítása

Rendszeres használat során az állatszűrő- és kárpittisztító fej eltömődhet állatszőrrel, porral, szennyeződésekkel és egyéb lerakódásokkal. Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében rendszeres tisztítást igényel.

1. **LÉPÉS:** Kapcsolja ki a porszívót, majd az állatszűrő- és kárpittisztító fej kioldógombjának folyamatos nyomva tartása közben húzza le a fejet a levegőbemenetről.
2. **LÉPÉS:** Nyomja meg az állatszűrő- és kárpittisztító fej kefetengely-kioldó fület, majd forgassa el a kefetengelyt az óramutató járásával ellentétes irányba.
3. **LÉPÉS:** Emelje ki az állatszűrő- és kárpittisztító fej kefetengelyét a fejből, majd távolítsa el a felgyülemlett port, szennyeződések, lerakódásokat és szőrszájakat a kefetengelyről.
4. **LÉPÉS:** Miután alaposan megtisztította, helyezze vissza az állatszűrő- és kárpittisztító fej kefetengelyét, és ellenőrizze, hogy a járókerék tengelyvége pontosan illeszkedik-e a kefetengelyen lévő megfelelő nyílásba.
5. **LÉPÉS:** Forgassa el az állatszűrő- és kárpittisztító fej kefetengelyét az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a helyére nem rögzül.



Tárolás

MEGJEGYZÉS: Az állatszűrő- és kárpittisztító fej tisztításakor legyen különösen óvatos, mivel sok apró alkatrész tartalmaz.

Mielőtt a porszívót hűvös, száraz helyen elteszi, győződjön meg róla, hogy a készülék lehűlt, tiszta és száraz. A hálózati adaptert külön tárolja, és ellenőrizze, hogy a csatlakozásoknál nincs-e megrövedt, mert ez károsíthatja a vezetékeket.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A porszívó nem töltődik.	A hálózati adapter nincs megfelelően csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a hálózati adaptert a főegységen lévő töltőcsatlakozóhoz, a „ A porszívó töltése ” című fejezetben leírt utasítások szerint.
	Az akkumulátor nincs megfelelően rögzítve.	Ellenőrizze, hogy az akkumulátorcsomag biztonságosan rögzítve van-e a porszívó főegységén.
A szűrőerő gyenge.	A levegőbemenet el van tömődve.	Válassza le a tartozékok, és szüntesse meg az eltömődést.
	A porkonténer majdnem tele van.	Üritse ki a porkonténert a „ A porkonténer kiürítése ” című fejezetben leírt utasítások szerint.
	A HEPA szűrő el van tömődve.	Tisztítsa meg a HEPA szűrőt a „ A HEPA szűrő tisztítása ” című fejezetben leírt utasítások szerint.
A kefetengely nem forog.	A kefetengely felgyülemlett haj, por és szennyeződések miatt elakadt.	Tisztítsa meg a padlókefét az „ A padlókefe tisztítása ” című fejezetben leírt utasítások szerint.
A gubancolódásgátló porszívó padlókeféjén hajszájak gyűlnek össze.	Bár a gubancolódásgátló funkció segít csökkenteni a haj felgyülemlettését, idővel így is előfordulhat bizonyos mértékű lerakódás.	Tisztítsa rendszeresen a padlókefét az „ A padlókefe tisztítása ” című fejezetben leírt utasítások szerint. Alternatív megoldásként ollóval vágja le a hajszájakat a padlókeféről.

Műszaki adatok

Termékkód: BEL0209IPTACTCO	Átlagos aktív hatásfok: >85,0%	Porkonténer kapacitása: 700 ml
Akkumulátor: 29,6 V 2200 mAh Li-ion	Hatásfok kis terhelésen (10%): >75,0%	
Adapter bemenet: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Terhelés nélküli teljesítményfelvétel: 0,1 W	
Adapter kimenet: 36 V 0,5 A 18 W		

LV! Lüsdzu, saglabájiet instrukciju turpmākai lietošanai.

AKUMULATORA DROŠĪBA

- Padeves spailēs nedrīkst sālsināt (izraisīt īsavienojumus).
- Ja akumulatora bloks sāk tēcēt, nepieļaujiet, ka izplūdušais šķidrums nonāk saskarē ar ādu vai acīm. Ja tomēr ir notikusi saskare, nekavējoties rūpīgi noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un vēršieties pie ārsta.
- Uzlādējamie elementi un baterijas pirms lietošanas ir jāuzlādē. Pēc ilgstošas uzglabāšanas perioda, lai nodrošinātu akumulatora bloka maksimālu veiktspēju, var būt nepieciešams to vairākas reizes pilnībā uzlādēt un izlādēt.
- Nelietotu akumulatora bloku neatstājiet ilgstoši pieslēgtu uzlādei.
- Nelietojiet nevienu citu lādētāju kā tikai to, kas īpaši paredzēts lietošanai ar šo izstrādājumu.
- Nelietojiet nevienu elementu vai akumulatoru, kas nav paredzēts lietošanai ar šo izstrādājumu.
- Uzglabājiet baterijas bērnim nepieejamā vietā.
- Neizspiediet, neduriet, neatveriet un nekādā citā veidā nebojājiet akumulatoru blokus.
- Neuzglabājiet temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C.
- Neuzglabājiet tiešos saules staros.
- Neizlieciet akumulatoru blokus karstumam vai atklātai liesmai, jo tie var eksplodēt.
- Neizlieciet akumulatoru blokus mehāniskiem triecieniem.
- Izlietotos akumulatoru blokus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.
- Lai izlietotu izlietoto akumulatora bloku, nogādājiet to uz vietējo pārstrādes punktu. Plašāki informācijai sazinieties ar vietējo pašvaldību.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 29,6 V 2200 mAh Li-ion uzlādējamu akumulatoru (noņemams).

Ko drīkst un ko nedrīkst darīt



Pirms putekļsūcēja pievienošanas elektrotīklam pārliecinieties, ka uz ierīces marķējuma norādītais spriegums atbilst vietējā elektrotīkla spriegumam. Pirms mainīt vai uzstādāt piederumus, izslēdziet putekļsūcēju un atvienojiet to no elektrotīkla. Pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet putekļsūcēju. Pārliecinieties, ka HEPA filtrs nav aizsprostots. Pārliecinieties, ka putekļu tvertni un HEPA filtru regulāri iztīrāt, lai saglabātu sūkšanas jaudu un paildzinātu putekļsūcēja kalpošanas laiku. Lai putekļsūcējs darbotos efektīvi, vismaz reizi divās nedēļās iztīriet putekļu tvertni un HEPA filtru ar tīru ūdeni. Regulāri pārbaudiet cauruli, vai tā nav bojāta.

Cauruli nedrīkst iegremdēt ūdenī. Nelietojiet uzgalus, ja tie ir vaļīgi, bojāti vai salauzti. Nelietojiet putekļsūcēju, ja HEPA filtrs, putu filtrs, filtra konuss vai putekļu tvertne nav savā vietā. Barošanas vadu nedrīkst izmantot, lai lādētu nelādējamās baterijas vai jebkuru citu ierīci.

Kopšana un apkope

Putekļusūcēja ārējo virsmu noslaukiet ar mikstu, mitru drānu un ļaujiet tai pilnībā nožūt. **NELIETOJĒT** agresīvus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus nevienas putekļusūcēja detaļas tīrīšanai. Uzturiet HEPA filtru tīru un, kad tas nolietojas, nomainiet to pret jaunu.

Lietošanas norādījumi Pirms pirmās lietošanas

Pirms putekļusūcēja pirmās lietošanas notīriet ārējo virsmu ar mikstu, mitru drānu un rūpīgi nosusiniet.

Sienas stiprināmā uzglabāšanas statīva uzstādīšana

Sienas stiprināmo uzglabāšanas statīvu var piestiprināt pie sienas ērtākai uzglabāšanai. Ja vēlaties uzglabāt putekļusūcēju, kamēr tas tiek uzlādēts, pārliecinieties, ka sienas stiprināmās uzglabāšanas statīvs atrodas pietiekami tuvu elektrotīkla pieslēgvietai, lai nebūtu jāsasprindzina uzlādes vads.

- 1. SOLIS:** Ar zīmuli iezīmējiet trīs skrūvju caurumu vietas izvēlētajā virsmā. Attālumam starp atzīmēm jābūt tādām, lai tās veidotu taisnu līniju.
- 2. SOLIS:** Izņemot piemērotu urbja uzgali, izurbiet vadcaurumus atzīmētajās vietās. Ja nepieciešams, konsultējieties ar kvalificētu speciālistu.
- 3. SOLIS:** Ievietojiet sienas dibeljus iepriekš izurbtajos caurumos līdz galam, lai tie būtu vienā līmenī ar sienas virsmu.
- 4. SOLIS:** Novietojiet sienas stiprināmo uzglabāšanas statīvu uz virsmas tā, lai tajā esošie caurumi sakristu ar virsmā izurbtajiem caurumiem.
- 5. SOLIS:** Ievietojiet komplektā iekļautos skrūves caur sienas stiprināmo uzglabāšanas statīvu sienā un pievelciet tās tik cieši, lai statīvs būtu cieši un vienmērīgi piespiests pie virsmas.
- 6. SOLIS:** Kad sienas stiprināmās statīvs ir droši piestiprināts, novietojiet putekļusūcēju tam paredzētajā vietā, pārliecinoties, ka akumulatora bloks ir pareizi ievietots. Sk. «Fig. 1».



PIEZĪME: Pārliecinieties, ka izvēlēta virsma ir pietiekami izturīga, lai noturētu sienas stiprināmo uzglabāšanas statīvu un putekļusūcēju. Pārliecinieties, ka sienas stiprināmās statīvs ir piestiprināts tādā augstumā, lai uz tā varētu uzglabāt pilnībā samontētu putekļusūcēju.



UZMANĪBU: Pirms uršanas pārliecinieties, ka sienā, aiz virsmas, neiet elektroinstalācija, ūdensapgādes vai gāzes cauruļvadi. Šie tīkli parasti sienā ir izvietoti vertikāli vai horizontāli, bet elektroinstalācija no rozetes var iet vairākos virzienos. Šim nolikam paredzētas pārbaudes ierīces ir pieejamas uzticamas būvniecības un saimniecības preču veikalos [DIY]. Ja nepieciešams, konsultējieties ar kvalificētu speciālistu.

Putekļusūcēja uzlāde

Pirms putekļusūcēja lietošanas tas ir jāuzlādē aptuveni 5 stundas. Turpmākais uzlādes laiks būs atkarīgs no ierīces lietošanas intensitātes.

- 1. SOLIS:** Pirms pievienošanas elektrotīklam pievienojiet akumulatora bloku, izdizinot to ar galveno ierīci un iebīdot vietā, līdz tas noklikšķas ar klikšķi.
- 2. SOLIS:** Pievienojiet maiņstrāvas barošanas adapteri akumulatora bloka uzlādes pieslēgvietai.
- 3. SOLIS:** Pievienojiet maiņstrāvas barošanas adapteri elektrotīklam un ieslēdziet to; uzlādes laikā LED indikatoru/uzlādēšanas indikatora lampiņa mirgos zaļā krāsā un paliks nepārtraukti iedegta, kad akumulators būs pilnībā uzlādēts. LED displejs arī iedegsies, lai norādītu uzlādes statusu. Pēc pilnīgas uzlādes LED displejs aptuveni pēc 6 minūtēm izslēgsies.
- 4. SOLIS:** Akumulatora bloku var uzlādēt arī atsevišķi. Izņemiet akumulatoru no putekļusūcēja galvenās ierīces, nospiežot un turot nospiestu akumulatora atbrīvošanas pogu un izslidinot akumulatora bloku no putekļusūcēja galvenās ierīces. Izpildiet 2. un 3. solī. Lai akumulatora bloku atkal uzstādītu, izdiziniet to ar putekļusūcēja galveno ierīci un, vienlaikus spiežot atbrīvošanas pogu uz leju, iebīdiet akumulatora bloku vietā, līdz atskan klikšķs.
- 5. SOLIS:** Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, atvienojiet maiņstrāvas barošanas adapteri no elektrotīkla. Atvienojiet maiņstrāvas barošanas adapteri no akumulatora bloka uzlādes pieslēgvietas.



PIEZĪME: Uzlādes laikā akumulatora bloks var nedaudz uzkarst.



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet nevienu citu maiņstrāvas barošanas adapteri kā tikai komplektācijā iekļauto. Cita adaptera izmantošana palielina putekļusūcēja bojājuma vai lietotāja savainojuma risku.

Putekļusūcēja lietošana

- 1. SOLIS:** Pēc atvienošanas no elektrotīkla pārliecinieties, ka putekļusūcējs ir atvienots no maiņstrāvas barošanas adaptera. Pārliecinieties, ka akumulatora bloks ir droši piestiprināts putekļusūcēja galvenajai ierīcei.
- 2. SOLIS:** Ieslēdziet putekļusūcēju, pavelkot barošanas slēdzi; tas aktivizēs minimālo jaudas iestatījumu «ECO».
- 3. SOLIS:** Kad putekļusūcējs ir ieslēgts, nospiediet skārienjutīgo funkciju taustiņu vienu reizi, lai pārslēgtos starp dažādiem jaudas iestatījumiem «ECO», «NORMAL» un «TURBO».
- 4. SOLIS:** Lai izslēgtu putekļusūcēju, vēlreiz pavelciet barošanas slēdzi



BRĪDINĀJUMS: Pirms lietošanas putekļu tvertnei jābūt cieši aizvērtai.

LED displeja funkcijas Aizsardzība pret pārlādi

Kad putekļusūcējs ir pilnībā uzlādēts un darbojas, uzlādes līmeņa indikators attēlos četras krāsainas uzlādes joslas. Ja uzlādes līmenis nokrītās zem 10 %, LED indikatoru/uzlādēšanas indikatora lampiņa mirgos divas reizes sekundē, norādot, ka putekļusūcējs ir jāuzlādē. Sk. «Fig. 2».

Aizsardzība pret grīdas birstes bloķēšanu

Ja grīdas birste aizsērē, putekļusūcējs neizslēgsies nekavējoties. Tā vietā apmēram 8 sekundes mirgos kļūdas indikatora lampiņa. Ja aizsprostojumu novērš šo 8 sekunžu laikā, putekļusūcējs turpinās darboties parastajā režīmā. Tomēr, ja pēc 8 sekundēm aizsprostojums joprojām nav novērsts, galvenais motors apstāties un putekļusūcējs automātiski izslēgsies lai novērstu bojājumus. Sk. «Fig. 3».

Aizsardzība pret gaisa ieplūdes aizsērēšanu

Ja galvenā gaisa ieplūde ir aizsprostota 3–5 sekundes, motors apstāties un LED displejā mirgos aizsērējuma indikators. Sk. «Fig. 4».

Caurules un grīdas birstes lietošana

Cauruli var pievienot gaisa ieplūdei, lai palielinātu sasniedzamību, kas ir īpaši ērti grīdas un griestu tīrīšanai.

- 1. SOLIS:** Uzstādiet cauruli uz gaisa ieplūdes, izdizinot fiksatorus un uzmanīgi spiežot cauruli virzienā uz putekļusūcēja galveno ierīci, līdz tā noklikšķas ar klikšķi. Lai noņemtu cauruli, nospiediet caurules atbrīvošanas pogu un pavelciet to prom no putekļusūcēja galvenās ierīces.
- 2. SOLIS:** Iepieņemiet grīdas birsti, izdizinot grīdas birstes fiksatorus ar caurules apakšdaļu. Uzmanīgi iespiešiet detaļas kopā, līdz tās droši noklikšķas. Lai noņemtu grīdas birsti, nospiediet grīdas birstes atbrīvošanas pogu un pavelciet to prom no caurules. Sk. «Fig. 5».

Izvelkamās birstes uzgala lietošana

- 1. SOLIS:** Izvelkamās birstes uzgali ir piestiprināts pie putekļusūcēja galvenās ierīces. Lai izvilktu izvelkamo birstes uzgali, nospiediet un turiet abas birstes regulēšanas pogas un pabīdīet birsti. Tas ir īpaši piemērots miksto mēbeļu un audumu tīrīšanai.
- 2. SOLIS:** Lai iebīdītu izvelkamo birstes uzgali atpakaļ, nospiediet un turiet abas birstes regulēšanas pogas un pabīdīet birsti atpakaļ vietā.

Šaurās spraugas uzgaļa lietošana

- Šaurās spraugas uzgali ir īpaši piemērots putekļu un netīrumu iztīrīšanai no stūriem un grūti aizsniedzamām vietām.
- 1. SOLIS:** Ja nepieciešams, pievienojiet cauruli gaisa ieplūdei, rīkojoties saskaņā ar norādījumiem sadaļā «Caurules un grīdas birstes lietošana».
 - 2. SOLIS:** Uzmauciet šaurās spraugas uzgali caurules galā. Ja pagarinājums nav nepieciešams, uzspiediet šaurās spraugas uzgali tieši uz gaisa ieplūdes, līdz tas droši nokļiks.
- Sk. «Fig. 6».

Mājdzīvnieku spalvu tīrīšanas uzgaļa lietošana

- Uzgali mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai ir īpaši piemērots mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai no paklājiem un mīkstajām mēbeļiem.
- 1. SOLIS:** Ja nepieciešams, pievienojiet uzgali mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai gaisa ieplūdei, rīkojoties saskaņā ar norādījumiem sadaļā «Caurules un grīdas birstes lietošana».
 - 2. SOLIS:** Ieslēdziet putekļusūcēju, rīkojoties saskaņā ar norādījumiem sadaļā «Putekļusūcēja lietošana».



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet uzgali mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai uz pašiem mājdzīvniekiem.

Putekļu tvertnes iztukšošana

- Sk. «Fig. 7». Pirms putekļu tvertnes iztukšošanas pārliecinieties, ka putekļusūcējs ir izslēgts un visi uzgali ir noņemti no gaisa ieplūdes. Ieteicams putekļu tvertni iztukšot ārpus telpām.
- 1. SOLIS:** Nospiediet putekļu tvertnes atbrīvošanas pogu un pavelciet tvertni, lai noņemtu to no putekļusūcēja galvenās ierīces.
 - 2. SOLIS:** Turot putekļu tvertni stingri rokā, nospiediet putekļu tvertnes vāka atbloķēšanas slēdzi. Iztukšojiet putekļu tvertni lēni un uzmanīgi, lai samazinātu gaisā nonākošo putekļu daudzumu.
 - 3. SOLIS:** Aizveriet putekļu tvertni, aizspiežot tās apakšdaļu ciet, līdz putekļu tvertnes apakšdaļas atbloķēšanas fiksators atkal nokļiks savā vietā.
 - 4. SOLIS:** Izlīdziniet putekļu tvertni ar putekļusūcēja galveno ierīci un iebīdīt to vietā, līdz tā nokļiks ar klikšķi.



PIEZĪME: Ja samazinās sūkšanas jauda, iztukšojiet putekļu tvertni.

HEPA filtra tīrīšana

- Pieļauj HEPA filtram ir iespējama tikai tad, ja putekļu tvertne ir noņemta no putekļusūcēja galvenās ierīces.
- 1. SOLIS:** Iztukšojiet putekļu tvertni, ievērojot norādījumus sadaļā «Putekļu tvertnes iztukšošana».
 - 2. SOLIS:** Sk. «Fig. 8». Kad putekļu tvertne ir iztukšota, uzmanīgi izņemiet no tās HEPA filtru un putu filtru. Sakratiet HEPA filtru, līdz lielākā daļa putekļu ir izsista, pēc tam noskalojiet to zem tīra, silta ūdens un ļaujiet dabīgi nožūt.
 - 3. SOLIS:** Tāpat izņemiet filtra konusus, paceļot to no putekļusūcēja galvenās ierīces, un noslauciet to.
 - 4. SOLIS:** Kad filtra konuss ir pilnībā notīrīts, ievietojiet to atpakaļ, izlīdzinot rievās uz filtra konusa ar atbilstošajām rievām uz putekļu tvertnes. Kad HEPA filtrs un putu filtrs ir pilnīgi sausi, vispirms ievietojiet putu filtru un pēc tam HEPA filtru.
 - 5. SOLIS:** Ievietojiet putekļu tvertni atpakaļ, stingri iebīdīt to savā vietā, līdz tā nokļiks ar klikšķi.



PIEZĪME: Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus HEPA filtra tīrīšanai un neizmantojiet ārējos siltuma avotus, piemēram, radiatorus, tās žāvēšanai. Putekļu tvertne un filtri regulāri jāiztukšo un jāiztīra, lai saglabātu sūkšanas jaudu, novērstu pārkarsu un paildinātu putekļusūcēja kalpošanas laiku.



BRĪDINĀJUMS: Nesamontējiet un nelietojiet putekļusūcēju, kamēr HEPA filtrs nav pilnīgi sauss, jo tas var izraisīt bojājumus.

Grīdas birstes tīrīšana

- Grīdas birstei ir noņemams birstes rullis, kas atvieglo tās tīrīšanu.
- 1. SOLIS:** Izslēdziet putekļusūcēju un noņemiet grīdas birsti no caurules, nospiežot un turot nospiestu grīdas birstes atbrīvošanas pogu un vienlaikus pavelkot birsti prom no caurules.
 - 2. SOLIS:** Pagrieziet birstes rullja noņemšanas fiksatoru, lai atbrīvotu birstes rulli, pēc tam izņemiet to no grīdas birstes.
 - 3. SOLIS:** Notīriet no birstes rullja un grīdas birstes visus uzkrājušos putekļus, netīrumus un matus.
 - 4. SOLIS:** Ievietojiet birstes rulli atpakaļ, izlīdzinot birstes rullja noņemšanas fiksatoru ar grīdas birsti. Pārliecinieties, ka birstes rullis ir droši nokļīdēts savā vietā.

Mājdzīvnieku spalvu tīrīšanas uzgaļa tīrīšana

- Pēc regulāras lietošanas uzgali mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai var aizsērēt ar spalvām, putekļiem, netīrumiem un citiem gružiem. Lai saglabātu optimālu veiktspēju, uzgali nepieciešams regulāri tīrīt.
- 1. SOLIS:** Izslēdziet putekļusūcēju un noņemiet uzgali mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai, nospiežot un turot nospiestu uzgaļa atbrīvošanas pogu, vienlaikus pavelkot uzgali prom no gaisa ieplūdes.
 - 2. SOLIS:** Nospiediet mājdzīvnieku uzgaļa birstes rullja noņemšanas fiksatoru un pagrieziet mājdzīvnieku uzgaļa birstes rulli pretējā pulksteņrādītāja virzienam.
 - 3. SOLIS:** Izņemiet mājdzīvnieku uzgaļa birstes rulli no uzgaļa un notīriet no tā visus uzkrājušos putekļus, netīrumus, gružus un matus.
 - 4. SOLIS:** Kad mājdzīvnieku uzgaļa birstes rullis ir rūpīgi notīrīts, ievietojiet to atpakaļ, pārliecinoties, ka lāpstirnitņa ass gals ir pareizi izlīdzināts ar atbilstošo spraugu mājdzīvnieku uzgaļa birstes rullī.
 - 5. SOLIS:** Pagrieziet mājdzīvnieku uzgaļa birstes rulli pulksteņrādītāja virzienā, līdz tas droši nokļiks savā vietā.



PIEZĪME: Esiet uzmanīgi, turot uzgali mājdzīvnieku spalvu tīrīšanai, jo tajā ir daudz sīku detaļu.

Uzglabāšana

Pirms putekļusūcēja novietošanas vēsā, sausā vietā pārliecinieties, ka tas ir atdzisis, tīrs un sauss. Maiņstrāvas barošanas adapteri uzglabājiet atsevišķi un pārliecinieties, ka tā savienojumu vietas nav ielektas vai saliekas, jo tas var sabojāt vadus.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Putekļusūcējs neuzlādējas.	Mainīstrāvas barošanas adapteris nav droši pievienots.	Pievienojiet mainīstrāvas barošanas adapteri galvenās ierīces uzlādes pieslēgvietai, ievērojot norādījumus sadaļā «Putekļusūcēja uzlāde».
	Akumulators nav pienācīgi nokļīdēts.	Pārliecinieties, ka akumulatora bloks ir droši piestiprināts putekļusūcēja galvenajai ierīcei.

Problema	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Iesūkšanas jauda ir vāja.	Gaisa leplūde ir aizsprostota.	Atvienojiet uzgali un notīriet aizsprostojumu.
	Putekļu tvertne ir gandrīz pilna.	Iztukšojiet putekļu tvertni, ievērojot norādījumus sadaļā « Putekļu tvertnes iztukšošana ».
	HEPA filtrs ir aizsprostots.	Notīriet HEPA filtru, ievērojot norādījumus sadaļā « HEPA filtra tīrīšana ».
Birstes rullis negriežas.	Birstes rullis ir nobloķējies uzkrāto matu, putekļu un grūžu dēļ.	Notīriet grīdas birsti, ievērojot norādījumus sadaļā « Grīdas birstes tīrīšana ».
Puteklusūcējam ar sistēmu, kas novērš matu uztišanos, tomēr uz grīdas birstes uzkrājas mati.	Lai gan pretapvišanas funkcija palīdz samazināt matu uzkrāšanos, laika gaitā joprojām var uzkrāties zināms matu daudzums.	Regulāri tīriet grīdas birsti, ievērojot norādījumus sadaļā « Grīdas birstes tīrīšana ». Vai arī izmantojiet šķēres, lai nogrieztu matus no grīdas birstes.

Tehniskie dati

Produkta kods: BEL02091PTACTCO	Vidēja aktīvā efektivitāte: ≥85,0 %	Putekļu tvertnes tilpums: 700 ml
Akumulators: 29,6 V  2200 mAh Li-ion	Efektivitāte pie nelielas slodzes (10 %): >75,0 %	
Adaptera ievade: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Patēriņš bez slodzes: 0,1 W	
Adaptera izeja: 36 V  0,5 A 18 W		

EE | Palun sāļļitāge juhised edaspidiseks kasutamiseks.

AKU OHUTUS

- Toiteklemme ei tohi lūhistada.
- Kui akupakk leķib, vāļitige vedelikku sattuimist nahale vōi silma. Kui vedelik on nahale vōi silma sattuņud, loputage kahjustatud piirkonda rohke veega ja pōrduge arsti poole.
- Sekundaarseid elemente ja akusid tuleb enne kasutamist laadida. Pārst pikka hoiustamist vōib maksimālsē jōudluse saavutamiseks olla vajalik akupakki mitu korda laadida ja tūhēndada.
- Ārge jātke akupakki kasutusvālsēl ajal pikaks ajaks laadima.
- Ārge kasutage ūhtēgi teist laadijāt peale selle, mis on spetsiaalsēl ette nāhtud selle toote jaoks.
- Ārge kasutage ūhtēgi elementi ēga akut, mis ei ole ette nāhtud selle tooteēga kasutamiseks.
- Hoidke akud lastēle kātēsaamatus kohas.
- Ārge suruge, torgake, vōtke lahti ēga muul viisil kahjustage akupakke.
- Ārge sāļļitāge temperatūruil ūlē 60 °C.
- Vāļitige hoiustamist otsēse pāikesēvalguse kāēs.
- Ārge jātke akupakke kuumuse vōi tule mōju alla, kuna need vōivād plahvatada.
- Ārge alutāge akupakke mehānillistēle lōōkidele.
- Ārge visake tūhējaks saanud akupakke dīmēprūgi hulka.
- Tūhējaks saanud akupakā ārvisskamiseks viļēē see kohaliku taaskasutus- vōi jātēmeējaama. Tāpsemate juhiste saamiseks pōrduge kohaliku omavāļitsuse poole.
- See toode on varustatud 29,6 V 2200 mAh taalsēatēva litiūmionakuga, mis on ēemaldatav.

Soovitused ja keelud



Enne tolmuimeja ūhendamist vooluvōrkū veēnduge, et seadme andmesilidil mārēgitud nimipinge vastab kohaliku elektrivōrgu pingele. Lūļitāge tolmuimeēja vāļja ja ēemaldage see vooluvōrgust enne tarvikute vahetamist vōi paigaldamist. Laadige tolmuimeēja enne kasutamist tāis. Kontrolligē, et HEPA filter oleks alati takistustest vaba. Veēnduge, et tolmuānūm ja HEPA filter oleksid regulārsēl puhastatud, et sāļļitāda imēmisvōimsus ja pikēndada tolmuimeēja tōōēga. Puhastāge tolmuānūmat ja HEPA filtrit vāhēmaļt kord kahe nādala jooksul puhta veēga, et tolmuimeēja tōōtāks tōhusalt. Kontrolligē toru regulārsēl, et tūvastada vōimālikke kahjustusi.



Ārge kastke toru vettē. Ārge kasutāge lisēseadmeid, kui need on lahti, kahjustatud vōi katki. Ārge kasutāge tolmuimeējāt ilma paigaldatud HEPA filtrī, vahufiltrī, filtrīkōonuse vōi tolmuānūmatā. Ārge kasutāge sēlle seadme toitejuhtēt mitte-laetavate patāreide ēga ūhēgi muu seadme laadimiseks.

Hooldus ja korrasoid

Pūhēgē tolmuimeēja vāļsēpind pehme nēiske lapiga ja laske sēllē tāielikult kuivāda. Ārge kasutāge tolmuimeēja ūhēgi osa puhastāmisēl kangeid ēga abrasiivseid puhastusvahēndeid. Hoidke HEPA filter puhas ja vahētagē sēē vāļja, kui sēē on kulunud.

Kasutusjuhised

Enne esmakordset kasutamist

Enne tolmuimeja esmakordset kasutamist puhastage selle vāļsēpind pehme nēiske lapiga ja kuivatāge hoolikalt.

Seinale kinnitāva hoiāuluse paigaldāmine

Seinale kinnitāvat hoiāuluse saab mugāvaks hoiustāmiseks seinale paigaldāda. Kui soovite tolmuimeējāt laadimise ajal hoiustāda, veēnduge, et seinale kinnitāvat hoiāuluse asuks piisavalt vooluvōrgu pistikupesā lāhedal, et vāļtāda laadimisjuhtme liigset pingutamist.

- 1. SAMM:** Mārēgē piliātsēga soovitū pinnale kolm krūviaugu asukohta. Mārēgid peavād āsetsema ūhel sirgel joonēl.
- 2. SAMM:** Pūurigē mārēgitū kohtādesse sobiva pūuriga ēelaugud. Vajāduse korral pōrduge kvalifitseeritū spetsialisti poole.
- 3. SAMM:** Paigaldāge tūūbild kēndlānt ēelpūuritūd aukudesse nēi, et need jāāksid tasapinnas seina pinnāēga.
- 4. SAMM:** Āsetāge seinale kinnitāvat hoiāuluse pinnale nēi, et āluse kinnitusāugud oleksid jōondatūd pinnale tehtud aukudeēga.
- 5. SAMM:** Āsetāge kompleksis olevād krūvid lābi seinale kinnitāvatā hoiāuluse seina sisse ja pingutāge need, kuni hoiāuluse on tēhedalt ja tasasēl vastu seina pindā.
- 6. SAMM:** Kui seinale kinnitāvat hoiāuluse on kēndlānt paigale kinnitātūd, āsetāge tolmuimeēja omā kohāle, veēndudes, et akupakk on omā pesasse tāielikult sissestātūd. Vāatā „Fig. 1”.



MĀRKUS: Veēnduge, et vāļitūd pind oleks piisavalt tūēvē, et kanda seinale kinnitāvatā hoiāulust ja tolmuimeējāt. Veēnduge, et seinale kinnitāvat hoiāuluse oleks paigaldātūd sēllēsele kōrgūsele, et sēllē saaks hoidā tāielikult kokkupandūd tolmuimeējāt.



ETTEVAUST: Veēnduge, et seina pinnā al ei pakneiks elektrī-, vee- ēga gaasitorustikku. Need komunikātsiōnid kulēēvād tavālsēl seina seēs pūst- vōi rōhtsuānas ning elektrījuhtēmēd lāhtūvad pistikupesāt sāēgli mētmes ēri suānas. Vastāvād testēadmeēd on sādāval usāldusvāārsētes ēhitis- ja remondipōodides. Vajāduse korral pōrduge kvalifitseeritū spetsialisti poole.

Tolmuimeēja laadimēne

Enne tolmuimeēja kasutamist laadigē sēdā ūmbes 5 tūndi. Jārgmēsid laadimisajād sōļtūvad seadme kasutamisēst ja vōivād ērinedā.

- 1. SAMM:** Enne vooluvōrkū ūhendamist kinnitāge akupakk, jōondādes sēlle pōhiseadmeēga ja lūkates sēlle paikā, kuni kostab klōps.

2. SAMM: Ühendage toiteadapteri pistik akupaki laadimisporti.

3. SAMM: Ühendage toiteadapteri vooluvõrku ja lülitage see sisse; laadimise ajal vilgub LED-märgutuli/laadimismärgutuli rohelisena ning jääb põlema, kui aku on täielikult laetud. LED-ekraan süttib samuti, et näidata laadimise olekut. Pärast aku täielikku laadimist lülitub LED-ekraan umbes 6 minuti pärast välja.

4. SAMM: Akupakki saab vajadusel laadida ka eraldi. Eemaldage aku tolmuimeja põhiseadmest, vajutades ja all hoides aku vabastusnuppu ning libistades akupaki põhiseadmest välja. Järgige 2. ja 3. sammu juhiseid. Akupaki tagasipaigaldamiseks joondage see uuesti tolmuimeja põhiseadmega ja vajutage vabastusnuppu alla, samal ajal akupakki selle pesasse tagasi libistades, kuni kostab klõps.

5. SAMM: Kui aku on täielikult laetud, eemaldage toiteadapter vooluvõrgust. Seejärel lahutage toiteadapter akupaki laadimisportist.



MÄRKUS: Laadimise ajal võib akupakk soojeneda.



HOIATUS: Ärge kasutage ühtegi muud toiteadapterit peale komplektis oleva. Teistsuguse adapteri kasutamine suurendab tolmuimeja kahjustumise ja kasutaja vigastuse ohtu.

Tolmuimeja kasutamine

1. SAMM: Pärast toiteadapteri eemaldamist vooluvõrgust veenduge, et tolmuimeja ei oleks enam adapteriga ühendatud. Kontrollige, et akupakk oleks kindlalt tolmuimeja põhiseadme külge kinnitatud.

2. SAMM: Lülitage tolmuimeja sisse, tõmmates võimsuse päästik; see aktiveerib minimaalse võimsusrežiimi „ECO”.

3. SAMM: Kui tolmuimeja on sisse lülitatud, vajutage puuetundlikku funktsiooninuppu üks kord, et liikuda järjest erinevate võimsusrežiimide „ECO”, „NORMAL” ja „TURBO” vahel.

4. SAMM: Tolmuimeja väljalülitamiseks tõmmake võimsuse päästik veel kord.



HOIATUS: Enne kasutamist peab tolmuanum olema suletud.

LED-ekraani funktsioonid Laadimiskaitse

Kui tolmuimeja on täielikult laetud ja sisse lülitatud, kuvatakse laetuse tase nelja värvilise laadimisribaga. Kui laetuse tase langeb alla 10%, hakkab LED-märgutuli/laadimismärgutuli vilkuma kaks korda sekundi, näidates, et tolmuimeja vajab laadimist. Vaata „Fig. 2”.

Põrandaharja blokeerimiskaitse

Kui põrandahari ummistub, ei lüliti tolmuimeja kohe välja. Selle asemel vilgub rike näitav märgutuli umbes 8 sekundi jooksul. Kui ummistus nende 8 sekundi jooksul eemaldatakse, jätkab tolmuimeja tavapärase tööd. Kui ummistus püsib ka pärast 8 sekundit, seiskub põhimootor ja tolmuimeja lülitub kahjustuste vältimiseks automaatselt välja. Vaata „Fig. 3”.

Õhu sisselaskeava ummistuskaitse

Kui peamine õhu sisselaskeava on 3–5 sekundi jooksul ummistunud, peatub mootor ja LED-ekraanil hakkab vilkuma ummistuse märgutuli. Vaata „Fig. 4”.

Toru ja põrandaharja kasutamine

Toru saab ühendada õhu sisselaskeavaga, et pikendada tööulatust; see sobib eriti hästi põrandast laeni puhastamiseks.

1. SAMM: Paigaldage toru õhu sisselaskeavale, joondades kinnitustapid ning lükates toru ettevaatlikult tolmuimeja põhiseadme suunas, kuni see klõpsuga oma kohale lukustub. Toru eemaldamiseks vajutage toru vabastusnuppu ja tõmmake toru tolmuimeja põhiseadmest eemale.

2. SAMM: Kinnitage põrandahari, joondades põrandaharja kinnituspinnid toru alumise otsaga. Suruge osad ettevaatlikult kokku, kuni need lukustuvad. Põrandaharja eemaldamiseks vajutage põrandaharja vabastusnuppu ja tõmmake hari toru küljest ära. Vaata „Fig. 5”.

Väljatõmmatava harjaotsiku kasutamine

1. SAMM: Väljatõmmatav harjaotsik on kinnitatud tolmuimeja põhiseadme külge. Harjaotsiku pikendamiseks vajutage ja hoidke all mõlemat harja reguleerimisnuppu ning libistage harja edasi. See otsik sobib eriti hästi polstri ja kangaspindade puhastamiseks.

2. SAMM: Väljatõmmatava harjaotsiku sisetõmbamiseks vajutage ja hoidke all mõlemat harja reguleerimisnuppu ning libistage otsik tagasi algasendis.

Piluotsiku kasutamine

Piluotsik sobib eriti hästi tolmu ja mustuse eemaldamiseks nurkadest ja kitsastest kohtadest.

1. SAMM: Vajaduse korral paigaldage toru õhu sisselaskeavale, järgides jaotises „Toru ja põrandaharja kasutamine” toodud juhiseid.

2. SAMM: Lükake piluotsik toru otsa. Kui toru pikendamist ei ole vaja, lükake piluotsik otse õhu sisselaskeavale, kuni see kindlalt kinnitub. Vaata „Fig. 6”.

Lemmiklooma otsiku kasutamine

Lemmiklooma otsik sobib suurepäraselt lemmikloomakarvade eemaldamiseks vaipadelt ja polstrilt.

1. SAMM: Vajaduse korral paigaldage lemmiklooma otsik õhu sisselaskeavale, järgides jaotises „Toru ja põrandaharja kasutamine” toodud juhiseid.

2. SAMM: Lülitage tolmuimeja sisse, järgides jaotises „Tolmuimeja kasutamine” toodud juhiseid.



HOIATUS: Ärge kasutage lemmiklooma otsikut lemmikloomadel.

Tolmuunuma tühendamise

Vaata „Fig. 7”. Enne tolmuunuma tühendamist veenduge, et tolmuimeja on välja lülitatud ja kõik lisaseadmed on õhu sisselaskeavast eemaldatud. Soovitame tolmuunumat tühendada õues.

1. SAMM: Vajutage tolmuunuma vabastusnuppu ja tõmmake, et eemaldada tolmuunum tolmuimeja põhiseadmest.

2. SAMM: Hoides tolmuunumat kindlalt käes, vajutage tolmuunuma kaane vabastushooba. Tühjendage tolmuunum aeglaselt ja ettevaatlikult, et vähendada õhku paiskuva tolmu hulka.

3. SAMM: Sulgege tolmuunum, vajutades tolmuunuma põhja kinni, kuni tolmuunuma põhja vabastushoob lukustub taas oma kohale.

4. SAMM: Joondage tolmuunum uuesti tolmuimeja põhiseadmega ja lükake see oma kohale, kuni kostab klõps.



MÄRKUS: Kui imemisvõimsus väheneb, tühjendage tolmuunum.

HEPA filtri puhastamine

HEPA filtrile pääseb ligi ainult siis, kui tolmuunum on tolmuimeja põhiseadmest eemaldatud.

1. SAMM: Tühjendage tolmuunum vastavalt peatüki „Tolmuunuma tühendamine” juhistele.

2. SAMM: Vaata „Fig. 8”. Kui tolmuunum on tühjendatud, võtke HEPA filter ja vahufilter ettevaatlikult tolmuunumast välja. Raputage HEPA filtrit, kuni enamik tolmust on eemaldunud, seejärel loputage seda puhta sooja vee all ja laske loomulikult teel täielikult kuivada.

3. SAMM: Samamoodi eemaldage filtrikoorus, tõstes selle tolmuimeja põhiseadmest välja, ja pühkige see puhtaks.

- 4. SAMM:** Kui filtrikoonus on täielikult puhastatud, paigaldage see tagasi, joondades filtrikoonusel olevad sälgud tolmuanuma vastavate säilkudega. Kui HEPA filter ja vahufilter on täielikult kuivanud, asetage esmalt tagasi vahufilter ja seejärel HEPA filter.
- 5. SAMM:** Paigaldage tolmuanum tagasi, lukates selle kindlalt oma kohale, kuni kostab klõps.



MÄRKUS: Ärge puhastage HEPA filtrit pesuvahenditega ega kuivatage seda väliste soojusallikate, näiteks radiatori abil. Tolmuanumat ja filtreid tuleb regulaarselt tühjendada ja puhastada, et säilitada immisvõimsus, vältida ülekuumenemist ja pikendada tolmumeija tööiga.



HOIATUS: Ärge pange tolmumeijat uuesti kokku ega kasutage seda enne, kui HEPA filter on täielikult kuivanud, sest vastasel juhul võib seade kahjustuda.

Põranda harja puhastamine

- Peardaharjal on lihtsaks puhastamiseks eemaldatav harjarull.
- 1. SAMM:** Lülitage tolmumeija välja ja eemaldage põrandahari toru küljest, vajutades ja hoides all põrandaharja vabastusnuppu ning tõmmates harja samal ajal torust eemale.
- 2. SAMM:** Pöörake harjarulli vabastuskeelt, et harjarull vabastada, ja tõstke seejärel harjarull põrandaharjast välja.
- 3. SAMM:** Eemaldage harjarullilt ja põrandaharjalt kogu kogunenud tolm, prügi ja karvad.
- 4. SAMM:** Paigaldage harjarull uuesti, joondades harjarulli vabastuskeele põrandaharjaga ja veendudes, et harjarull lukustub kindlalt oma kohale.

Lemmiklooma otsiku puhastamine

- Regulaarsel kasutamisel võib lemmiklooma otsik ummistuda karvade, tolm, mustuse ja muu prahiga. Parima töövõime säilitamiseks tuleb seda regulaarselt puhastada.
- 1. SAMM:** Lülitage tolmumeija välja ja eemaldage lemmiklooma otsik, vajutades ja hoides all lemmiklooma otsiku vabastusnuppu ning tõmmates otsikut samal ajal õhu sisselaskeava küljest eemale.
- 2. SAMM:** Vajutage lemmiklooma otsiku harjarulli vabastuskeelt ja pöörake lemmiklooma otsiku harjarulli vastupäeva.
- 3. SAMM:** Tõstke lemmiklooma otsiku harjarull otsiku seest välja ja eemaldage harjarullilt kogu kogunenud tolm, mustus, prügi ja karvad.
- 4. SAMM:** Kui lemmiklooma otsiku harjarull on põhjalikult puhastatud, paigaldage see tagasi, veendudes, et tiiviku väliliits oleks õigesti joondatud lemmiklooma otsiku harjarulli vastava pesaga.
- 5. SAMM:** Pöörake lemmiklooma otsiku harjarulli päripäeva, kuni see lukustub oma kohale.



MÄRKUS: Lemmiklooma otsiku puhastamisel olge ettevaatlik, kuna see sisaldab palju väikesi osi.

Hoiustamine

Enne tolmumeija hoiustamist jaheas ja kuivas kohas veenduge, et seade oleks jahtunud, puhas ja kuiv. Hoidke toiteadapterit eraldi ja veenduge, et selle juhtmeühendused ei oleks painutatud, kuna see võib juhtmeid kahjustada.

Veotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Tolmumeija ei lae.	Toiteadapter ei ole kindlalt ühendatud.	Ühendage toiteadapter põhiseadme laadimisporti, järgides peatükis „Tolmumeija laadimine“ toodud juhiseid.
	Aku ei ole korralikult kinnitatud.	Kontrollige, et akupakk oleks kindlalt tolmumeija põhiseadme külge kinnitatud.
Immisvõimsus on nõrk.	Õhu sisselaskeava on ummistunud.	Eemaldage liseseade ja puhastage ummistus.
	Tolmuanum on peaaegu täis.	Tühjendage tolmuanum vastavalt peatükile „Tolmuanuma tühjendamine“ juhistele.
	HEPA filter on ummistunud.	Puhastage HEPA filtrit vastavalt peatükile „HEPA filtri puhastamine“ juhistele.
Harjarull ei pööri.	Harjarull on ummistunud sinna kogunenud karvade, tolm ja prahi tõttu.	Puhastage põrandaharja vastavalt peatükile „Põrandaharja puhastamine“ juhistele.
Pusud vältiv tolmumeija kogub juuksed põrandaharjale.	Kuigi pusavastane funktsioon aitab juuste kogunemist vähendada, võib juuksed aja jooksul siiski mingil määral koguneda.	Puhastage põrandaharja regulaarselt, järgides peatükis „Põrandaharja puhastamine“ toodud juhiseid. Alternatiivina kasutage kääre, et lõigata juuksed põrandaharjalt ära.

Tehnilised andmed

Tootekood: BEL02091PACTCO	Adapteri väljund: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W	Koormuseta võimsustarve: 0,1 W
Aku: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion	Keskmine aktiivne kasutegur: $\geq$ 85,0%	Tolmuanuma maht: 700 ml
Adapteri sisend: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Tõhusus väikese koormuse juures (10%): $>$ 75,0%	

GR Παρακαλούμε φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Σε περίπτωση διαρροής της συστατικής μπαταριών, μην επιτρέψετε στο υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Εάν υπάρξει επαφή, πλύνετε την επηρεαζόμενη περιοχή με άφθονο νερό και ζητήστε ιατρική συμβουλή.
- Οι δευτερευόντως επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται πριν από τη χρήση. Μετά από παρατεταμένες περιόδους αποθήκευσης, μπορεί να είναι απαραίτητο να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τη συστοχία μπαταριών αρκετές φορές, ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη απόδοση.
- Μην αφήνετε τη συστοχία μπαταριών να παραμένει για μεγάλο χρονικό διάστημα στη φόρτιση όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μην χρησιμοποιείτε κανέναν φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται ειδικά για χρήση με το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε καμία κυψέλη ή μπαταρία που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με το προϊόν.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
- Μην συνθλίβετε, τρυπάτε, αποσυναρμολογείτε ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο προκαλείτε φθορές στις συστοχίες μπαταριών.
- Μην αποθηκεύετε σε θερμοκρασία πάνω από 60 °C.
- Αποφεύγετε την αποθήκευση σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην εκθέτετε τις συστοχίες μπαταριών σε θερμότητα ή φωτιά, καθώς υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
- Μην υποβάλλετε τις συστοχίες μπαταριών σε μηχανικά κτυπήματα ή κραδασμούς.
- Μην απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες συστοχίες μπαταριών μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

- Για την απόρριψη της χρησιμοποιημένης συστοχίας μπαταριών, παραδώστε την σε τοπικό σημείο ανακύκλωσης. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές.
- Το προϊόν είναι εξοπλισμένο με επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-Ion 29,6 V 2200 mAh (αφαιρούνται).

Τι να κάνετε και τι να αποφεύγετε



Πριν συνδέσετε την ηλεκτρική σκούπα στο δίκτυο ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών αντιστοιχεί στην τάση του τοπικού δικτύου. Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα και αποσυνδέστε την από το δίκτυο ρεύματος πριν αλλάξετε ή τοποθετήσετε εξαρτήματα. Φορτίστε πλήρως την ηλεκτρική σκούπα πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο HEPA παραμένει καθαρό και χωρίς εμπόδια. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο σκόνης και το φίλτρο HEPA καθαρίζονται τακτικά, ώστε να διατηρείται η ισχύς αναρρόφησης και να παρατείνεται η διάρκεια ζωής της ηλεκτρικής σκούπας. Καθαρίζετε το δοχείο σκόνης και το φίλτρο HEPA τουλάχιστον κάθε δύο εβδομάδες με καθαρό νερό, ώστε η ηλεκτρική σκούπα να λειτουργεί αποδοτικά. Ελέγχετε τακτικά τον σωλήνα για τυχόν ενδείξεις φθοράς ή ζημιάς.



Μην βυθίζετε τον σωλήνα σε νερό. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα εάν είναι χαλαρά, φθαρμένα ή άσπασμα. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς το φίλτρο HEPA, το φίλτρο αερού, τον κύριο φίλτρο ή το δοχείο σκόνης σωστά τοποθετημένα. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή.

Συντήρηση και φροντίδα

Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της ηλεκτρικής σκούπας με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί και αφήστε τη να στεγνώσει πλήρως. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά ή λειαντικά απορρυπαντικά ή καθαριστικά προϊόντα για τον καθαρισμό οποιουδήποτε μέρους της σκούπας. Διατηρείτε το φίλτρο HEPA καθαρό και αντικαθιστάτε το όταν φθαρεί.

Οδηγίες χρήσης

Πριν από την πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα για πρώτη φορά, καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί και στεγνώστε την πολύ καλά.

Εγκατάσταση της επιτοχίας βάσης αποθήκευσης

Η επιτοχία βάσης αποθήκευσης μπορεί να στερεωθεί σε τοίχο για πρακτική αποθήκευση. Για να αποθηκεύετε την ηλεκτρική σκούπα κατά τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η επιτοχία βάσης αποθήκευσης βρίσκεται αρκετά κοντά στην παροχή ρεύματος, ώστε να αποφεύγεται το υπερβολικό τέντωμα του καλωδίου φόρτισης.

ΒΗΜΑ 1: Με ένα μολύβι σημειώστε τις θέσεις τριών οπών για βίδες στην επιθυμητή επιφάνεια. Η απόσταση μεταξύ των σημείων πρέπει να είναι σε ευθεία γραμμή.

ΒΗΜΑ 2: Χρησιμοποιώντας κατάλληλο τρυπάνι, ανοίξτε οδηγίες σπείρας σε σημεία που έχετε σημειώσει. Συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο τεχνικό, εάν χρειάζεται.

ΒΗΜΑ 3: Τοποθετήστε σταθερά τα βύσματα τοίχου στις οδηγίες σπείρας, έτσι ώστε να είναι στο ίδιο επίπεδο με την επιφάνεια του τοίχου.

ΒΗΜΑ 4: Τοποθετήστε την επιτοχία βάσης αποθήκευσης στην επιφάνεια, ευθυγραμμίζοντας τις σπείρες της επιφάνειας με τις αντίστοιχες σπείρες της επιτοχίας βάσης αποθήκευσης.

ΒΗΜΑ 5: Περάστε τις παρεχόμενες βίδες μέσα από την επιτοχία βάσης αποθήκευσης και στον τοίχο και αφίξετε τις, ώστε η επιτοχία βάσης αποθήκευσης να εφάπτεται πλήρως στην επιφάνεια.

ΒΗΜΑ 6: Αφού στερεωθεί η επιτοχία βάσης στη θέση της, τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα επάνω στη βάση, αφού βεβαιωθείτε ότι η συστοχία μπαταριών έχει κουμπώσει σωστά. Βλ. «Fig. 1».



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η επιλεγμένη επιφάνεια είναι αρκετά ανθεκτική ώστε να υποστηρίξει την επιτοχία βάσης αποθήκευσης και την ηλεκτρική σκούπα. Βεβαιωθείτε ότι η επιτοχία βάσης είναι στερεωμένη σε κατάλληλο ύψος, ώστε να μπορεί να αποθηκεύεται η ηλεκτρική σκούπα πλήρως συναρμολογημένη.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ηλεκτρικές, υδραυλικές ή εγκαταστάσεις αερίου κάτω από την επιφάνεια του τοίχου. Συνήθως οι γραμμές αυτές διέρχονται κατακόρυφα ή οριζόντια πίσω από τον τοίχο και η ηλεκτρική καλωδίωση εκτείνεται από την πρίζα, πιθανόν προς περισσότερες από μία κατευθύνσεις. Ανιχνεύστε αν υπάρχουν σε αξιόπιστα καταστήματα ειδών [DIY]. Εάν χρειάζεται, συμβουλευτείτε εξειδικευμένο τεχνικό.

Φόρτιση της ηλεκτρικής σκούπας

Πριν χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα, πρέπει να τη φορτίσετε για περίπου 5 ώρες. Οι επόμενοι χρόνοι φόρτισης θα διαφέρουν ανάλογα με τον τρόπο χρήσης.

ΒΗΜΑ 1: Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο ρεύματος, τοποθετήστε τη συστοχία μπαταριών ευθυγραμμίζοντας τη με το κυρίως σώμα και σύροντάς τη στη θέση της μέχρι να κουμπώσει.

ΒΗΜΑ 2: Συνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας ρεύματος στη θύρα φόρτισης της συστοχίας μπαταριών.

ΒΗΜΑ 3: Μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή, η οθόνη LED θα αναβοσβήνει πράσινη κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα παραμένει συνεχώς αναμμένη όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Η οθόνη LED θα ανάψει επίσης για να υποδεικνύει την κατάσταση φόρτισης. Μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η οθόνη LED θα απενεργοποιηθεί μετά από περίπου 6 λεπτά.

ΒΗΜΑ 4: Εναλλακτικά, η συστοχία μπαταριών μπορεί να φορτιστεί χωριστά. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας, πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας και σύροντας τη συστοχία μπαταριών έξω από το κυρίως σώμα. Ακολουθήστε τα βήματα 2 και 3. Για να επανατοποθετήσετε τη συστοχία μπαταριών, ευθυγραμμίστε την ξανά με το κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας και, κρατώντας πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης, σύρετε τη συστοχία μπαταριών στη θέση της μέχρι να κουμπώσει.

ΒΗΜΑ 5: Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας ρεύματος από την παροχή μόλις η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας ρεύματος από τη θύρα φόρτισης της συστοχίας μπαταριών.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η συστοχία μπαταριών ενδέχεται να ζεσταθεί.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε κανέναν προσαρμογέα τροφοδοσίας ρεύματος εκτός από αυτόν που παρέχεται με τη συσκευή. Η χρήση διαφορετικού προσαρμογέα αυξάνει τον κίνδυνο φθοράς της ηλεκτρικής σκούπας ή τραυματισμού του χρήστη.

Χρήση της σκούπας

ΒΗΜΑ 1: Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική σκούπα έχει αποσυνδεθεί από τον προσαρμογέα τροφοδοσίας ρεύματος, αφού τον έχετε αφαιρέσει από την παροχή ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι η συστοχία μπαταριών είναι καλά στερεωμένη στο κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας.

ΒΗΜΑ 2: Ενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα τραβώντας τον διακόπτη ενεργοποίησης· έτσι θα επιλεγεί η ελάχιστη ρύθμιση ισχύος, «ECO».

ΒΗΜΑ 3: Μόλις ενεργοποιηθεί η ηλεκτρική σκούπα, πατήστε μία φορά το πλήκτρο λειτουργίας αφής για να εναλλάσσεται μεταξύ των διαφορετικών ρυθμίσεων ισχύος «ECO», «NORMAL» και «TURBO».

ΒΗΜΑ 4: Για να απενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα, τραβήξτε τον διακόπτη ενεργοποίησης άλλη μία φορά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το δοχείο σκόνης πρέπει να είναι κλειστό πριν από τη χρήση.

Λειτουργίες οθόνης LED Προστασία φόρτισης

Όταν η ηλεκτρική ακούπα είναι πλήρως φορτισμένη και σε λειτουργία, το επίπεδο φόρτισης εμφανίζει τέσσερις έγχρωμες γραμμές φόρτισης. Αν το επίπεδο φόρτισης πέσει κάτω από 10%, η ενδεικτική λυχνία LED / λυχνία φόρτισης θα αναβοσβήνει δύο φορές το δευτερόλεπτο για να υποδείξει ότι η ηλεκτρική ακούπα χρειάζεται φόρτιση. Βλ. «Fig. 2».

Προστασία από φραγή βούρτσας δαπέδου

Εάν η βούρτσα δαπέδου φράξει, η ηλεκτρική ακούπα δεν θα απενεργοποιηθεί αμέσως. Αντίθετα, θα αναβοσβήνει για περίπου 8 δευτερόλεπτα μία ενδεικτική λυχνία βλάβης. Αν η φραγή απομακρυνθεί μέσα σε αυτά τα 8 δευτερόλεπτα, η ηλεκτρική ακούπα θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά. Οστόσο, αν η φραγή παραμείνει μετά τα 8 δευτερόλεπτα, ο κύριος κινητήρας θα σταματήσει και η ηλεκτρική ακούπα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για την αποφυγή φθοράς. Βλ. «Fig. 3».

εισόδου αέρα Προστασία από φραγή

Εάν η κύρια είσοδος αέρα φραχθεί για 3-5 δευτερόλεπτα, ο κινητήρας θα σταματήσει και η ένδειξη φραγής στην οθόνη LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Βλ. «Fig. 4».

Χρήση του σωλήνα και της βούρτσας δαπέδου

Ο σωλήνας μπορεί να τοποθετηθεί στην είσοδο αέρα για μεγαλύτερη εμβέλεια, ιδανικό για καθαρισμό από το δάπεδο μέχρι το ταβάνι.

ΒΗΜΑ 1: Τοποθετήστε τον σωλήνα στην είσοδο αέρα, ευθυγραμμίζοντας τα εξογκώματα και απλώνοντας προσεκτικά τον σωλήνα προς το κυρίως σώμα της ηλεκτρικής ακούπας μέχρι να κοιμώσετε στη θέση του. Για να αφαιρέσετε τον σωλήνα, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης σωλήνα και τραβήξτε τον μακριά από το κυρίως σώμα της ηλεκτρικής ακούπας.

ΒΗΜΑ 2: Συνδέστε τη βούρτσα δαπέδου ευθυγραμμίζοντας τα εξογκώματα της βούρτσας δαπέδου με το κάτω μέρος του σωλήνα. Σπρώξτε τα προσεκτικά μέχρι να ασφαλίσετε στη θέση τους. Για να αφαιρέσετε τη βούρτσα δαπέδου, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης βούρτσας δαπέδου και τραβήξτε τη μακριά από τον σωλήνα. Βλ. «Fig. 5».

Χρήση του επεκτεινόμενου εξαρτήματος βούρτσας

ΒΗΜΑ 1: Το επεκτεινόμενο εξάρτημα βούρτσας είναι τοποθετημένο στο κυρίως σώμα της ηλεκτρικής ακούπας. Για να το επεκτείνετε, πατήστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο πλήκτρα ρύθμισης βούρτσας και ούρετε τη βούρτσα. Είναι ιδανικό για τον καθαρισμό ταπεταριών και υφασμάτων επιφανειών.

ΒΗΜΑ 2: Για να επαναφέρετε το επεκτεινόμενο εξάρτημα βούρτσας στην αρχική του θέση, πατήστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο πλήκτρα ρύθμισης βούρτσας και ούρετέ το προς τα πίσω μέχρι να ασφαλίσει.

Χρήση του σχαλιέου για σχισμές

Το εργαλείο για σχισμές είναι ιδανικό για την απομάκρυνση σκόνης και βρομιάς από γωνίες και εσοχές.

ΒΗΜΑ 1: Εάν απαιτείται, τοποθετήστε τον σωλήνα στην είσοδο αέρα, ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο «Χρήση του σωλήνα και της βούρτσας δαπέδου».

ΒΗΜΑ 2: Τοποθετήστε το εργαλείο για σχισμές στο άκρο του σωλήνα, πιέζοντας το μέχρι να ασφαλίσει. Αν δεν απαιτείται προέκταση, πιέστε το εργαλείο για σχισμές απευθείας επάνω στην είσοδο αέρα μέχρι να σταθεροποιηθεί. Βλ. «Fig. 6».

Χρήση του εξαρτήματος για κατοικίδια

Το εξάρτημα για κατοικίδια είναι ιδανικό για την απομάκρυνση τριχών κατοικίδιων από χαλιά και ταπεταρίες.

ΒΗΜΑ 1: Εάν απαιτείται, τοποθετήστε το εξάρτημα για κατοικίδια στην είσοδο αέρα, ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο «Χρήση του σωλήνα και της βούρτσας δαπέδου».

ΒΗΜΑ 2: Ενεργοποιήστε την ηλεκτρική ακούπα, ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο «Χρήση της ακούπας».



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το εξάρτημα για κατοικίδια σε κατοικίδια.

Αδειασμα δοχείου σκόνης

Βλ. «Fig. 7». Πριν αδειάσετε το δοχείο σκόνης, βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική ακούπα είναι απενεργοποιημένη και ότι έχουν αφαιρεθεί τυχόν εξαρτήματα από την είσοδο αέρα. Συνιστάται το δοχείο σκόνης να αδειάζεται σε εξωτερικό χώρο.

ΒΗΜΑ 1: Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης δοχείου σκόνης και τραβήξτε, ώστε να αφαιρέσετε το δοχείο σκόνης από το κυρίως σώμα της ηλεκτρικής ακούπας.

ΒΗΜΑ 2: Κρατώντας με ασφάλεια το δοχείο σκόνης, πατήστε το μάνταλο απελευθέρωσης κατακόρυφου δοχείου σκόνης. Αδειάστε το δοχείο σκόνης αργά και προσεκτικά, ώστε να μειωθεί η ποσότητα σκόνης που απελευθερώνεται ξανά στην ατμόσφαιρα.

ΒΗΜΑ 3: Κλείστε το δοχείο σκόνης πιέζοντας τη βάση προς τα πάνω μέχρι το μάνταλο απελευθέρωσης βάσης δοχείου σκόνης να ασφαλίσει ξανά στη θέση του.

ΒΗΜΑ 4: Ευθυγραμμίστε ξανά το δοχείο σκόνης με το κυρίως σώμα της ηλεκτρικής ακούπας και κοιμώστε το στη θέση του.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν παρατηρήσετε μείωση της ισχύος αναρρόφησης, αδειάστε το δοχείο σκόνης.

Καθαρισμός του φίλτρου HEPA

Το φίλτρο HEPA είναι προσβάσιμο μόνο όταν το δοχείο σκόνης έχει αφαιρεθεί από το ηλεκτρικό σώμα ακούπας κυρίως σώμα.

ΒΗΜΑ 1: Αδειάστε το δοχείο σκόνης ακολουθώντας τις οδηγίες που περιγράφονται στην ενότητα «Αδειασμα δοχείου σκόνης».

ΒΗΜΑ 2: Βλ. «Fig. 8». Αφού αδειάσετε το δοχείο σκόνης, αφαιρέστε προσεκτικά το φίλτρο HEPA και το φίλτρο αφρού από το δοχείο σκόνης. Τινάξτε το φίλτρο HEPA μέχρι να απομακρυνθεί η μεγαλύτερη ποσότητα σκόνης και στη συνέχεια ξεπλύνετε το με καθαρό, χλιαρό νερό και αφήστε το να στεγνώσει φυσικά.

ΒΗΜΑ 3: Αντίστοιχα, αφαιρέστε τον κύριο φίλτρο σπινόντας τον από το κυρίως σώμα της ηλεκτρικής ακούπας και ακουσίστε τον.

ΒΗΜΑ 4: Αφού καθαρίσετε πλήρως τον κύριο φίλτρο, τοποθετήστε τον ξανά στη θέση του, ευθυγραμμίζοντας τις εγκοπές του κύριου με τις αντίστοιχες εγκοπές στο δοχείο σκόνης. Όταν το φίλτρο HEPA και το φίλτρο αφρού στεγνώσουν εντελώς, τοποθετήστε πρώτα το φίλτρο αφρού και στη συνέχεια το φίλτρο HEPA.

ΒΗΜΑ 5: Επανατοποθετήστε το δοχείο σκόνης, πνέζοντας το σταθερά πίσω στη θέση του μέχρι να κοιμώσετε.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην καθαρίζετε το φίλτρο HEPA με απορρυπαντικά και μην χρησιμοποιείτε εξωτερικές πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, για να το στεγνώσετε. Το δοχείο σκόνης και τα φίλτρα πρέπει να αδειάζονται και να καθαρίζονται τακτικά, ώστε να διατηρείται η ισχύς αναρρόφησης, να αποτρέπεται η υπερθέρμανση και να παρατείνεται η διάρκεια ζωής της ηλεκτρικής ακούπας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην επανααναμολογείτε ή χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική ακούπα μέχρι το φίλτρο HEPA να έχει στεγνώσει πλήρως, καθώς υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης φθοράς.

Καθαρισμός της βούρτσας δαπέδου

Η βούρτσα δαπέδου διαθέτει αφαιρούμενο κύλινδρο βούρτσας για εύκολο καθαρισμό.

ΒΗΜΑ 1: Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική ακούπα και αποσυνδέστε τη βούρτσα δαπέδου από τον σωλήνα, πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης βούρτσας δαπέδου ενώ ταυτόχρονα την τραβάτε μακριά από τον σωλήνα.

ΒΗΜΑ 2: Περιστρέψτε τη γλώττα απελευθέρωσης κυλίνδρου βούρτσας για να απελευθερώσετε τον κύλινδρο βούρτσας και στη συνέχεια ανασκώστε τον έξω από τη βούρτσα δαπέδου.

ΒΗΜΑ 3: Αφαιρέστε τυχόν συσσωρευμένη σκόνη, υπολείμματα και τρίχες από τον κύλινδρο βούρτσας και τη βούρτσα δαπέδου.

ΒΗΜΑ 4: Επανατοποθετήστε τον κύλινδρο βούρτσας, ευθυγραμμίζοντας τη γλώττα απελευθέρωσης κυλίνδρου βούρτσας με τη βούρτσα δαπέδου και βεβαιωθείτε ότι ο κύλινδρος βούρτσας εφαρμόζει σταθερά στη θέση του.

Καθαρισμός του εξαρτήματος για κατοικίδια

Μετά από τακτική χρήση, το εξάρτημα για κατοικίδια μπορεί να φράξει από τρίχες κατοικίδιων, σκόνη, βρομιά και άλλα υπολείμματα. Για να διατηρείται η μέγιστη απόδοση, πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.

ΒΗΜΑ 1: Απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα και απουσιάζετε το εξάρτημα για κατοικίδια, πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης εξαρτήματος για κατοικίδια ενώ ταυτόχρονα το τραβάτε μακριά από την είσοδο αέρα.

ΒΗΜΑ 2: Πατήστε τη γλάντα απελευθέρωσης κυλίνδρου βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια και περιστρέψτε τον κύλινδρο βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια προς την αριστερή φορά.

ΒΗΜΑ 3: Ανασώψετε τον κύλινδρο βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια έξω από το εξάρτημα και αφαιρέστε τυχόν συσσωρευμένη σκόνη, βρομιά, υπολείμματα και τρίχες από τον κύλινδρο βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια.

ΒΗΜΑ 4: Αφού καθαριστεί οχολαστικά, επανατοποθετήστε τον κύλινδρο βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια, ελέγχοντας ότι το άκρο του άξονα της φτερωτής είναι σωστά ευθυγραμμισμένο με την αντίστοιχη υποδοχή στον κύλινδρο βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια.

ΒΗΜΑ 5: Περιστρέψτε τον κύλινδρο βούρτσας εξαρτήματος για κατοικίδια προς τη δεξιά φορά μέχρι να ασφαλιστεί στη θέση του.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τον καθαρισμό του εξαρτήματος για κατοικίδια, λόγω των πολλών μικρών εξαρτημάτων.

Αποθήκευση

Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική σκούπα είναι κρύα, καθαρή και στεγνή πριν την αποθηκεύσετε σε δροσερό και ξηρό μέρος. Αποθηκεύετε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας ρεύματος χωριστά και ελέγχετε ότι δεν είναι λυγισμένοι στα σημεία σύνδεσης, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει φθορά στα καλώδια.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η ηλεκτρική σκούπα δεν φορτίζει.	Ο προσαρμογέας τροφοδοσίας ρεύματος δεν είναι σωστά συνδεδεμένος.	Συνδέστε τον προσαρμογέα τροφοδοσίας ρεύματος στη θύρα φόρτισης του κυρίως σώματος, ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο «Φόρτιση της ηλεκτρικής σκούπας».
	Η μπαταρία δεν είναι σωστά ασφαλισμένη.	Βεβαιωθείτε ότι η συστοιχία μπαταριών είναι σωστά ασφαλισμένη στο κυρίως σώμα της ηλεκτρικής σκούπας.
Η απορροφητικότητα είναι χαμηλή.	Η είσοδος αέρα είναι φραγμένη.	Απουσιάζετε το εξάρτημα και απομακρύνετε τη φραγή.
	Το δοχείο σκόνης είναι σχεδόν γεμάτο.	Αδειάστε το δοχείο σκόνης ακολουθώντας τις οδηγίες που περιγράφονται στην ενότητα «Αδειασμα δοχείου σκόνης».
	Το φίλτρο HEPA είναι φραγμένο.	Καθαρίστε το φίλτρο HEPA, ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο «Καθαρισμός του φίλτρου HEPA».
Ο κύλινδρος βούρτσας δεν περιστρέφεται.	Ο κύλινδρος βούρτσας έχει φραγεί λόγω συσσωρευμένων τριχών, σκόνης και υπολειμμάτων.	Καθαρίστε τη βούρτσα δαπέδου, ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο «Καθαρισμός της βούρτσας δαπέδου».
Η ηλεκτρική σκούπα με λειτουργία κατά του τυλίγματος μαζεύει τρίχες στη βούρτσα δαπέδου.	Αν και η λειτουργία κατά του τυλίγματος βοηθά στη μείωση της συσσώρευσης τριχών, με την πάροδο του χρόνου ενδέχεται να υπάρξει κάποια συσσώρευση τριχών.	Καθαρίζετε τακτικά τη βούρτσα δαπέδου, ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα με τίτλο «Καθαρισμός της βούρτσας δαπέδου». Εναλλακτικά, χρησιμοποιήστε ένα ψαλίδι για να κόψετε τις τρίχες από τη βούρτσα δαπέδου.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κωδικός προϊόντος: BEL0209IPTACTCO
Μπαταρία: 29,6 V --- 2200 mAh Li-Ion
Είσοδος προσαρμογέα: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Έξοδος προσαρμογέα: 36 V --- 0,5 A 18 W
Μέση ενεργή απόδοση: $\geq 85,0\%$
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10%): $> 75,0\%$

Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο: 0,1 W
Χωρητικότητα δοχείου σκόνης: 700 ml

DK | Gem venligst vejledningen til fremtidig brug.

BATTERISIKKERHED

- Forsyningsens terminaler må ikke kortsluttes.
- Hvis batteripakken lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der alligevel sker kontakt, skal det berørte område straks skylles grundigt med rigelige mængder vand, og læge skal kontaktes.
- Sekundære celler og batterier skal oplades før brug. Efter længere tids opbevaring kan det være nødvendigt at oplade og aflade batteripakken flere gange for at opnå maksimal ydeevne.
- Lad ikke batteripakken sidde til opladning i længere tid, når den ikke er i brug.
- Brug kun den oplader, der specifikt er beregnet til dette produkt.
- Brug ikke nogen celle eller noget batteri, der ikke er konstrueret til brug sammen med dette produkt.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn.
- Knus, punkter, adskil eller beskadig ikke batteripakkerne på anden måde.
- Opbevar ikke ved temperaturer over 60 °C.
- Undgå opbevaring i direkte sollys.
- Udsæt ikke batteripakker for varme eller åben ild, da de kan eksplodere.
- Udsæt ikke batteripakker for mekaniske stød.
- Bortskaf ikke brugte batteripakker sammen med husholdningsaffaldet.
- Bortskaf brugte batteripakker ved at aflevere dem på en lokal genbrugsstation. Kontakt de lokale myndigheder for nærmere oplysninger.
- Dette produkt er udstyret med et 29,6 V 2200 mAh genopladeligt Li-ion-batteri (aftageligt).

Gode råd og forholdsregler



Kontrollér, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, svarer til den lokale netspænding, for støvsugeren tilsluttes lysnettet. Sluk støvsugeren og afbryd den fra lysnettet, før du udskifter eller monterer tilbehør. Oplad støvsugeren helt, før den tages i brug. Kontrollér, at HEPA-fileret altid holdes fri for blokeringer. Sørg for, at støvbeholder og HEPA-filter rengøres jævnligt for at bevare sugeevnen og forlænge støvsugerens levetid. Rengør støvbeholder og HEPA-filter mindst hver anden uge med rent vand for at sikre, at støvsugeren fungerer effektivt. Kontrollér jævnligt røret for tegn på skader.



Nedsænk ikke røret i vand. Brug ikke tilbehør, hvis det er løst, beskadiget eller ødelagt. Brug ikke støvsugeren, hvis HEPA-filter, skumfilter, filterkegle eller støvbeholder ikke er monteret. Brug ikke netledningen til at oplade ikke-genopladelige batterier eller andre apparater.

Vedligeholdelse og pleje

After støvsugerens ydre overflader med en blød, fugtig klud, og lad den derefter tørre helt. Brug aldrig stærke eller slibende rengøringsmidler til rengøring af nogen del af støvsugerens. Hold HEPA-filtreret rent, og udskift det, når det er slidt.

Brugsanvisning Før første brug

Før støvsugerens tages i brug første gang, rengøres ydersiden med en blød, fugtig klud og tørres grundigt.

Montering af vægbeslag til opbevaring

Vægbeslaget til opbevaring kan monteres på en væg for praktisk opbevaring. Hvis støvsugerens skal opbevares, mens den oplades, skal du sikre dig, at vægbeslaget er placeret tæt nok på lysnetudtaget, så ladeledningen ikke bliver strukket for meget.

TRIN 1: Markér med en blyant placeringen af tre skruerhuller på den ønskede overflade. Afstanden mellem markeringerne skal danne en lige linje.

TRIN 2: Bør forboringshuller i markeringerne med et egnet bór. Kontakt en kvalificeret fagperson, hvis det er nødvendigt.

TRIN 3: Sæt rawplugsene godt fast i forboringshullerne, så de flugter med væggens overflade.

TRIN 4: Placer vægbeslaget til opbevaring på overfladen, så hullerne på overfladen flugter med hullerne i vægbeslaget.

TRIN 5: For de medfølgende skruer gennem vægbeslaget til opbevaring og ind i væggen, og spænd dem, så vægbeslaget til opbevaring flugter med overfladen.

TRIN 6: Når vægbeslaget til opbevaring er monteret, placér støvsugerens i beslaget, og sørg for, at batteripakken er skubbet helt i. Se »Fig. 1«.



BEMÆRK: Kontroller, at den valgte overflade er stærk nok til at bære vægbeslaget til opbevaring og støvsugerens. Kontrollér, at vægbeslaget er monteret i en passende højde til opbevaring af den fuldt samlede støvsuger.



FORSIGTIG: Kontroller, at der ikke findes el-, vand- eller gasinstallationer lige bag vægoverfladen. Disse installationer løber normalt lodret eller vandret inde i væggen, og elektriske ledninger udgår fra stikkontakterne, eventuelt i flere retninger. Testudstyr kan købes i velassorterede byggemarkeder. Kontakt en kvalificeret fagperson, hvis det er nødvendigt.

Opladning af støvsugerens

Før støvsugerens tages i brug, skal den oplades i ca. 5 timer. Efterfølgende opladningstider vil variere afhængigt af brugen.

TRIN 1: For du tilslutter til lysnettet, skal du montere batteripakken ved at justere den i forhold til hovedenheden og skubbe den på plads, indtil den klikker.

TRIN 2: Tilslut netadapten til ladeporten på batteripakken.

TRIN 3: Sæt netadapten i stikkontakten, og tænd for den på lysnettet; LED-indikatorlampen/opladningsindikatorlampen blinker grønt under opladning og forbliver tændt, når batteriet er fuldt opladet. LED-displayet lyser også for at angive opladningsstatus. Når batteriet er fuldt opladet, slukker LED-displayet igen efter ca. 6 minutter.

TRIN 4: Alternativt kan batteripakken oplades separat. Fjern batteriet fra støvsugerens hovedenhed ved at trykke på og holde batteriudløserknappen nede og skubbe batteripakken ud af støvsugerens hovedenhed. Følg derefter trin 2 og 3. For at montere batteripakken igen justeres den i forhold til støvsugerens hovedenhed, mens du trykker udløserknappen ned og skubber batteripakken på plads, indtil den klikker.

TRIN 5: Tag netadapten ud af stikkontakten, når batteriet er fuldt opladet. Afbryd derefter netadapten fra ladeporten på batteripakken.



BEMÆRK: Under opladning kan batteripakken blive varm.



ADVARSEL: Brug kun den medfølgende netadapter. Brug af en anden adapter øger risikoen for skader på støvsugerens eller personskade.

Brug af støvsugerens

TRIN 1: Kontroller, at støvsugerens er frakoblet netadapten, efter at denne er taget ud af stikkontakten. Sørg for, at batteripakken er sikkert fastgjort til støvsugerens hovedenhed.

TRIN 2: Tænd støvsugerens ved at trække i tænd/sluk-aftrækkeren; dette aktiverer den laveste effektindstilling, »ECO«.

TRIN 3: Når støvsugerens er tændt, skal du trykke én gang på berøringsfunktionsknappen for at skifte mellem de forskellige effektindstillinger »ECO«, »NORMAL« og »TURBO«.

TRIN 4: For at slukke støvsugerens trækkes der én gang mere i tænd/sluk-aftrækkeren.



ADVARSEL: Støvbeholderen skal være lukket, før støvsugerens tages i brug.

LED-displays funktioner Opladningsbeskyttelse

Når støvsugerens er fuldt opladet og tændt, vises batteriets opladningsniveau med fire farvede opladningsbjælker. Hvis opladningsniveauet falder til under 10 %, vil LED-indikatorlampen/opladningsindikatorlampen vil blinke to gange i sekundet for at angive, at støvsugerens skal oplades. Se »Fig. 2«.

Beskyttelse mod blokering af gulvbørste

Hvis gulvbørsten bliver tilstoppet, slukker støvsugerens ikke med det samme. I stedet vil en fejlindikatorlampe blinke i ca. 8 sekunder. Hvis blokeringen fjernes inden for disse 8 sekunder, fortsætter støvsugerens med at fungere som normalt. Hvis blokeringen derimod ikke er fjernet efter 8 sekunder, stopper hovedmotoren, og støvsugerens slukker automatisk for at forhindre skader. Se »Fig. 3«.

Beskyttelse mod tilstopning af luftindtag

Hvis hovedluftindtaget er tilstoppet i 3–5 sekunder, motoren stopper, og tilstopningsindikatoren på LED-displayet begynder at blinke. Se »Fig. 4«.

Brug af rør og gulvbørste

Røret kan monteres på luftindtaget for at øge rækkevidden, hvilket er ideelt til rengøring fra gulv til loft.

TRIN 1: Monter røret på luftindtaget ved at justere tapperne og forsigtigt skubbe røret mod støvsugerens hovedenhed, indtil det klikker på plads. For at afmontere røret trykkes på udløserknappen til rør, og røret trækkes væk fra støvsugerens hovedenhed.

TRIN 2: Monter gulvbørsten ved at justere tapperne på gulvbørsten med enden af røret. Skub delene forsigtigt sammen, indtil de sidder fast. For at afmontere gulvbørsten trykkes på udløserknappen til gulvbørste, og gulvbørsten trækkes væk fra røret. Se »Fig. 5«.

Brug af det udtrækkelige børstemundstykke

TRIN 1: Det udtrækkelige børstemundstykke er monteret på støvsugerens hovedenhed. For at trække børstemundstykket ud skal du trykke på og holde begge børstestjeringsknapper nede og skubbe børsten. Dette er ideelt til rengøring af polstrede møbler og tekstiler.

TRIN 2: For at skubbe det udtrækkelige børstemundstykke tilbage, skal du trykke på og holde begge børstestjeringsknapper nede og skubbe mundstykket ind på plads igen.

Brug af fugemundstykket

Fugemundstykket er ideelt til at fjerne støv og snavs fra hjørner og svært tilgængelige kroge.

TRIN 1: Tryk på udløserknappen til støvbeholder, og træk for at fjerne støvbeholderen fra støvsugerens hovedenhed.

TRIN 2: Skub fugemundstykket på enden af røret. Hvis der ikke er behov for forlængelse, skubbes fugemundstykket direkte på luftindtaget, indtil det sidder fast. Se »Fig. 6«.

Brug af dyremundstykket

Dyremundstykket er ideelt til at fjerne dyrehår fra tæpper og polstrede møbler.

TRIN 1: Hvis det er nødvendigt, skal du montere røret på luftindtaget ved at følge anvisningerne i afsnittet »Brug af rør og gulvbørste«.

TRIN 2: Tænd støvsugeren ved at følge anvisningerne i afsnittet »Brug af støvsugeren«.



ADVARSEL: Brug ikke dyremundstykket på dyr.

Tømning af støvbeholder

Se »Fig. 7«. Før støvbeholderen tømmes, skal du kontrollere, at støvsugeren er slukket, og at alt tilbehør er fjernet fra luftindtaget. Det anbefales at tømme støvbeholderen udendørs.

TRIN 1: Tryk på udløserknappen til støvbeholder, og træk for at fjerne støvbeholderen fra støvsugerens hovedenhed.

TRIN 2: Hold støvbeholderen sikkert, og tryk på udløserlåsen til låg på støvbeholderen. Tøm støvbeholderen langsomt og forsigtigt for at begrænse mængden af støv, der hvirvles ud i luften igen.

TRIN 3: Luk støvbeholderen ved at skubbe bunden op, indtil udløserlåsen til bunden af støvbeholderen klikker tilbage på plads.

TRIN 4: Justér støvbeholderen i forhold til støvsugerens hovedenhed, og skub den på plads, indtil den klikker.



BEMÆRK: Hvis sugeevnen bliver reduceret, skal støvbeholderen tømmes.

Rengøring af HEPA-filteret

HEPA-filteret kan kun tåles, når støvbeholderen er fjernet fra støvsugerens hovedenhed.

TRIN 1: Tøm støvbeholderen efter vejledningen i afsnittet »Tømning af støvbeholder«.

TRIN 2: Se »Fig. 8«. Når støvbeholderen er tømt, løft forsigtigt HEPA-filteret og skumfilteret ud af støvbeholderen. Ryst HEPA-filteret, indtil det meste af støvet er fjernet, skyl det derefter under rent, lukket vand, og lad det lufttørre.

TRIN 3: Fjern på samme måde filterkeglen ved at løfte den ud af støvsugerens hovedenhed, og tør den af.

TRIN 4: Når alle dele er grundigt rengjort, monteres filterkeglen igen ved at tilpasse fordybningerne på filterkeglen med dem på støvbeholderen. Når HEPA-filter og skumfilter er helt tørre, monteres først skumfilteret og derefter HEPA-filteret.

TRIN 5: Sæt støvbeholderen på igen ved at skubbe den fast tilbage på plads, indtil den klikker i position.



BEMÆRK: Rengør ikke HEPA-filteret med rengøringsmidler, og brug ikke eksterne varmekilder, f.eks. radiatorer, til at tørre det. Støvbeholder og filtre skal jævnligt tømmes og rengøres for at bevare sugeevnen, forhindre overophedning og forlænge støvsugerens levetid.



ADVARSEL: Saml ikke støvsugeren igen, og brug den ikke, før HEPA-filteret er helt tørt, da dette kan forårsage skader.

Rengøring af gulvbørsten

Gulvbørsten er udstyret med en aftagelig børsterulle, der gør rengøringen nemmere.

TRIN 1: Sluk støvsugeren, og afmonter gulvbørsten fra røret ved at trykke på og holde udløserknappen til gulvbørste nede, mens du trækker den væk fra røret.

TRIN 2: Drej udløserfanen til børsterullen for at frigøre børsterullen, og løft den derefter ud af gulvbørsten.

TRIN 3: Fjern ophobet støv, snavs og hår fra børsterullen og gulvbørsten.

TRIN 4: Sæt børsterullen i igen ved at justere udløserfanen til børsterullen med gulvbørsten. Sørg for, at børsterullen sidder sikkert fast på plads.

Rengøring af dyremundstykket

Ved regelmæssig brug kan dyremundstykket blive tilstoppet med dyrehår, støv, snavs og andre rester. For at bevare den optimale ydeevne skal det rengøres jævnligt.

TRIN 1: Sluk støvsugeren, og afmonter dyremundstykket ved at trykke på og holde udløserknappen til dyremundstykke nede, mens du trækker det væk fra luftindtaget.

TRIN 2: Tryk på udløserfanen til børsterullen på dyremundstykket, og drej børsterullen på dyremundstykket mod urets retning.

TRIN 3: Løft børsterullen til dyremundstykket ud af dyremundstykket, og fjern ophobet støv, snavs, rester og hår fra børsterullen til dyremundstykket.

TRIN 4: Når dyremundstykkets børsterulle er grundigt rengjort, sættes den i igen, og kontroller, at løbehjulets akselende er korrekt justeret med det tilsvarende spor i børsterullen til dyremundstykket.

TRIN 5: Drej børsterullen til dyremundstykket med urets retning, indtil den låser på plads.



BEMÆRK: Vær forsigtig ved rengøring af dyremundstykket på grund af de mange små dele.

Opbevaring

Kontroller, at støvsugeren er afkølet, ren og tør, før den opbevares et køligt og tørt sted. Opbevar netadapten separat, og kontroller, at den ikke er bøjet ved stikforbindelserne, da dette kan beskadige ledningerne.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Støvsugeren kan ikke lades op.	Netadapten er ikke tilsluttet korrekt.	Tilslut netadapten til ladeporten på hovedenheden ved at følge anvisningerne i afsnittet »Opladning af støvsugeren«.
	Batteriet er ikke fastgjort korrekt.	Kontrollér, at batteripakken er fastgjort korrekt på støvsugerens hoved enhed.
Sugestyrken er lav.	Luftindtaget er blokeret.	Afbryd mundstykket, og fjern blokeringen.
	Støvbeholderen er næsten fyldt.	Tøm støvbeholderen efter vejledningen i afsnittet »Tømning af støvbeholder«.
	HEPA-filteret er blokeret.	Rengør HEPA-filteret ved at følge anvisningerne i afsnittet »Rengøring af HEPA-filteret«.

Problem	Mulig årsag	Lösning
Børsterullen roterer ikke.	Børsterullen er blokeret på grund af ophobet hår, støv og snavs.	Rengør gulvbørsten ved at følge anvisningerne i afsnittet »Rengøring af gulvbørsten«.
Anti-Wrap-støvsugeren samler hår op på gulvbørsten.	Selvom anti-wrap-funktionen hjælper med at reducere hår ansamling, kan der stadig ske en vis opbobling over tid.	Rengør regelmæssigt gulvbørsten ved at følge anvisningerne i afsnittet »Rengøring af gulvbørsten«. Alternativt kan du bruge en saks til at klippe hårene af gulvbørsten.

Specifikationer

Produktkode: BEL02091PTACTCO	Gennemsnitlig aktiv effektivitet: ≥85,0%	Støvbeholderkapacitet: 700 ml
Batteri: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-ion	Effektivitet ved lav belastning (10 %): >75,0%	
Adapterindgang: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Tomgangsforbrug: 0,1 W	
Adapterudgang: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W		

SE I Spara denna bruksanvisning för framtida behov.

BATTERISÅKERHET

- Matningsanslutningarna får inte kortslutas.
- Om batteripaketet skulle läcka, får vätskan inte komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt ändå uppstår, skölj det drabbade området rikligt med vatten och sök läkarhjälp.
- Sekundära celler och batterier måste laddas före första användning. Efter längre tids förvaring kan det vara nödvändigt att ladda och ladda ur batteripaketet flera gånger för att uppnå bästa möjliga prestanda.
- Låt inte batteripaketet stå på långvarig laddning när det inte används.
- Använd endast den laddare som är avsedd och medföljer denna produkt; använd inga andra laddare.
- Använd inte några celler eller batterier som inte är avsedda för användning tillsammans med denna produkt.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Krossa inte, punktera inte, demontera inte eller på annat sätt skada batteripaketen.
- Förvara inte över 60 °C.
- Undvik förvaring i direkt solljus.
- Utsätt inte batteripaketen för värme eller öppen låga, eftersom de kan explodera.
- Utsätt inte batteripaketen för mekanisk överkan.
- Kassera inte uttjänta batteripaket tillsammans med hushållsavfall.
- För att kassera ett uttjänt batteripaket, lämna det till en lokal återvinningsstation. Kontakta din kommun för mer information.
- Denna produkt är utrustad med ett 29,6 V 2200 mAh Li-ion-batteri på (uttagbart).

Att göra och att undvika



Kontrollera att den spänning som anges på märkplåten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan dammsugaren ansluts till elnätet. Stäng av dammsugaren och koppla bort den från elnätet innan du byter eller monterar tillbehör. Ladda dammsugaren fullt innan den används. Kontrollera att HEPA-filtret hålls fritt från blockeringar. Se till att dammbehållaren och HEPA-filtret rengörs regelbundet för att bibehålla sugeffekten och förlänga dammsugarens livslängd. Rengör dammbehållaren och HEPA-filtret minst varannan vecka med rent vatten för att dammsugaren ska fungera effektivt. Kontrollera regelbundet röret för tecken på skador.



Doppa inte röret i vatten. Använd inte tillbehör om de är lösa, skadade eller trasiga. Använd inte dammsugaren om HEPA-filtret, skumfiltret, filterkonen eller dammbehållaren inte sitter på plats. Använd inte nätsladden för att ladda icke uppladdningsbara batterier eller någon annan apparat.

Skötsel och underhåll

Torka av dammsugarens utsida med en mjuk, fuktad trasa och låt den torka helt. Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel för att rengöra någon del av dammsugaren. Håll HEPA-filtret rent och byt ut det när det blir slitet.

Anvisningar för användning
Innan första användning

Innan du använder dammsugaren för första gången, rengör den utvändiga ytan med en mjuk, fuktad trasa och torka den noggrant.

Montering av väggfästet för förvaring

Väggfästet för förvaring kan monteras på en vägg för praktisk förvaring. Om dammsugaren ska förvaras medan den laddas, kontrollera att väggfästet för förvaring sitter tillräckligt nära ett eluttag så att laddningskabeln inte behöver sträckas.

- STEG 1:** Markera med en penna lägena för tre skruvhål på den önskade monteringsytan. Markeringarna ska bilda en rak linje.
- STEG 2:** Använd ett lämpligt borr och borra styrhål vid markeringarna. Rådfråga en behörig fackman vid behov.
- STEG 3:** Tryck in pluggarna ordentligt i styrhålen så att de ligger plant mot väggytan.
- STEG 4:** Placera väggfästet för förvaring mot ytan och rikta in hålen i väggfästet med de förborrade hålen i väggen.
- STEG 5:** För in de medföljande skruvarna genom väggfästet för förvaring och in i väggen och dra åt så att väggfästet för förvaring ligger plant mot ytan.
- STEG 6:** När väggfästet sitter ordentligt på plats, ställ dammsugaren i hållaren och kontrollera att batteripaketet är isatt. Se "Fig. 1".



OBS: Kontrollera att den valda ytan är tillräckligt stabil för att bära väggfästet för förvaring och dammsugaren. Kontrollera att väggfästet är monterat på en lämplig höjd så att den komplett monterade dammsugaren kan förvaras där.



WARNING: Kontrollera att det inte finns några el-, vatten- eller gasledningar bakom väggytan. Sådana installationer löper normalt vertikalt eller horisontellt inne i väggen, och elledningarna utgår från vägguttaget och kan gå i flera riktningar. Provare/mätinstrument finns att köpa i välsorterade gör-det-själv-butiker. Rådfråga en behörig fackman vid behov.

Ladda dammsugaren

Innan dammsugaren används måste den laddas i cirka 5 timmar. Därefter kan laddningstiden variera beroende på hur dammsugaren används.

- STEG 1:** Innan du ansluter till elnätet, montera batteripaketet genom att rikta in det mot huvudenheten och skjuta in det på plats tills det klickar.
- STEG 2:** Anslut nätadaptern till batteripaketets laddningsport.
- STEG 3:** Sätt i nätadaptern i vägguttaget och slå på strömmen; LED-indikatorn/laddningsindikatorn blinkar grönt under laddning och lyser med fast sken när batteriet är fulladdat. LED-displayen tänds också för att visa laddningsstatus. När batteriet är fulladdat släcks LED-displayen efter cirka 6 minuter.

STEG 4: Batteripaketet kan även laddas separat. Ta loss batteriet från dammsugarens huvudenhet genom att trycka in och hålla ned knappen för att lossa batteriet och dra ut batteripaketet ur dammsugarens huvudenhet. Följ sedan steg 2 och 3. För att sätta tillbaka batteripaketet, rikta in det mot dammsugarens huvudenhet och håll ned knappen för att lossa batteriet medan du skjuter in batteripaketet tills det klickar på plats.

STEG 5: Dra ur nätdaptern ur eluttaget när batteriet är fulladdat. Koppla bort nätdaptern från laddningsporten på batteripaketet.



OBS: Under laddning kan batteripaketet bli varmt.



WARNING: Använd endast den nätdapter som medföljer produkten. Användning av annan adapter kan öka risken för skador på dammsugaren eller personskador.

Användning av dammsugaren

STEG 1: Kontrollera att dammsugaren är fränkopplad från nätdaptern efter att du har dragit ur den ur eluttaget. Kontrollera att batteripaketet sitter ordentligt fast på dammsugarens huvudenhet.

STEG 2: Starta dammsugaren genom att trycka in strömbrytaren (avtryckaren); då aktiveras lägsta effektläge, "ECO".

STEG 3: När dammsugaren har slagits på, tryck en gång på touchknappen för att växla mellan de olika effektlägena "ECO", "NORMAL" och "TURBO".

STEG 4: För att stänga av dammsugaren, tryck in strömbrytaren (avtryckaren) en gång till.



WARNING: Dammbehållaren måste vara stängd före användning.

LED-displays funktioner Laddningsskydd

När dammsugaren är fulladdad och aktiverad visas batterinivån med fyra laddningsstaplar i olika färger. Om batterinivån sjunker under 10 % lyser/blinkar LED-indikatorn/ laddningsindikatorn LED-indikatorn/laddningsindikatorn blinkar två gånger per sekund för att visa att dammsugaren behöver laddas. Se "Fig. 2".

Skydd mot blockerat golvmunstycke

Om golvmunstycket blir igensatt stängs inte dammsugaren av omedelbart. I stället blinkar en felindikator i cirka 8 sekunder. Om blockeringen tas bort inom dessa 8 sekunder fortsätter dammsugaren att fungera som vanligt. Om blockeringen däremot kvarstår efter 8 sekunder stannar huvudmotorn och dammsugaren stängs av automatiskt för att förhindra skador. Se "Fig. 3".

Skydd mot igensatt luftintag

Om huvud luftintaget är blockerat i 3–5 sekunder stannar motorn och igensättningsindikatorn på LED-displayen börjar blinka. Se "Fig. 4".

Användning av rör och golvmunstycke

Röret kan monteras på luftintaget för att öka räckvidden, vilket är idealiskt för rengöring från golv till tak.

STEG 1: Montera röret på luftintaget genom att rikta in tapparna och försiktigt skjuta röret mot dammsugarens huvudenhet tills det klickar på plats. För att lossa röret, tryck in knappen för att lossa röret och dra det bort från dammsugarens huvudenhet.

STEG 2: Fäst golvmunstycket genom att rikta in tapparna på golvmunstycket mot nedre delen av röret. Tryck försiktigt ihop delarna tills de sitter fast på plats. För att lossa golvmunstycket, tryck in knappen för att lossa golvmunstycket och dra det bort från röret. Se "Fig. 5".

Användning av det utdragbara borstmunstycket

STEG 1: Det utdragbara borstmunstycket är monterat på dammsugarens huvudenhet. För att dra ut det utdragbara borstmunstycket, tryck in och håll ned båda knapparna för borstinställning och skjut borsten. Detta är idealiskt för rengöring av klädda möbler och textilier.

STEG 2: För att skjuta in det utdragbara borstmunstycket igen, tryck in och håll ned båda knapparna för borstinställning och skjut munstycket tillbaka på plats.

Användning av fogmunstycket

Fogmunstycket är idealiskt för att avlägsna damm och smuts från hörn och skrymslen.

STEG 1: Vid behov, montera röret på luftintaget enligt anvisningarna i avsnittet "Användning av rör och golvmunstycke".

STEG 2: Skjut på fogmunstycket längst ut på röret. Om ingen förlängning behövs, skjut fogmunstycket direkt på luftintaget tills det sitter fast. Se "Fig. 6".

Användning av djurmunstycket

Djurmunstycket är idealiskt för att avlägsna djurhår från mattor och klädda möbler.

STEG 1: Vid behov, montera djurmunstycket på luftintaget enligt anvisningarna i avsnittet "Användning av rör och golvmunstycke".

STEG 2: Starta dammsugaren enligt anvisningarna i avsnittet "Användning av dammsugaren".



WARNING: Använd inte djurmunstycket på husdjur.

Tömning av dammbehållare

Se "Fig. 7". Innan du tömmer dammbehållaren ska du kontrollera att dammsugaren är avstängd och att alla tillbehör har tagits bort från luftintaget. Det rekommenderas att tömma dammbehållaren utomhus.

STEG 1: Tryck in knappen för att lossa dammbehållaren och dra ut dammbehållaren från dammsugarens huvudenhet.

STEG 2: Håll dammbehållaren stadigt och tryck in spärren för att lossa dammbehållarens lock. Töm dammbehållaren långsamt och försiktigt för att minska mängden damm som sprids i omgivningen.

STEG 3: Stäng dammbehållaren genom att trycka igen bottenlocket tills spärren för att lossa dammbehållarens botten går tillbaka och låser fast i sitt läge.

STEG 4: Rikta in dammbehållaren mot dammsugarens huvudenhet igen och tryck fast den tills den klickar på plats.



OBS: Om sugeffekten minskar ska du tömma dammbehållaren.

Rengöring av HEPA-filtret

HEPA-filtret kan endast nås när dammbehållaren har tagits bort från dammsugarens huvudenhet.

STEG 1: Töm dammbehållaren enligt instruktionerna i avsnittet "Tömning av dammbehållare".

STEG 2: Se "Fig. 8". När dammbehållaren är tömd, lyft försiktigt ur HEPA-filtret och skumfiltret ur dammbehållaren. Skaka HEPA-filtret tills huvuddelen av dammet har avlägsnats, skölj det därefter under rent, varmt vatten och låt det lufttorka.

STEG 3: Ta på samma sätt bort filterkonen genom att lyfta ut den ur dammsugarens huvudenhet och torka av den.

STEG 4: Når allt har rengjorts ordentlig, satt tilbake filterkonen genom att rikta in urtagen på filterkonen mot urtagen på dammbehållaren. När HEPA-filtret och skumfiltret är helt torra, sätt först tillbaka skumfiltret och därefter HEPA-filtret.

STEG 5: Sätt tillbaka dammbehållaren genom att trycka in den bestämt på plats tills den klickar fast.



OBS: Rengör inte HEPA-filtret med rengöringsmedel eller torka det med hjälp av externa värmekällor, till exempel element. Dammbehållaren och filtren måste tömmas och rengöras regelbundet för att bibehålla sugeffekten, förhindra överhettning och förlänga dammsugarens livslängd.



WARNING: Montera inte ihop och använd inte dammsugaren förrän HEPA-filtret är helt torrt, eftersom det annars kan orsaka skador.

Rengöring av golvmunstycket

Golvmunstycket är utrustat med en avtagbar borstulle för enkel rengöring.

STEG 1: Stäng av dammsugaren och lossa golvmunstycket från röret genom att trycka in och hålla ned knappen för att lossa golvmunstycket samtidigt som du drar det bort från röret.

STEG 2: Vrid spärren för att lossa borstullen så att den frigörs och lyft sedan ut den ur golvmunstycket.

STEG 3: Avlägsna uppsamlat damm, smuts och hår från borstullen och golvmunstycket.

STEG 4: Sätt tillbaka borstullen genom att rikta in spärren för borstullen med golvmunstycket och se till att borstullen sitter ordentligt på plats.

Rengöring av djurmunstycket

Vid regelbunden användning kan djurmunstycket bli igensatt av djurhår, damm, smuts och annat skräp. För att bibehålla optimal prestanda måste det rengöras regelbundet.

STEG 1: Stäng av dammsugaren och lossa djurmunstycket genom att trycka in och hålla ned knappen för att lossa djurmunstycket samtidigt som du drar det bort från luftintaget.

STEG 2: Tryck in spärren för att lossa djurmunstyckets borstulle och vrid borstullen moturs.

STEG 3: Lyft ut djurmunstyckets borstulle ur djurmunstycket och avlägsna uppsamlat damm, smuts, skräp och hår från borstullen.

STEG 4: När djurmunstyckets borstulle har rengjorts noggrant, sätt tillbaka den och kontrollera att spindeländan på impellern är rätt inpassad i motsvarande urtag på djurmunstyckets borstulle.

STEG 5: Vrid djurmunstyckets borstulle medurs tills den låser fast på plats.



OBS: Var försiktig vid rengöring av djurmunstycket eftersom det innehåller många små delar.

Förvaring

Kontrollera att dammsugaren är sval, ren och torr innan den förvaras på en sval och torr plats. Förvara nätadaptern separat och kontrollera att den inte är böjd vid anslutningarna, eftersom detta kan skada ledningarna.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Dammugaren laddas inte.	Nätadaptern är inte ordentligt ansluten.	Anslut nätadaptern till laddningsporten på huvudenheten enligt anvisningarna i avsnittet "Ladda dammsugaren" .
	Batteriet sitter inte ordentligt fast.	Kontrollera att batteripaketet sitter ordentligt fast på dammsugarens huvud enhet.
Sugkraften är svag.	Luftintaget är blockerat.	Koppla bort tillbehöret och avlägsna blockeringen.
	Dammbehållaren är nästan full.	Töm dammbehållaren enligt instruktionerna i avsnittet "Tömning av dammbehållare" .
	HEPA-filtret är igensatt.	Rengör HEPA-filtret enligt instruktionerna i avsnittet "Rengöring av HEPA-filtret" .
Borstullen roterar inte.	Borstullen är blockerad på grund av uppsamlat hår, damm och skräp.	Rengör golvmunstycket enligt instruktionerna i avsnittet "Rengöring av golvmunstycket" .
Den trasselfria dammsugaren samlar upp hår på golvmunstycket.	Även om den trasselfria funktionen minskar uppbyggnaden av hår kan viss ansamling ändå uppstå med tiden.	Rengör regelbundet golvmunstycket enligt instruktionerna i avsnittet "Rengöring av golvmunstycket" . Alternativt kan du använda en sax för att klippa bort hår från golvmunstycket.

Specifikationer

Produktkod: BEL0209IPTACTCO

Batteri: 29,6 V $\approx$ 2200 mAh Li-Ion

Adapteringång: 100–240 V $\sim$ 50/60 Hz

Adapterutgång: 36 V $\approx$ 0,5 A 18 W

Genomsnittlig aktiv verkningsgrad: $\geq 85,0\%$

Verkningsgrad vid låg belastning (10 %): $>75,0\%$

Tomgångseffekt: 0,1 W

Dammbehållarens volym: 700 ml

NO | Vennligst ta vare på instruksjonene for senere bruk.

BATTERISIKKERHET

- Strømtilkoblingene må ikke kortsluttes.
- Hvis det skulle oppstå lekkasje fra batteripakken, må du unngå at væsken kommer i kontakt med hud eller øyne. Dersom kontakt har oppstått, skylt det berørte området grundig med rikelige mengder vann og oppsøk lege.
- Sekunderceller og batterier må lades for bruk. Etter lengre tids lagring kan det være nødvendig å lade og utlades batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.
- La ikke en batteripakke stå tilkoblet lading over lengre tid når den ikke er i bruk.
- Bruk kun den laderen som er spesielt beregnet for dette produktet. Ikke bruk andre ladere.
- Bruk ikke noen celle eller noe batteri som ikke er beregnet for bruk med dette produktet.
- Oppbevar batterier utliggelig for barn.
- Ikke knus, stikk hull på, demonter eller på annen måte skade batteripakker.
- Ikke oppbevar ved temperaturer over 60 °C.
- Unngå lagring i direkte sollys.
- Ikke utsett batteripakker for varme eller åpen ild, da de kan eksplodere.
- Utsett ikke batteripakker for mekaniske støt.
- Kast ikke utbrukte batteripakker sammen med husholdningsavfall.
- Lever utbrukte batteripakker til en lokal gjenvinningsstasjon. Kontakt kommunen for nærmere informasjon.
- Dette produktet er utstyrt med et 29,6 V 2200 mAh Li-ion-batteri (avtakbart).

Råd og advarsler



Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet, samsvarer med spenningen i det lokale strømmettet før du kobler støvsugeren til strømmettet. Slå av støvsugeren og trekk ut støpselet fra strømmettet før du bytter eller monterer tilbehør. Lad støvsugeren helt opp før du tar den i bruk. Kontroller at HEPA-filteret ikke er blokkert. Pass på at støvbeholder og HEPA-filter rengjøres jevnlig for å opprettholde sugeevnen og forlenge støvsugerens levetid. Rengjør støvbeholder og HEPA-filter minst hver annen uke med rent vann for å holde støvsugeren i effektiv drift. Kontroller jevnlig røret for tegn på skade.



Ikke senk røret ned i vann. Ikke bruk tilbehør dersom de er løse, skadet eller ødelagte. Ikke bruk støvsugeren dersom HEPA-filter, skumfilter, filterkjegle eller støvbeholder ikke er på plass. Bruk ikke strømledningen til å lade ikke-oppladbare batterier eller andre apparater.

Rengjøring og vedlikehold

Tørk støvsugerens ytre overflate med en myk, fuktig klut og la den tørke helt. Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler på noen del av støvsugeren. Hold HEPA-filteret rent, og bytt det ut når det blir slitt.

Bruksanvisning

Før første gangs bruk

Før du bruker støvsugeren for første gang, tørk av de ytre overflatene med en myk, fuktig klut og la den tørke helt.

Montering av veggmontert oppbevaringsstativ

Det veggmonterte oppbevaringsstativet kan festes til en vegg for praktisk oppbevaring. Hvis støvsugeren skal oppbevares mens den lades, må du kontrollere at det veggmonterte oppbevaringsstativet er plassert nær nok en stikkontakt til at du unngår å strekke ladekabelen for mye.

TRINN 1: Bruk et blyant til å merke av plasseringen for tre skruerhull på ønsket overflate. Avstanden mellom merkene skal danne en rett linje.

TRINN 2: Bruk et egnet bor til å bore forankringshull der du har merket. Kontakt en kvalifisert fagperson ved behov.

TRINN 3: Sett veggpluggene godt inn i forankringshullene slik at de ligger i plan med veggflaten.

TRINN 4: Plasser det veggmonterte oppbevaringsstativet på overflaten, og juster hullene i overflaten med hullene i det veggmonterte oppbevaringsstativet.

TRINN 5: Sett de medfølgende skruene gjennom det veggmonterte oppbevaringsstativet og inn i veggen, og stram til slik at det veggmonterte oppbevaringsstativet ligger plant mot overflaten.

TRINN 6: Når det veggmonterte oppbevaringsstativet er festet på plass, plasser støvsugeren i riktig posisjon og kontroller at batteripakken er skjovet ordentlig på plass. Se **Fig. 1**.



MERK: Kontroller at den valgte overflaten er solid nok til å tåle vekten av det veggmonterte oppbevaringsstativet og støvsugeren. Kontroller at veggfestet er montert i en tilstrekkelig høyde til å kunne oppbevare den fullt monterte støvsugeren.



FORSIKTIG: Kontroller at det ikke finnes elektriske ledninger, rør eller gassledninger bak veggflaten der du skal bore. Slike installasjoner går vanligvis vertikalt eller horisontalt bak veggen, og elektriske ledninger vil normalt gå ut fra stikkontakter, ofte i flere retninger. Testutstyr fås kjøpt i velassorterte byggevare- og gjør-det-selv-butikker. Kontakt en kvalifisert fagperson ved behov.

Lading av støvsugeren

Før du bruker støvsugeren, må den lades i ca. 5 timer. Senere ladetider vil variere avhengig av bruk.

TRINN 1: Før du kobler til strømmettet, fester du batteripakken ved å justere den mot hovedenheten og skyve den på plass til det sier klikk.

TRINN 2: Koble strømadapteren til ladeporten på batteripakken.

TRINN 3: Sett støpselet til strømadapteren i stikkontakten og slå på strømmen. LED-indikatorlampen/ladeindikatorlampen vil blinke grønt under lading og forbli tent når batteriet er fulladet. LED-skjermen vil også lyse for å vise ladestatus. Når batteriet er fulladet, slås LED-skjermen av etter ca. 6 minutter.

TRINN 4: Alternativt kan batteripakken lades separat. Ta ut batteriet fra støvsugerens hovedenhet ved å trykke inn og holde inne utløserknappen for batteriet mens du skyver batteripakken ut av hovedenheten. Følg deretter trinn 2 og 3. For å sette batteripakken inn igjen, juster den mot støvsugerens hovedenhet og trykk utløserknappen med mens du skyver batteripakken på plass til det sier klikk.

TRINN 5: Trekk ut strømadapteren fra stikkontakten når batteriet er fulladet. Koble deretter strømadapteren fra ladeporten på batteripakken.



MERK: Under lading kan batteripakken bli varm.



ADVARSEL: Bruk kun den strømadapteren som følger med apparatet. Bruk av andre adaptere kan øke risikoen for skade på støvsugeren eller personskade.

Bruk av støvsugeren

TRINN 1: Kontroller at støvsugeren er frakoblet strømadapteren etter at denne er trukket ut av stikkontakten. Sørg for at batteripakken er godt festet til støvsugerens hovedenhet.

TRINN 2: Slå på støvsugeren ved å trekke i strømbryteren; dette aktiverer laveste effektinnstilling, **«ECO»**.

TRINN 3: Når støvsugeren er slått på, trykker du én gang på berøringsknappen (funksjonsknappen) for å bla gjennom de ulike effektinnstillingene **«ECO»**, **«NORMAL»** og **«TURBO»**.

TRINN 4: For å slå av støvsugeren, trekk i strømbryteren én gang til.



ADVARSEL: Støvbeholderen må være lukket før bruk.

Funksjoner på LED-skjermen Ladebeskyttelse

Når støvsugeren er fulladet og slått på, vil ladestatus vises med fire fargede ladeindikatorfelt. Hvis ladestatus synker til under 10 %, vil LED-indikatorlampen/ladeindikatorlampen vil blinke to ganger per sekund for å indikere at støvsugeren må lades. Se **Fig. 2**.

Beskyttelse mot blokkering av gulvbørste

Hvis gulvbørsten blir tilstoppet, vil ikke støvsugeren slå seg av umiddelbart. I stedet vil en feillampe blinke i ca. 8 sekunder. Hvis blokkeringen fjernes i løpet av disse 8 sekundene, vil støvsugeren fortsette å fungere som normalt. Hvis blokkeringen derimot fortsatt er til stede etter 8 sekunder, stopper hovedmotoren og støvsugeren slås automatisk av for å hindre skade. Se **Fig. 3**.

Tilstopningsbeskyttelse for luftinntaket

Hvis hovedluftinntaket blir tilstoppet i 3–5 sekunder, stopper motoren og tilstopningsindikatoren på LED-skjermen begynner å blinke. Se **Fig. 4**.

Bruk av rør og gulvbørste

Røret kan festes på luftinntaket for å øke rekkevidden, noe som er ideelt for rengjøring fra gulv til tak.

TRINN 1: Fest røret på luftinntaket ved å justere tappene og skyv røret forsiktig mot støvsugerens hovedenhet til det klikker på plass. For å løsne røret, trykk inn utløserknappen for rør og trekk det bort fra støvsugerens hovedenhet.

TRINN 2: Fest gulvbørsten ved å justere tappene på gulvbørsten med enden av røret. Trykk delene forsiktig sammen til de sitter fast. For å løsne gulvbørsten, trykk inn utløserknappen for gulvbørste og trekk den bort fra røret. Se «Fig. 5».

Bruk av uttrekkbart børstemunnstykke

TRINN 1: Det uttrekkbare børstemunnstykket er montert på støvsugerens hovedenhet. For å trekke ut det uttrekkbare børstemunnstykket, trykk inn og hold begge børstejusteringsknappene mens du skyver børsten. Dette er ideelt til rengjøring av polstrede møbler og tekstiler.

TRINN 2: For å skyve inn det uttrekkbare børstemunnstykket, trykk inn og hold begge børstejusteringsknappene mens du skyver det tilbake på plass.

Bruk av fugemunnstykket

Fugemunnstykket er ideelt for å fjerne støv og smuss fra hjørner og trange områder.

TRINN 1: Ved behov kan du feste røret til luftinntaket ved å følge instruksjonene i avsnittet «**Bruk av rør og gulvbørste**».

TRINN 2: Skyv fugemunnstykket på enden av røret. Hvis du ikke trenger ekstra rekkevidde, skyver du fugemunnstykket direkte på luftinntaket til det sitter godt fast. Se «Fig. 6».

Bruk av munnstykket for dyrehår

Munnstykket for dyrehår er ideelt for å fjerne dyrehår fra tepper og polstrede møbler.

TRINN 1: Ved behov kan du feste munnstykket for dyrehår til luftinntaket ved å følge instruksjonene i avsnittet «**Bruk av rør og gulvbørste**».

TRINN 2: Slå på støvsuger ved å følge instruksjonene i avsnittet «**Bruk av støvsuger**».



ADVARSEL: Ikke bruk munnstykket for dyrehår på kjølesdyr.

Tømming av støvbeholder

Se «Fig. 7». Før du tømmer støvbeholderen, må du kontrollere at støvsugerens er slått av og at alt tilbehør er fjernet fra luftinntaket. Det anbefales å tømme støvbeholderen utendørs.

TRINN 1: Trykk inn utløserknappen for støvbeholder og dra for å ta støvbeholderen av støvsugerens hovedenhet.

TRINN 2: Hold støvbeholderen godt fast og trykk inn utløserlåsen for støvbeholderlokket. Tøm støvbeholderen langsomt og forsiktig for å redusere mengden støv som virvles ut i luften igjen.

TRINN 3: Lukk støvbeholderen ved å skyve bunnen igjen til utløserlåsen for støvbeholderbunnen klikker tilbake på plass.

TRINN 4: Juster støvbeholderen inn mot støvsugerens hovedenhet igjen og trykk den på plass til det sier klikk.



MERK: Hvis sugeevnen blir dårligere, tøm støvbeholderen.

Rengjøring av HEPA-filteret

HEPA-filteret kan bare nås når støvbeholderen er tatt av støvsugerens hovedenhet.

TRINN 1: Tøm støvbeholderen i henhold til instruksjonene i avsnittet «**Tømming av støvbeholder**».

TRINN 2: Se «Fig. 8». Når støvbeholderen er tom, løfter du forsiktig ut HEPA-filteret og skumfilteret fra støvbeholderen. Rist HEPA-filteret til mesteparten av støvet er fjernet, skyll det deretter i rent, lukket vann og la det lufttørke.

TRINN 3: Ta på samme måte ut filterkjeglen ved å løfte den ut av støvsugerens hovedenhet, og tørk den ren.

TRINN 4: Når filterkjeglen er rengjort, setter du den på plass igjen ved å tilpasse utsparringene på filterkjeglen til dem på støvbeholderen. Når HEPA-filteret og skumfilteret er helt tørre, setter du først skumfilteret tilbake og deretter HEPA-filteret.

TRINN 5: Sett støvbeholderen tilbake ved å skyve den bestemt på plass til det klikker.



MERK: Ikke rengjør HEPA-filteret med rengjøringsmidler, og bruk ikke eksterne varmekilder som radiatorer for å tørke det. Støvbeholder og filtre må tømmes og rengjøres jevnlig for å opprettholde sugeevnen, forhindre overoppheting og forlenge støvsugerens levetid.



ADVARSEL: Ikke monter støvsuger eller ta den i bruk før HEPA-filteret er helt tørt, da dette kan forårsake skade.

Rengjøring av gulvbørsten

Gulvbørsten er utstyrt med en avtakbar børsterull for enkel rengjøring.

TRINN 1: Slå av støvsuger og løsne gulvbørsten fra røret ved å trykke inn og holde inne utløserknappen for gulvbørste mens du trekker den bort fra røret.

TRINN 2: Drei på utløserflisen for børsterullen for å frigjøre børsterullen, og løft den deretter ut av gulvbørsten.

TRINN 3: Fjern oppsamlet støv, smuss og hår fra børsterullen og gulvbørsten.

TRINN 4: Sett børsterullen inn igjen ved å justere utløserflisen for børsterullen mot gulvbørsten. Kontroller at børsterullen sitter godt og sikkert på plass.

Rengjøring av munnstykket for dyrehår

Ved jevnlig bruk kan munnstykket for dyrehår bli tilstoppet av dyrehår, støv, smuss og annet rusk. For å opprettholde optimal ytelse må det rengjøres regelmessig.

TRINN 1: Slå av støvsuger og løsne munnstykket for dyrehår ved å trykke inn og holde inne utløserknappen for munnstykket for dyrehår mens du trekker det bort fra luftinntaket.

TRINN 2: Trykk inn utløserflisen for børsterullen på munnstykket for dyrehår og drei børsterullen mot klokken.

TRINN 3: Løft børsterullen til munnstykket for dyrehår ut av munnstykket og fjern oppsamlet støv, smuss, rusk og hår fra børsterullen.

TRINN 4: Når børsterullen til munnstykket for dyrehår er grundig rengjort, setter du den inn igjen og kontrollerer at akselenden på løpehjul er riktig tilpasset det tilsvarende sporet i børsterullen.

TRINN 5: Drei børsterullen til munnstykket for dyrehår med klokken til den låses på plass.



MERK: Vær forsiktig når du rengjør munnstykket for dyrehår, da det består av mange små deler.

Oppbevaring

Kontroller at støvsugerens er avkjølt, ren og tørr før den settes bort på et kjølig og tørt sted. Oppbevar strømadapteren separat, og kontroller at den ikke er bøyd ved tilkoblingene, da dette kan skade ledningene.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Støvsugeren lades ikke.	Strømadapteren er ikke koblet ordentlig til.	Koble strømadapteren til ladeporten på hovedenheten ved å følge instruksjonene i avsnittet « Lading av støvsugeren ».
	Batteriet er ikke festet ordentlig.	Kontroller at batteripakken sitter godt fast på støvsugerens hoved enhet.
Sugeeffekten er dårlig.	Luftinntaket er blokkert.	Koble fra tilbehøret og fjern blokkeringen.
	Støvbeholderen er nesten full.	Tøm støvbeholderen i henhold til instruksjonene i avsnittet « Tømming av støvbeholder ».
	HEPA-filteret er tett.	Rengjør HEPA-filteret ved å følge instruksjonene i avsnittet « Rengjøring av HEPA-filteret ».
Børsterullen roterer ikke.	Børsterullen er blokkert på grunn av oppsamlet hår, støv og rusk.	Rengjør gulvbørsten ved å følge instruksjonene i avsnittet « Rengjøring av gulvbørsten ».
På støvsugeren med Anti-Wrap-funksjon samler det seg hår rundt gulvbørsten.	Selv om Anti-Wrap-funksjonen bidrar til å redusere oppbygging av hår, kan det likevel samle seg noe hår over tid.	Rengjør gulvbørsten jevnlig ved å følge instruksjonene i avsnittet « Rengjøring av gulvbørsten ». Alternativt kan du bruke en saks til å klippe bort hår fra gulvbørsten.

Spesifikasjoner

Produktkode: BEL02091PTACTCO	Adapterutgang: 36 V $\equiv$ 0,5 A 18 W	Effektforbruk uten belastning: 0,1 W
Batteri: 29,6 V $\equiv$ 2200 mAh Li-Ion	Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad: >85,0 %	Støvbeholderkapasitet: 700 ml
Adapteringang: 100–240 V ~ 50/60 Hz	Virkningsgrad ved lav belastning (10 %): >75,0 %	
FI Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.		

PARISTOJEN TURVALLINEN KÄYTTÖ

- Syöttöliittimiä ei saa koskuttaa.
- Jos akkupaketti vuotaa, älä anna vuotavan nesteen joutua iholle tai silmiin. Jos kosketusta on tapahtunut, huuhtele altistunut alue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon.
- Toissijaiset kennot ja akut on ladattava ennen käyttöä. Pitkien varastointijaksojen jälkeen akkupaketti saatetaan joutua lataamaan ja purkamaan useita kertoja, jotta suorituskyyky saadaan parhaalla mahdollisella tasolla.
- Älä jätä akkupakettia pitkäksi aikaa lataukseen silloin, kun se ei ole käytössä.
- Älä käytä mitään muuta laturia kuin tuotteen mukana toimitettua, nimenomaan tätä tuotetta varten tarkoitettua laturia.
- Älä käytä mitään kennoa tai akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa.
- Älä murskaa, puhkaise, pura äläkä muutenkaan vaurioita akkupaketteja.
- Älä säilytä yli 60 °C:n lämpötilassa.
- Vältä säilytystä suorassa auringonvalossa.
- Älä altista akkupaketteja kuumuudelle tai tullelle, koska ne voivat räjähtää.
- Älä altista akkupaketteja mekaaniselle iskulle.
- Älä hävitä tyhjentyneitä akkupaketteja talousjätteen mukana.
- Hävitä tyhjentyneet akkupaketti viemällä se paikalliseen kierrätyspisteeseen. Lisätietoja saat paikallisista viranomaisista.
- Tässä tuotteessa on 29,6 V:n ja 2200 mAh:n ladattava, irrotettava Li-ion-akku.

Ohjeita ja varoituksia



Tarkista ennen imurin liittämistä verkkovirtaan, että arvokivessä ilmoitettu jännite vastaa paikallisen sähköverkon jännitettä. Katkaise imurista virta ja irrota se verkkovirasta ennen lisävarusteiden valitamista tai kiinnittämistä. Lataa imurin akku täyteen ennen käyttöönottoa. Varmista, että HEPA-suodatin pysyy esteettömänä. Varmista, että pölysäiliö ja HEPA-suodatin puhdistetaan säännöllisesti, jotta imuteho säilyy ja imurin käyttöikä pitenee. Puhdista pölysäiliö ja HEPA-suodatin vähintään kahden viikon välein puhtaalla vedellä, jotta imuri toimisi mahdollisimman tehokkaasti. Tarkista putki säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta.



Älä upota putkea veteen. Älä käytä lisäosia, jos ne ovat löysiä, vahingoittuneita tai rikkoutuneita. Älä käytä imuria ilman, että HEPA-suodatin, vaahdosuodatin, suodatinkartio ja pölysäiliö ovat paikoillaan. Älä käytä virtajohtoa sellaisten paristojen lataamiseen, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi, äläkä minkään muun laitteen lataamiseen.

Huolto ja ylläpito

Pyyhi imurin ulkopinta pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua täysin. Älä käytä mitään voimakkaita tai hankaavia pesuaineita imurin minkään osan puhdistamiseen. Pidä HEPA-suodatin puhtaana ja vaihda se, kun se on kulunut.

Käyttöohjeet
Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Ennen imurin ensimmäistä käyttökertaa puhdista ulkopinta pehmeällä, kostealla liinalla ja kuivaa se huolellisesti.

Seinäkiinnitteisen säilytystelineen asennus

Seinäkiinnitteinen säilytysteline voidaan kiinnittää seinään imurin kätevästi säilytystä varten. Jos säilytät imuria latauksen aikana, varmista, että seinäkiinnitteinen säilytysteline on riittävän lähellä verkkovirtapistorasiasia, jotta latausjohto ei joudu liialle jännitykselle.

VAIHE 1: Merkitse kynällä halutulle pinnalle kolmen ruuvireiän paikat. Merkkien välin tulee muodostaa suora linja.

VAIHE 2: Poraa merkittyihin kohtiin esiporausreiät käyttämällä sopivaa poranterää. Käännä tarvittaessa ammattitaitoisen asiantuntijan puoleen.

VAIHE 3: Aseta tulpat tiukasti ohjausreikiin niin, että ne ovat seinäpinnan tasalla.

VAIHE 4: Aseta seinäkiinnitteinen säilytysteline pinnalle siten, että pinnassa olevat reiät ovat linjassa säilytystelineen reikien kanssa.

VAIHE 5: Pujota mukana toimitetut ruuvit seinäkiinnitteisen säilytystelineen läpi seinään ja kiristä ruuvit niin, että seinäkiinnitteinen säilytysteline asettuu tiiviisti seinäpinnan tasalle.

VAIHE 6: Kun seinäkiinnitteinen säilytysteline on kiinnitetty paikoilleen, varmista, että akkupaketti on työnnetty paikalleen, ja aseta sitten imuri telineeseen. Katso ”Fig. 1”.



HUOMAUTUS: Varmista, että valittu pinta on riittävän luja kannattelemaan seinäkiinnitteisen säilytystelineen ja imurin. Varmista, että seinäkiinnitteinen säilytysteline on asennettu sopivalle korkeudelle, jotta täysin koottu imuri voidaan säilyttää siinä.



VAROITUS: Varmista, ettei seinäpinnan alla kulje sähköjohtoja, putkistoja tai kaasulinjoja. Nämä asennukset kulkevat yleensä pystysuoraan tai vaakasuoraan seinän sisällä, ja sähköjohtot lähtevät pistorasiasta säteittäisesti, mahdollisesti useaan suuntaan. Tarkastukseen sopivia testereitä on saatavana hyvämaineisista rautakaupoista. Käänny tarvittaessa ammattitaitoisen asiantuntijan puoleen.

Imurin lataaminen

Ennen imurin käyttämistä akku on ladattava noin 5 tuntia. Myöhemmät latausajat vaihtelevat käytön mukaan.

VAIHE 1: Ennen laitteen liittämistä verkkovirtaan kiinnitä akkupaketti kohdistamalla se runkoyksikköön ja liu'uttamalla paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

VAIHE 2: Kytke verkkovirtasovitin akkupaketin latausliitäntään.

VAIHE 3: Kytke verkkovirtasovitin pistorasiaan ja käynnä se päälle; LED-merkkivalo/latauksen merkkivalo vilkkuu vihreänä latauksen aikana ja jää palamaan yhtäjaksoisesti, kun akku on täysin latautunut. Myös LED-näyttö syttyy osoittamaan lataustilan. Kun akku on täyteen ladattu, LED-näyttö sammuu noin 6 minuutin kuluttua.

VAIHE 4: Vaihtoehdoisesti akkupaketti voidaan ladata myös irrallaan laitteesta. Irrota akku imurin runkoyksiköstä painamalla ja pitämällä painettuna akku irrotuspainiketta ja liu'uttamalla akkupaketti ulos imurin runkoyksiköstä. Toimi vaiheiden 2 ja 3 mukaisesti. Kiinnitä akkupaketti takaisin kohdistamalla se imurin runkoyksikköön ja paina irrotuspainiketta alaspäin samalla, kun liu'utat akkupaketin paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.

VAIHE 5: Irrota verkkovirtasovitin pistorasiasta, kun akku on täysin latautunut. Irrota tämän jälkeen verkkovirtasovitin akkupaketin latausliitäntästä.



HUOMAUTUS: Latauksen aikana akkupaketti saattaa hieman lämmetä.



VAROITUS: Älä käytä muuta verkkovirtasovitinta kuin laitteen mukana toimitettua. Muu sovitin lisää imurin vaurioitumisen tai käyttäjän loukkaantumisen riskiä.

Imurin käyttö

VAIHE 1: Varmista, että imuri on irrotettu verkkovirtasovittimesta sen jälkeen, kun sovitin on vedetty irti pistorasiasta. Tarkista, että akkupaketti on kiinnitetty tukevasti imurin runkoyksikköön.

VAIHE 2: Kytke imuri päälle vetämällä virtaliipaisimesta; tällöin imuri käynnistyy pienimmällä teholla, **"ECO"**-tilassa.

VAIHE 3: Kun imuri on kytketty päälle, paina kosketuspainiketta kerran vaihtaaksesi tehotilojen **"ECO"**, **"NORMAL"** ja **"TURBO"** välillä.

VAIHE 4: Katkaise imurista virta vetämällä virtaliipaisimesta vielä kerran.



VAROITUS: Pölysäiliö on suljettava ennen käyttöä.

LED-näytön toiminnot Lataussuojas

Kun imuri on täysin ladattu ja kytketty päälle, lataustaso näkyy neljänä eri värisenä latauspalkkina. Jos lataustaso laskee alle 10 %:n, LED-merkkivalo/latauksen merkkivalo vilkkuu kahdesti sekunnissa osoittaakseen, että imuri on ladattava. Katso **"Fig. 2"**.

Lattiaharjasuulakkeen jumittumissuoja

Jos lattiaharjasuulake tukkeutuu, imuri ei sammu välittömästi. Sen sijaan vikamaisiin vilkkuu noin 8 sekunnin ajan. Jos tukos poistetaan näiden 8 sekunnin kuluessa, imuri jatkaa toimintaansa normaalisti. Jos tukos kuitenkin on edelleen jäljellä 8 sekunnin jälkeen, päämoottori pysähtyy ja imuri kytketty automaattisesti pois päältä vaurioiden estämiseksi. Katso **"Fig. 3"**.

Ilmanottoaukon tukkeutumissuoja

Jos pääilmanottoaukko tukkeutuu 3–5 sekunniksi, moottori pysähtyy ja LED-näytössä oleva tukkeutumisilmaisain alkaa vilkkua. Katso **"Fig. 4"**.

Putken ja lattiaharjasuulakkeen käyttö

Putki voidaan kiinnittää ilmanottoaukkoon ulottuvuuden lisäämiseksi, mikä on ihanteellista lattian ja katon välisiin puhdistustehtäviin.

VAIHE 1: Kiinnitä putki ilmanottoaukkoon kohdistamalla tapit ja työntämällä putkea varovasti kohti imurin runkoyksikköä, kunnes se napsahtaa paikalleen. Irrota putki painamalla putken irrotuspainiketta ja vetämällä putki pois imurin runkoyksiköstä.

VAIHE 2: Kiinnitä lattiaharjasuulake kohdistamalla sen tapit putken alaosaan. Paina osat varovasti yhteen, kunnes ne lukittuvat paikalleen. Irrota lattiaharjasuulake painamalla lattiaharjasuulakkeen irrotuspainiketta ja vetämällä suulake pois putkesta. Katso **"Fig. 5"**.

Pidennettävän harjasuulakkeen käyttö

VAIHE 1: Pidennettävä harjasuulake on kiinnitetty imurin runkoyksikköön. Pidennä harjasuulaketta painamalla ja pitämällä molemmat harjasuulakkeen säätöpainikkeet painettuina ja liu'uttamalla harjaa. Tämä suulake on ihanteellinen verhoilujen ja tekstiilien puhdistamiseen.

VAIHE 2: Palauta pidennettävä harjasuulake takaisin lähtöasentoon painamalla ja pitämällä molemmat harjan säätöpainikkeet painettuina ja liu'uttamalla sen takaisin paikalleen.

Rakosuulakkeen käyttö

Rakosuulake sopii erinomaisesti pölyn ja lian poistamiseen nurkista ja syvennyksistä.

VAIHE 1: Kiinnitä tarvittaessa putki ilmanottoaukkoon noudattamalla kohdassa **"Putken ja lattiaharjasuulakkeen käyttö"** annettuja ohjeita.

VAIHE 2: Paina rakosuulake putken päähän. Jos pidennystä ei tarvita, paina rakosuulake suoraan ilmanottoaukkoon, kunnes se lukittuu tukevasti paikalleen. Katso **"Fig. 6"**.

Lemmikkisuulakkeen käyttö

Lemmikkisuulake sopii erinomaisesti lemmikkien karvojen poistamiseen matoista ja verhoiluista pinnoista.

VAIHE 1: Kiinnitä tarvittaessa lemmikkisuulake ilmanottoaukkoon noudattamalla kohdassa **"Putken ja lattiaharjasuulakkeen käyttö"** annettuja ohjeita.

VAIHE 2: Kytke imuri päälle noudattamalla kohdassa **"Imurin käyttö"** annettuja ohjeita.



VAROITUS: Älä käytä lemmikkisuulaketta lemmikkieläimille.

Pölysäiliön tyhjentäminen

Katso **"Fig. 7"**. Ennen pölysäiliön tyhjentämistä varmista, että imuri on sammutettu ja että kaikki lisäosat on irrotettu ilmanottoaukosta. Pölysäiliö on suositeltavaa tyhjentää ulkona.

VAIHE 1: Paina pölysäiliön irrotuspainiketta ja vedä pölysäiliö irti imurin runkoyksiköstä.

VAIHE 2: Pidä pölysäiliö tukevasti kiinni ja paina pölysäiliön kannen vapautussalppaa. Tyhjännä pölysäiliö hitaasti ja varovasti, jotta ilmaan vapautuvan pölyn määrä pysyy mahdollisimman pienenä.

VAIHE 3: Sulje pölysäiliö painamalla pohja kiinni, kunnes pölysäiliön pohjan vapautussalppa lukittuu takaisin paikalleen.

VAIHE 4: Kohdista pölysäiliö uudelleen imurin runkoysikön kanssa ja paina se paikalleen, kunnes se napsahtaa kiinni.



HUOMAUTUS: Jos imuteho heikkenee, tyhjennä pölysäiliö.

HEPA-suodattimen puhdistaminen

HEPA-suodattimeen pääsee käsiksi vain, kun pölysäiliö on irrotettu imurin runkoyksiköstä.

VAIHE 1: Tyhjennä pölysäiliö kohdassa **"Pölysäiliön tyhjentäminen"** annettujen ohjeiden mukaisesti.

VAIHE 2: Katso **"Fig. 8"**. Kun pölysäiliö on tyhjä, nosta HEPA-suodatin ja vaahtosuodatin varovasti pois pölysäiliöstä. Ravistele HEPA-suodatinta, kunnes suurin osa pölystä on irronnut, huutele se sitten puhtaalla, lämpimällä vedellä ja anna sen kuivua luonnostaan.

VAIHE 3: Irrota samalla suodatinkartio nostamalla se pois imurin runkoyksiköstä ja pyyhi se puhtaaksi.

VAIHE 4: Kun suodatinkartio on täysin puhdas, aseta se takaisin paikoilleen kohdistamalla suodatinkartiosta olevat lovet pölysäiliön lovien kanssa. Kun HEPA-suodatin ja vaahtosuodatin ovat täysin kuivuneet, aseta ensin vaahtosuodatin ja sen jälkeen HEPA-suodatin takaisin paikoilleen.

VAIHE 5: Aseta pölysäiliö takaisin paikoilleen työntämällä se tukevasti paikalleen, kunnes se napsahtaa paikoilleen.



HUOMAUTUS: Älä puhdista HEPA-suodatinta pesuaineilla äläkä kuivaa sitä ulkoisilla lämmönlähteillä, kuten lämpöpattereilla. Pölysäiliö ja suodattimet on tyhjennettävä ja puhdistettava säännöllisesti, jotta imuteho säilyy, ylikuumeneminen estyy ja imurin käyttöikä pitenee.



VAROITUS: Älä kokoa tai käytä imuria ennen kuin HEPA-suodatin on täysin kuiva, koska muuten laite voi vaurioitua.

Lattiaharjasuulakkeen puhdistaminen

Lattiaharjasuulakkeessa on irrotettava harjatelä, joka helpottaa puhdistamista.

VAIHE 1: Sammuta imuri ja irrota lattiaharjasuulake putkesta painamalla ja pitämällä painettuna lattiaharjasuulakkeen irrotuspainiketta samalla, kun vedät suulakkeen irti putkesta.

VAIHE 2: Käännä harjatelän vapautussalpa harjatelän irrottamiseksi ja nosta sitten harjatelä pois lattiaharjasuulakkeesta.

VAIHE 3: Poista harjatelasta ja lattiaharjasuulakkeesta kertynyt pöly, lika ja hiukset.

VAIHE 4: Aseta harjatelä takaisin paikoilleen kohdistamalla harjatelän vapautussalpa lattiaharjasuulakkeen kanssa ja varmista, että harjatelä lukittuu tukevasti paikalleen.

Lemmikisuiulakkeen puhdistaminen

Säännöllisen käytön myötä lemmikisuiulake voi tukkeutua lemmikkien karvoista, pölystä, liasta ja muusta roskasta. Parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi se on puhdistettava säännöllisesti.

VAIHE 1: Sammuta imuri ja irrota lemmikisuiulake painamalla ja pitämällä painettuna lemmikisuiulakkeen irrotuspainiketta samalla, kun vedät suulakkeen irti ilmanottoaukosta.

VAIHE 2: Paina lemmikisuiulakkeen harjatelän vapautussalpa ja kierrä lemmikisuiulakkeen harjatelaa vastapäivään.

VAIHE 3: Nosta lemmikisuiulakkeen harjatelä pois lemmikisuiulakkeesta ja poista harjatelasta kertynyt pöly, lika, roskat ja karvat.

VAIHE 4: Kun lemmikisuiulakkeen harjatelä on puhdistettu huolellisesti, aseta se takaisin paikoilleen ja varmista, että juoksupyörän akselin pää on oikein kohdistettu lemmikisuiulakkeen harjatelassa olevaan vastaavaan uraan.

VAIHE 5: Kierrä lemmikisuiulakkeen harjatelaa myötäpäivään, kunnes se lukittuu paikalleen.



HUOMAUTUS: Puhdista lemmikisuiulake varoen, sillä siinä on useita pieniä osia.

Säilytys

Varmista, että imuri on jäähtynyt, puhdas ja kuiva, ennen kuin säilytät sen viileässä ja kuivassa paikassa. Säilytä verkkovirtasovitin erillään ja tarkista, ettei sen liitoksissa ole taivutuksia, sillä tämä voi vaurioittaa johtoja.

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Imuri ei lataudu.	Verkkovirtasovitinä ei ole kytketty tukevasti.	Kytke verkkovirtasovitin runkoyksikön latausliitäntään noudattamalla kohdassa "Imurin lataaminen" annettuja ohjeita.
	Akkua ei ole kiinnitetty kunnolla.	Varmista, että akkupaketti on kiinnitetty tukevasti imurin runkoyksikköön.
Imuteho on heikko.	Ilmanottoaukko on tukossa.	Irrota lisäosa ja poista tukos.
	Pölysäiliö on lähes täynnä.	Tyhjennä pölysäiliö kohdassa "Pölysäiliön tyhjentäminen" annettujen ohjeiden mukaisesti.
	HEPA-suodatin on tukossa.	Puhdista HEPA-suodatin kohdassa "HEPA-suodattimen puhdistaminen" annettujen ohjeiden mukaisesti.
Harjatelä ei pyöri.	Harjatelä on tukkeutunut siihen kertyneistä karvoista, pölystä ja roskista.	Puhdista lattiaharjasuulake kohdassa "Lattiaharjasuulakkeen puhdistaminen" annettujen ohjeiden mukaisesti.
Hiuksiin takertumaton imuri kerää hiuksia lattiaharjasuulakkeen harjatelaa.	Vaikka hiuksiin takertumaton toiminto vähentää hiusten kertymistä, jonkin verran hiuksia voi silti ajan myötä kerääntyä.	Puhdista lattiaharjasuulake säännöllisesti noudattamalla kohdassa "Lattiaharjasuulakkeen puhdistaminen" annettuja ohjeita. Vaihtoehtoisesti voit leikata lattiaharjasuulakkeeseen tarttuneet hiukset irti saksilla.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: BEL0209IPTACTCO

Akku: 29,6 V  2200 mAh Li-ion

Sovittimen syöttö: 100–240 V ~ 50/60 Hz

Sovittimen lähti: 36 V  0,5 A 18 W

Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde: ≥85,0 %

Hyötysuhde pienellä kuormalla (10 %): >75,0 %

Tyhjäkäyntiteho: 0,1 W

Pölysäiliön tilavuus: 700 ml

GUARANTEE INFORMATION

Subject to the care and use being followed, the Beldray guarantee promises to replace, substitute or refund any product that fails due to faulty workmanship or materials. This guarantee does not cover any damage caused by accident or misuse and is in addition to your statutory rights.

EU CUSTOMERS ONLY

EN | Should any defects due to faulty workmanship or materials appear within 2 years from the date of purchase, please return the goods with proof of purchase to the retailer. To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upplc.com/beldray and register your product within 30 days of purchase. For any further queries, visit www.beldray.com.

FR | Si des défauts dus à un problème de fabrication ou aux matériaux apparaissent dans les deux ans suivant la date d'achat, veuillez renvoyer les articles avec la preuve d'achat au détaillant. Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur guarantee.upplc.com/beldray et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat. Pour toute autre question, veuillez nous contacter à l'adresse customersupport@beldray.com.

DE | Sollten in den ersten 2 Jahren nach dem Kauf Verarbeitungs- oder Materialmängel auftreten, senden Sie die Ware bitte samt Kaufbeleg an den Einzelhändler zurück. Um Anspruch auf die erweiterte Gewährleistung zu haben, gehen Sie bitte zu guarantee.upplc.com/beldray und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen nach dem Kaufdatum. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns unter customersupport@beldray.com.

NL | Indien er binnen 2 jaar na de aankoopdatum defecten optreden als gevolg van een productiefout of gebrekkig materiaal, kunt u het product met het aankoopbewijs retourneren. Om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie, gaat u naar guarantee.upplc.com/beldray en registreert u uw product binnen 30 dagen na aankoop. Neem voor verdere vragen contact met ons op via customersupport@beldray.com.

PL | W przypadku pojawienia się wad roboczych lub wad materiałowych w ciągu 2 lat od daty zakupu produktu należy zwrócić go sprzedawcy wraz z dowodem zakupu. Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, w ciągu 30 dni od daty zakupu otwórz stronę guarantee.upplc.com/beldray i zarejestruj swój produkt. W przypadku dalszych pytań skontaktuj się z nami, wysyłając wiadomość na adres customersupport@beldray.com.

IT | Se dovessero presentarsi problemi dovuti a difetti di fabbricazione o dei materiali impiegati entro 2 anni dalla data di acquisto, restituire il prodotto con la prova di acquisto al rivenditore. Per usufruire della garanzia estesa, accedere alla pagina guarantee.upplc.com/beldray e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto. Per ulteriori domande, contattare l'indirizzo customersupport@beldray.com.

ES | Si aparece cualquier defecto debido a un acabado o materiales defectuosos en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra, devuelva el producto con el justificante de compra al distribuidor. Para acceder a la garantía ampliada, vaya a guarantee.upplc.com/beldray y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra. Para cualquier otra consulta, póngase en contacto con nosotros en customersupport@beldray.com.

PT | Caso surgir quaisquer avarias devido a defeitos de fabrico ou materiais no prazo de 2 anos após a data de compra, devolva os produtos com um comprovativo de compra ao comerciante. Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a guarantee.upplc.com/beldray e registre o seu produto até 30 dias após a compra. Para outras questões, contacte-nos através do e-mail customersupport@beldray.com.

SK | Ak sa v priebehu 2 rokov od dátumu zakúpenia vyskytnú akékoľvek nedostatky v dôsledku chybného spracovania alebo materiálov, vráťte tovar spolu s dokladom o kúpe predajcovi. Ak chcete získať nárok na predĺženie záruky, prejdite na stránku guarantee.upplc.com/beldray a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupu. V prípade akýchkoľvek ďalších otázok nás kontaktujte na addresscustomersupport@beldray.com.

CZ | Pokud se do 2 let od data nákupu objeví jakékoliv závažné vadné zpracování nebo materiálem, vraťte zboží spolu s dokladem o koupi prodejci. Abyste získali nárok na prodlouženou záruku, přejděte na guarantee.upplc.com/beldray a zaregistrujte svůj výrobek do 30 dní od nákupu. V případě jakýchkoli dalších dotazů nás kontaktujte na customersupport@beldray.com.

RO | Dacă în decurs de 2 ani de la data achiziției apar defecte din cauza materialelor sau a manoperei defective, returnați produsele către distribuitor împreună cu dovada achiziției. Pentru eligibilitate pentru garanția extinsă, accesați guarantee.upplc.com/beldray și înregistrați-vă produsul în termen de 30 de zile de la achiziție. Pentru orice întrebări suplimentare, contactați-ne la customersupport@beldray.com.

TR | Satın alma tarihinden itibaren 2 yıl içinde hatalı işçilik veya malzeme/ilerden kaynaklanan herhangi bir kusur ortaya çıkarsa lütfen satın alma kanalı ile birlikte ürünürleri bayiiye iade ediniz. Genişletilmiş garanti için uygunluğunu sağlamak üzere guarantee.upplc.com/beldray adresine giderek satın aldığınız sonrakı 30 gün içinde ürünürlünüzü kaydediniz. Başka sorularınız olursa customersupport@beldray.com adresinden bizimle iletişime geçiniz.

SI | Če se v 2 letih od datuma nakupa pojavijo napake v izdelavi ali materialu, vrnite blago trgovcu skupaj s potrdilom o nakupu. Da boste upravičeni do podaljšane garancije, obiščite guarantee.upplc.com/beldray in izdelek registrirajte v 30 dneh od nakupa. Če imate dodatna vprašanja, nam pišite na customersupport@beldray.com.

HR | Ako dođe do oštećenja zbog nezadovoljavajuće izrade ili nedovoljne kvalitete materijala u roku od 2 godine od datuma kupnje, robu zajedno s dokazom kupnje vratite prodavaču. Kako biste mogli upotrijebiti produženo jamstvo, otvorite guarantee.upplc.com/beldray i registrirajte svoj proizvod u roku od 30 dana nakon kupnje. Ako imate dodatna pitanja, kontaktirajte nas na customersupport@beldray.com.

BG | В случай че дефекти, дължащи се на неправилна изработка или материали, се появят в рамките на 2 години от датата на покупката, моля, върнете стоката с доказателство за покупка на търговеца на дребно. За да отговорите на условията за удължена гаранция, отидете на guarantee.upplc.com/beldray и регистрирайте продукта си в рамките на 30 дни от покупката. За всякакви допълнителни въпроси се свържете с нас на customersupport@beldray.com.

LT | Jei defektai dėl nekokybiško pagaminimo ar medžiagų išryškėtų per 2 metus nuo įsigijimo dienos, grąžinkite prekes su pirkimo įrodymu pardavėjui. Kad galėtumėte pasinaudoti pratęsta garantija, apsilankykite svetainėje guarantee.upplc.com/beldray ir užregistruokite gaminį per 30 dienų nuo jo įsigijimo. Jei turite papildomų klausimų, susisiekite su mumis customersupport@beldray.com.

HU | Amennyiben a vásárlástól számított két éven belül anyag- vagy megmunkálási hibát észlel, kérjük, küldje vissza az árut a vásárlási igazoló bizonylattal együtt a kereskedőnek. Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a guarantee.upplc.com/beldray oldalán. További kérdésekkel keressen minket a következő címen: customersupport@beldray.com.

LV | Ja 2 gadu laikā no iegādes datuma tiek konstatēti jebkādi defekti, kas ir radušies montāžas vai materiālu dēļ, lūdzam, atgriezties precī mazumtirgotājam kopā ar iegādi apliecināso dokumentu. Lai varētu izmantot pagarināto garantiju, atveriet guarantee.upplc.com/beldray un reģistrējiet produktu 30 dienu laikā pēc iegādes. Lai saņemtu atbildes uz citiem jautājumiem, sazinieties ar mums, rakstot uz e-pasta adresi customersupport@beldray.com.

EE | Kui kahe aasta jooksul alates ostukuupäevast ilmnevad defektid, mis on tingitud tootmisvigastest või puudulikust materjalidest, tagastage kaup koos ostutõendiga jaemüüjale. Laiendatud garanti saamiseks minge aadressile guarantee.upplc.com/beldray ja registreerige toode 30 päeva jooksul pärast ostu. Täiendavate küsimuste korral võtke meiega ühendust aadressil customersupport@beldray.com.

GR | Σε περίπτωση που παρουσιαστούν ελαττώματα εξαιτίας ελαττωματικών εργασιών ή υλικών εντός 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς, επιστρέψτε τα προϊόντα με την απόδειξη αγοράς στο κατάστημα λιανικής. Για να μπορέσετε να δικαιωθείτε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στη διεύθυνση guarantee.upplc.com/beldray και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά. Για οποιοδήποτε περαιτέρω ερωτήσις, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση customersupport@beldray.com.

DK | Hvis der inden for 2 år fra købsdatoen viser sig defekter, der skyldes mangelfuld udførelse eller materialer, skal du returnere varerne med købsbevis til forhandleren. For at være berettiget til den udvidede garanti skal du gå til guarantee.upplc.com/beldray og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet. Hvis du har yderligere spørgsmål, kan du kontakte os via customersupport@beldray.com.

SE | Om defekter på grund av tillverknings- eller materialfel uppstår inom två år från inköpsdatumet returnerar du varorna med inköpsbevis till återförsäljaren. För att bli berättigad till garantin går du till guarantee.upplc.com/beldray och registrerar produkten inom 30 dagar efter köpet. För ytterligare frågor, kontakta oss på customersupport@beldray.com.

NO | Hvis det oppstår feil på grunn av håndverks- eller materialfeil innen to år fra kjøpsdatoen, returnerer du varen med kjøpsbevis til forhandleren. For at den utvidede garantien skal gjelde, må du gå til guarantee.upplc.com/beldray og registrere produktet innen 30 dager etter kjøp. For ytterligere spørsmål kan du kontakte oss på customersupport@beldray.com.

FI | Jos huomaat tuotteenne sen valmistuksesta tai materiaaleista johtuvia virheitä 2 vuoden sisällä ostohetkestä, palauta tuote ja ostotositte jälleenmyyjälle. Hyödynnä laajennettu takuu osoitteessa guarantee.upplc.com/beldray ja rekisteröi tuote 30 päivän sisällä ostotapahtumasta. Jos sinulla on vielä kysyttävää, ota meihin yhteyttä: customersupport@beldray.com.



FR
**Cet appareil
et ses cordons
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

MADE IN CHINA.

©Beldray trademark. All rights reserved.

CD300126/MD000000/V1